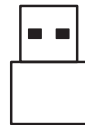


ZONE 950

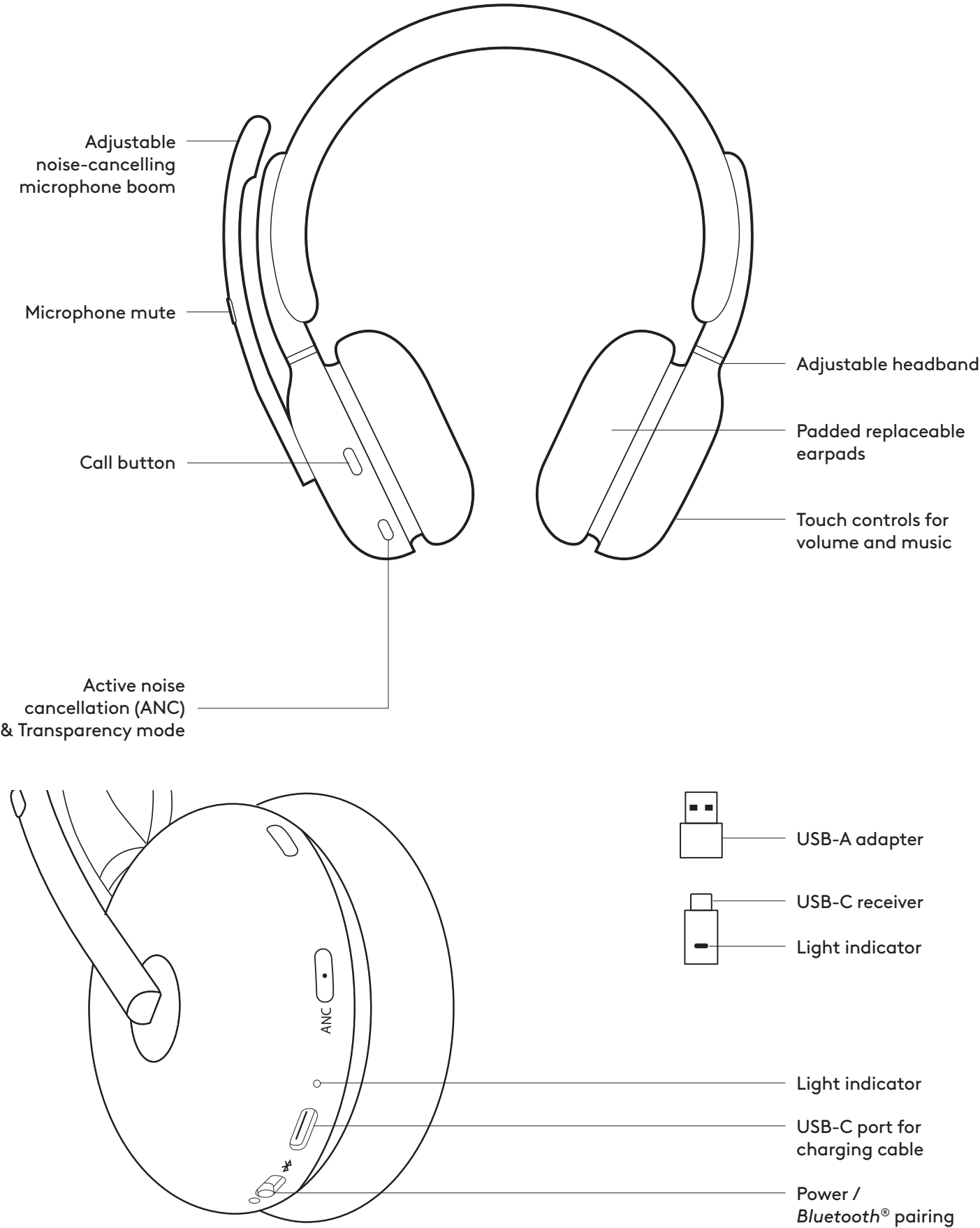
Setup Guide



CONTENTS

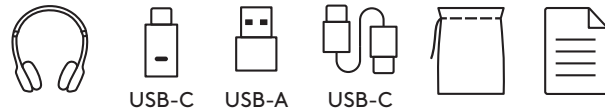
English	3	Česká verze	168
Deutsch	14	Slovenčina	179
Français	25	Українська.	190
Italiano.	36	Eesti	201
Español.	47	Latviski.	212
Português	58	Lietuvių.	223
Nederlands	69	Български	234
Svenska	80	Hrvatski	245
Dansk	91	Srpski.	256
Norsk.	102	Slovenščina	267
Suomi	113	Română	278
Ελληνικά	124	Türkçe	289
По-руски	135	300	العربية
Po polsku.	146	311	עברית
Magyar.	157		

KNOW YOUR PRODUCT



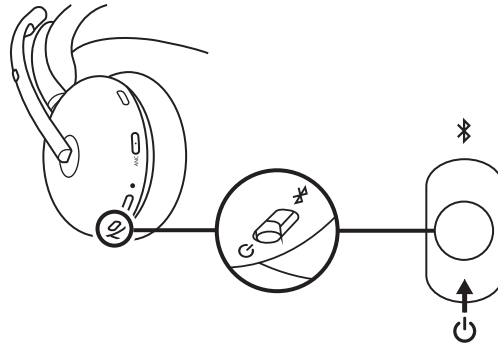
WHAT'S IN THE BOX

1. Headset
2. USB-C receiver
3. USB-A adapter
4. USB-C to C charging cable
5. Travel bag
6. User documentation



POWER ON / OFF

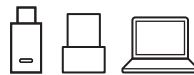
1. Slide power switch to the center.
2. Once powered on, light indicator turns white.
3. To power off, slide power switch to the power icon.



PAIRING VIA USB RECEIVER

1. USB-C

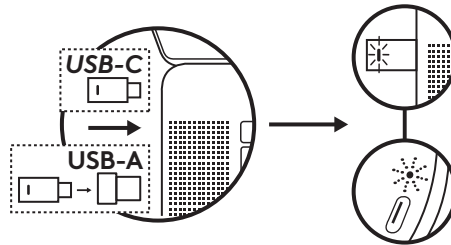
Insert the receiver into the computer USB-C port.



USB-A

Insert the USB-C receiver into the USB-A adapter. Then insert the adapter into the computer USB-A port.

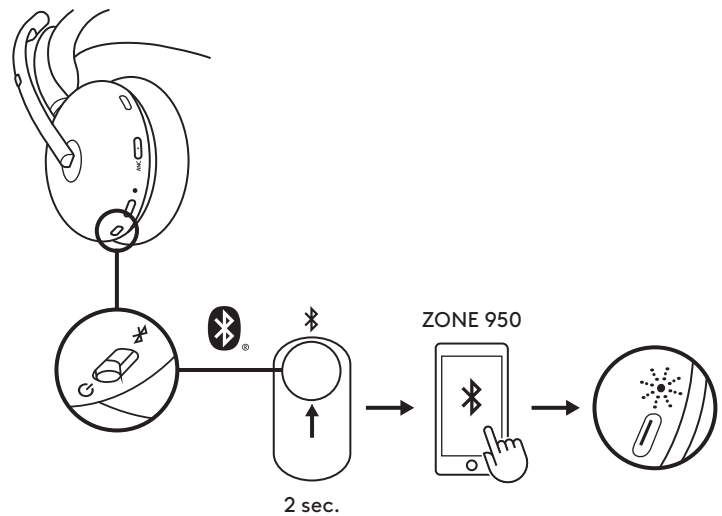
2. Headset is already paired to the receiver it ships with. Just power on the headset. Once successfully paired, the light indicator on the receiver will remain solid white. Light indicator on the headset will turn solid white.
3. Make sure "Zone 950" is selected on the computer sound setting.



PAIRING VIA BLUETOOTH®

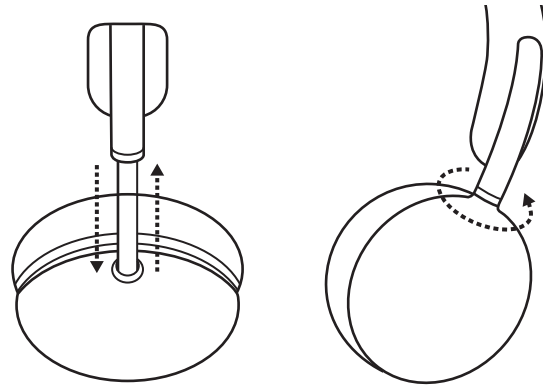
1. Slide power switch to the *Bluetooth* icon and hold for 2 seconds. Light indicator will flash blue rapidly.
2. Open Bluetooth settings on your device.
3. Select "Zone 950" in discoverable devices.
4. Once successfully paired, light indicator will turn solid white.

Tip: When the headset is paired to the laptop, if needed, go to the sound setting and select "Zone 950 Stereo" for the best music quality and select "Zone 950 Hands-Free" for calls.



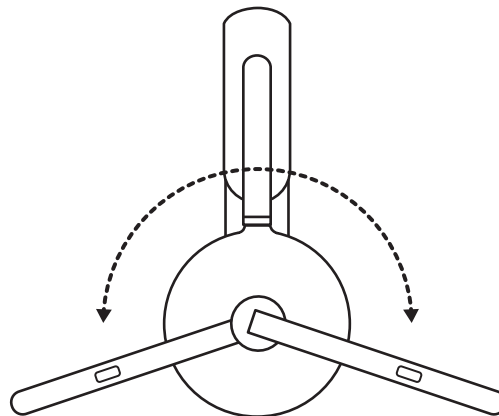
ADJUSTING HEADSET

1. Adjust headset by sliding earcups up and down the headband.
2. Swivel earcups to fit on your ear.
3. It may be easier to adjust the headset on your head. Move the earcups up and down the headband until they sit comfortably on your ears.



ADJUSTING THE MICROPHONE BOOM

Microphone boom rotates 270 degrees. Wear it on either left or right side. Audio channel will switch automatically, depending on the direction you are wearing the microphone.



CHARGING

Headset automatically powers off when left idle.

Sleep timer can be changed in Logi Tune app.

Headset indicator light will turn RED when battery is low.

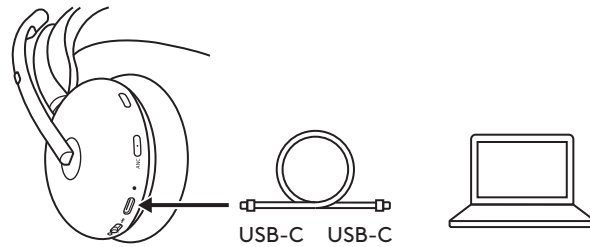
Charging via USB cable

1. Plug the USB-C cable end into the USB-C port on the bottom of the earcup.
2. Plug the USB-C end into the USB-C charging port on your computer.
3. Indicator light will be a breathing white light for charging.

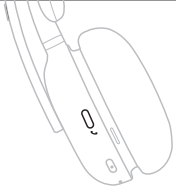
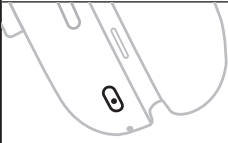
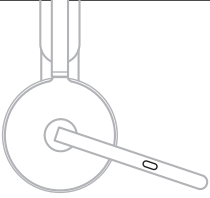
Indicator light will be solid white when fully charged.

- 2 hours of charging fully charges the battery.
- 5 minutes will give you 1 hour of talk time.

4. Headset can be used with receiver and Bluetooth paired while charging. It can also be used as a corded headset with the USB-C cable connected while the headset is powered off.



HEADSET CONTROLS

Button	Usage		Action
	Call controls	Answer / End call	Short press
		Reject call	2 seconds press
		Resume call	Short press
	ANC controls	Toggle between ANC and Transparency	Short press
		ANC and Transparency off	2 seconds press
	Media controls	Play / Pause	Double tap
		Track forward	Triple tap
	Volume controls	Volume up	Swipe up
		Volume down	Swipe down
	Headset status	Check connectivity and battery status	Tap and hold for 2 seconds
	Mute	Mute on	Short press
		Mute off	Short press
	Voice assistance	Trigger voice assistant	2 seconds press (when mic boom is down)

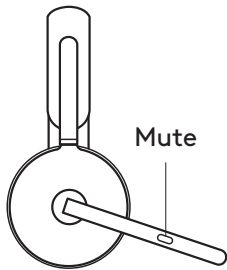
Note:

- Media control functionality depends on the type of application.
- Call activities are always the first priority over media streaming. When two devices are connected, the Bluetooth connection will be prioritized over the receiver. When two Bluetooth devices are connected, the last active device will take a priority over the other. And the priority between two Bluetooth devices can be customized on Logi Tune app under Connected devices.

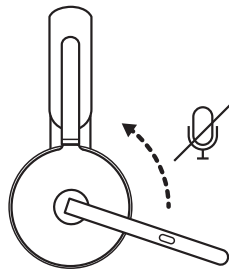
Tip: ANC and touch controls can be customized on Logi Tune app.

MUTE

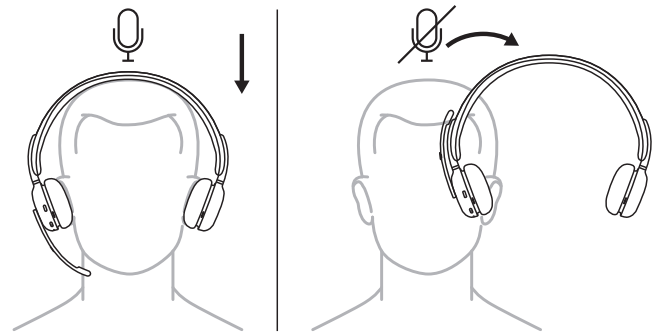
There are 3 ways to mute your microphone.



1. Press the button to mute.

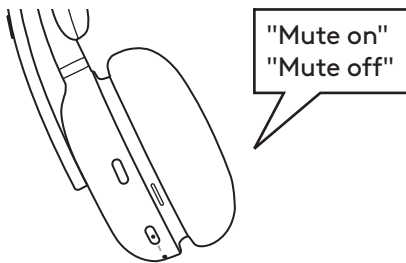


2. Flip up or down the mic boom to mute or unmute.*



3. Simply take the headset off to mute and put it back to unmute. To use this feature, enable it on Logi Tune app.

* Can be disabled on Logi Tune app



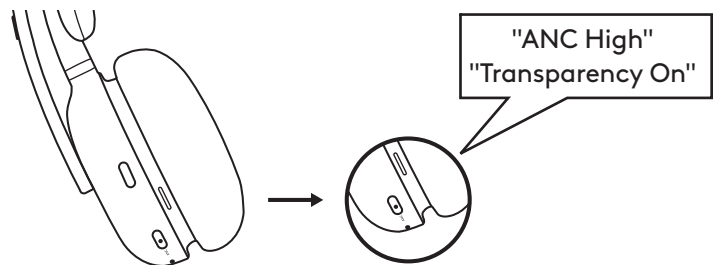
Voice prompts indicate when the mic is mute on/off.

ACTIVE NOISE CANCELLATION (ANC)

ANC blocks out the noise around you to help you concentrate on the task at hand.

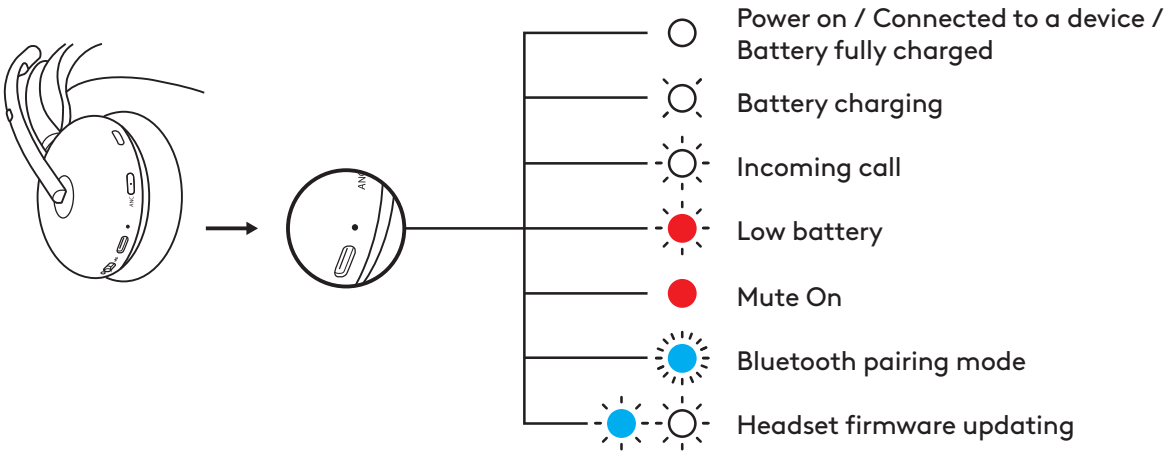
- Press the ANC button on the side of the earcup to toggle between ANC and Transparency mode.
- There will be voice prompts when switching between modes.

Note: ANC button can be customized to cycle through up to 4 different modes on Logi Tune app.



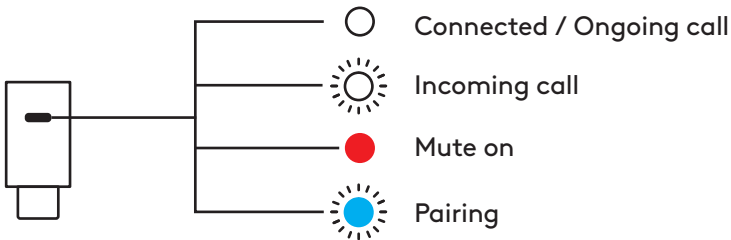
HEADSET LIGHT INDICATOR

Light		Status
White	Solid	Power on
		Connected to a device
		Battery fully charged
	Pulsing	Battery charging
	Blinking	Incoming call
Red	Blinking	Low battery
	Solid	Mute on
Blue	Flashing	Bluetooth pairing mode
Blue and White	Blinking	Headset firmware updating



RECEIVER INDICATOR LIGHT

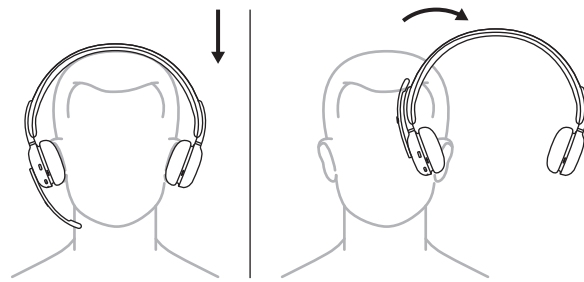
Light		Status
White	Solid	Connected
		Ongoing call
	Repeat flashing on and off	Incoming call
Red	Solid	Mute on
Blue	Flashing	Pairing



ON-HEAD DETECTION

Sensors on the headset can detect if the headset is worn or not and control the status. It can be disabled or enabled on Logi Tune app.

Note: Functionality depends on the type of application.



Auto pause/resume

During media streaming, when the headset is taken off, the media will pause. When the headset is put on, the media will resume.

Answer incoming call

When there is an incoming call, put on the headset to answer the call. To use this feature, enable it on Logi Tune app.

Mic mute/unmute

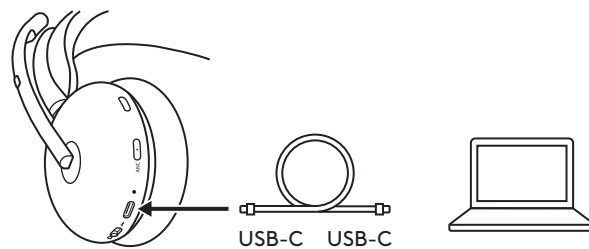
During an ongoing call, when the headset is taken off, the mic will be muted. When the headset is put on, the mic will be unmuted. To use this feature, enable it on Logi Tune app.

AUDIO OVER USB (DENSITY-FRIENDLY)

If your audio is unstable during a call because there are too many wireless devices nearby (high density), the headset can be used as a corded headset.

1. Turn off the headset.
2. Connect the headset to the USB cable provided. And plug the other side of the USB-C cable into the USB-C port on your computer.
3. Make sure "Zone 950" is selected on the audio device setting.

Note: Headset would be charged during this mode.
Button controls may not be available in this mode.



LOGI TUNE

Logi Tune helps boost your headset performance with periodic software and firmware updates. Learn more and download Logi Tune at logitech.com/tune, the *Apple App Store* or *Google Play store*.



ADJUSTING SIDETONE

Sidetone lets you hear your own voice during conversations so you are aware of how loud you are talking. In Logi Tune app, select the sidetone feature, and adjust the dial accordingly.

- A higher number means you hear more external sound.
- A lower number means you hear less external sound.

AUTO SLEEP TIMER

By default, your headset will automatically power off when not in use for 1 hour. Adjust the sleep timer in Logi Tune app.

PERSONAL EQ

Create a personalized sound equalizer that is optimized for your hearing in Logi Tune Mobile app.

Through a simple listening test, our algorithm detects what you hear and adjusts frequencies to best deliver the sound you've wanted.

Note: This applies to music quality instead of call audio quality.

ADVANCED CALL CLARITY

Reduces the ambient noise from the far end of a call to hear them more clearly.

Enable it in Logi Tune app and select low or high mode depending on the noise loudness.

- With this feature enabled, you can enjoy up to 12 hrs (ANC on) or up to 14 hrs (ANC off) of talk time.

HEARING PROTECTION

Zone 950 provides three types of protection to help you hear safely.

Peak limiting:

Audio volume is always limited at 100dBA to prevent hearing damages.

Anti-startle protection:

Once enabled it in Logi Tune app, it eliminates sudden audio spikes to avoid acoustic shocks as per Australian G616 guideline. This applies to call activities only.

Noise exposure over time:

Once enabled it in Logi Tune app, it protects your ears from the noise exposure over an 8-hour period with a limit up to 85dBA as per Australian G616 guideline. This applies to call activities only.

UPDATE YOUR HEADSET

It is recommended to update both your headset and receiver. To do so, download Logi Tune from logitech.com/tune

Note: Turn off and on the headset after the update is completed to make sure it is successfully done.

RECONNECT YOUR HEADSET

In case the headset is disconnected to the receiver, you can reconnect your headset via Logi Tune.

1. Plug USB-C receiver or USB-A adapter with the USB-C receiver into the computer USB port.
2. Power on the headset by sliding the power switch to the center.
3. Open Logi Tune Desktop on your computer.
4. Select "Zone Receiver" from the dashboard.
5. Wait while it is looking for the previously connected headset.
6. If no headset is shown as connected to the receiver, click "Pair headset".
7. Enter pairing mode on the headset by sliding the power switch to the Bluetooth icon and holding it for 2 seconds. Light indicator will flash blue rapidly.
8. Once successfully paired, the light indicator on the receiver and on the headset will turn solid white.

RESET YOUR HEADSET

To reset your headset back to its original state, power headset on, hold the power button to the pairing mode and long press the ANC button for 5 seconds. The headset is successfully reset when the headset light indicator blinks fast in red and white 3 times and turns off.

DIMENSIONS

Headset:

Height x Width x Depth: 183.9 x 179.1 x 70.0 mm

Weight:

0.23 kg

Receiver:

Height x Width x Depth: 26.6 x 12.4 x 6.5 mm

Adapter:

Height x Width x Depth: 24.5 x 15.4 x 8.7 mm

SYSTEM REQUIREMENTS

Works with common calling applications across almost all platforms and operating systems. Works with *Windows*, *Mac*, or *Chrome*-based computer via *USB-C*, *USB-A*, Bluetooth and *iOS* or *Android* Bluetooth enabled devices.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Microcrophone type: 5 omnidirectional MEMS

Frequency response (headset): 20~20 kHz (music mode), 100~8 kHz (talk mode)

Frequency response (microphone): 100~8 kHz

Battery type: Built-in battery (lithium ion)

Battery life (talk time): Up to 15 hrs (ANC on), up to 18 hrs (ANC off)

Battery life (listening time): Up to 22 hrs (ANC on), up to 40 hrs (ANC off)

Bluetooth version: 5.2

Wireless range*: Up to 50 m/170 ft (open field line of sight)

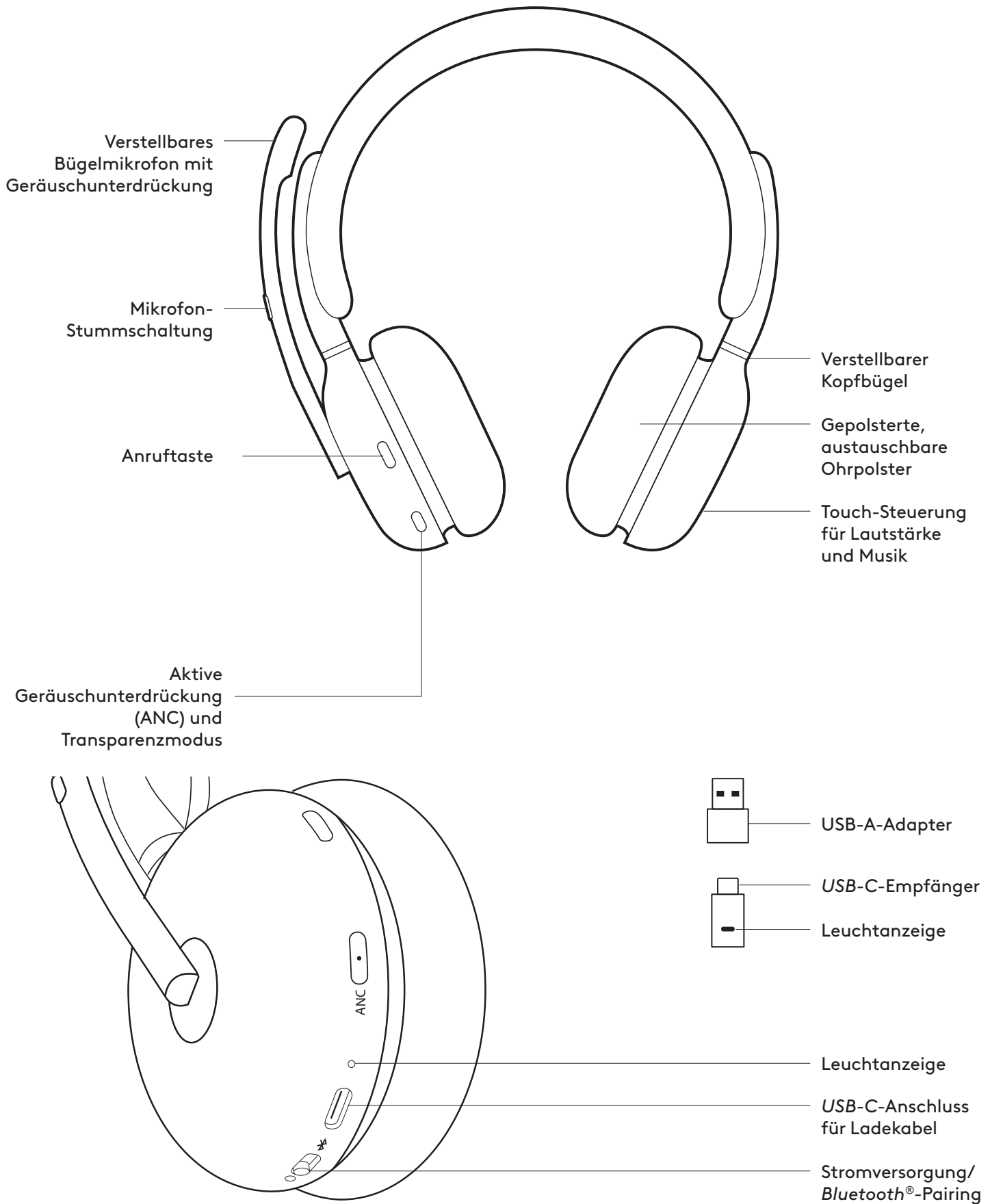
USB-C to C charging cable: 1.5 m

Compliant to EN50332-2

* Wireless range may vary based on environmental and computing conditions.

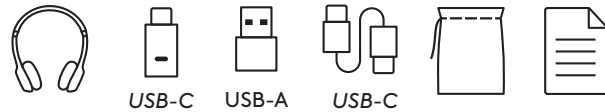
logitech.com/support/zone950

PRODUKT AUF EINEN BLICK



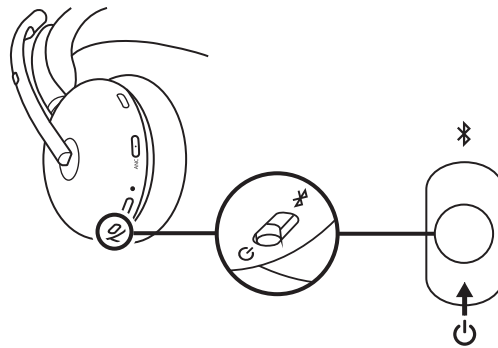
INHALT

1. Headset
2. USB-C-Empfänger
3. USB-A-Adapter
4. Ladekabel USB-C auf C
5. Reiseetui
6. Bedienungsanleitung



STROMVERSORGUNG EIN/AUS

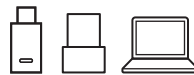
1. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter in die Mitte.
2. Nach dem Einschalten beginnt die Leuchtanzeige weiß zu leuchten.
3. Schieben Sie zum Ausschalten den Ein-/Ausschalter zum Ein/Aus-Symbol..



PAIRING ÜBER USB-EMPFÄNGER

1. USB-C

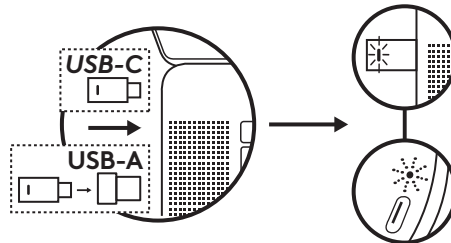
Schließen Sie den Empfänger an den USB-C-Anschluss des Computers an.



USB-A

Stecken Sie den USB-C-Empfänger in den USB-A-Adapter. Schließen Sie dann den Adapter an den USB-A-Anschluss des Computers an.

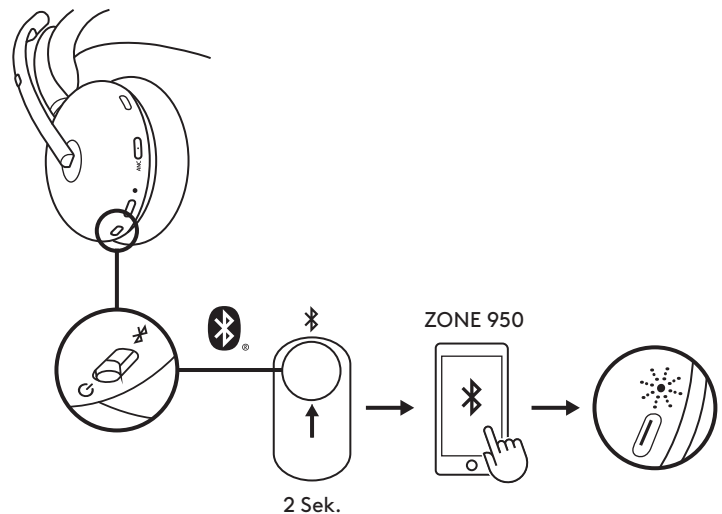
2. Das Headset ist bereits ab Werk mit dem mitgelieferten Empfänger gepairt. Sie müssen das Headset nur einschalten. Sobald das Pairing erfolgreich abgeschlossen ist, leuchtet die Leuchtanzeige am Empfänger konstant weiß. Die Leuchtanzeige des Headsets beginnt konstant weiß zu leuchten.
3. Stellen Sie sicher, dass „Zone 950“ in den Soundeinstellungen des Computers ausgewählt ist.



PAIRING ÜBER BLUETOOTH®

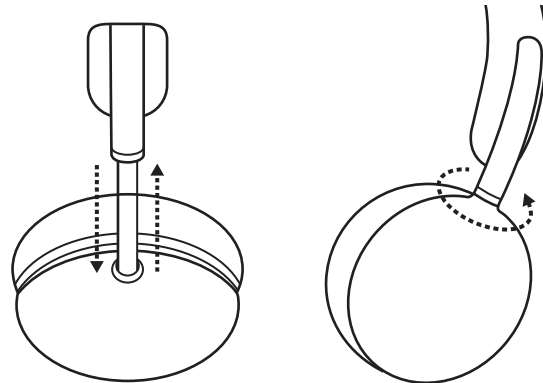
1. Schieben Sie den Ein-/Ausschalter zum *Bluetooth*-Symbol und halten Sie ihn 2 Sekunden lang gedrückt. Die Leuchtanzeige beginnt schnell weiß zu blinken.
2. Öffnen Sie die *Bluetooth*-Einstellungen auf Ihrem Gerät.
3. Wählen Sie „Zone 950“ aus den erkennbaren Geräten aus.
4. Nach dem erfolgreichen Abschluss des Pairing-Vorgangs beginnt die Leuchtanzeige konstant weiß zu leuchten.

Tipp: Wenn das Headset mit dem Notebook gepairt ist, gehen Sie nötigenfalls zu den Toneinstellungen und wählen Sie „Zone 950 Stereo“, um die beste Musikqualität zu erzielen, bzw. „Zone 950 Hands-Free“ für Anrufe.



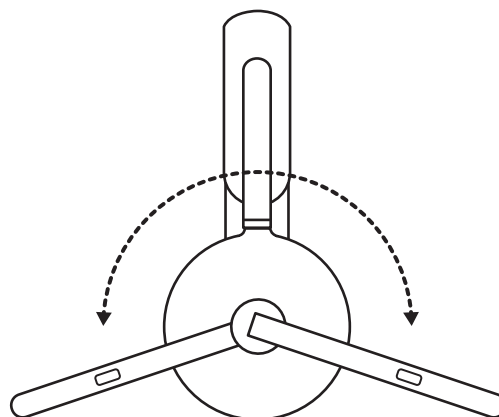
EINSTELLEN DES HEADSETS

1. Stellen Sie das Headset ein durch Verschieben der Hörmuscheln am Kopfbügel nach oben und unten.
2. Die schwenkbaren Ohrmuscheln passen sich Ihrem Ohr an.
3. Möglicherweise ist es einfacher, das Headset direkt beim Tragen auf dem Kopf einzustellen. Bewegen Sie die Hörmuscheln am Kopfbügel nach oben und nach unten, bis sie bequem auf Ihren Ohren sitzen.



EINSTELLEN DES MIKROFONBÜGELS

Der Mikrofonbügel ist um 270 Grad drehbar. Er kann entweder auf der linken oder auf der rechten Seite getragen werden. Der Audiokanal wechselt automatisch, je nachdem, auf welche Seite das Mikrofon ausgerichtet ist.



AUFLADEN

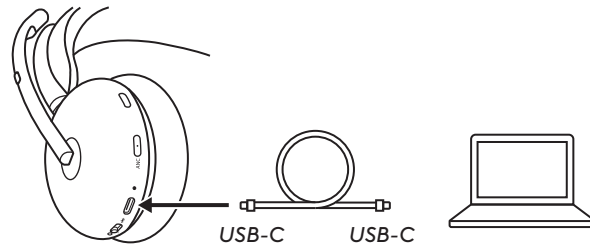
Das Headset schaltet sich automatisch aus, wenn es nicht benutzt wird.

Der Schlafmodus-Timer kann in der Logi Tune App angepasst werden.

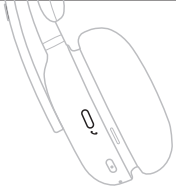
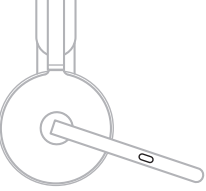
Die Headset-Leuchtanzeige beginnt ROT zu leuchten, wenn der Akkustand niedrig ist.

Aufladen über USB-Kabel

1. Schließen Sie das *USB-C*-Ende des Kabels am *USB-C*-Anschluss unten an der Hörmuschel an.
2. Stecken Sie das *USB-C*-Ende in den *USB-C*-Ladeanschluss Ihres Computers.
3. Die Anzeigeleuchte leuchtet mit einem weißen Atemeffekt zum Anzeigen des Lademodus.
4. Die Anzeigeleuchte leuchtet konstant weiß, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.
 - Nach 2 Stunden ist der Akku vollständig aufgeladen.
 - 5 Minuten Aufladen ergeben 1 Stunde Gesprächszeit.
5. Das Headset kann während des Aufladens verwendet werden, wenn es mit einem Empfänger und *Bluetooth* gepairt ist. Es kann auch als kabelgebundenes Headset verwendet werden, wenn das *USB-C*-Kabel angeschlossen ist, während das Headset ausgeschaltet ist.



BEDIENELEMENTE AM HEADSET

Taste	Verwendung		Aktion
	Bedienelemente zur Anrufsteuerung	Anruf annehmen/beenden	Kurzer Tastendruck
		Anruf ablehnen	2 Sekunden lang drücken
		Anruf fortsetzen	Kurzer Tastendruck
	ANC-Bedienelemente	Zwischen ANC und Transparenz wechseln	Kurzer Tastendruck
		ANC und Transparenz aus	2 Sekunden lang drücken
	Multimediateuerung	Wiedergabe/Pause	Doppeltippen
		Nächster Titel	Dreimal tippen
	Lautstärkeregelung	Lauter	Nach oben streichen
		Leiser	Nach unten streichen
	Headset-Status	Überprüfen von Konnektivität und Akkustand	2 Sekunden lang tippen und halten
	Ton aus	Ton ein	Kurzer Tastendruck
		Ton ein	Kurzer Tastendruck
	Sprachunterstützung	Sprachassistent auslösen	2 Sekunden drücken (bei ausgeklapptem Mikrofonbügel)

Hinweis:

- Die Multimedia-Steuerung ist abhängig von der Art der Anwendung.
- Anrufaktivitäten haben immer Vorrang vor dem Multimedia-Streaming. Wenn zwei Geräte verbunden sind, hat *Bluetooth* Vorrang vor dem Empfänger. Wenn zwei *Bluetooth*-Geräte verbunden sind, hat das zuletzt aktive Gerät Vorrang vor dem anderen. Und die Priorität zwischen zwei *Bluetooth*-Geräten kann in der Logi Tune App unter „Verbundene Geräte“ angepasst werden.

Tipp: ANC und Touch-Bedienelemente können in der Logi Tune App angepasst werden.

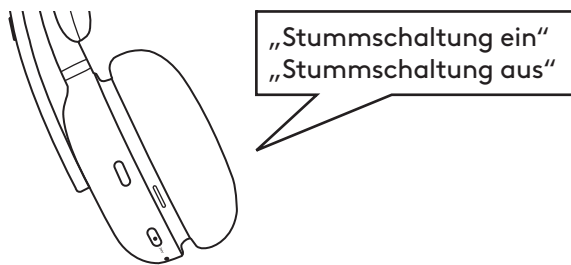
STUMMSCHALTEN

Es gibt 3 Möglichkeiten, Ihr Mikrofon stummzuschalten.



1. Drücken Sie die Taste zum Stummschalten.
2. Klappen Sie den Mikrofonarm nach oben oder unten, um die Stummschaltung zu aktivieren oder zu deaktivieren.*
3. Zum Stummschalten einfach das Headset abnehmen und zum Aufheben der Stummschaltung wieder aufsetzen. Um diese Funktion zu verwenden, aktivieren Sie sie in der Logi Tune App.

* Kann in der Logi Tune App deaktiviert werden

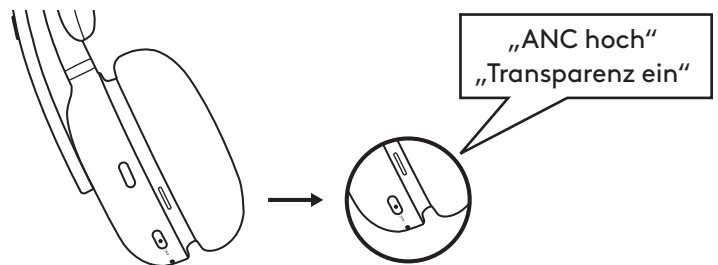


Sprachanweisungen zeigen an, wann das Mikrofon stummgeschaltet ist.

AKTIVE GERÄUSCHUNTERDRÜCKUNG (ANC)

ANC blockiert die Geräusche um Sie herum, damit Sie sich auf Ihre aktuellen Aufgaben konzentrieren können.

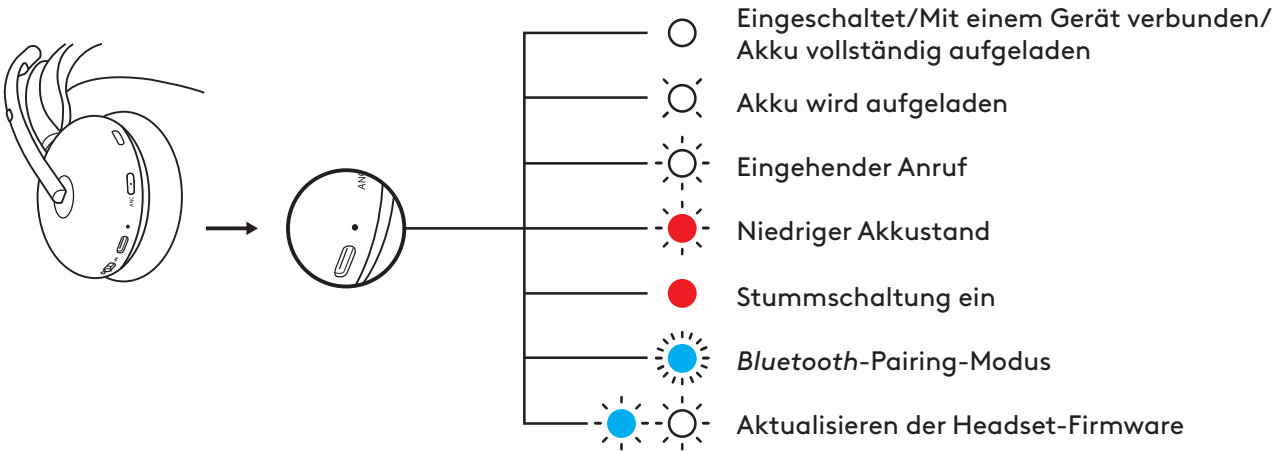
- Drücken Sie die ANC-Taste an der Seite der Hörmuschel, um zwischen ANC- und Transparenzmodus zu wechseln.
- Beim Umschalten zwischen den Modi werden Sprachanweisungen angezeigt.



Hinweis: Die ANC-Taste kann angepasst werden, um in der Logi Tune App durch bis zu 4 verschiedene Modi zu schalten.

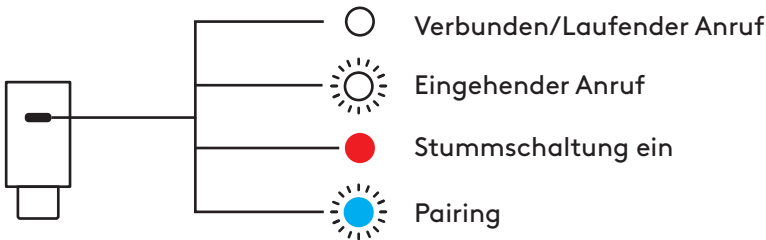
HEADSET-LEUCHTANZEIGE

Licht		Status
Weiß	Beständiges Leuchten	Einschalten
		Mit einem Gerät verbunden
		Akku vollständig geladen
	Pulsierend	Akku wird aufgeladen
	Blinkt	Eingehender Anruf
Rot	Blinkt	Niedriger Akkustand
	Beständiges Leuchten	Stummschaltung aktiviert
Blau	Blinkt	Bluetooth-Pairing-Modus
Blau und Weiß	Blinkt	Aktualisieren der Headset-Firmware



EMPFÄNGER-ANZEIGELEUCHTE

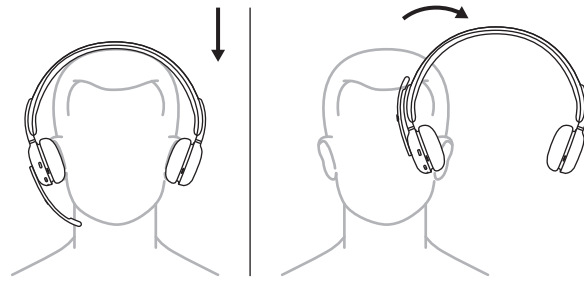
Licht		Status
Weiß	Beständiges Leuchten	Verbunden
		Laufendes Gespräch
	Wiederholtes Blinken zwischen Ein und Aus	Eingehender Anruf
Rot	Beständiges Leuchten	Stummschaltung aktiviert
Blau	Blinkt	Pairing



ON-HEAD-ERKENNUNG

Sensoren am Headset können erkennen, ob das Headset getragen wird oder nicht, und den Status steuern. Dies kann in der Logi Tune App deaktiviert oder aktiviert werden.

Hinweis: Die Funktionalität ist abhängig von der Art der Anwendung.



Autom. Pause/Fortsetzen

Wenn das Headset während des Multimedia-Streamings abgenommen wird, wird die Medienwiedergabe angehalten. Wenn das Headset aufgesetzt wird, wird die Medienwiedergabe fortgesetzt.

Anruf annehmen

Setzen Sie bei einem eingehenden Anruf das Headset auf, um den Anruf anzunehmen. Um diese Funktion zu verwenden, aktivieren Sie sie in der Logi Tune App.

Stummschalten/Stummschaltung aufheben

Wenn das Headset während eines Gesprächs abgenommen wird, wird das Mikrofon stummgeschaltet. Wenn Sie das Headset aufsetzen, wird die Stummschaltung des Mikrofons aufgehoben. Um diese Funktion zu verwenden, aktivieren Sie sie in der Logi Tune App.

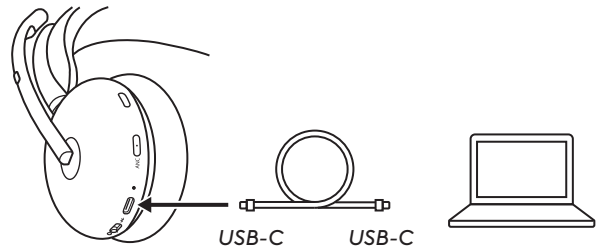
AUDIO ÜBER USB (BEI HOHER DICHT)

Wenn die Audioqualität während eines Anrufs instabil ist, weil sich zu viele kabellose Geräte in der Nähe befinden (hohe Dichte), kann das Headset als kabelgebundenes Headset verwendet werden.

1. Schalten Sie das Headset aus.
2. Schließen Sie das Headset an das mitgelieferte USB-Kabel an. Verbinden Sie das andere Ende des USB-C-Kabels mit dem USB-C-Anschluss Ihres Computers.
3. Stellen Sie sicher, dass „Zone 950“ in den Audiogeräteinstellungen ausgewählt ist.

Hinweis: In diesem Modus wird das Headset aufgeladen.

Die Tastensteuerelemente sind in diesem Modus möglicherweise nicht verfügbar.



LOGI TUNE

Logi Tune hilft Ihnen durch regelmäßige Software- und Firmware-Updates, die Leistung Ihres Headsets zu verbessern. Erfahren Sie mehr und laden Sie Logi Tune unter logitech.com/tune, aus dem *Apple App Store* oder aus dem *Google Play Store* herunter.



ANPASSEN VON SIDETONE

Sidetone ermöglicht es, im Gespräch Ihre eigene Stimme zu hören. Dadurch können Sie einschätzen, wie laut Sie sprechen. Wählen Sie in der Logi Tune App die „Sidetone“-Funktion aus und stellen Sie den Drehregler entsprechend ein.

- Je höher die eingestellte Zahl ist, umso lauter sind externe Geräusche hörbar.
- Je niedriger die eingestellte Zahl ist, umso leiser sind externe Geräusche hörbar.

AUTOMATISCHER SCHLAFMODUS-TIMER

Standardmäßig schaltet sich das Headset automatisch aus, wenn es eine Stunde lang nicht benutzt wird. Der Schlafmodus-Timer kann in der Logi Tune App angepasst werden.

PERSONAL EQ

Erstellen Sie mit der Logi Tune Mobil-App einen personalisierten Klang-Equalizer, der für Ihr Gehör optimiert ist.

Durch einen einfachen Hörtest erkennt unser Algorithmus, was Sie hören, und passt die Frequenzen an, um den gewünschten Klang optimal zu liefern.

Hinweis: Dies gilt für die Audioqualität bei Musik, nicht jedoch bei Anrufen.

VERBESSERTER ANRUFQUALITÄT

Reduziert die Umgebungsgeräusche am anderen Ende eines Anrufs, um sie klarer zu hören.

Aktivieren Sie dies in der Logi Tune App und wählen Sie den Low- oder High-Modus abhängig von der Lautstärke der Umgebungsgeräusche.

- Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie bis zu 12 Stunden (ANC ein) oder bis zu 14 Stunden (ANC aus) telefonieren.

GEHÖRSCHUTZ

Zone 950 bietet drei Schutzarten, damit Sie sicher hören können.

Spitzenbegrenzung:

Die Lautstärke bleibt immer auf 100 dBA begrenzt, um Hörschäden zu vermeiden.

Anti-Startle-Schutz

Nachdem Sie dies in der Logi Tune App aktiviert haben, werden plötzliche Tonspitzen eliminiert, um akustische Schocks zu vermeiden, wie in der australischen G616-Richtlinie vorgeschrieben. Dies gilt nur für Anrufaktivitäten.

Anhaltende Lärmbelastung:

Nachdem Sie diese Funktion in der Logi Tune App aktiviert haben, schützt sie Ihre Ohren über einen Zeitraum von 8 Stunden vor Lärmbelastung mit einem Grenzwert von bis zu 85 dBA gemäß der australischen Richtlinie G616. Dies gilt nur für Anrufaktivitäten.

AKTUALISIEREN DES HEADSETS

Es wird empfohlen, sowohl das Headset als auch den Empfänger zu aktualisieren. Laden Sie dafür Logi Tune hier herunter: logitech.com/tune

Hinweis: Schalten Sie das Headset nach Abschluss des Updates aus und wieder ein, um sicherzustellen, dass es erfolgreich durchgeführt wird.

HEADSET ERNEUT VERBINDEN

Falls die Verbindung zwischen Headset und Empfänger getrennt wird, können Sie das Headset über Logi Tune erneut verbinden.

1. Verbinden Sie den *USB-C*-Empfänger oder den *USB-A*-Adapter mit dem *USB-C*-Empfänger an den *USB*-Anschluss des Computers an.
2. Schalten Sie das Headset ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter in die Mittelposition schieben.
3. Öffnen Sie Logi Tune Desktop auf Ihrem Computer.
4. Wählen Sie den Zone Empfänger im Dashboard aus.
5. Warten Sie, während dieser nach dem zuvor verbundenen Headset sucht.
6. Wenn kein Headset als mit dem Empfänger verbunden angezeigt wird, klicken Sie auf „Headset pairen“.
7. Schalten Sie das Headset in den Pairing-Modus, indem Sie den Ein-/Ausschalter auf das *Bluetooth*-Symbol schieben und 2 Sekunden lang gedrückt halten. Die Leuchtanzeige beginnt schnell weiß zu blinken.
8. Nach dem erfolgreichen Pairing leuchten die Kontrollleuchten am Empfänger und am Headset konstant weiß.

ZURÜCKSETZEN DES HEADSETS

Um Ihr Headset in den ursprünglichen Zustand zurückzusetzen, schalten Sie das Headset ein, halten Sie die Ein-/Aus-Taste im Pairing-Modus und drücken Sie die ANC-Taste 5 Sekunden lang. Das Headset ist erfolgreich zurückgesetzt, wenn die LED-Anzeige am Headset dreimal schnell in Rot und Weiß blinkt und dann erlischt.

ABMESSUNGEN

Headset:

Höhe x Breite x Tiefe: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Gewicht:

0,23 kg

Empfänger:

Höhe x Breite x Tiefe: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapter:

Höhe x Breite x Tiefe: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SYSTEMVORAUSSETZUNGEN

Funktioniert mit gängigen Telefonie-Anwendungen auf nahezu allen Plattformen und Betriebssystemen. Funktioniert mit Computern mit *Windows*, *Mac* oder *Chrome* über *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* und *mitiOS*- und *Android-Bluetooth*-Geräten.

TECHNISCHE DATEN

Mikrofontyp: 5 omnidirectionale MEMS

Frequenzbereich (Headset): 20~20 kHz (Musikmodus), 100~8 kHz (Gesprächsmodus)

Frequenzbereich (Mikrofon): 100~8 kHz

Batterietyp: Integrierter Akku (Lithium-Ionen)

Akkulaufzeit (Gesprächszeit): Bis zu 15 Stunden (ANC ein), bis zu 18 Stunden (ANC aus)

Akkulaufzeit (Hörzeit): Bis zu 22 Stunden (ANC ein), bis zu 40 Stunden (ANC aus)

Bluetooth-Version: 5.2

Kabellose Reichweite*: Bis zu 50 m/170 Fuß (bei freier direkter Sichtlinie)

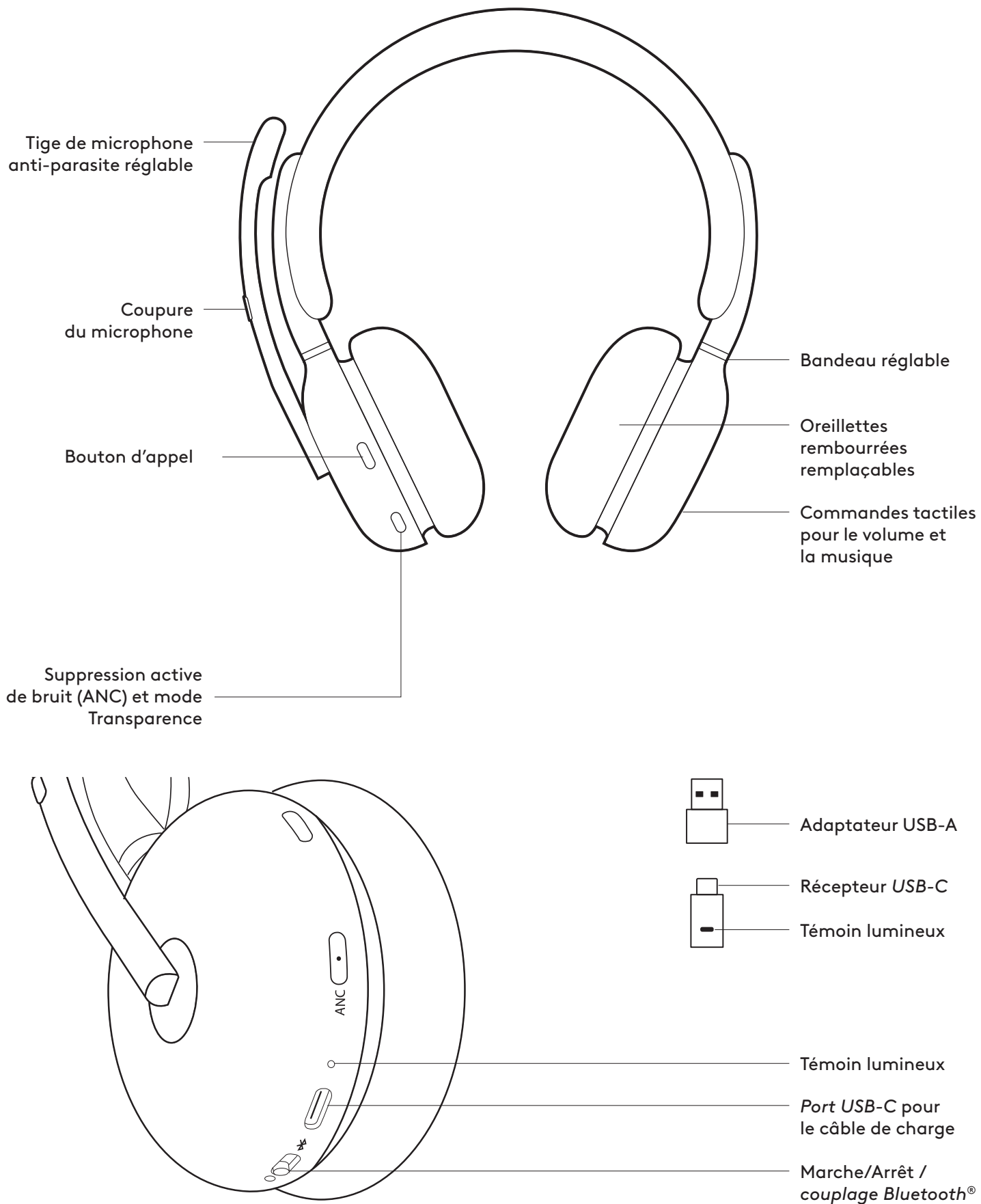
Ladekabel *USB-C* auf *C*: 1,5 m

Entspricht EN50332-2

*Die kabellose Reichweite ist abhängig von Nutzungs- und Umgebungsbedingungen.

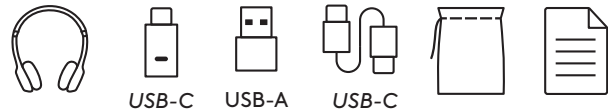
logitech.com/support/zone950

PRÉSENTATION DU PRODUIT



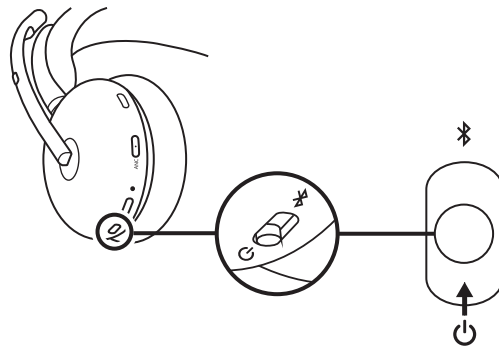
CONTENU

1. Casque
2. Récepteur *USB-C*
3. Adaptateur *USB-A*
4. Câble de charge *USB-C* vers *USB-C*
5. Pochette de transport
6. Documentation utilisateur



MARCHE/ARRÊT

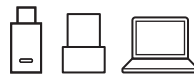
1. Faites glisser le commutateur d'alimentation vers le centre.
2. Une fois sous tension, le témoin lumineux devient blanc.
3. Pour mettre hors tension, faites glisser le commutateur d'alimentation sur l'icône d'alimentation.



COUPLAGE VIA UN RÉCEPTEUR USB

1. **USB-C**

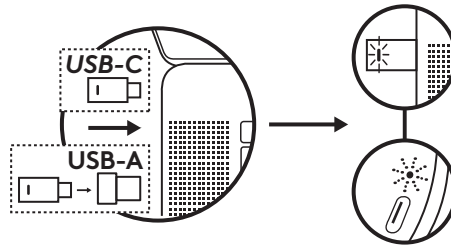
Insérez le récepteur dans le port *USB-C* de l'ordinateur.



USB-A

Insérez le récepteur *USB-C* dans l'adaptateur *USB-A*. Insérez ensuite l'adaptateur dans le port *USB-A* de l'ordinateur.

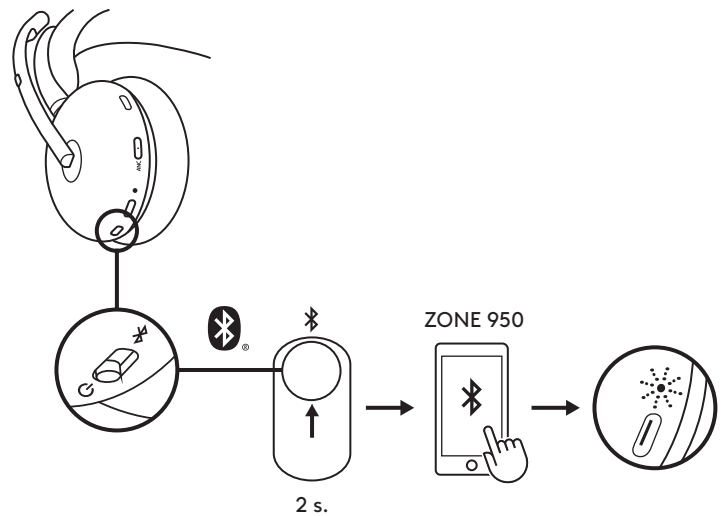
2. Le casque est déjà couplé au récepteur avec lequel il est livré. Il vous suffit d'allumer le casque. Une fois le dispositif couplé, le témoin lumineux du récepteur passera au blanc continu. Le témoin lumineux du casque passera au blanc continu.
3. Assurez-vous que "Zone 950" est sélectionné dans le réglage du son de l'ordinateur.



COUPLAGE VIA BLUETOOTH®

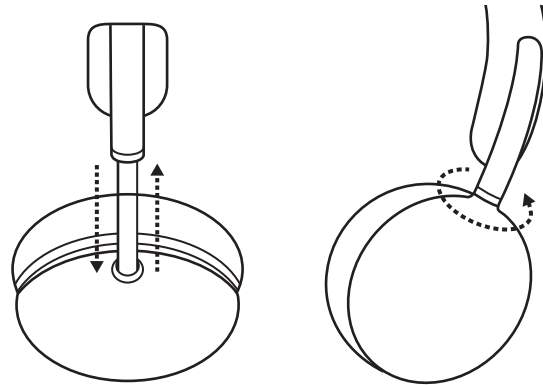
1. Faites glisser le commutateur d'alimentation sur l'icône *Bluetooth* et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Le témoin lumineux clignote rapidement en bleu.
2. Ouvrez les paramètres *Bluetooth* sur votre dispositif.
3. Sélectionnez "Zone 950" dans les dispositifs détectables.
4. Une fois le dispositif couplé, le témoin lumineux passera au blanc continu.

Conseil: lorsque le casque est couplé à l'ordinateur portable, si nécessaire, accédez au réglage du son et sélectionnez "Zone 950 Stereo" pour écouter de la musique avec une qualité optimale et "Zone 950 Hands-Free" pour les appels.



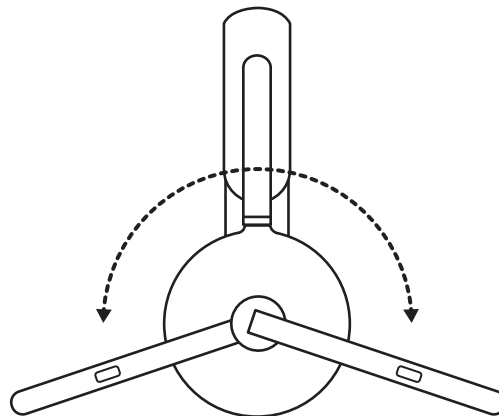
AJUSTEMENT DU CASQUE

1. Ajustez le casque en faisant glisser les oreillettes vers le haut ou le bas du bandeau.
2. Oreillettes pivotantes pour s'adapter à votre oreille.
3. Il sera peut-être plus facile d'ajuster le casque sur votre tête. Déplacez les oreillettes vers le haut ou le bas du bandeau jusqu'à ce que le maintien sur vos oreilles soit confortable.



AJUSTEMENT DE LA TIGE DU MICRO

La tige du micro pivote sur 270 degrés. Portez-la à gauche ou à droite. Le canal audio basculera automatiquement, selon la direction dans laquelle vous portez le micro.



CHARGEMENT

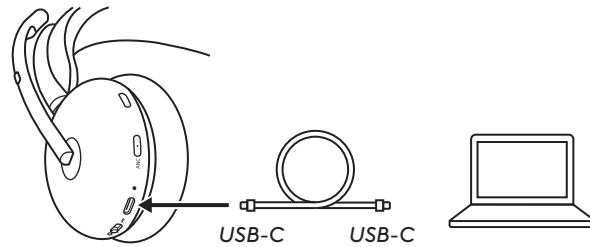
Le casque se met automatiquement hors tension lorsqu'il est inactif.

Le minuteur de mise en veille peut être modifié dans l'application Logi Tune.

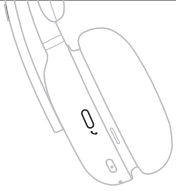
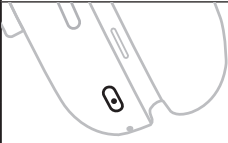
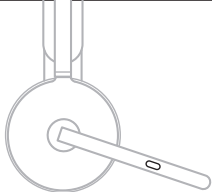
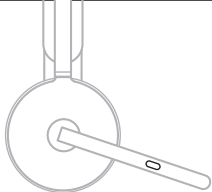
Le témoin lumineux du casque passera au ROUGE lorsque la batterie est faible.

Chargement via un câble USB

1. Branchez le câble *USB-C* sur le port *USB-C* situé au bas de l'oreillette.
2. Branchez l'extrémité *USB-C* dans le port de chargement *USB-C* de votre ordinateur.
3. Le témoin lumineux émettra une pulsation blanche pour indiquer le chargement.
4. Le témoin lumineux s'allumera en blanc continu une fois le chargement terminé.
 - Il faut 2 heures pour charger entièrement la batterie.
 - 5 minutes de charge offrent environ 1 heure de conversation.
5. Le casque peut être utilisé avec le récepteur et couplé via *Bluetooth* pendant le chargement. Il peut également être utilisé comme casque filaire avec le câble *USB-C* connecté lorsque le casque est éteint.



COMMANDES DU CASQUE

Bouton	Utilisation		Action
	Commande d'appel	Réception/fin d'appel	Pression brève
		Rejeter un appel	Appuyez pendant 2 secondes
		Reprendre l'appel	Pression brève
	Contrôles ANC	Basculer entre l'ANC et le mode transparent	Pression brève
		ANC et mode transparent désactivés	Appuyez pendant 2 secondes
	Commandes multimédia	Lecture/Pause	Double tapotement
		Piste suivante	Triple tapotement
	Commandes de volume	Monter le son	Glissement vers le haut
		Baisser le son	Glissement vers le bas
	État du casque	Vérifier la connectivité et l'autonomie restante	Appuyer et maintenir pendant 2 secondes
	Couper le son	Sourdine activée	Pression brève
		Sourdine désactivée	Pression brève
	Assistant vocal	Déclencher l'assistant vocal	Appui de 2 secondes (lorsque la tige du micro est abaissée)

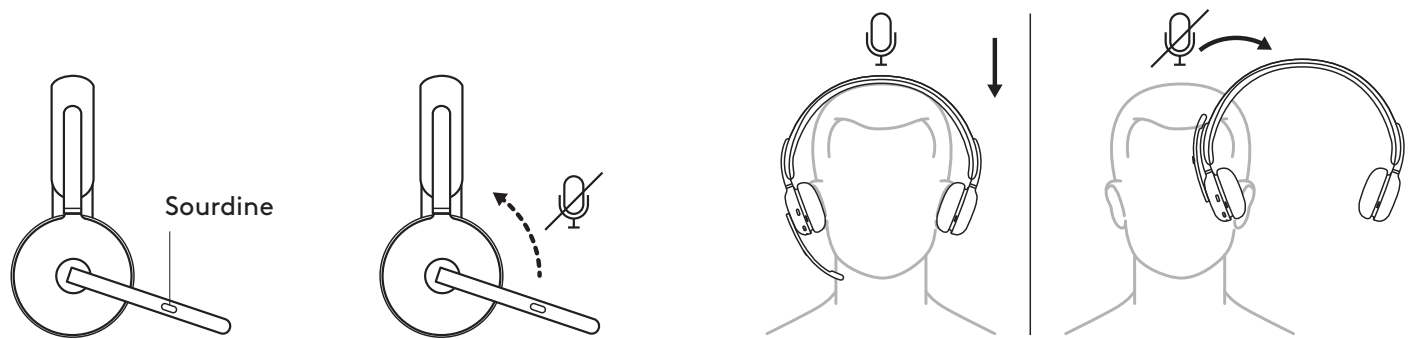
Remarque:

- La fonctionnalité des commandes média dépend des types d'applications.
- Les activités d'appel sont toujours prioritaires par rapport à la diffusion multimédia en direct. Lorsque deux dispositifs sont connectés, la connexion *Bluetooth* a la priorité par rapport au récepteur. Lorsque deux dispositifs *Bluetooth* sont connectés, le dernier dispositif actif est prioritaire sur l'autre. De plus, la priorité entre deux dispositifs *Bluetooth* peut être personnalisée dans l'application Logi Tune sous Dispositifs connectés.

Conseil: les commandes ANC et tactiles peuvent être personnalisées dans l'application Logi Tune.

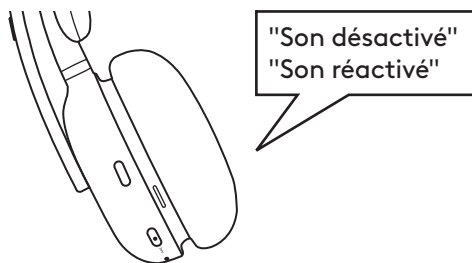
DÉSACTIVATION DU SON

Il existe 3 façons de désactiver votre microphone.



1. Appuyez sur le bouton pour mettre en sourdine.
2. Relevez ou abaissez la tige du micro pour activer ou désactiver la sourdine.*
3. Retirez simplement le casque pour désactiver le son et remettez-le pour réactiver le son. Pour utiliser cette fonctionnalité, activez-la dans l'application Logi Tune.

* Peut être désactivée dans l'application Logi Tune



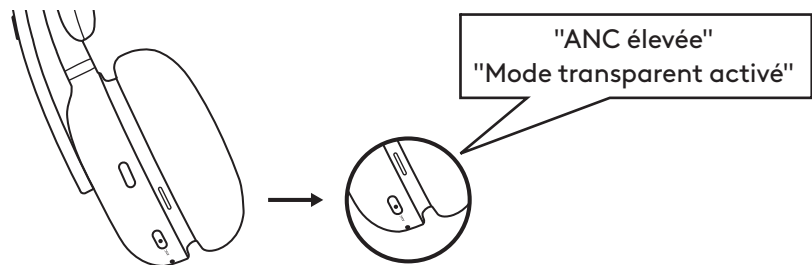
Des invitations vocales indiquent lorsque le micro est activé/désactivé.

SUPPRESSION DE L'ÉCHO (ANC)

L'ANC bloque le bruit autour de vous pour vous aider à vous concentrer sur la tâche à accomplir.

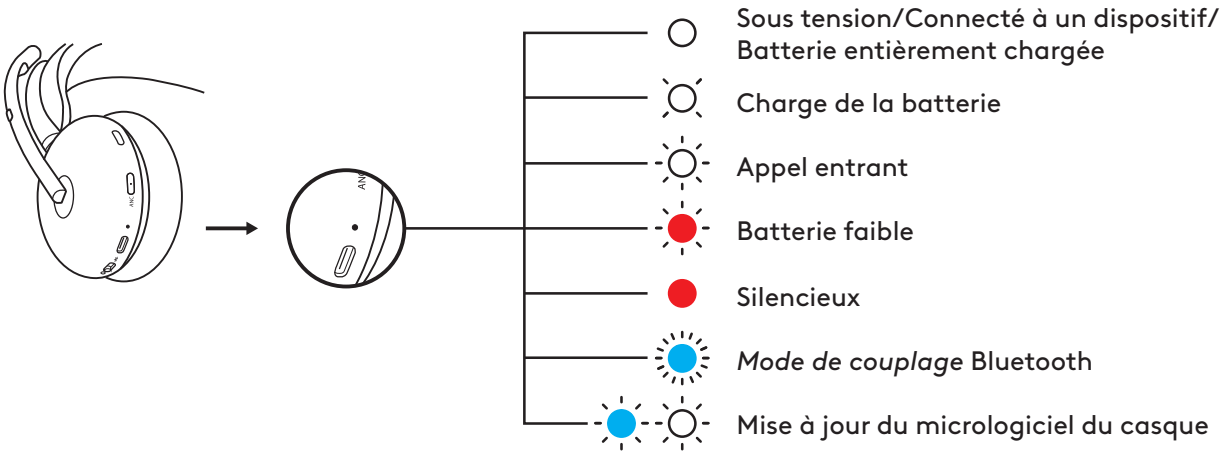
- Appuyez sur le bouton ANC sur le côté de l'oreillette pour basculer entre les modes ANC et transparent.
- Des invitations vocales vous indiquent lorsque vous passez d'un mode à l'autre.

Remarque: le bouton ANC peut être personnalisé pour faire défiler jusqu'à 4 modes différents dans l'application Logi Tune.



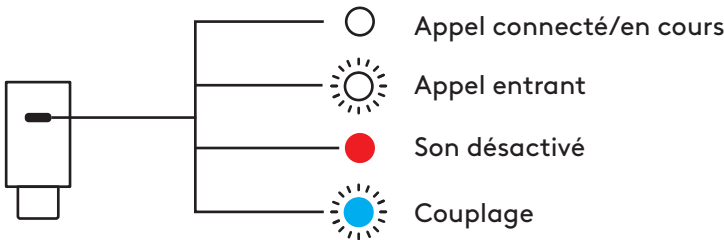
TÉMOIN LUMINEUX DU CASQUE

Témoin		État
Blanc	Lumière continue	Mise sous tension
		Connecté à un dispositif
		Batterie entièrement chargée
	Clignotement	Charge de la batterie
	Témoin clignotant	Appel entrant
Rouge	Témoin clignotant	Batterie faible
	Lumière continue	Sourdine activée
Bleu	Clignotant	Mode de couplage Bluetooth
Bleu et blanc	Témoin clignotant	Mise à jour du micrologiciel du casque



TÉMOIN DU RÉCEPTEUR

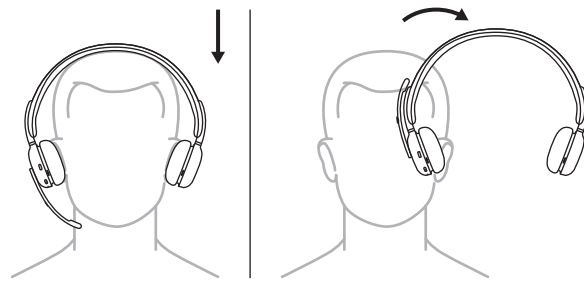
Témoin		État
Blanc	Lumière continue	Connecté
		Appel en cours
	Témoin clignotant de façon alternative	Appel entrant
Rouge	Lumière continue	Sourdine activée
Bleu	Clignotant	Couplage



DÉTECTION SUR LA TÊTE

Des capteurs sur le casque peuvent détecter s'il est porté ou non et contrôler ainsi son statut. Cette fonctionnalité peut être désactivée ou activée dans l'application Logi Tune.

Remarque: la fonctionnalité dépend du type d'application.



Pause/reprise automatique

Pendant la diffusion de contenu multimédia, lorsque le casque est retiré, le contenu multimédia se met en pause. Lorsque l'utilisateur remet le casque sur sa tête, la lecture multimédia reprend.

Répondre à un appel entrant

En cas d'appel entrant, mettez le casque pour répondre à l'appel. Pour utiliser cette fonctionnalité, activez-la dans l'application Logi Tune.

Activer/désactiver le son

Lorsque le casque est retiré pendant un appel en cours, le son du micro est coupé. Lorsque l'utilisateur remet le casque sur la tête, le son du micro est réactivé. Pour utiliser cette fonctionnalité, activez-la dans l'application Logi Tune.

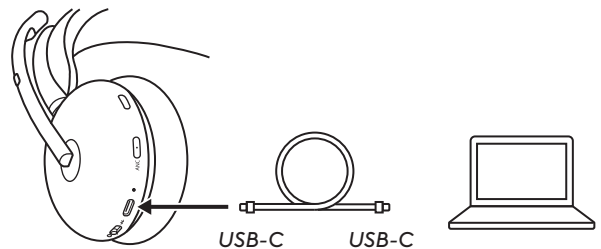
AUDIO PAR USB (COMPATIBLE HAUTE DENSITÉ)

Si votre son est instable pendant un appel en raison d'un trop grand nombre de dispositifs sans fil à proximité (densité élevée), vous pouvez utiliser le casque comme un casque filaire.

1. Mettez le casque hors tension
2. Connectez le casque au câble USB fourni.
Branchez ensuite l'autre extrémité du *câble USB-C* dans le port *USB-C* de votre ordinateur.
3. Assurez-vous que "Zone 950" est sélectionné dans les paramètres du dispositif audio.

Remarque: le casque se chargerait dans ce mode.

Les boutons de commande peuvent ne pas être disponibles dans ce mode.



LOGI TUNE

Logi Tune vous aide à booster les performances de votre casque avec des mises à jour régulières du logiciel et du micrologiciel. Pour en savoir plus, téléchargez Logi Tune à l'adresse logitech.com/tune, dans l'App Store d'Apple ou Google Play Store.



RÉGLAGE DE LA TONALITÉ

La **tonalité** vous permet d'entendre votre propre voix lors des conversations pour que vous sachiez si vous parlez trop fort. Dans l'application Logi Tune, sélectionnez la fonctionnalité Tonalité, puis réglez la molette en conséquence.

- Une valeur plus élevée signifie que vous entendrez plus de sons externes.
- Une valeur plus faible signifie que vous entendrez moins de sons externes.

MINUTEUR DE MISE EN VEILLE AUTOMATIQUE

Par défaut, votre casque se mettra automatiquement hors tension s'il n'est pas utilisé pendant une heure. Ajustez le minuteur de mise en veille dans Logi Tune.

ÉGALISEUR PERSONNEL

Créez un égaliseur sonore personnalisé et optimisé pour votre audition dans l'application mobile Logi Tune.

Grâce à un simple test d'écoute, notre algorithme détecte ce que vous entendez et ajuste les fréquences pour vous offrir un son parfaitement adapté.

Remarque: cela s'applique à la qualité de la musique plutôt qu'à la qualité audio des appels.

UN SON CLAIR POUR LES APPELS

Réduit le bruit ambiant à l'extrémité d'un appel pour l'entendre plus clairement.

Activez cette fonctionnalité dans l'application Logi Tune et sélectionnez le mode faible ou élevé en fonction de l'intensité du bruit.

- Lorsque cette fonctionnalité est activée, vous pouvez profiter d'une autonomie de conversation allant jusqu'à 12 heures (ANC activée) ou jusqu'à 14 heures (ANC désactivée).

PROTECTION AUDITIVE

Zone 950 offre trois types de protection pour vous aider à entendre en toute sécurité.

Limitation de crête:

Le volume audio est toujours limité à 100 dBA pour éviter les dommages auditifs.

Protection anti-tressautements:

Une fois activée dans l'application Logi Tune, elle élimine les pics audio soudains pour éviter les chocs acoustiques, conformément à la directive australienne G616. Cela s'applique uniquement aux activités d'appel.

Exposition au bruit dans le temps:

Une fois activée dans Logi Tune, cette protection protège vos oreilles de l'exposition au bruit sur une période de 8 heures avec une limite maximale de 85 dBA conformément à la directive australienne G616. Cela s'applique uniquement aux activités d'appel.

MISE À JOUR DE VOTRE CASQUE

Il est recommandé de mettre à jour votre casque et votre récepteur. Pour ce faire, téléchargez Logi Tune sur logitech.com/tune

Remarque: mettez le casque hors tension, puis de nouveau sous tension une fois la mise à jour terminée pour vous assurer qu'elle a été effectuée avec succès.

VEUILLEZ RECONNECTER VOTRE CASQUE

Si le casque est déconnecté du récepteur, vous pouvez le reconnecter via Logi Tune.

1. Branchez le récepteur *USB-C* ou l'adaptateur *USB-A* avec le récepteur *USB-C* sur le port *USB* de l'ordinateur.
2. Mettez le casque sous tension en faisant glisser le commutateur d'alimentation vers le centre.
3. Ouvrez Logi Tune Desktop sur votre ordinateur.
4. Sélectionnez "Zone Receiver" dans le tableau de bord.
5. Patientez pendant que l'application recherche le dernier casque connecté.
6. Si aucun casque n'est connecté au récepteur, cliquez sur "Coupler le casque".
7. Passez en mode couplage sur le casque en faisant glisser le commutateur d'alimentation sur l'icône *Bluetooth* et en le maintenant enfoncé pendant 2 secondes. Le témoin lumineux clignote rapidement en bleu.
8. Une fois le couplage réussi, le témoin lumineux du récepteur et du casque passe au blanc continu.

RÉINITIALISATION DE VOTRE CASQUE

Pour réinitialiser votre casque à son état d'origine, allumez-le, maintenez le bouton d'alimentation en mode couplage et appuyez longuement sur le bouton *ANC* pendant 5 secondes. Le casque est réinitialisé avec succès lorsque le témoin lumineux du casque clignote rapidement en rouge et blanc 3 fois, puis s'éteint.

DIMENSIONS

Casque:

Hauteur x largeur x profondeur: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Poids:

0,23 kg

Récepteur:

Hauteur x Largeur x Épaisseur: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adaptateur:

Hauteur x Largeur x Épaisseur: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

CONFIGURATION REQUISE

Compatible avec la plupart des applications d'appels vidéo sur la majorité des plates-formes et systèmes d'exploitation. Fonctionne avec les ordinateurs *Windows*, *Mac* ou *Chrome* via *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth®*, et les dispositifs *iOS* ou *Android* compatibles *Bluetooth*.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de microphone: 5 MEMS omnidirectionnels

Réponse en fréquence (casque): 20 ~ 20 kHz (mode musique), 100 ~ 8 kHz (mode conversation)

Réponse en fréquence (microphone): 100~8 kHz

Type de piles: batterie intégrée (lithium-ion)

Longévité de la batterie (autonomie en conversation): jusqu'à 15 heures (suppression de bruit activée), jusqu'à 18 heures (suppression de bruit désactivée)

Longévité de la batterie (autonomie en écoute): jusqu'à 22 heures (suppression de bruit activée), jusqu'à 40 heures (suppression de bruit désactivée)

Version *Bluetooth*: 5.2

Portée sans fil*: jusqu'à 50 m/170 pieds (champ de vision dégagé)

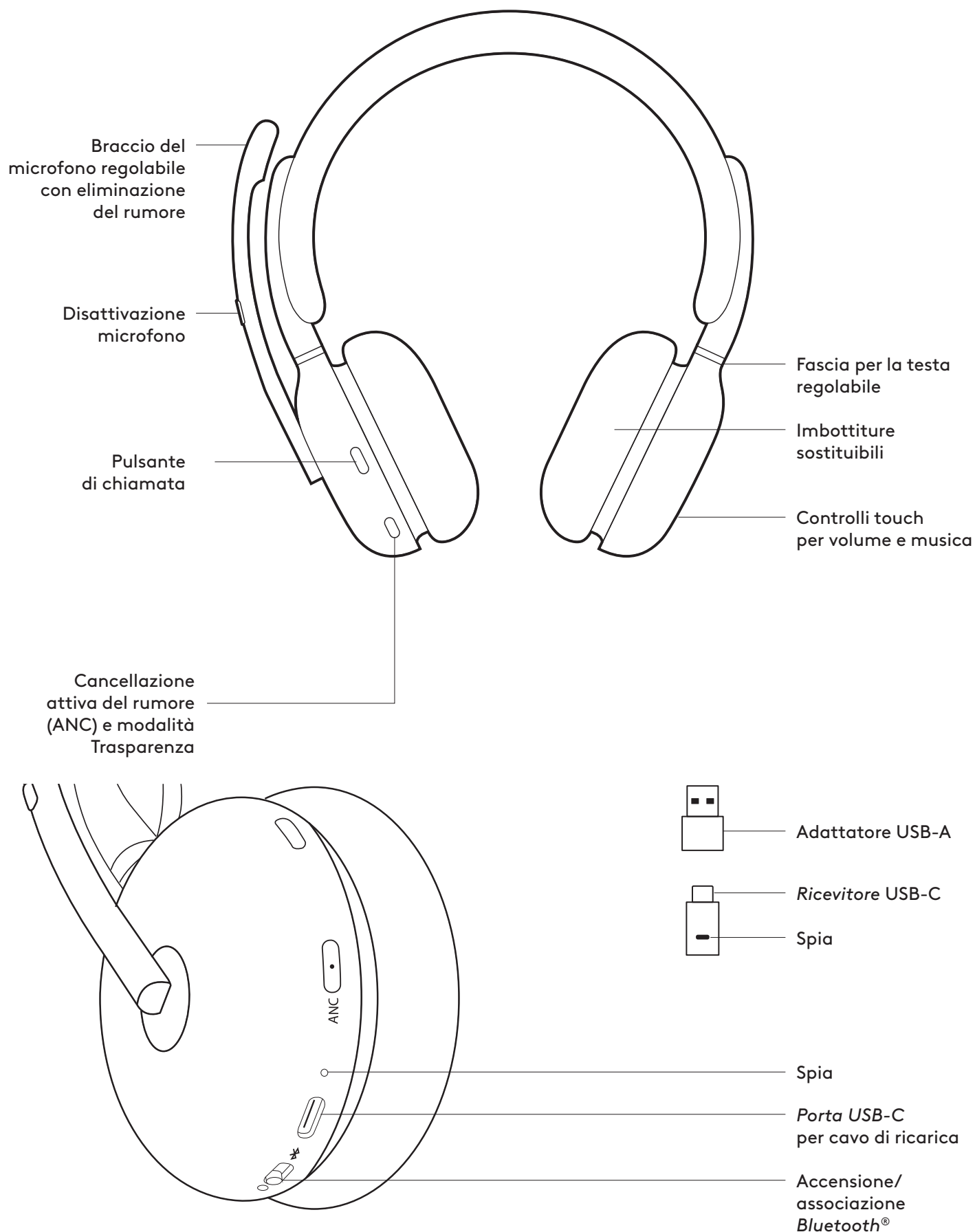
Câble de charge *USB-C* vers le câble de charge: 1,5 m

Conforme à la norme EN50332-2

* La portée sans fil est susceptible de varier en fonction de l'environnement et du mode d'utilisation.

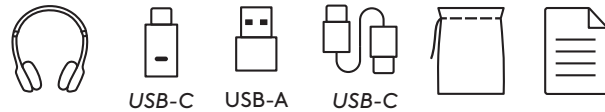
logitech.com/support/zone950

PANORAMICA DEL PRODOTTO



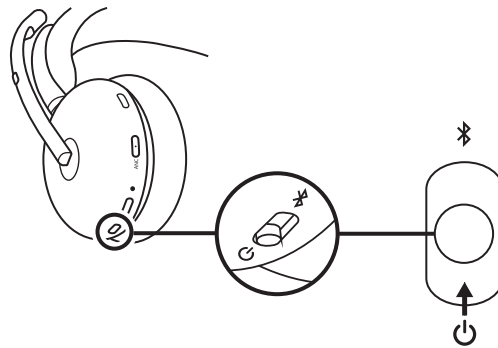
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1. Cuffia con microfono
2. Ricevitore *USB-C*
3. Adattatore *USB-A*
4. Cavo di ricarica *USB-C/USB-C*
5. Custodia da viaggio
6. Documentazione per l'utente



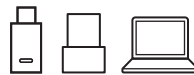
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

1. Fai scorrere l'interruttore di accensione al centro.
2. Una volta acceso il dispositivo, la spia diventa bianca.
3. Per spegnere, fai scorrere l'interruttore di accensione sull'icona di accensione.



ASSOCIAZIONE TRAMITE RICEVITORE USB

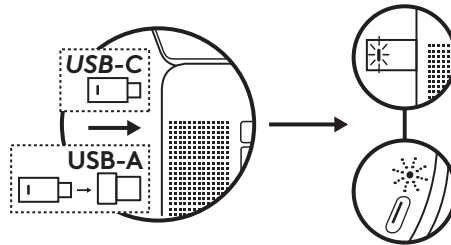
1. **USB-C**
Inserisci il ricevitore nella porta *USB-C* del computer.



USB-A

Inserisci il ricevitore *USB-C* nell'adattatore *USB-A*. Quindi inserisci l'adattatore nella porta *USB-A* del computer.

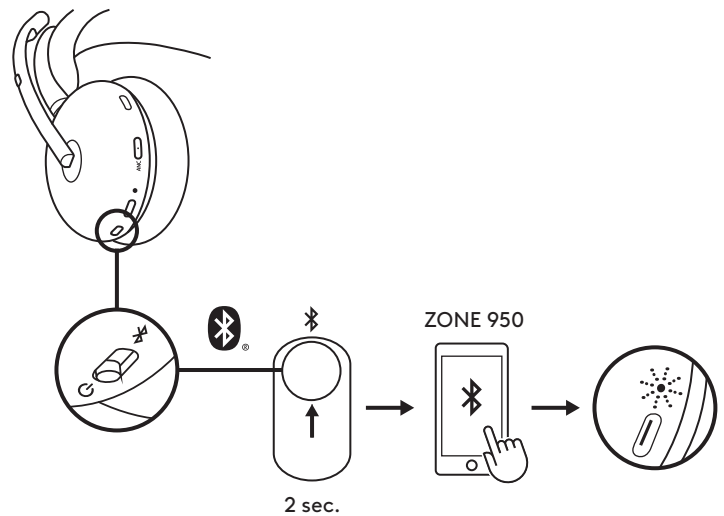
2. La cuffia con microfono è già associata al ricevitore con cui viene fornita. Accendi la cuffia con microfono. Quando l'associazione viene completata, la spia sul ricevitore rimane di colore bianco fisso. La spia sulla cuffia con microfono diventerà di colore bianco fisso.
3. Assicurati che "Zone 950" sia selezionata nelle impostazioni audio del computer.



ASSOCIAZIONE TRAMITE **BLUETOOTH®**

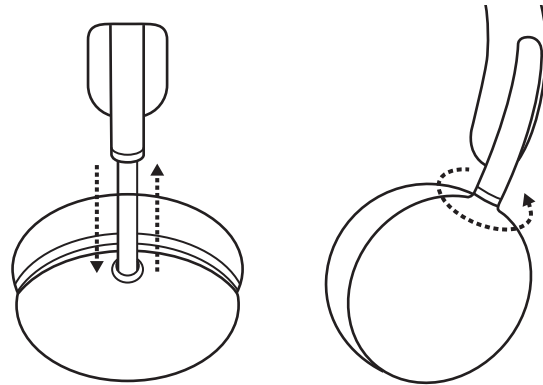
1. Fai scorrere l'interruttore di accensione sull'icona *Bluetooth* e tieni premuto per 2 secondi. La spia lampeggerà rapidamente in bianco.
2. Apri le impostazioni *Bluetooth* sul dispositivo.
3. Seleziona "Zone 950" fra i dispositivi individuabili.
4. Una volta che l'associazione è stata eseguita correttamente, la spia diventerà di colore bianco fisso.

Suggerimento: quando la cuffia con microfono è associata al laptop, se necessario, accedi all'impostazione audio e seleziona "Zone 950 Stereo" per la massima qualità della musica e "Zone 950 Vivavoce" per le chiamate.



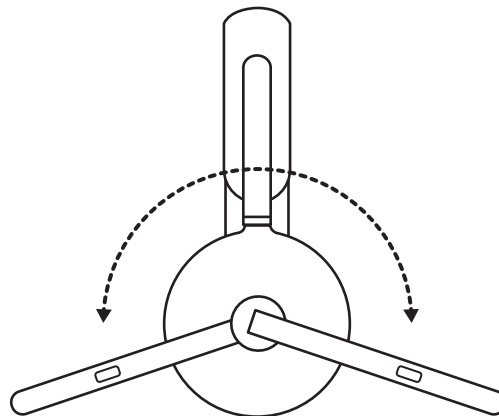
REGOLAZIONE DELLA CUFFIA CON MICROFONO

1. Regola la misura della cuffia con microfono facendo scorrere i copriorecchie su e giù lungo la fascia per la testa.
2. Cuscinetti auricolari girevoli che si adattano all'orecchio.
3. Potrebbe essere più semplice regolare la cuffia indossandola sulla testa. Sposta i copriorecchie su e giù lungo la fascia per la testa fino a quando non risultano comodi.



REGOLAZIONE DEL BRACCIO DEL MICROFONO

Il braccio del microfono ruota di 270 gradi. Indossalo a sinistra o a destra. Il canale audio cambia automaticamente, a seconda della direzione in cui collochi il microfono.



RICARICA

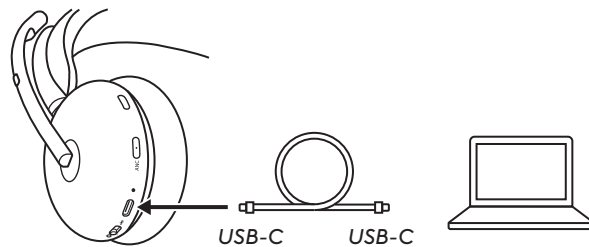
La cuffia con microfono si spegne automaticamente quando è inattiva.

Il timer di sospensione automatica può essere modificato nell'app Logi Tune.

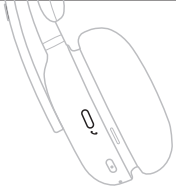
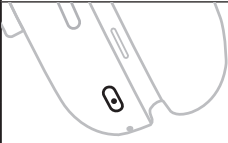
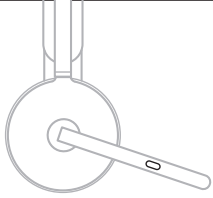
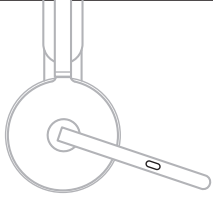
La spia della cuffia con microfono diventerà ROSSA quando il livello della batteria è basso.

Ricarica con cavo USB

1. Inserisci l'estremità del cavo *USB-C* nella porta *USB-C* situata nella parte inferiore del copriorecchie.
2. Collega l'estremità *USB-C* alla porta di ricarica *USB-C* del computer.
3. La spia luminosa mostrerà una luce bianca lampeggiante durante la ricarica.
4. La luce della spia diventa bianca fissa quando la ricarica è completa.
 - La ricarica della batteria sarà completa dopo 2 ore.
 - 5 minuti di ricarica consentiranno 1 ora di utilizzo.
5. La cuffia con microfono può essere utilizzata con il ricevitore e associata tramite *Bluetooth* durante la ricarica. La cuffia può essere utilizzata anche come cuffia con microfono con cavo con il cavo *USB-C* collegato mentre la cuffia è spenta.



CONTROLLI DELLA CUFFIA CON MICROFONO

Pulsante	Utilizzo		Azione
	Controlli chiamata	Rispondi/Chiudi chiamata	Pressione breve
		Rifiuta chiamata	Pressione di 2 secondi
		Riprendi chiamata	Pressione breve
	Controlli ANC	Passaggio da ANC a Trasparenza	Pressione breve
		ANC e Trasparenza disattivate	Pressione di 2 secondi
	Controlli multimediali	Riproduci/Pausa	Doppio tocco
		Traccia successiva	Triplo tocco
	Controlli del volume	Aumento volume	Scorrimento verso l'alto
		Riduzione volume	Scorrimento verso il basso
	Stato della cuffia con microfono	Controllo della connettività e dello stato della batteria	Tocca e tieni premuto per 2 secondi
	Disattivazione audio	Audio disattivato	Pressione breve
		Riattiva audio	Pressione breve
	Assistenza vocale	Attiva assistente vocale	Pressione di 2 secondi (quando l'asta del microfono è abbassata)

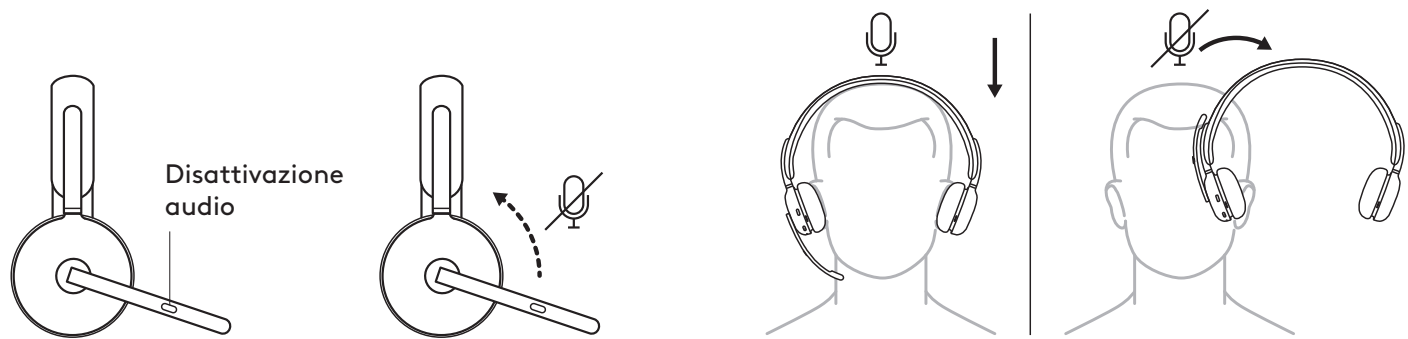
Nota:

- La funzionalità del controllo di file multimediali dipende dal tipo di applicazione.
- Le attività di chiamata hanno sempre la priorità sullo streaming multimediale. Quando due dispositivi sono connessi, la connessione tramite *Bluetooth* ha la priorità rispetto al ricevitore. Quando sono connessi due dispositivi *Bluetooth*, l'ultimo dispositivo attivo ha la priorità sull'altro. E la priorità tra due dispositivi *Bluetooth* può essere personalizzata sull'app Logi Tune in Dispositivi connessi.

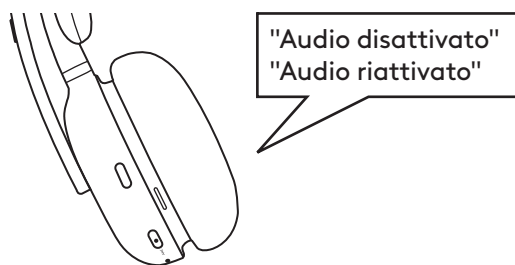
Suggerimento: ANC e i controlli touch possono essere personalizzati sull'app Logi Tune.

DISATTIVAZIONE AUDIO

Esistono 3 modi per disattivare il microfono.

- 
1. Premi il pulsante per disattivare l'audio.
 2. Alza o abbassa il braccio del microfono per disattivare o riattivare l'audio.*
 3. Togliere la cuffia con microfono e riattivarla. Per utilizzare questa funzionalità, abilitala sull'app Logi Tune.

* Può essere disabilitata sull'app Logi Tune



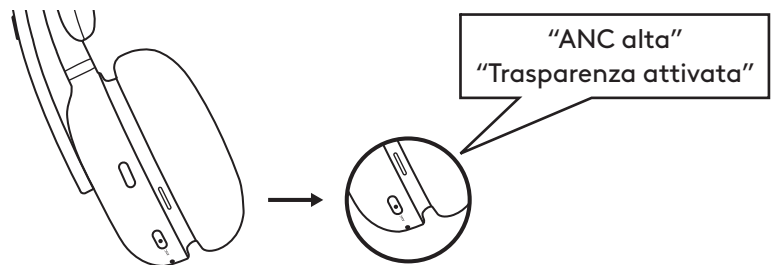
I messaggi vocali indicano quando il microfono viene attivato/disattivato.

CANCELLAZIONE ATTIVA DEL RUMORE (ANC)

ANC blocca il rumore intorno a te per aiutarti a concentrarti su ciò che stai facendo.

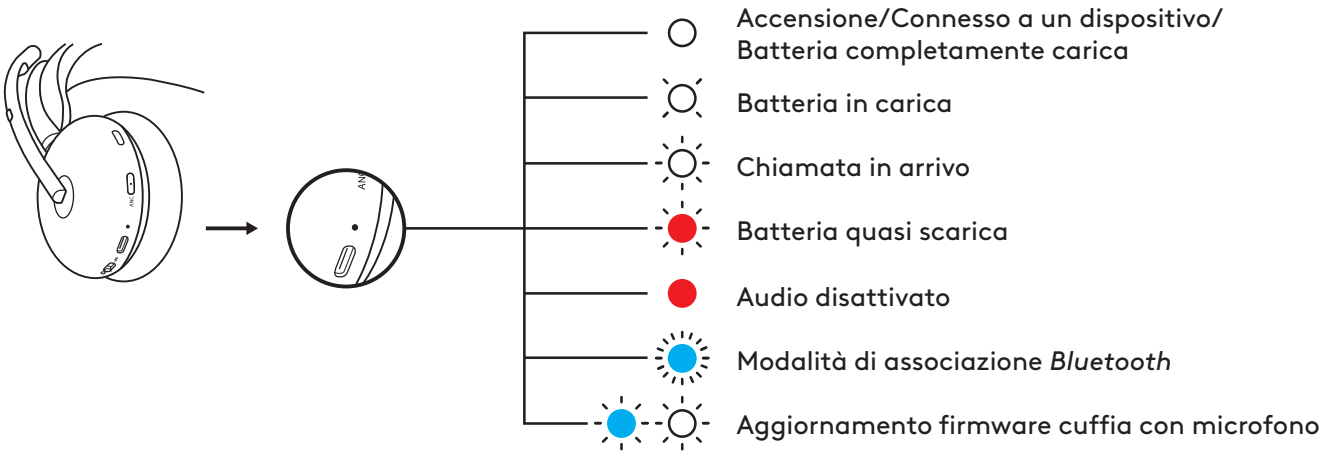
- Premi il pulsante ANC sul lato del copriorecchie per passare dalla modalità ANC alla modalità Trasparenza e viceversa.
- Verranno riprodotti dei messaggi vocali quando si passa da una modalità all'altra.

Nota: il pulsante ANC può essere personalizzato per scorrere fino a 4 modalità diverse sull'app Logi Tune.



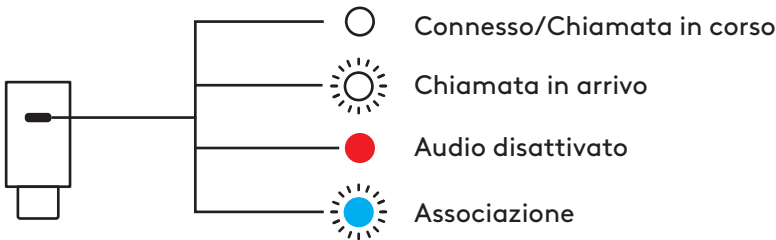
SPIA DEL LIVELLO DI CARICA DELLA CUFFIA

Colore spia		Stato
Bianco	Fisso	Accensione
		Connesso a un dispositivo
		Batteria completamente carica
	Pulsante	Batteria in carica
	Lampeggiante	Chiamata in arrivo
Rosso	Lampeggiante	Batteria quasi scarica
	Fisso	Audio disattivato
Blue	Lampeggiante	Modalità di associazione <i>Bluetooth</i>
Blu e bianco	Lampeggiante	Aggiornamento firmware cuffia con microfono



SPIA DEL RICEVITORE

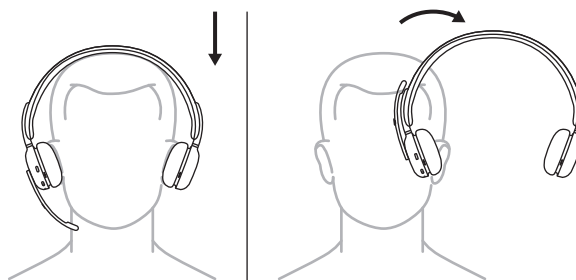
Colore spia		Stato
Bianco	Fisso	Connesso
		Chiamata in corso
	Lampeggia ripetutamente a intervalli	Chiamata in arrivo
Rosso	Fisso	Audio disattivato
Blue	Lampeggiante	Associazione



RILEVAMENTO QUANDO LA CUFFIA È INDOSSATA

I sensori sulla cuffia con microfono rilevano se la cuffia è indossata o meno e ne controllano lo stato. Questa funzione può essere disabilitata o abilitata sull'app Logi Tune.

Nota: La funzionalità dipende dal tipo di applicazione.



Pausa/ripresa delle riproduzione automatica

Durante lo streaming di contenuti multimediali, quando la cuffia con microfono viene rimossa, la riproduzione va in pausa. Quando la cuffia con microfono viene indossata, la riproduzione riprende.

Risposta alla chiamata in arrivo

Quando c'è una chiamata in arrivo, è sufficiente indossare la cuffia con microfono per rispondere. Per utilizzare questa funzionalità, abilitala sull'app Logi Tune.

Disattivazione/riattivazione microfono

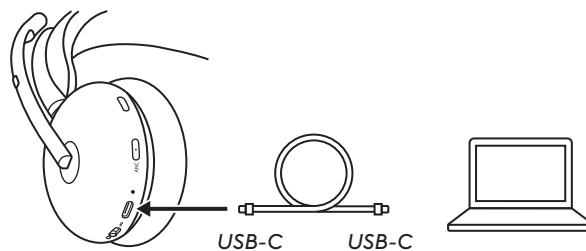
Durante una chiamata in corso, quando la cuffia con microfono viene rimossa, l'audio del microfono viene disattivato. Una volta reindossata la cuffia con microfono, l'audio del microfono viene ripristinato. Per utilizzare questa funzionalità, abilitala sull'app Logi Tune.

AUDIO TRAMITE USB (IDEALE PER ALTA DENSITÀ)

Se l'audio è instabile durante una chiamata a causa della presenza di troppi dispositivi wireless nelle vicinanze (alta densità), è possibile utilizzare la cuffia con microfono con il cavo.

1. Spegni la cuffia con microfono.
2. Collega la cuffia con microfono al cavo USB fornito in dotazione.
Quindi collega l'altro lato del cavo USB-C nella porta USB-C del computer.
3. Assicurati che "Zone 950" sia selezionata nelle impostazioni del dispositivo audio.

Nota: La cuffia con microfono si ricarica in questa modalità.
I controlli tramite pulsanti potrebbero non essere disponibili in questa modalità.



LOGI TUNE

Logi Tune ti aiuta a migliorare le prestazioni delle cuffie con aggiornamenti periodici di software e firmware. Scopri di più e scarica Logi Tune da logitech.com/tune, Apple App Store o Google Play.



REGOLAZIONE DEL RIVERBERO

Il **riverbero** ti consente di ascoltare la tua voce durante le conversazioni in modo da essere consapevole del tuo volume. Nell'app Logi Tune, seleziona la funzione dell'effetto vocale e regola la manopola in base alle tue preferenze.

- Un numero più alto significa che il volume dei suoni esterni è più elevato.
- Un numero più basso significa che il volume dei suoni esterni è meno elevato.

TIMER SOSPENSIONE AUTOMATICA

Per impostazione predefinita, la cuffia con microfono si spegne automaticamente quando non viene utilizzata per 1 ora. Regola il timer di sospensione nell'app Logi Tune.

EQ PERSONALE

Crea un equalizzatore audio personalizzato ottimizzato per il tuo udito nell'app Logi Tune Mobile.

Attraverso un semplice test di ascolto, il nostro algoritmo rileva ciò che senti e regola le frequenze per offrirti il suono che desideri.

Nota: ciò è valido per la qualità della musica, non per la qualità audio delle chiamate.

NITIDEZZA DELLE CHIAMATE AVANZATA

Riduce il rumore ambientale proveniente dall'interlocutore per consentire un ascolto più nitido.

Abilitata nell'app Logi Tune e seleziona la modalità bassa o alta a seconda dell'intensità del rumore.

- Con questa funzionalità abilitata, puoi goderti fino a 12 ore (ANC attiva) o fino a 14 ore (ANC disattivata) di utilizzo.

PROTEZIONE DELL'UDITO

Zone 950 offre tre tipi di protezione per un audio sicuro.

Limitazione di picco:

Il volume audio è sempre limitato a 100 dBA per evitare danni all'udito.

Protezione anti-shock acustico:

Una volta abilitata nell'app Logi Tune, elimina i picchi audio improvvisi per evitare shock acustici, in conformità con le linee guida australiane G616.

Esposizione al rumore nel tempo:

Una volta abilitata nell'app Logi Tune, protegge le orecchie dall'esposizione al rumore per un periodo di 8 ore con un limite fino a 85 dBA, in conformità con le linee guida australiane G616. Questo vale solo per le attività con chiamata.

AGGIORNA LA TUA CUFFIA CON MICROFONO

Ti consigliamo di aggiornare sia la cuffia sia il ricevitore. Per farlo, scarica Logi Tune all'indirizzo logitech.com/tune

Nota: spegni e riaccendi la cuffia con microfono al termine dell'aggiornamento per assicurarti che sia stato eseguito correttamente.

RICOLLEGA LA CUFFIA CON MICROFONO

Nel caso in cui la cuffia con microfono venga disconnessa dal ricevitore, puoi ricollegarla tramite Logi Tune.

1. Collega il ricevitore *USB-C* o l'adattatore *USB-A* con il ricevitore *USB-C* a una porta USB del computer.
2. Accendi la cuffia con microfono spostando l'interruttore di accensione verso il centro.
3. Apri Logi Tune Desktop sul computer.
4. Seleziona "Ricevitore zone" dal dashboard.
5. Attendi mentre è in corso la ricerca della cuffia con microfono collegata in precedenza.
6. Se non viene mostrata alcuna cuffia con microfono connessa al ricevitore, fai clic su "Associa cuffia con microfono".
7. Entra in modalità di associazione sulla cuffia con microfono spostando l'interruttore di accensione sull'icona *Bluetooth* e tenendolo premuto per 2 secondi. La spia lampeggerà rapidamente in bianco.
8. Una volta effettuata l'associazione, la spia sul ricevitore e sulla cuffia con microfono diventa bianca fissa.

RIPRISTINA LA CUFFIA CON MICROFONO

Per ripristinare la cuffia con microfono allo stato originale, accendi la cuffia con microfono, tieni premuto il pulsante di accensione in modalità di associazione e tieni premuto il pulsante ANC per 5 secondi.

Una volta che la cuffia con microfono è stata ripristinata correttamente, l'indicatore della cuffia con microfono lampeggia velocemente in rosso e bianco per 3 volte e si spegne.

DIMENSIONI

Cuffia con microfono:

Altezza x Larghezza x Profondità: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Peso:

0,23 kg

Ricevitore:

Altezza x Larghezza x Profondità: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adattatore:

Altezza x Larghezza x Profondità: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

REQUISITI DI SISTEMA

Compatibile con comuni applicazioni per chiamate sulla maggior parte delle piattaforme e sistemi operativi. Compatibile con computer *Windows*, *Mac* o *Chrome* tramite *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* e *iOS* o con dispositivi *Android* che supportano *Bluetooth*.

SPECIFICHE TECNICHE

Tipo di microfono: 5 MEMS omnidirezionali

Risposta in frequenza (cuffie): 20~20 kHz (modalità musica), 100~8 kHz (modalità conversazione)

Risposta in frequenza (microfono): 100~8 kHz

Tipo di batteria: batteria integrata (ioni di litio)

Durata della batteria (conversazione): Fino a 15 ore (ANC attivata), fino a 18 ore (ANC disattivata)

Durata della batteria (tempo di ascolto): Fino a 22 ore (ANC attivata), fino a 40 ore (ANC disattivata)

Versione *Bluetooth*: 5.2

Raggio d'azione wireless*: Fino a 50 m (in linea d'aria, campo aperto)

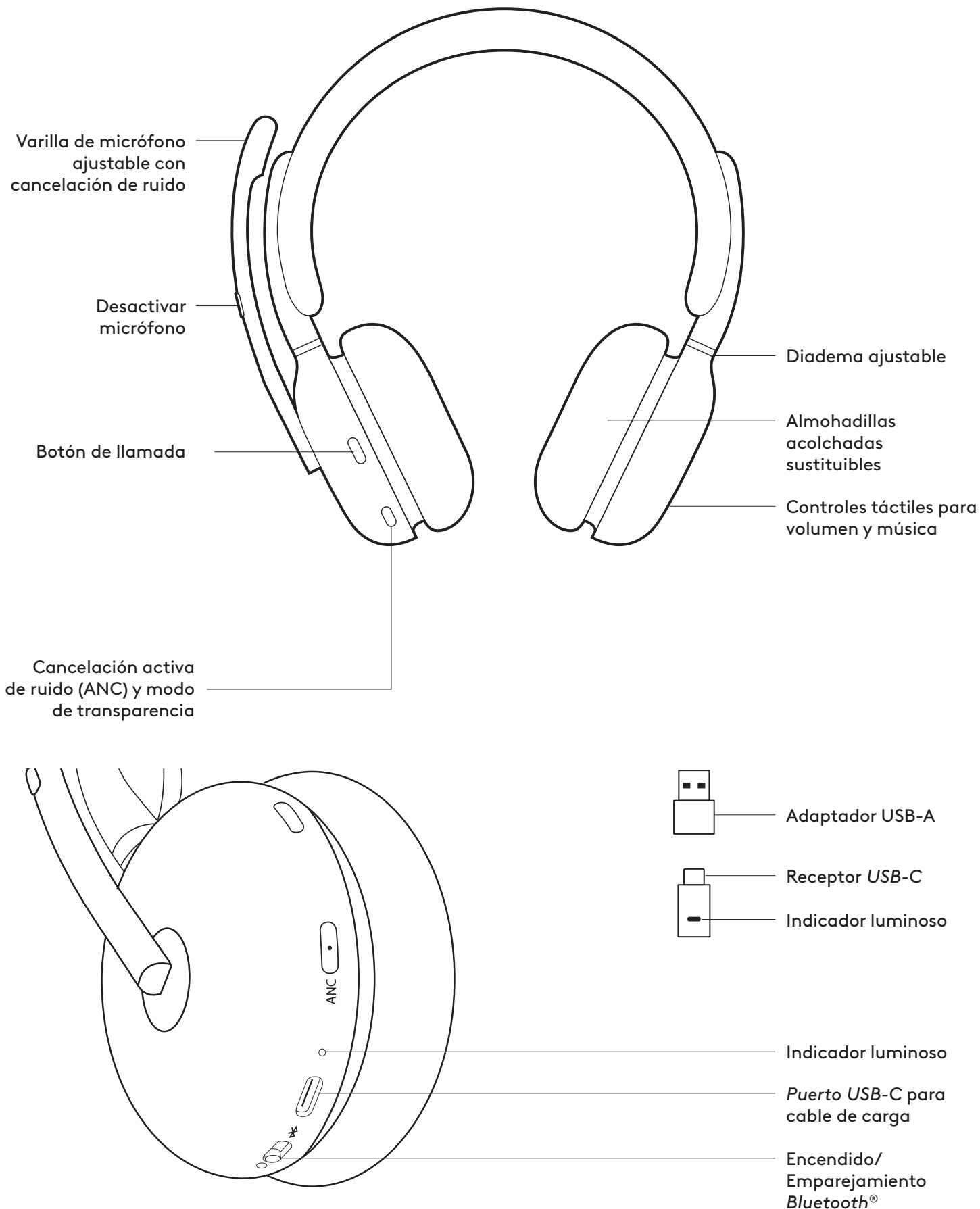
Cavo di ricarica *USB-C/USB-C*: 1,5 m

Conforme a EN50332-2

* Il raggio d'azione wireless potrebbe variare in base al tipo di utilizzo e alle condizioni ambientali

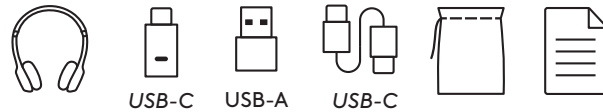
logitech.com/support/zone950

COMPONENTES DEL PRODUCTO



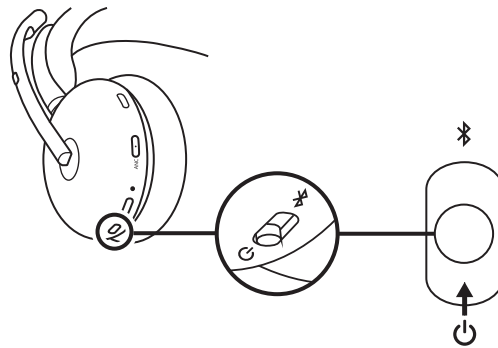
CONTENIDO DE LA CAJA

1. Auriculares con micrófono
2. Receptor *USB-C*
3. Adaptador *USB-A*
4. Cable de carga *USB-C* a *C*
5. Bolsa de viaje
6. Documentación del usuario



ENCENDIDO/APAGADO

1. Deslice el interruptor de encendido hacia el centro.
2. El indicador luminoso se ilumina en blanco al encenderse los auriculares.
3. Para apagarlos, deslice el interruptor de encendido hacia el icono de encendido.



EMPAREJAR MEDIANTE RECEPTOR USB

1. **USB-C**

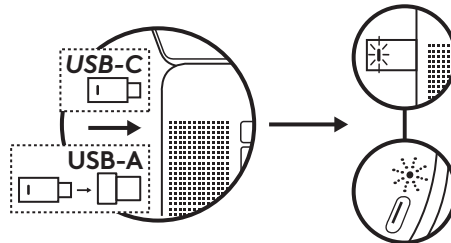
Inserte el receptor en el puerto *USB-C* del ordenador.



USB-A

Inserte el receptor *USB-C* en el adaptador *USB-A*. Luego inserte el adaptador en el puerto *USB-A* del ordenador.

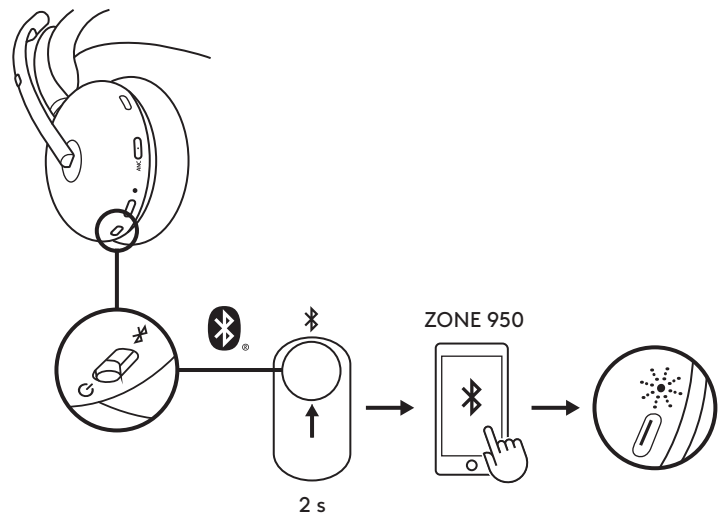
2. Los auriculares se suministran de fábrica ya emparejados con el receptor incluido en el paquete. Sólo hay que encender los auriculares. Cuando se complete el emparejamiento, el indicador luminoso del receptor permanecerá iluminado en blanco. El indicador luminoso de los auriculares se iluminará con luz blanca permanente.
3. "Zone Wireless 950" debe estar seleccionado en la configuración de sonido del ordenador.



EMPAREJAR MEDIANTE BLUETOOTH®

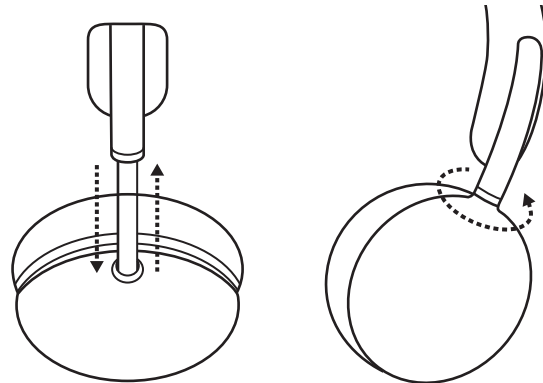
1. Deslice el interruptor de encendido hacia el icono de *Bluetooth* y manténgalo presionado durante 2 segundos. El indicador luminoso emitirá destellos azules rápidos.
2. Abra la configuración de *Bluetooth* en el dispositivo.
3. Seleccione "Zone 950" en dispositivos detectables.
4. Cuando se complete el emparejamiento, el indicador luminoso permanecerá iluminado en blanco.

Consejo: cuando los auriculares estén emparejados a un portátil, si es necesario, vaya a la configuración de sonido y seleccione "Zone 950 Stereo" para obtener la mejor calidad de música y seleccione "Zone 950 Hands-Free" para llamadas.



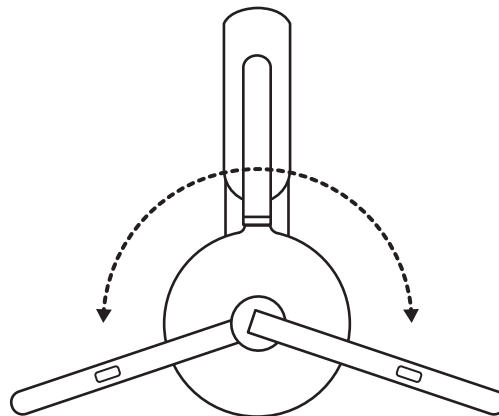
AJUSTAR LOS AURICULARES

1. Ajuste los auriculares deslizando las copas hacia arriba o hacia abajo en la diadema.
2. Gire las copas para acomodarlas a las orejas.
3. Esta operación puede resultar más fácil si tiene los auriculares puestos. Mueva las copas hacia arriba y hacia abajo en la diadema hasta que las note cómodamente asentadas sobre las orejas.



AJUSTAR LA VARILLA DEL MICRÓFONO

La varilla del micrófono gira 270 grados. Se puede colocar en el lado derecho o el izquierdo. El canal de audio cambiará automáticamente, dependiendo de la orientación del micrófono.



CARGA

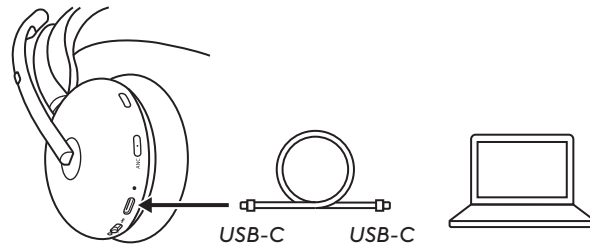
Los auriculares con micrófono se apagan automáticamente cuando están inactivos.

El ajuste del temporizador de suspensión se puede cambiar en la aplicación Logi Tune.

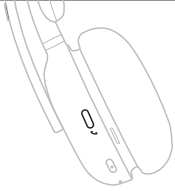
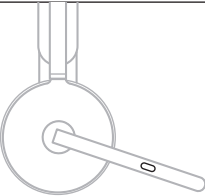
El indicador luminoso de los auriculares se iluminará en ROJO cuando el nivel de carga sea bajo.

Cargar mediante el cable USB

1. Conecte el extremo del cable *USB-C* al puerto *USB-C* en la parte inferior de la copa.
2. Conecte el extremo *USB-C* al puerto de carga *USB-C* del ordenador.
3. El indicador luminoso realizará un efecto de respiración con luz blanca durante la carga.
4. El indicador luminoso mostrará luz blanca permanente cuando los auriculares estén totalmente cargados.
 - La carga completa tarda dos horas.
 - Cinco minutos de carga proporcionan una hora de uso de voz.
5. Durante la carga, los auriculares se pueden usar con el receptor y emparejados mediante *Bluetooth*. También se pueden usar como auriculares con cable con el cable *USB-C* conectado mientras los auriculares están apagados.



CONTROLES DE LOS AURICULARES

Botón	Uso		Acción
	Controles de llamadas	Responder/finalizar llamada	Pulsación corta
		Rechazar llamada	Pulsación de 2 segundos
		Reanudar llamada	Pulsación corta
	Controles ANC	Alternar entre ANC y transparencia	Pulsación corta
		ANC y Transparencia desactivadas	Pulsación de 2 segundos
	Controles multimedia	Reproducir/Pausa	Doble toque
		Avanzar pista	Triple pulsación
	Controles de volumen	Subir volumen	Deslizar arriba
		Bajar volumen	Deslizar abajo
	Estado de auriculares	Comprobar conectividad y nivel de carga de batería	Mantener pulsación durante 2 segundos
	Silenciar	Silencio activado	Pulsación corta
		Silencio desactivado	Pulsación corta
	Asistencia de voz	Activar asistente de voz	Pulsación de 2 segundos (con la varilla del micrófono bajada)

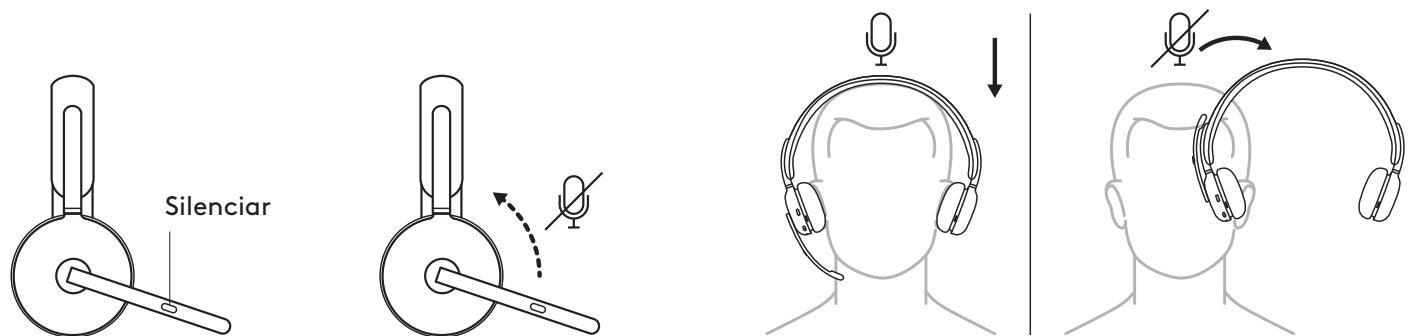
Nota:

- Las funciones de control multimedia dependen del tipo de aplicación.
- Las actividades de llamadas siempre tienen prioridad sobre el streaming multimedia. Cuando haya dos dispositivos conectados, el conectado por *Bluetooth* tendrá prioridad sobre el receptor. Cuando se conectan dos dispositivos *Bluetooth*, tendrá prioridad el que haya estado activo más recientemente. La prioridad entre dos dispositivos *Bluetooth* se puede personalizar en la aplicación Logi Tune en Dispositivos conectados.

Consejo: los controles ANC y táctiles se pueden personalizar en la aplicación Logi Tune.

SILENCIO

Hay tres formas de silenciar el micrófono.



1. Pulse el botón para silenciar.
2. Voltee el micrófono hacia arriba o hacia abajo para silenciar o desactivar el silencio.*
3. Simplemente quítese los auriculares para silenciar y vuelva a ponérselos para reactivar el sonido. Para usar esta función, actívela en la aplicación Logi Tune.

* Se puede desactivar en la aplicación Logi Tune



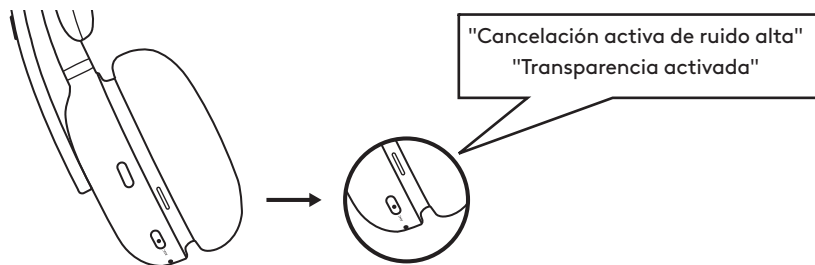
Los mensajes de voz indican cuando el micrófono está silenciado.

CANCELACIÓN ACTIVA DE RUIDO (ANC)

La función de cancelación bloquea el ruido del entorno para mejorar la concentración del usuario.

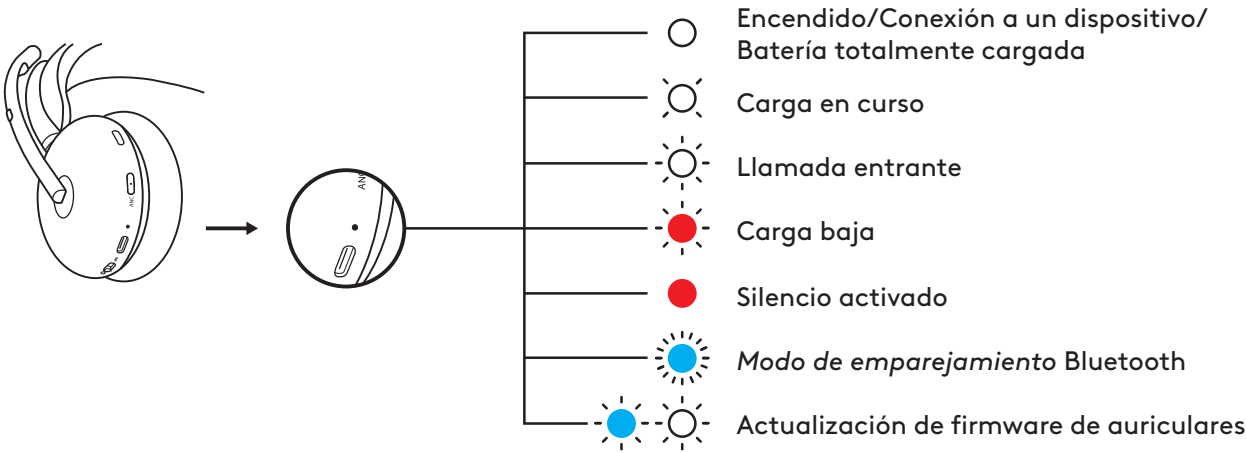
- Pulse el botón ANC en el lateral de la copa del auricular para alternar entre los modos ANC y Transparencia.
- Habrá mensajes de voz al cambiar de modo.

Nota: el botón ANC se puede personalizar para recorrer hasta 4 modos en la aplicación Logi Tune.



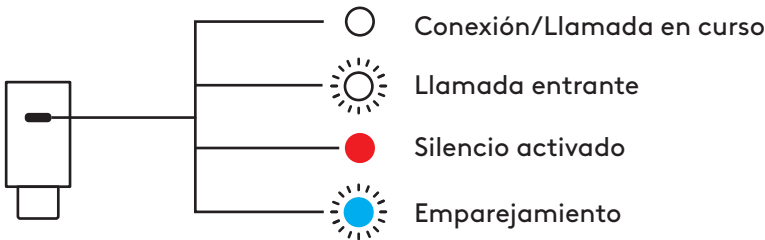
INDICADOR LUMINOSO DE AURICULARES

Diodo		Estado
Blanco	Permanente	Encendido
		Conexión a un dispositivo
		Batería completamente cargada
	Pulsante	Carga en curso
	Destellante	Llamada entrante
Rojo	Parpadeante	Carga baja
	Permanente	Silencio activado
Azul	Destellante	Modo de emparejamiento Bluetooth
Azul y blanco	Parpadeante	Actualización de firmware de auriculares



INDICADOR LUMINOSO DEL RECEPTOR

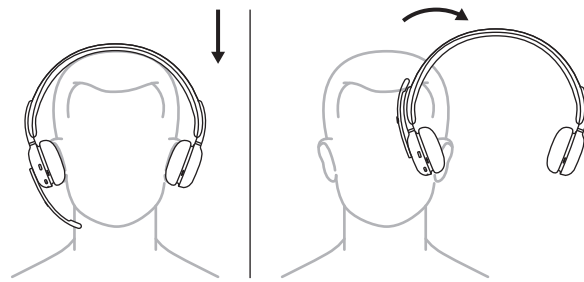
Diodo		Estado
Blanco	Permanente	Conectado
		Llamada en curso
	Repetición de destellos activada y desactivada	Llamada entrante
Rojo	Permanente	Silencio activado
Azul	Destellante	Emparejamiento



DETECCIÓN DE AURICULARES PUESTOS

Los sensores de los auriculares pueden detectar si el usuario los tiene puestos o no, y controlar el estado. Se puede desactivar o activar en la aplicación Logi Tune.

Nota: la funcionalidad depende del tipo de aplicación.



Pausa/Reanudación automática

Durante el streaming multimedia, cuando el usuario se quite los auriculares, el streaming se pondrá en pausa. Cuando se ponga los auriculares, se reanudará el streaming.

Responder llamada entrante

Cuando haya una llamada entrante, póngase los auriculares para responder. Para usar esta función, actívela en la aplicación Logi Tune.

Silenciar/Reactivar micrófono

Durante una llamada en curso, si el usuario se quita los auriculares, el micrófono se silenciará. Cuando el usuario se ponga los auriculares, el micrófono se reactivará. Para usar esta función, actívela en la aplicación Logi Tune.

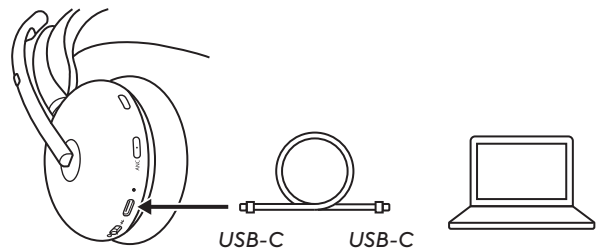
AUDIO POR USB (ADECUADO PARA ALTA DENSIDAD)

Si el audio es inestable durante una llamada porque hay demasiados dispositivos inalámbricos cerca (alta densidad), los auriculares se pueden usar como auriculares con cable.

1. Apague los auriculares.
2. Conecte los auriculares al cable USB suministrado. Conecte el otro extremo del cable *USB -C* al puerto *USB-C* del ordenador.
3. Asegúrese de que "Zone 950" esté seleccionado en la configuración del dispositivo de audio.

Nota: los auriculares se cargarán en este modo.

Es posible que los controles de botones no estén disponibles en este modo.



LOGI TUNE

Logi Tune optimiza el rendimiento de los auriculares con actualizaciones periódicas de software y firmware. Más información y descarga de Logi Tune en logitech.com/tune, *Apple App Store* o la tienda de *Google Play*.



AJUSTAR EL TONO LATERAL

Tono lateral permite oír la propia voz durante las conversaciones, para comprobar el volumen al que se habla. En la aplicación Logi Tune, seleccione la función de tono lateral y ajuste el control giratorio.

- Un número alto significa que se oye más sonido externo.
- Un número bajo significa que se oye menos sonido externo.

TEMPORIZADOR DE SUSPENSIÓN AUTOMÁTICA

De forma predeterminada, los auriculares se apagarán automáticamente cuando lleven una hora sin usarse. Ajuste el temporizador de suspensión en la aplicación Logi Tune.

EQ PERSONAL

Cree un ecualizador de sonido personalizado que esté optimizado para su audición en la aplicación Logi Tune para dispositivos móviles.

Mediante una sencilla prueba de escucha, nuestro algoritmo detecta lo que oye y ajusta las frecuencias para ofrecer el sonido deseado del mejor modo posible.

Nota: esto es aplicable a la calidad de la música, no a la del audio de las llamadas.

CLARIDAD DE LLAMADAS AVANZADA

Reduce el ruido ambiental del extremo lejano de una llamada para oír con más claridad.

Actívelo en la aplicación Logi Tune y seleccione el modo bajo o alto dependiendo de la sonoridad del ruido.

- Con esta función activada, puede disfrutar de hasta 12 horas (ANC activada) o hasta 14 horas (ANC desactivada) de tiempo de conversación.

PROTECCIÓN AUDITIVA

Zone 950 proporciona tres tipos de protección para ayudarle a oír sin riesgos para su salud.

Limitación de pico:

El volumen de audio siempre está limitado a 100 dBA para evitar que se dañen los oídos.

Protección antisobresaltos:

Una vez activada en la aplicación Logi Tune, elimina los picos de audio repentinos para evitar descargas acústicas según la directriz australiana G616. Esto se aplica sólo a las actividades de llamada.

Exposición prolongada al ruido:

Una vez activada en la aplicación Logi Tune, protege sus oídos de la exposición al ruido durante un periodo de 8 horas con un límite de hasta 85 dBA conforme a la directriz australiana G616. Esto se aplica sólo a las actividades de llamada.

ACTUALIZAR LOS AURICULARES

Es aconsejable actualizar tanto los auriculares como el receptor. Para ello, descargue Logi Tune desde www.logitech.com/tune

Nota: apague y encienda los auriculares después de terminar la actualización, para asegurarse de que se ha realizado correctamente.

VOLVER A CONECTAR LOS AURICULARES.

En caso de que los auriculares se desconecten del receptor, puede volver a conectarlos a través de Logi Tune.

1. Conecte el receptor *USB-C* o el adaptador *USB-A* con el receptor *USB-C* al puerto *USB* del ordenador.
2. Encienda los auriculares deslizando el interruptor de encendido hacia el centro.
3. Abra Logi Tune para escritorio en su ordenador.
4. Seleccione "Zone Receiver" en el panel.
5. Espere mientras se realiza la búsqueda de los auriculares conectados previamente.
6. Si no se ven auriculares conectados al receptor, haga clic en "Emparejar auriculares".
7. Para activar el modo de emparejamiento en los auriculares, deslice el interruptor de encendido hacia el icono de *Bluetooth* y manténgalo presionado durante 2 segundos. El indicador luminoso emitirá destellos azules rápidos.
8. Una vez completado el emparejamiento, el indicador luminoso del receptor y de los auriculares mostrará una luz blanca fija.

RESTABLECER LOS AURICULARES

Para restablecer el estado original de los auriculares, enciéndalos, mantenga presionado el botón de encendido en el modo de emparejamiento y pulse el botón *ANC* durante 5 segundos. Los auriculares estarán correctamente restablecidos cuando el indicador luminoso de los auriculares emita tres destellos rápidos rojos y blancos, y luego se apague.

DIMENSIONES

Auriculares con micrófono:

Altura x Anchura x Profundidad: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Peso:

0,23 kg

Receptor:

Altura x Anchura x Profundidad: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adaptador:

Altura x Anchura x Profundidad: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

REQUISITOS DEL SISTEMA

Funcionan con las principales aplicaciones de llamadas en casi todas las plataformas y sistemas operativos. Funciona con ordenadores *Windows*, *Mac* o *Chrome* por *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* y dispositivos *iOS* o *Android* con *Bluetooth*.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Tipo de micrófono: 5 MEMS omnidireccionales

Respuesta de frecuencia (auriculares con micrófono): 20 ~ 20 kHz (modo de música), 100 ~ 8 kHz (modo de conversación)

Respuesta de frecuencia (micrófono): 100 ~ 8 kHz

Tipo de pilas/baterías: Batería integrada (ion litio)

Duración de batería (tiempo en conversación): Hasta 15 h (ANC activada), hasta 18 h (ANC desactivada)

Duración de batería (tiempo en escucha): Hasta 22 h (ANC activada), hasta 40 h (ANC desactivada)

Versión *Bluetooth*: 5.2

Radio de acción inalámbrico*: Hasta 50 m (170 ft) (línea de visión en campo abierto)

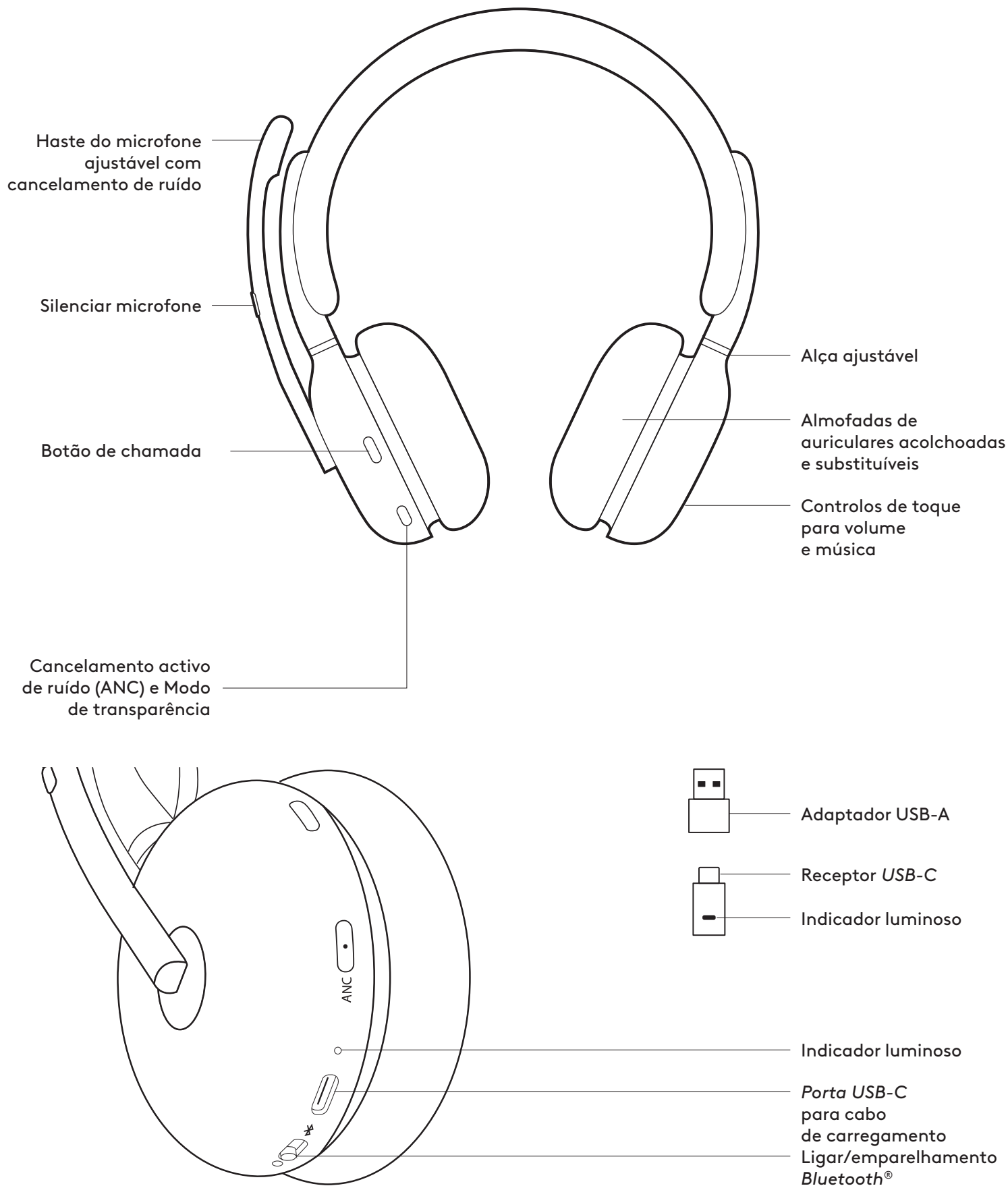
Cable de carga *USB-C* a *C* 1,5 m

Conformidad con EN50332-2

* El radio de acción inalámbrico depende de las condiciones del entorno y de los dispositivos.

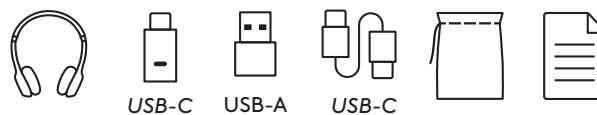
logitech.com/support/zone950

CONHEÇA O SEU PRODUTO



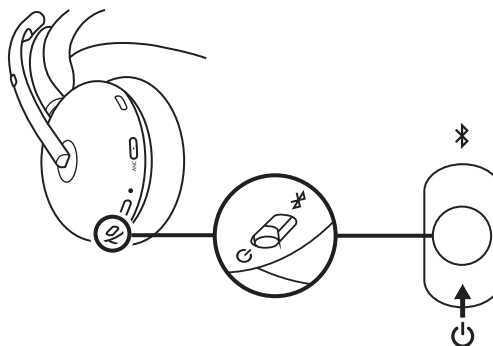
ITENS INCLuíDOS NA EMBALAGEM

1. Headset
2. Receptor *USB-C*
3. Adaptador *USB-A*
4. Cabo de carregamento *USB-C* para *C*
5. Bolsa de transporte
6. Documentação do utilizador



LIGAR/DESLIGAR

1. Deslize o Botão Ligar/Desligar para o centro.
2. Após ligar, o indicador luminoso torna-se branco.
3. Para desactivar, deslize o Botão Ligar/Desligar para o ícone ligar/desligar.



EMPARELHAMENTO POR RECEPTOR USB

1. **USB-C**

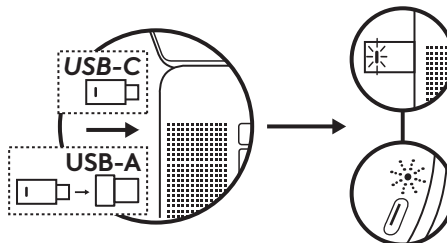
Insira o receptor na porta *USB-C* do computador.



USB-A

Introduza o receptor *USB-C* no adaptador *USB-A*. Em seguida, insira o adaptador na porta *USB-A* do computador.

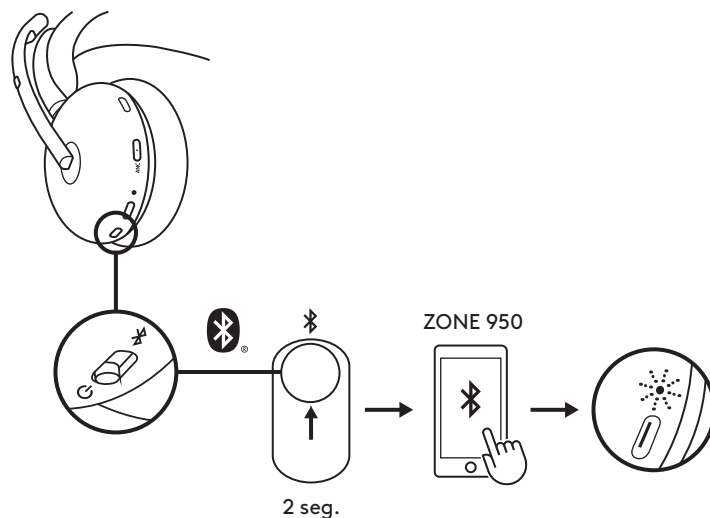
2. Os auscultadores já estão emparelhados com o receptor fornecido. Basta ligar os auscultadores. Após emparelhar com êxito, o indicador luminoso no receptor mantém-se branco fixo. O indicador luminoso nos auscultadores torna-se branco fixo.
3. Certifique-se de que "Zone 950" está seleccionado na definição do som do computador.



EMPARELHAR POR *BLUETOOTH*®

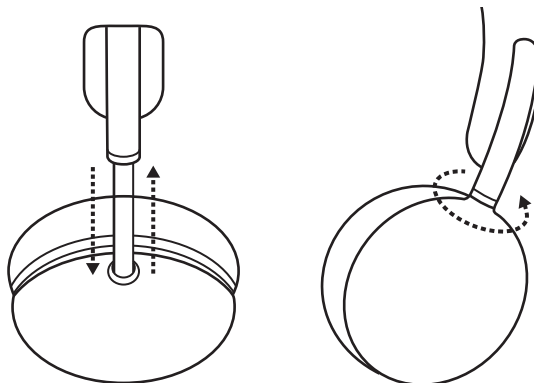
1. Deslize o Botão Ligar/Desligar para o ícone *Bluetooth* e mantenha durante 2 segundos. O indicador luminoso pisca rapidamente a azul.
2. Abra as definições de *Bluetooth* no seu dispositivo.
3. Selecciona "Logi 950" em dispositivos detectáveis.
4. Se o emparelhamento for bem-sucedido, o indicador luminoso fixa-se a branco.

Sugestão: quando o headset está emparelhado com o portátil, caso seja necessário, aceda à definição de som e seleccione "Zone 950 Stereo" para obter a melhor qualidade de música e seleccione "Zone 950 Hands-Free" para chamadas.



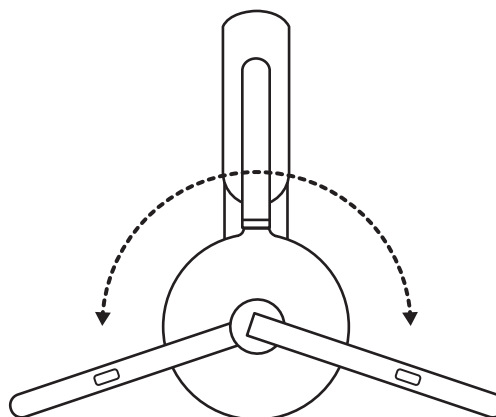
AJUSTAR OS AUSCULTADORES

1. Ajuste os auscultadores deslizando os auriculares ao longo da alça de cabeça.
2. Almofadas de auricular para se ajustar à sua orelha.
3. Poderá ser mais fácil ajustar com os auscultadores colocados na cabeça. Mova os auriculares para cima e para baixo na alça de cabeça até sentir um ajuste confortável nas orelhas.



AJUSTAR A HASTE DO MICROFONE

A haste do microfone roda 270 graus. Pode utilizá-la no lado esquerdo ou direito. O canal de áudio muda automaticamente, dependendo da direcção em que usar o microfone.



CARREGAMENTO

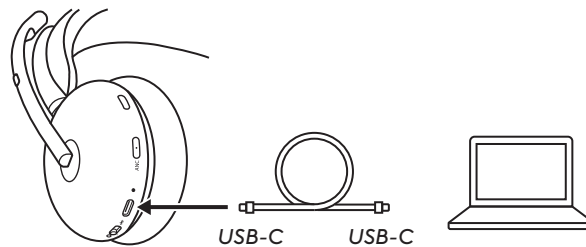
O headset desliga-se automaticamente se estiver inactivo.

Pode alterar o temporizador de suspensão na aplicação Logi Tune.

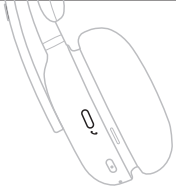
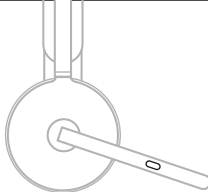
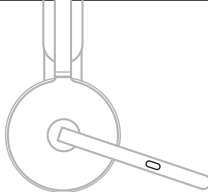
O indicador luminoso dos auscultadores torna-se VERMELHO quando a bateria está fraca.

Ligar por cabo USB

1. Ligue a extremidade do cabo *USB-C* à porta *USB-C* na parte inferior do auricular.
2. Ligue a extremidade *USB-C* à porta de carregamento *USB-C* no seu computador.
3. O indicador luminoso pulsa a branco durante o carregamento.
4. O indicador luminoso mantém-se fixo a branco quando a bateria estiver totalmente carregada.
 - O carregamento completo da bateria demora 2 horas.
 - O carregamento durante 5 minutos permite-lhe 1 hora de tempo de conversação.
5. O headset pode ser usado com o receptor e emparelhado por *Bluetooth* enquanto carrega. Também pode ser usado como um headset com fios com o cabo *USB-C* ligado enquanto o headset está desligado.



CONTROLOS DO HEADSET

Botão	Utilização		Acção
	Controlos de chamada	Atender/Terminar chamada	Premir brevemente
		Rejeitar chamada	Premir durante 2 segundos
		Retomar chamada	Premir brevemente
	Controlos ANC	Alterne entre ANC e Transparência	Premir brevemente
		ANC e Transparência desactivadas	Premir durante 2 segundos
	Controlos de multimédia	Reproduzir/Pausa	Toque duplo
		Faixa seguinte	Toque triplo
	Controlos do volume	Aumentar volume	Deslizar para cima
		Diminuir volume	Deslizar para baixo
	Estado dos auscultadores	Verifique o estado da conectividade e da bateria	Mantenha premido durante 2 segundos
	Desactivar som	Som desactivado	Premir brevemente
		Som activado	Premir brevemente
	Assistência por voz	Activar Assistente de voz	Premir durante 2 segundos (quando a haste do microfone está para baixo)

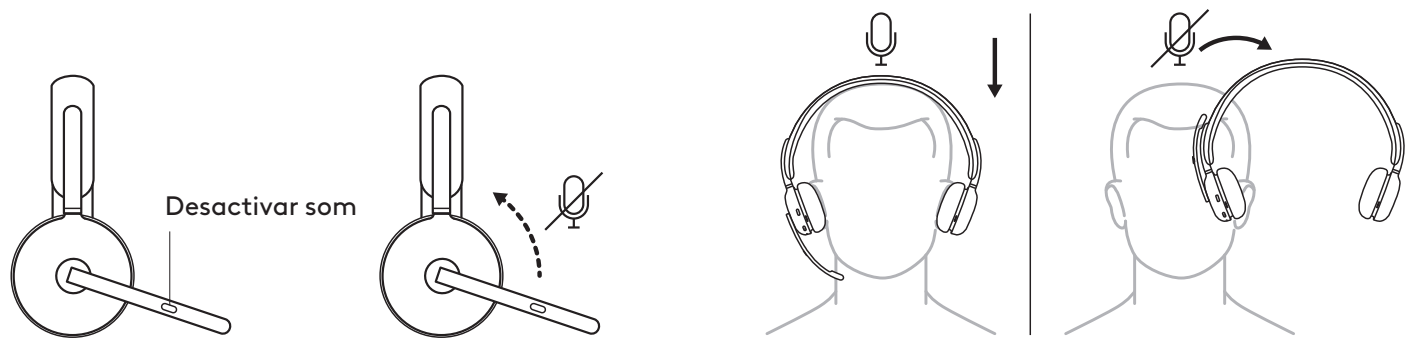
Nota:

- A funcionalidade de controlo multimédia depende do tipo de aplicação.
- As actividades de chamadas são sempre a primeira prioridade sobre a transmissão multimédia. Quando estão ligados dois dispositivos, a ligação por *Bluetooth* tem prioridade sobre a ligação do receptor. Quando estão ligados dois dispositivos *Bluetooth*, o dispositivo activo mais recente tem prioridade sobre o outro. E a prioridade entre os dois dispositivos *Bluetooth* pode ser personalizada na aplicação Logi Tune nos Dispositivos ligados.

Sugestão: A função ANC e os controlos por toque podem ser personalizados na aplicação Logi Tune.

DESACTIVAR SOM

Há 3 formas de desactivar o som do seu microfone.

- 
1. Prima o botão para desactivar o som.
 2. Levante ou baixe a haste do microfone para desactivar ou activar o som.
 3. Basta tirar o headset para activar e voltar a colocá-lo para desactivar o som do microfone. Para usar esta funcionalidade, active-a na aplicação Logi Tune.
- * Pode ser desactivada na aplicação Logi Tune



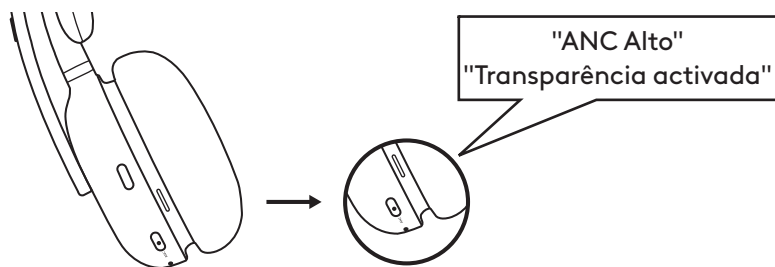
Instruções por voz indicam quando o microfone tem o som desactivado ou activado.

CANCELAMENTO ACTIVO DE RUÍDO (ANC)

A função ANC bloqueia o ruído ambiente para o ajudar a concentrar-se nas suas tarefas.

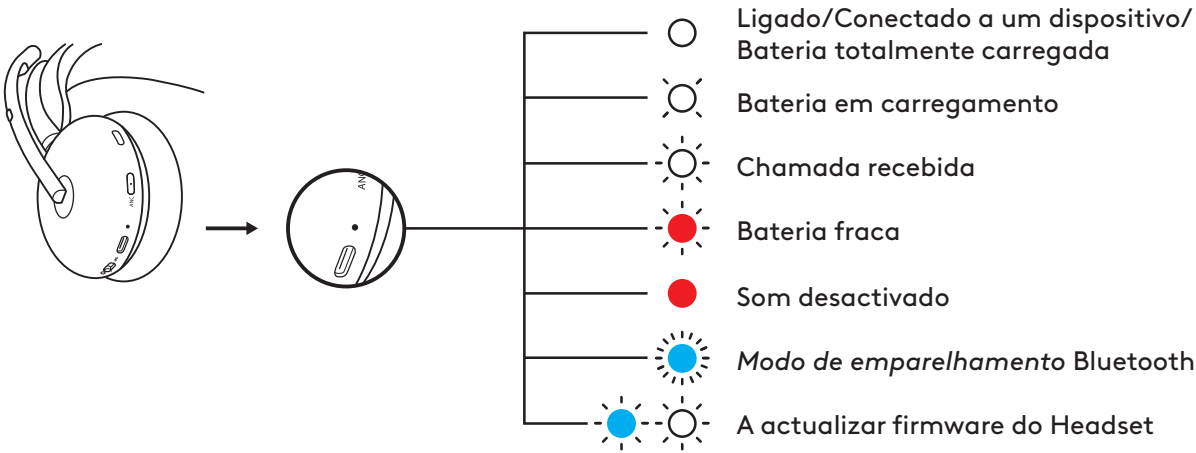
- Prima o botão ANC na lateral do auricular para alterar entre o modo ANC e Transparência.
- Há instruções por voz quando alterna entre modos.

Nota: o botão ANC pode ser personalizado para alternar entre 4 modos diferentes na aplicação Logi Tune.



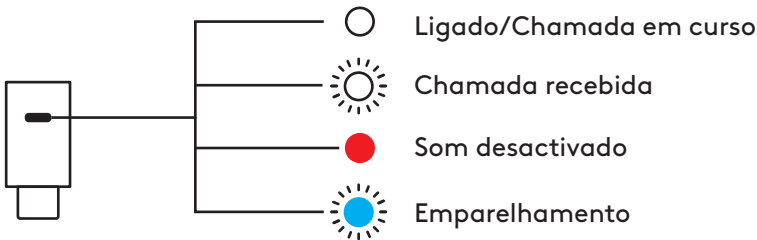
INDICADOR LUMINOSO DOS AUSCULTADORES

Luz		Estado
Branco	Fixo	Ligar
		Ligado ao dispositivo
		Bateria totalmente carregada
	Em pulsação	Bateria em carregamento
	A piscar	Chamada recebida
Vermelho	A piscar	Bateria fraca
	Fixo	Som desactivado
Azul	Intermitente	Modo de emparelhamento Bluetooth
Azul e branco	A piscar	A actualizar firmware do Headset



INDICADOR LUMINOSO DO RECEPTOR

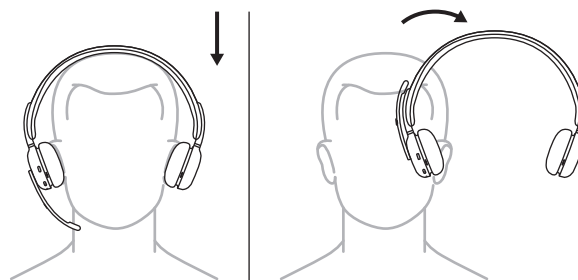
Luz		Estado
Branco	Fixo	Ligado
		Chamada em curso
	Repetição de intermitente ligado e desligado	Chamada recebida
Vermelho	Fixo	Som desactivado
Azul	Intermitente	Emparelhamento



DETECÇÃO DE CABEÇA

Os sensores no headset podem detetar se o headset está a ser usado ou não e controlar o estado. Pode ser desactivados ou activados na aplicação Logi Tune.

Nota: A funcionalidade depende do tipo de aplicação.



Colocar em pausa/retomar automaticamente

Durante a transmissão multimédia, quando o headset é retirado, a multimédia é colocada em pausa.

Quando o headset é colocado, a multimédia irá continuar.

Atender chamada recebida

Quando não há nenhuma chamada recebida, coloque o headset para atender a chamada. Para usar esta funcionalidade, active-a na aplicação Logi Tune.

Activar/desactivar som do Microfone

Durante uma chamada em curso, quando o headset é retirado, o som do microfone é desactivado. Quando o headset é colocado, o som do microfone é activado. Para usar esta funcionalidade, active-a na aplicação Logi Tune.

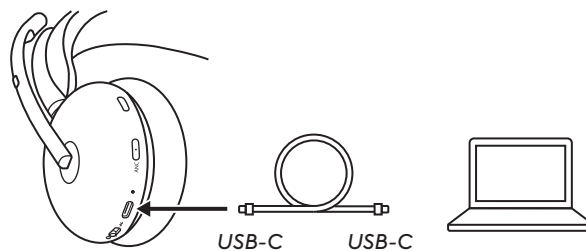
ÁUDIO ATRAVÉS DE USB (COMPATÍVEL COM ALTA DENSIDADE)

Se o seu áudio for instável durante uma chamada porque há demasiados dispositivos sem fios nas proximidades (alta densidade), o headset pode ser usado como um headset sem fios.

1. Desligue o headset.
2. Ligue o headset ao cabo USB fornecido.
E ligue a outra extremidade do cabo *USB-C* à entrada *USB-C* no seu computador.
3. Certifique-se de que o "Zone 950" está seleccionado na definição do áudio do computador.

Nota: O headset é carregado durante este modo.

Os controlos do botão podem não estar disponíveis neste modo.



LOGI TUNE

O Logi Tune ajuda a otimizar o desempenho dos seu headset com actualizações periódicas de software e firmware. Saiba mais e transfira o Logi Tune em logitech.com/tune, a *Apple App Store* ou *Google Play store*.



Logi Tune



AJUSTAR O RETORNO DE VOZ

O **Retorno de voz** permite-lhe ouvir a sua própria voz durante a conversação para que tenha consciência do volume da sua voz. Na aplicação Logi Tune, seleccione a funcionalidade de retorno de voz e ajuste o botão consoante a sua preferência.

- Um número mais alto significa que ouve mais som externo.
- Um número mais baixo significa que ouve menos som externo.

TEMPORIZADOR DE SUSPENSÃO AUTOMÁTICA

Por predefinição, os seus auscultadores desligam-se automaticamente se estiverem inactivos durante 1 hora. Ajuste o temporizador de suspensão na aplicação Logi Tune.

EQ PESSOAL

Crie um equalizador de som pessoal que está optimizado para a sua audição na aplicação Logi Tune. Através de um simples teste de audição, o nosso algoritmo deteta o que ouve e ajusta as frequências para proporcionar o som que desejava da melhor forma.

Nota: Esta função aplica-se à qualidade da música em vez da qualidade da chamada.

NITIDEZ DE CHAMADA AVANÇADA

Reduz o som ambiente da extremidade mais afastada da chamada para ouvir mais claramente.

Active-a na aplicação Logi Tune e seleccione o modo baixo ou alto dependendo do volume de ruído.

- Com a funcionalidade activada, pode desfrutar de até 12 horas (ANC ligado) ou até 14 horas (ANC desligado) de tempo de conversação.

PROTECÇÃO DE AUDIÇÃO

O Zone 950 disponibiliza três tipos de protecção para ajudar a ouvir em segurança.

Limitação de potência:

O volume de áudio está sempre limitado a 100dBA para prevenir lesões auditivas.

Protecção antisobressalto:

Se activado na aplicação Logi Tune, elimina picos de áudio súbitos para evitar choques acústicos segundo a directriz australiana G616. Aplica-se apenas às actividades de chamadas.

Exposição ao ruído ao longo do tempo:

Quando activado na aplicação Logi Tune, protege os seus ouvidos da exposição ao ruído durante um período de 8 horas com um limite de até 85 dBA de acordo com a directriz australiana G616. Isto aplica-se apenas a actividade de chamada.

ACTUALIZAR O SEU HEADSET

Recomenda-se que actualize os auscultadores e o receptor. Para o fazer, transfira o Logi Tune em logitech.com/tune

Nota: Ligue e desligue o headset após a actualização estar concluída para garantir que foi concluída com êxito.

REPOR O SEU HEADSET

Caso o headset não estiver ligado ao receptor, pode voltar a ligá-lo ao headset através da Logi Tune.

1. Ligue o receptor *USB-C* ou adaptador *USB-A* ao receptor *USB-C* à porta USB do computador.
2. Ligue o headset ao deslizar o Botão Ligar/Desligar para o centro.
3. Abra o Logi Tune Desktop no seu computador.
4. Seleccione "Receptor Zone" no painel.
5. Aguarde enquanto procura o headset ligado anteriormente.
6. Se não aparecer qualquer headset ligado ao receptor, clique em "Emparelhar headset".
7. Aceda ao modo de emparelhamento no headset ao deslizar o Botão Ligar/Desligar para o ícone *Bluetooth* e aguardar 2 segundos. O indicador luminoso pisca rapidamente a azul.
8. Após emparelhar com êxito, o indicador luminoso no receptor e no headset mantém-se branco fixo.

REPOR O SEU HEADSET

Para repor o seu headset para o estado original, ligue o headset, mantenha premidos o botão ligar/desligar do modo de emparelhamento e o botão ANC durante 5 segundos. O headset é reposto com êxito quando o indicador luminoso do headset pisca rapidamente a vermelho e branco 3 vezes e se desliga.

DIMENSÕES

Auscultadores:

Altura x largura x profundidade: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Peso:

0,23 kg

Receptor:

Altura x largura x profundidade: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adaptador:

Altura x largura x profundidade: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

REQUISITOS DO SISTEMA

Compatível com aplicações de chamadas comuns na maioria das plataformas e sistemas operativos. Compatível com computadores com *Windows*, *Mac* ou *Chrome* através de *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* e dispositivos *iOS* ou *Android* com *Bluetooth*.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tipo de microfone: 5 MEMS omnidireccionais

Resposta de frequência (headset): 20~20 kHz (modo de música), 100~8 kHz (modo de conversação)

Resposta de frequência (microfone): 100~8 kHz

Tipo de bateria: Bateria integrada (íon de lítio)

Duração da bateria (tempo de conversação): Até 15 h (ANC ligado), até 18 h (ANC desligado)

Duração da bateria (tempo de audição): Até 22 h (ANC ligado), até 40 h (ANC desligado)

Versão *Bluetooth*: 5.2

Alcance sem fios*: Até 50 m (linha de visão desobstruída)

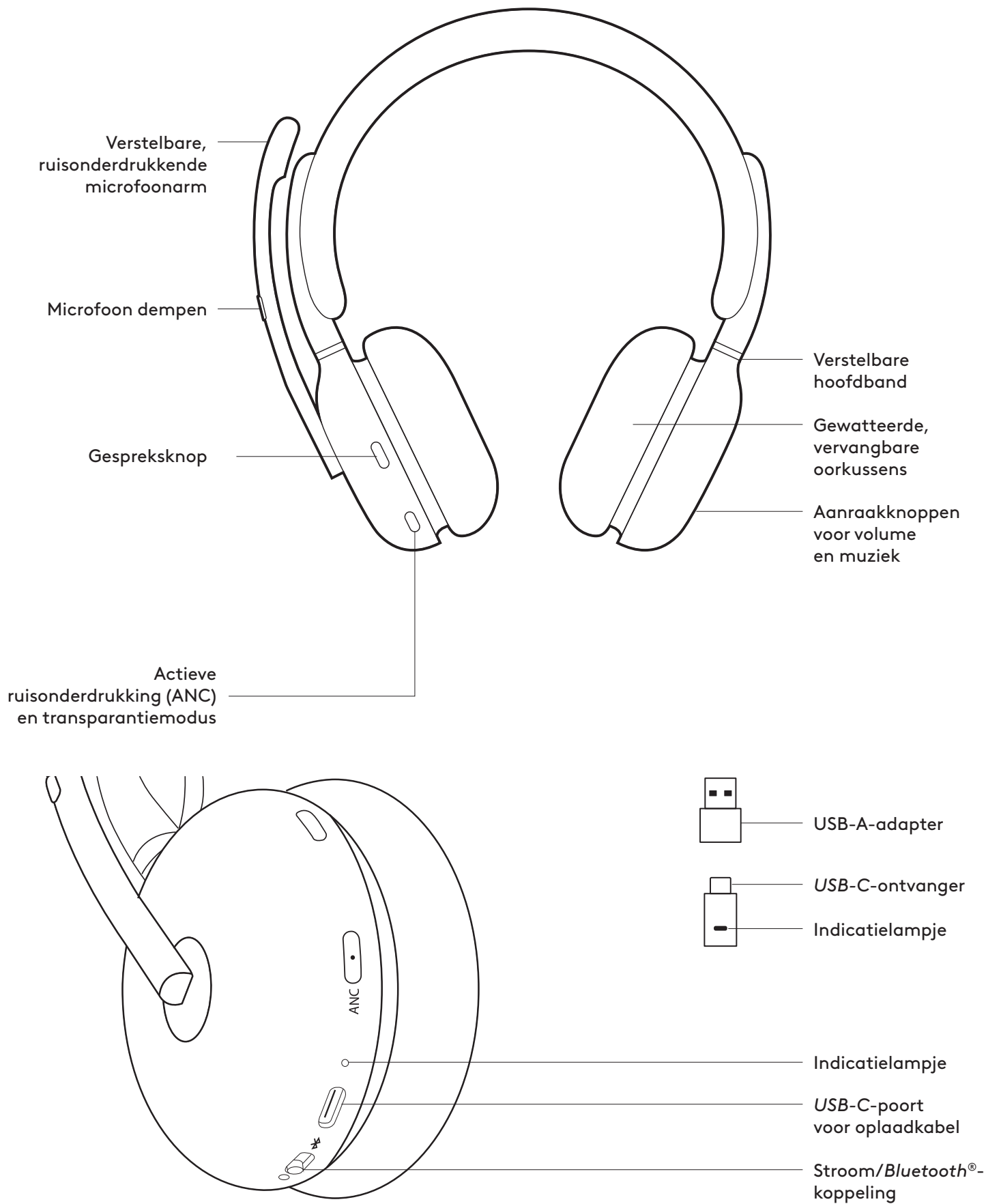
Cabo de carregamento *USB-C* para *C*: 1,5 m

Em conformidade com EN50332-2

* O alcance sem fios pode variar com base nas condições ambientais e do sistema

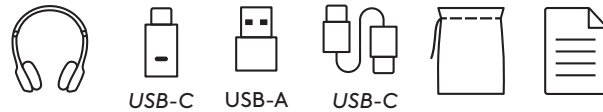
logitech.com/support/zone950

KEN JE PRODUCT



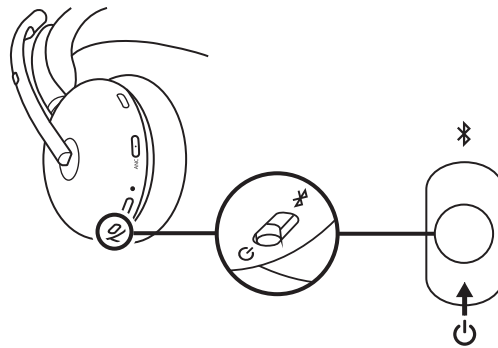
INHOUD VAN DE DOOS

1. Headset
2. USB-C-ontvanger
3. USB-A-adapter
4. Oplaadkabel USB-C naar C
5. Draagtasje
6. Handleiding



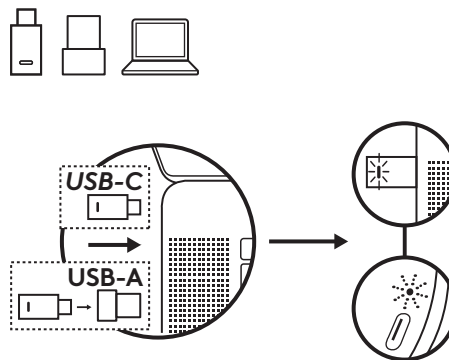
VOEDING AAN/UIT

1. Schuif de aan/uit-knop naar het midden.
2. Wanneer de headset is ingeschakeld, brandt het statuslampje wit.
3. Schuif de aan/uit-knop naar het aan/uit-pictogram om uit te schakelen.



KOPPELEN VIA USB-ONTVANGER

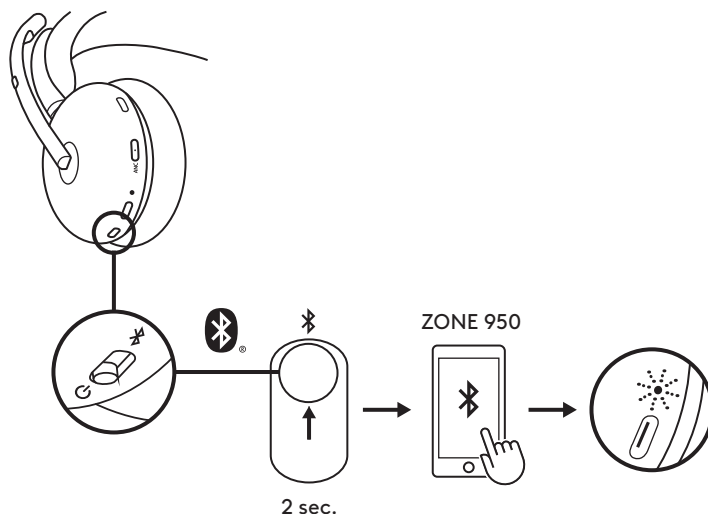
1. **USB-C**
Sluit de ontvanger aan op de USB-C-poort van de computer.
- USB-A**
Sluit de USB-C-ontvanger aan op de USB-A-adapter. Sluit de adapter vervolgens aan op de USB-A-poort van de computer.
2. Headset is al gekoppeld aan de meegeleverde ontvanger. Je hoeft de headset alleen maar aan te zetten. Wanneer de koppeling is gelukt, blijft het statuslampje op de ontvanger wit branden. Statuslampje op de headset brandt ononderbroken wit.
3. Selecteer Zone 950 in de geluidsinstellingen van de computer.



KOPPELEN VIA BLUETOOTH®

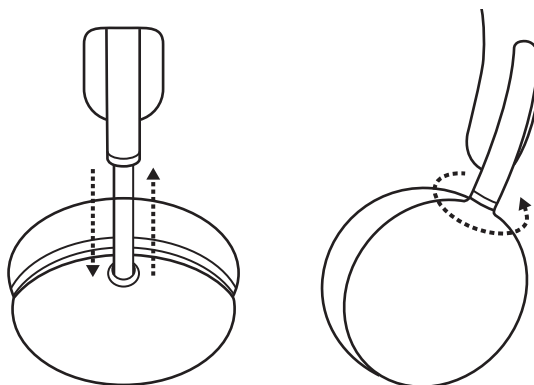
1. Schuif de aan/uit-knop naar het *Bluetooth*-pictogram en houd deze 2 seconden ingedrukt. Het statuslampje gaat snel blauw knipperen.
2. Open de *Bluetooth*-instellingen op je apparaat.
3. Selecteer Zone 950 bij de detecteerbare apparaten.
4. Na de koppeling brandt het statuslampje continu wit.

Tip: Wanneer de headset aan de laptop is gekoppeld, kun je desgewenst naar de geluidsinstellingen gaan en Zone 950 Stereo selecteren voor de beste muziekkwaliteit. Selecteer Zone 950 Handsfree voor gesprekken.



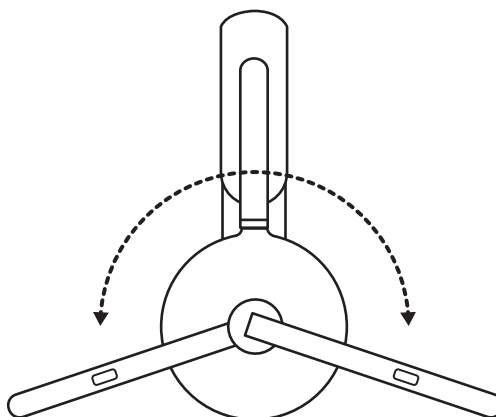
DE HEADSET AFSTELLEN

1. Pas de headset aan door de oorstukken omhoog en omlaag over de hoofdband te schuiven.
2. Draai de oorstukken zodat ze op je oor passen.
3. Het is misschien gemakkelijker de headset af te stellen terwijl hij op je hoofd zit. Verplaats de oorstukken omhoog en omlaag op de hoofdband tot ze comfortabel op je oren zitten.



DE MICROFOONARM BIJSTELLEN

De microfoonarm kan 270 graden draaien. Je kunt hem links of rechts dragen. Het audiokanaal schakelt automatisch over, afhankelijk van kant waar de microfoon zit.



OPLADEN

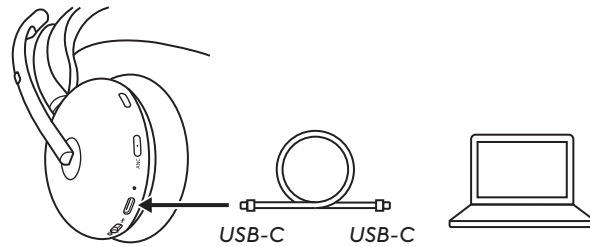
Headset schakelt automatisch uit wanneer hij niet wordt gebruikt.

Sluimerstand kan worden gewijzigd in de Logi Tune-app.

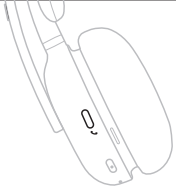
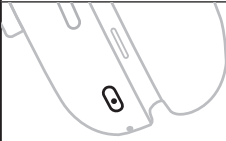
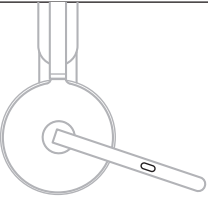
Statuslampje op de headset wordt ROOD wanneer de batterij bijna leeg is.

Opladen via USB-kabel

1. Sluit het uiteinde van de *USB-C*-kabel aan op de *USB-C*-poort aan de onderkant van het oorstuk.
2. Sluit het *USB-C*-uiteinde aan op een *USB-C*-oplaadpoort op je computer.
3. Het statuslampje pulseert wit tijdens het opladen.
4. Het statuslampje brandt onafgebroken wit als de headset volledig is opgeladen.
 - Het volledig opladen van de batterij duurt twee uur.
 - Met vijf minuten opladen kun je één uur praten.
5. De headset kan tijdens het opladen met de ontvanger worden gebruikt en via *Bluetooth* worden gekoppeld. Hij kan ook worden gebruikt als een bedrade headset met de *USB-C*-kabel aangesloten terwijl de headset is uitgeschakeld.



HEADSETKNOPPEN

Knop	Gebruik		Actie
	Gespreksbediening	Oproep beantwoorden/beëindigen	Kort indrukken
		Oproep weigeren	2 seconden indrukken
		Gesprek hervatten	Kort indrukken
	ANC-knoppen	Schakelen tussen ANC en Transparantie	Kort indrukken
		ANC en Transparantie uit	2 seconden indrukken
	Mediaknoppen	Afspelen/pauzeren	Tweemaal tikken
		Volgend nummer	Driemaal tikken
	Volumeknoppen	Volume omhoog	Omhoog vegen
		Volume omlaag	Omlaag vegen
	Headsetstatus	Verbinding en batterijlevensduur controleren	Tik en houd 2 seconden vast
	Dempen	Dempen aan	Kort indrukken
		Dempen uit	Kort indrukken
	Stemassistentie	Stemassistent activeren	2 seconden indrukken (wanneer de microfoonarm omlaag is)

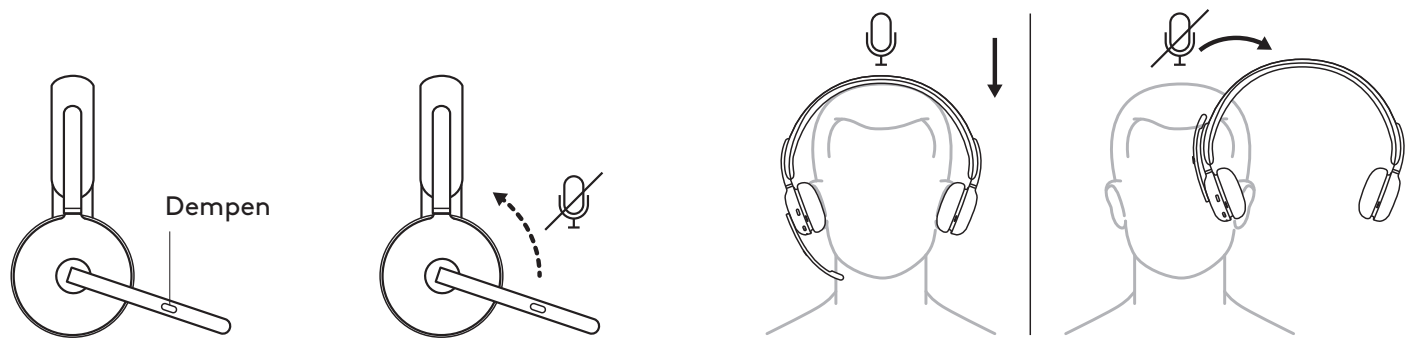
Opmerking:

- De functies van de mediabediening hangen af van het type toepassing.
- Gespreksactiviteiten hebben altijd voorrang op mediastreaming. Bij een verbinding tussen twee apparaten heeft de *Bluetooth*-verbinding altijd voorrang op de ontvanger. Wanneer twee *Bluetooth*-apparaten zijn verbonden, heeft het laatste actieve apparaat voorrang op het andere. De prioriteit tussen twee *Bluetooth*-apparaten kan worden aangepast in de Logi Tune-app onder Verbonden apparaten.

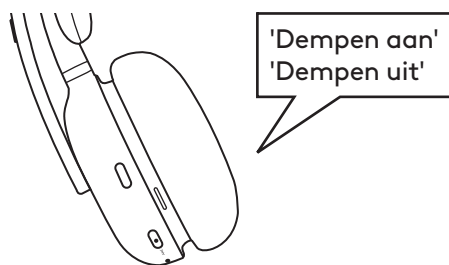
Tip: ANC- en aanraakknoppen kunnen worden aangepast in de Logi Tune-app.

DEMPEN

Je kunt de microfoon op drie manieren dempen.

- 
1. Druk op de knop om te dempen.
 2. Klap de microfoonarm omhoog of omlaag om dempen in of uit te schakelen.*
 3. Zet de headset gewoon af om te dempen en zet hem weer op om het dempen weer op te heffen. Om deze functie te gebruiken, schakel je deze in in de Logi Tune-app.

* Kan worden uitgeschakeld in de Logi Tune-app



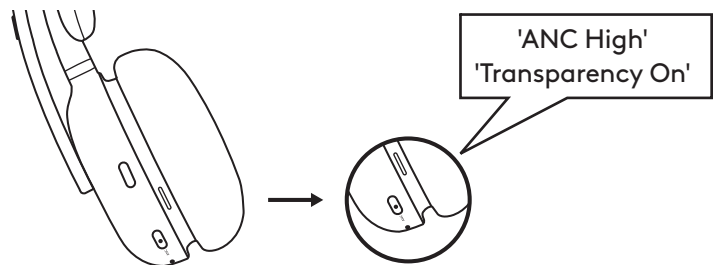
Gesproken meldingen geven aan wanneer de microfoon is gedempt.

ACTIEVE RUISONDERDRUKKING (ANC)

ANC blokkeert het omgevingsgeluid zodat je je kunt concentreren op waar je mee bezig bent.

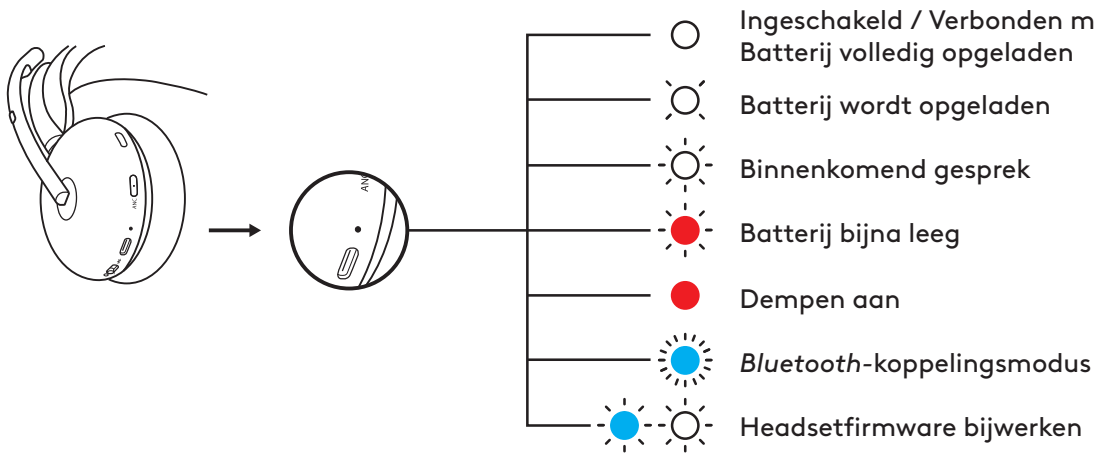
- Druk op de ANC-knop aan de zijkant van het oorstuk om te schakelen tussen ANC- en Transparantiemodus.
- Je hoort gesproken meldingen bij het schakelen tussen modi.

Opmerking: de ANC-knop kan worden aangepast om tussen maximaal vier verschillende modi in de Logi Tune-app te schakelen.



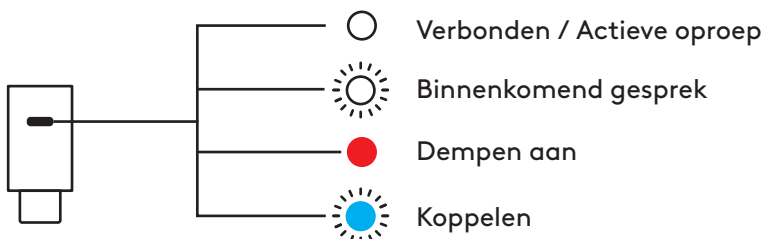
INDICATIELAMPJE OP DE HEADSET

Lampje		Status
Wit	Brandt onafgebroken	Ingeschakeld
		Verbonden met een apparaat
		Batterij volledig opgeladen
	Pulseert	Batterij wordt opgeladen
	Knippert	Binnenkomend gesprek
Rood	Knippert	Batterij bijna leeg
	Brandt onafgebroken	Dempen aan
Blauw	Knippert	Bluetooth-koppelingsmodus
Blauw en wit	Knippert	Headsetfirmware bijwerken



STATUSLAMPJE OP ONTVANGER

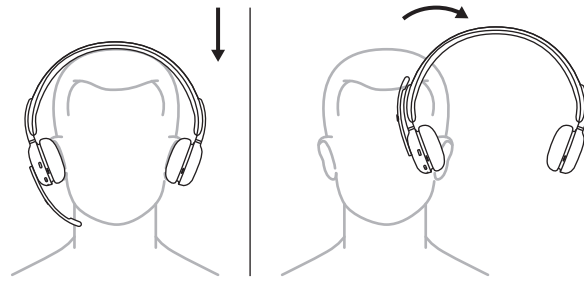
Lampje		Status
Wit	Brandt onafgebroken	Verbonden
		Actieve oproep
	Knippert herhaaldelijk	Binnenkomend gesprek
Rood	Brandt onafgebroken	Dempen aan
Blauw	Knippert	Koppelen



DETECTIE OP HET HOOFD

Sensoren op de headset kunnen detecteren of de headset al dan niet wordt gedragen en kunnen de status regelen. Dit kan worden uitgeschakeld of ingeschakeld in de Logi Tune-app.

Opmerking: De functionaliteit hangt af van het type toepassing.



Automatisch pauzeren/hervatten

Tijdens mediastreaming, pauzeert de media wanneer de headset wordt afgezet. Wanneer de headset wordt opgezet, wordt de media weer hervat.

Inkomende oproep beantwoorden

Als er een oproep binnenkomt, zet je de headset op om de oproep te beantwoorden. Om deze functie te gebruiken, schakel je deze in in de Logi Tune-app.

Microfoondemping aan/uit

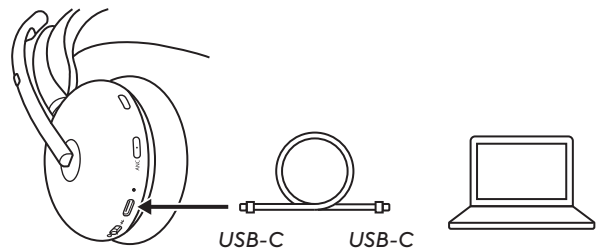
Tijdens een actieve oproep wordt de microfoon gedempt wanneer de headset wordt afgezet. Wanneer de headset wordt opgezet, wordt de microfoon weer ingeschakeld. Om deze functie te gebruiken, schakel je deze in in de Logi Tune-app.

AUDIO OVER USB (DICHTHEID-VRIENDELIJK)

Als je audio onstabiel is tijdens een gesprek omdat er te veel draadloze apparaten in de buurt zijn (hoge dichtheid), kan de headset worden gebruikt als een bedrade headset.

1. Zet de headset uit.
2. Verbind de headset met de meegeleverde USB-kabel. En steek het andere uiteinde van de USB-C-kabel in de USB-C-poort van je computer.
3. Selecteer Zone 950 in de instellingen van het audioapparaat.

Opmerking: tijdens deze modus wordt de headset opgeladen.
Knopbediening is mogelijk niet beschikbaar in deze modus.



LOGI TUNE

Logi Tune helpt de prestaties van je headset te verbeteren door de software en firmware regelmatig te updaten. Ontdek meer en download Logi Tune via logitech.com/tune, de Apple App Store of Google Play.



SIDETONE AANPASSEN

Met **Sidetone** kun je je eigen stem horen tijdens gesprekken zodat je weet hoe luid je praat. Kies de Sidetone-functie in de Logi Tune-app en pas deze met de kiesschijf aan.

- Een hoger getal betekent dat je meer omgevingsgeluid hoort.
- Een lager getal betekent dat je minder omgevingsgeluid hoort.

AUTOMATISCHE SLAAPSTAND

De headset schakelt standaard automatisch uit wanneer je hem een uur niet gebruikt. Je kunt de timer voor de slaapstand aanpassen in de Logi Tune-app.

PERSOONLIJKE EQ

Creëer een gepersonaliseerde geluidsequalizer die is geoptimaliseerd voor jouw oren in de mobiele Logi Tune-app.

Via een eenvoudige luistertest detecteert ons algoritme wat je hoort en past het de frequenties aan om het gewenste geluid te leveren.

Opmerking: dit is van toepassing op de muziekkwaliteit en niet op de gespreksaudiokwaliteit.

GEAVANCEERDE GESPREKSHOLDERHEID

Vermindert het omgevingsgeluid van de andere kant van een gesprek om de persoon duidelijker te kunnen horen.

Schakel het in de Logi Tune-app in en selecteer de lage of hoge modus, afhankelijk van de geluidssterkte.

- Als deze functie is ingeschakeld, kun je genieten van maximaal 12 uur (ANC aan) of maximaal 14 uur (ANC uit) gesprekstijd.

GEHOORBESCHERMING

Zone 950 biedt drie soorten bescherming voor een veilige luisterervaring.

Pieklimiet:

Het audiovolume is altijd beperkt tot 100 dBA om gehoorschade te voorkomen.

Anti-schrikbeveiliging:

Als deze functie is ingeschakeld in de Logi Tune-app, worden plotselinge audiopieken geëlimineerd om in overeenstemming met de Australische richtlijn G616 akoestische schokken te voorkomen. Dit geldt alleen voor telefoongesprekken.

Blootstelling aan schadelijk geluid in de loop der tijd:

Als deze functie is ingeschakeld in de Logi Tune-app, wordt het gehoor in overeenstemming met de Australische richtlijn G616 beschermd tegen blootstelling aan schadelijk geluid gedurende een periode van 8 uur met een limiet tot 85 dBA. Dit geldt alleen voor gesprekken.

JE HEADSET UPDATEN

Aangeraden wordt zowel de headset als de ontvanger te updaten. Download hiervoor Logi Tune via logitech.com/tune.

Opmerking: schakel de headset uit en weer in nadat de update is voltooid om er zeker van te zijn dat deze succesvol is doorgevoerd.

JE HEADSET OPNIEUW VERBINDEN

Als de headset is losgekoppeld van de ontvanger, kun je je headset opnieuw verbinden via Logi Tune.

1. Steek de *USB-C*-ontvanger of *USB-A*-adapter met de *USB-C*-ontvanger in de USB-poort van de computer.
2. Schakel de headset in door de aan/uit-knop naar het midden te schuiven.
3. Open Logi Tune Desktop op je computer.
4. Selecteer 'Zone Receiver' op het dashboard.
5. Wacht terwijl er wordt gezocht naar de eerder verbonden headset.
6. Als er geen headset wordt weergegeven als verbonden met de ontvanger, klik dan op 'Headset koppelen'.
7. Activeer de koppelingsmodus op de headset door de aan/uit-knop naar het *Bluetooth*-pictogram te schuiven en deze 2 seconden vast te houden. Het statuslampje gaat snel blauw knipperen.
8. Wanneer de koppeling is gelukt, wordt het statuslampje op de ontvanger en de headset ononderbroken wit.

JE HEADSET RESETTEN

Om je headset te resetten naar de oorspronkelijke staat, zet je de headset aan, hou je de aan/uit-knop in de koppelingsmodus en hou je de ANC-knop 5 seconden lang ingedrukt. De headset is gereset wanneer het statuslampje van de headset 3 keer snel rood en wit knippert en vervolgens uitgaat.

AFMETINGEN

Headset:

Hoogte x breedte x diepte: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Gewicht:

0,23 kg

Ontvanger:

Hoogte x breedte x diepte: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapter:

Hoogte x breedte x diepte: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SYSTEEMVEREISTEN

Werkt met gangbare beltoepassingen op vrijwel alle platforms en besturingssystemen.

Werkt op computers met *Windows*, *Mac* of *Chrome* via *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* en *iOS*- of *Android*-apparaten met *Bluetooth*.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Microfoontype: 5 omnidirectionele MEMS

Frequentiebereik (headset): 20~20 kHz (muziekmodus), 100~8 kHz (spraakmodus)

Frequentiebereik (microfoon): 100~8 kHz

Batterijtype: Ingebouwde batterij (lithium-ion)

Batterijlevensduur (gesprekstijd): Max. 15 uur (ANC aan), max. 18 uur (ANC uit)

Batterijlevensduur (luistertijd): Max. 22 uur (ANC aan), max. 40 uur (ANC uit)

Bluetooth-versie: 5.2

Draadloos bereik*: Max. 50 m (open gezichtsveld)

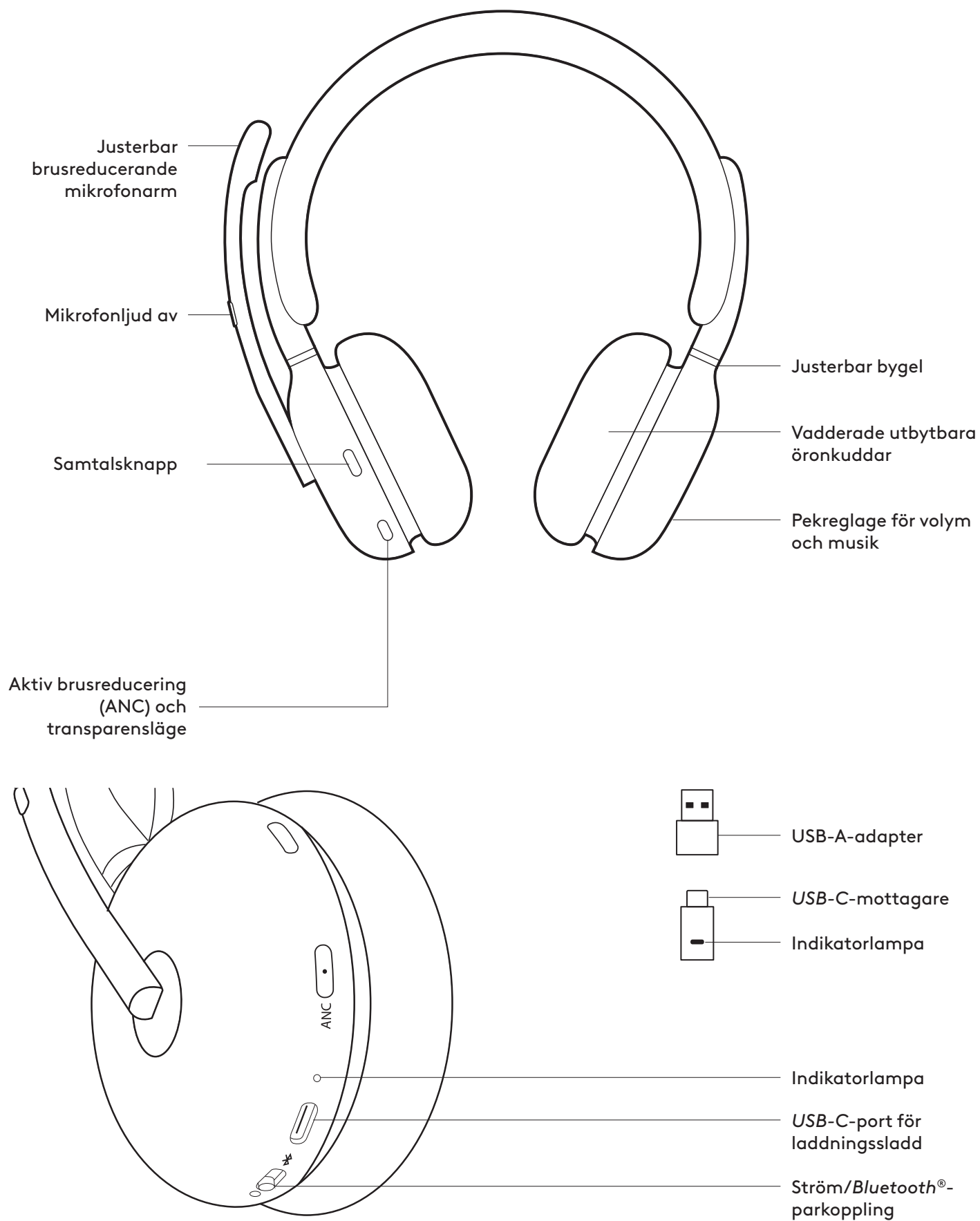
Opladkabel *USB-C* naar *C*: 1,5 m

Conform EN50332-2

* Het draadloze bereik kan variëren, afhankelijk van omgevings- en computeromstandigheden.

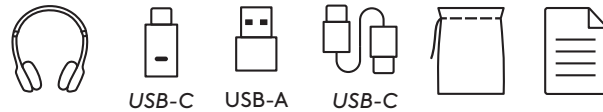
logitech.com/support/zone950

PRODUKTÖVERSIKT



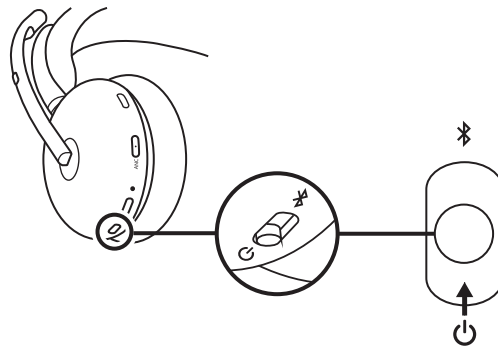
INNEHÅLL

1. Headset
2. USB-C-mottagare
3. USB-A-adapter
4. USB-C- till C-laddningssladd
5. Fodral
6. Bruksanvisning



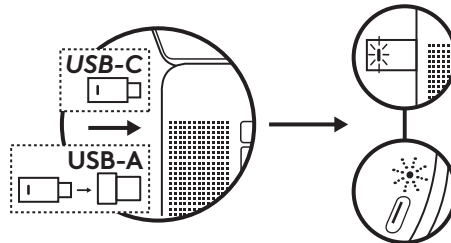
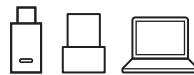
STRÖM AV/PÅ

1. Dra strömreglaget till mitten.
2. När strömmen är på blir indikatorlampan vit.
3. Stäng av genom att flytta strömreglaget till av.



PARKOPPLA VIA USB-MOTTAGARE

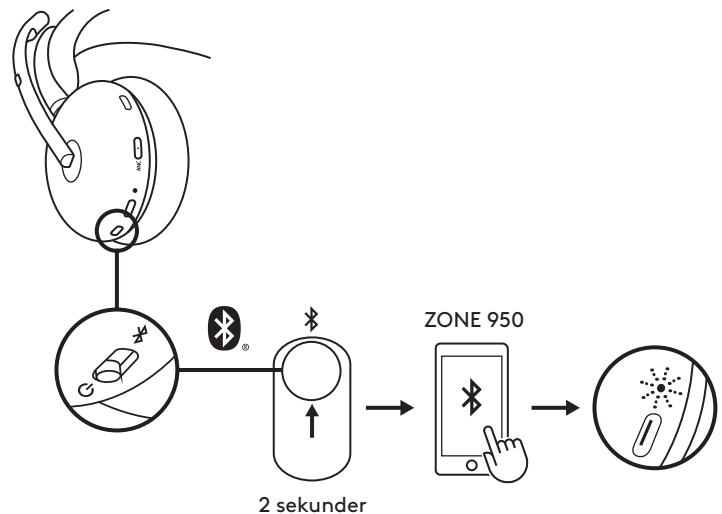
1. **USB-C**
Sätt i mottagaren i datorns USB-C-port.
- USB-A**
Sätt i USB-C-mottagaren i USB-A-adaptorn.
För sedan in adaptorn i datorns USB-A-port.
2. Headsetet är redan parkopplat med mottagaren som det levereras med. Slå bara på headsetet.
När parkopplingen är slutförd visar indikatorlampan på mottagaren ett fast vitt sken. Indikatorlampan på headsetet visar ett fast vitt sken.
3. Se till att "Zone 950" är valt i datorns ljudinställningar.



PARKOPPLA VIA BLUETOOTH®

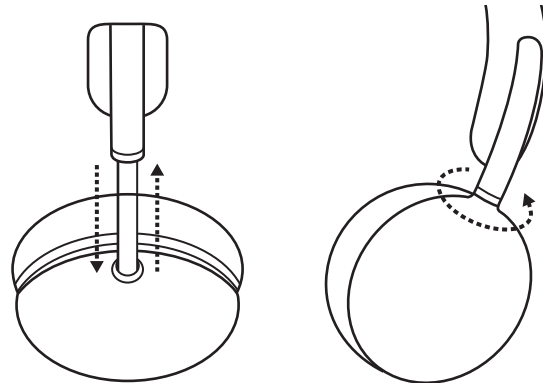
1. Dra strömreglaget till *Bluetooth*-ikonen och håll det där i 2 sekunder. Indikatorlampan blinkar snabbt blått.
2. Öppna *Bluetooth*-inställningarna på enheten.
3. Välj "Zone 950" i listan över enheter som kan upptäckas.
4. När headsetet har parkopplats lyser indikatorlampan med ett fast vitt sken.

Tips! När headsetet är parkopplat med den bärbara datorn går du vid behov till ljudinställningarna och väljer "Zone 950 Stereo" för bästa musikkvalitet och "Zone 950 Hands-Free" för samtal.



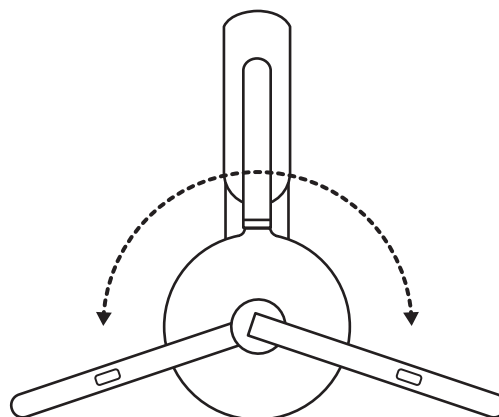
JUSTERA HEADSETET

1. Justera headsetet genom att skjuta öronkuddarna upp och ner på bygeln.
2. Vrid öronkuddarna så att de sitter bra på öronen.
3. Det kan vara enklare att justera headsetet på huvudet. Flytta öronkuddarna upp och ner på bygeln tills de sitter bekvämt på öronen.



JUSTERA MIKROFONARMEN

Mikrofonarmen roterar 270 grader. Ha den på antingen höger eller vänster sida. Ljudkanalen växlar automatiskt, beroende på vilken riktning du har på dig mikrofonen.



LADDNING

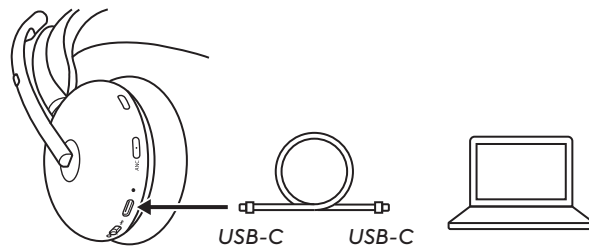
Headsetet stängs automatiskt av när det inte används.

Timer för viloläge kan ändras i Logi Tune-appen.

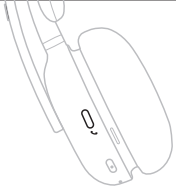
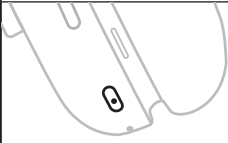
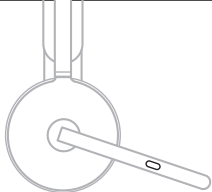
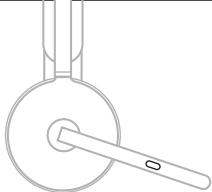
Headsetets indikatorlampa blir RÖD när batterinivån är låg.

Ladda via USB-sladd

1. Anslut *USB-C*-sladden till *USB-C*-porten på undersidan av öronkudden.
2. Anslut *USB-C*-änden till *USB-C*-laddningsporten på datorn.
3. Indikatorlampan blinkar vitt vid laddning.
4. Indikatorlampan har ett fast vitt sken när batteriet är fulladdat. – 2 timmars laddning ger fulladdat batteri.
– 5 minuters laddning ger dig 1 timmes samtalstid.
5. Headsetet kan användas med mottagare och *Bluetooth*-parkoppling under laddning. Det kan också användas som ett sladdanslutet headset med *USB-C*-sladden ansluten när headsetet är avstängt.



HEADSETREGLAGE

Knapp	Användning		Åtgärd
	Samtalsreglage	Svara på/avsluta samtal	Kort tryck
		Avvisa samtal	Tryck i 2 sekunder
		Återuppta samtal	Kort tryck
	ANC-reglage	Växla mellan ANC och transparens	Kort tryck
		ANC och transparens av	Tryck i 2 sekunder
	Mediekontroller	Spela upp/pausa	Dubbeltryckning
		Nästa spår	Trippeltryckning
	Volymknappar	Volym +	Svep uppåt
		Volym -	Svep nedåt
	Headsetstatus	Kontrollera anslutning och batteristatus	Tryck och håll in i 2 sekunder
	Ljud av	Ljud av	Kort tryck
		Ljud på	Kort tryck
	Röstassistent	Starta röstassistent	Tryck i 2 sekunder (när mikrofonarmen är nere)

Obs!

- Funktionaliteten för mediekontroller beror på programmet.
- Samtalsaktiviteter har alltid prioritet över mediestreaming. När två enheter är anslutna prioriteras anslutning via *Bluetooth* över mottagaren. När två *Bluetooth*-enheter är anslutna prioriteras den senast aktiva enheten över den andra. Prioriteten mellan två *Bluetooth*-enheter kan anpassas i Logi Tune-appen under Anslutna enheter.

Tips! ANC- och pekreglage kan anpassas i Logi Tune-appen.

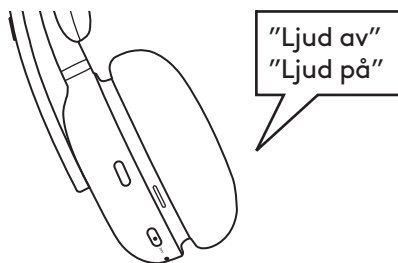
LJUD AV

Det finns tre sätt att stänga av mikrofonljudet.



1. Tryck på knappen för att stänga av ljudet.
2. Vänd mikrofonarmen upp eller ned för att stänga av eller slå på ljudet.*
3. Ta av dig headsetet för att stänga av ljudet och sätt på dig det för att slå på ljudet igen. Du måste aktivera funktionen i Logi Tune-appen för att använda den.

* Kan inaktiveras i Logi Tune-appen



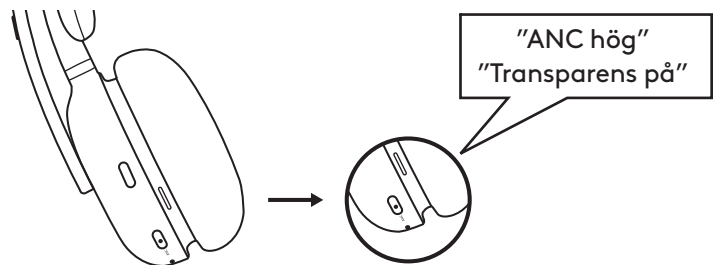
Röstmeddelanden indikerar när mikrofonljudet är av/på.

AKTIV BRUSREDUCERING (ANC)

ANC blockerar oväsen runt dig för att hjälpa dig att koncentrera dig på uppgiften.

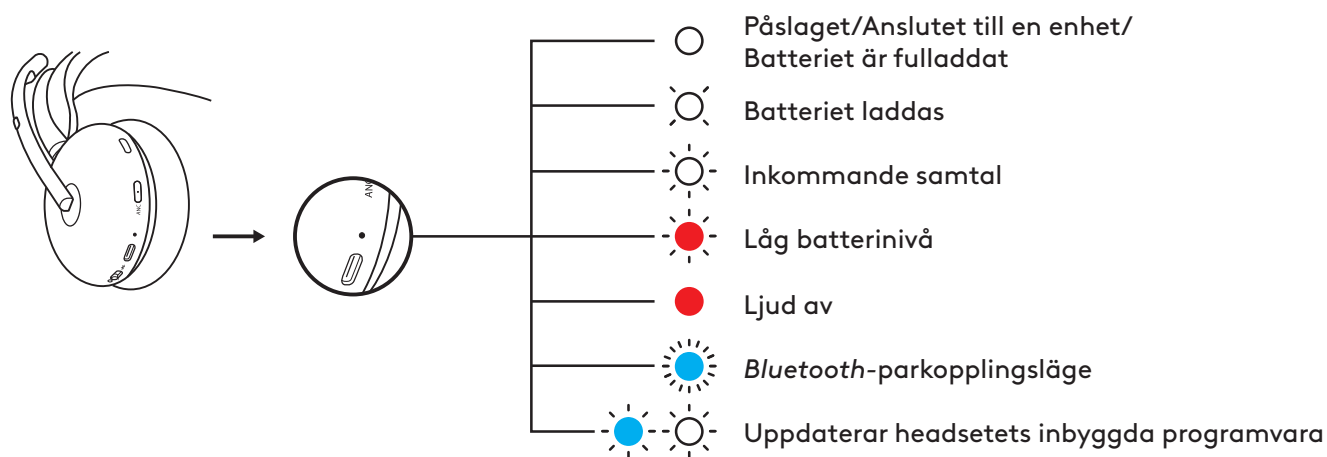
- Tryck på ANC-knappen på sidan av öronkudden för att växla mellan ANC- och transparensläge.
- Du kan höra röstmeddelanden när du växlar mellan lägena.

Obs! ANC-knappen kan anpassas så att den växlar mellan upp till fyra olika lägen i Logi Tune-appen.



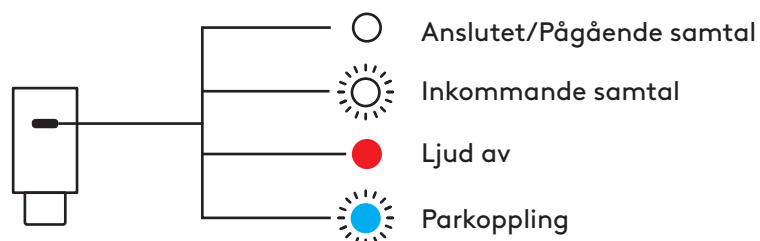
INDIKATORLAMPA FÖR HEADSET

Lampa		Status
Vit	Fast sken	Påslaget
		Anslutet till en enhet
		Batteriet är fulladdat
	Pulserar	Batteriet laddas
	Blinkar	Inkommande samtal
Rött	Blinkar	Låg batterinivå
	Fast sken	Ljud av
Blå	Blinkar	Bluetooth-parkopplingsläge
Blå och vit	Blinkar	Uppdaterar headsetets inbyggda programvara



INDIKATORLAMPA PÅ MOTTAGAREN

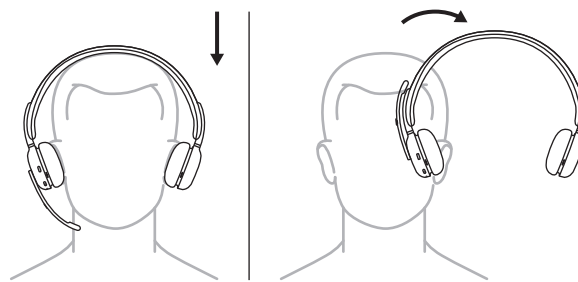
Lampa		Status
Vit	Fast sken	Ansluten
		Pågående samtal
	Upprepande blinkande på och av	Inkommande samtal
Rött	Fast sken	Ljud av
Blå	Blinkar	Parkoppling



AVKÄNNING NÄR HEADSETET ANVÄNDS

Sensorer på headsetet kan känna av om headsetet används eller inte och styra statusen. Funktionen kan inaktiveras eller aktiveras i Logi Tune-appen.

Obs! Funktionaliteten beror på vad headsetet används till.



Automatisk paus/återuppta

Om du tar av headsetet under mediestreaming pausas mediet. När du tar på dig headsetet igen återupptas mediet.

Svara på inkommande samtal

När du får ett inkommande samtal tar du på dig headsetet för att svara på samtalet. Du måste aktivera funktionen i Logi Tune-appen för att använda den.

Stäng av/slå på mikrofonljudet

När du tar av headsetet under ett pågående samtal stängs mikrofonljudet av. När du tar på dig headsetet slås mikrofonljudet på igen. Du måste aktivera funktionen i Logi Tune-appen för att använda den.

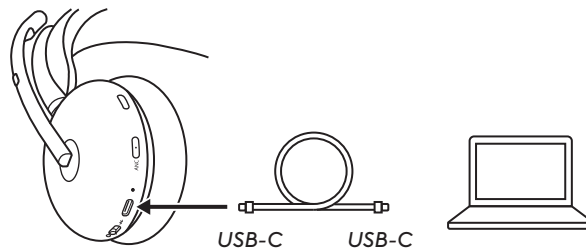
LJUD ÖVER USB (TÄTHETSVÄNLIGT)

Om ljudet är instabilt under ett samtal på grund av att det finns för många trådlösa enheter i närheten (hög täthet) kan headsetet användas som ett sladdanslutet headset.

1. Stäng av headsetet.
2. Anslut headsetet till den medföljande USB-sladden. Och anslut den andra änden av *USB-C*-sladden till *USB-C*-porten på datorn.
3. Se till att "Zone 950" är valt i ljudenhetsinställningen.

Obs! Headsetet skulle laddas i det här läget.

Knapparna är eventuellt inte tillgängliga i det här läget.



LOGI TUNE

Logi Tune hjälper till att öka headsetets prestanda med periodiska uppdateringar av programvara och inbyggd programvara. Mer information och nedladdning av Logi Tune finns på www.logitech.com/tune, *Apple App Store* eller *Google Play Butik*.



JUSTERA BILJUD

Biljud gör att du kan höra din egen röst vid samtal så att du är medveten om hur högt du pratar. I Logi Tune-appen väljer du biljudsfunktionen och justerar reglaget som du vill ha det.

- En hög siffra innebär att du hör mer yttre ljud.
- En låg siffra innebär att du hör mindre yttre ljud.

TIMER FÖR AUTOMATISKT VILOLÄGE

Som standard stängs headsetet automatiskt av när det inte används i en timme. Justera timern för viloläge i Logi Tune.

PERSONLIG EQ

Skapa en personlig ljudequalizer som är optimerad för just din hörsel i Logi Tune-mobilappen.

Genom ett enkelt lyssningstest upptäcker vår algoritm vad du hör och justerar frekvenser för att på bästa sätt leverera det ljud du har velat ha.

Obs! Detta gäller musikkvalitet, inte samtalsljud.

AVANCERAD SAMTALSKLARHET

Minskar bakgrundsljud från den andra änden av ett samtal så att personen hörs tydligare.

Aktivera funktionen i Logi Tune-appen och välj lågt eller högt läge beroende på ljudnivån.

- Med den här funktionen aktiverad får du upp till 12 timmars samtalstid med ANC på eller upp till 14 timmars samtalstid med ANC av.

HÖRSELSKYDD

Zone 950 ger tre typer av skydd för att hjälpa dig att höra på ett säkert sätt.

Toppbegränsning:

Ljudvolymen begränsas alltid till 100 dBA för att förhindra hörselskador.

Skydd mot skrämsel:

När skyddet har aktiverats i Logi Tune-appen eliminerar det plötsliga ljudtoppar för att undvika ljudstötar enligt den australiska G616-riktlinjen. Detta gäller endast för samtalsaktiviteter.

Bullerexponering över tid:

När funktionen har aktiverats i Logi Tune-appen skyddar den öronen mot bullerexponering under en åttatimmarsperiod med en gräns på upp till 85 dBA enligt den australiska G616-riktlinjen. Detta gäller endast för samtalsaktiviteter.

UPPDATERA HEADSETET

Vi rekommenderar att du uppdaterar både headsetet och mottagaren. Gör det genom att ladda ner Logi Tune från logitech.com/tune

Obs! Stäng av och slå på headsetet när uppdateringen är klar för att se till att den verkligen har slutförts.

ÅTERANSLUT HEADSETET

Om headsetet kopplas bort från mottagaren kan du återansluta headsetet via Logi Tune.

1. Anslut *USB-C*-mottagaren eller *USB-A*-adaptern med *USB-C*-mottagaren till datorns *USB*-port.
2. Starta headsetet genom att dra strömreglaget till mitten.
3. Öppna Logi Tune-programmet på datorn.
4. Välj "Zone-mottagare" på kontrollpanelen.
5. Vänta medan den letar efter det tidigare anslutna headsetet.
6. Om inget headset visas som anslutet till mottagaren klickar du på "Parkoppla headset".
7. Aktivera parkopplingsläget på headsetet genom att dra strömreglaget till *Bluetooth*-ikonen och hålla det där i 2 sekunder. Indikatorlampan blinkar snabbt blått.
8. När parkopplingen är klar lyser indikatorlampan på mottagaren och headsetet med ett fast vitt sken.

ÅTERSTÄLL HEADSETET

Om du vill återställa headsetet till originalläget startar du headsetet, håller strömknappen i parkopplingsläge och trycker på *ANC*-knappen i 5 sekunder. Headsetet har återställts när headsetets lampa blinkar snabbt i rött och vitt tre gånger och därefter slocknar.

MÅTT

Headset:

Höjd x bredd x djup: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Vikt:

0,23 kg

Mottagare:

Höjd x bredd x djup: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapter:

Höjd x bredd x djup: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SYSTEMKRAV

Kompatibelt med vanliga samtalsapplikationer på de flesta plattformar och operativsystem.
Kompatibelt med *Windows*, *Mac* eller *Chrome*-baserade datorer via *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* och *iOS* eller *Android Bluetooth*-aktiverade enheter.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Mikrofontyp: Fem riktningsoberoende MEMS

Frekvensåtergivning (headset): 20~20 kHz (musikläge), 100~8 kHz (samtalsläge)

Frekvensåtergivning (mikrofon): 100~8 kHz

Batterityp: Inbyggt batteri (litiumjon)

Batteritid (samtalstid): Upp till 15 timmar (ANC på), upp till 18 timmar (ANC av)

Batteritid (lyssningstid): Upp till 22 timmar (ANC på), upp till 40 timmar (ANC av)

Bluetooth-version: 5.2

Trådlös aktionsradie*: Upp till 50 m/170 fot (öppet funktionsavstånd)

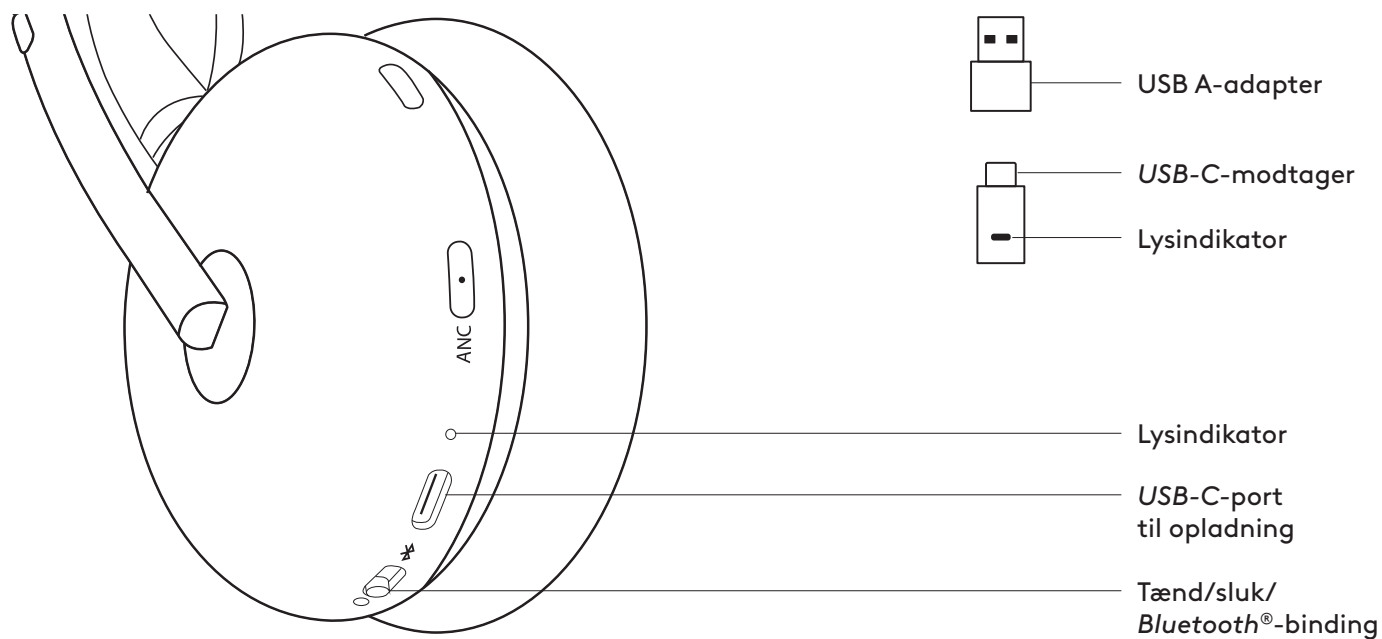
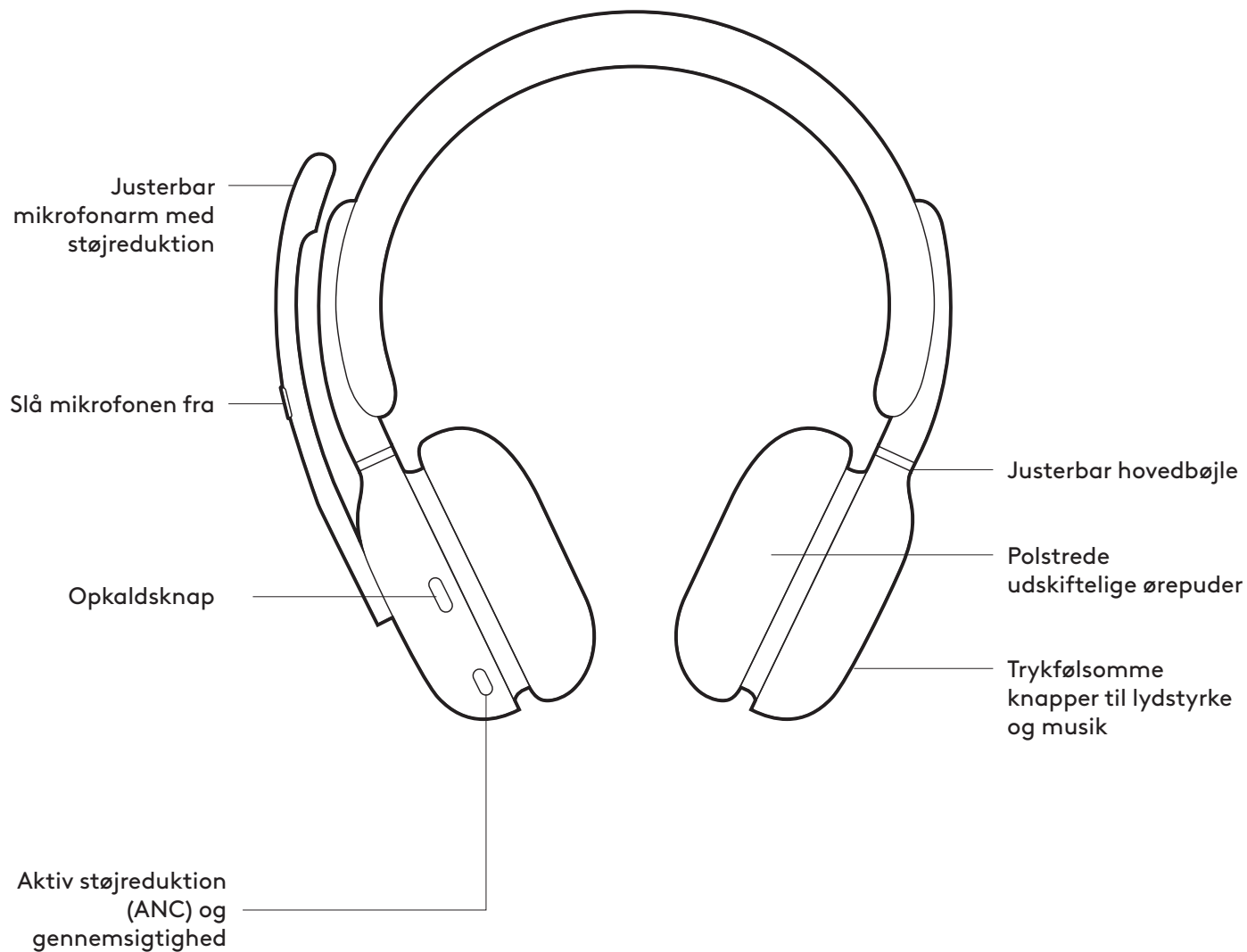
USB-C- till C-laddningssladd: 1,5 m

Uppfyller EN50332-2

* Den trådlösa aktionsradien kan variera beroende på miljö- och datorfaktorer

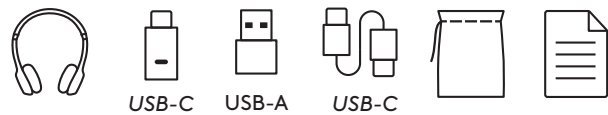
logitech.com/support/zone950

OVERSIGT OVER PRODUKTET



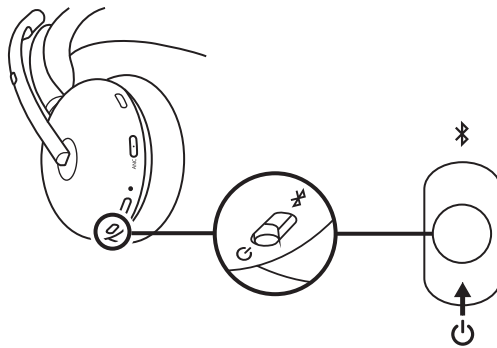
KASSEN INDEHOLDER

1. Headset
2. USB-C-modtager
3. USB A-adapter
4. USB-C til C-opladerkabel
5. Transporttaske
6. Brugervejledning



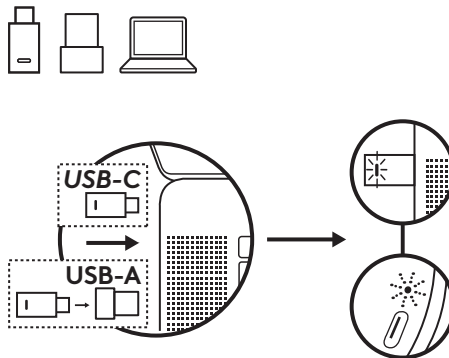
TÆND/SLUK

1. Skub afbryderen til midten.
2. Når det er tændt, lyser indikatoren hvidt.
3. For at slukke skal du skubbe afbryderen til strømikonet.



BINDING VIA USB-MODTAGER

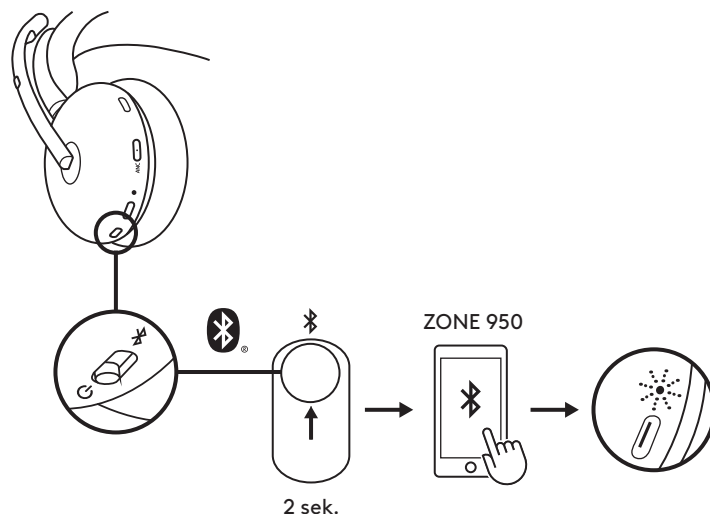
1. **USB-C**
Sæt modtageren i computerens USB-C-port.
USB-A
Indsæt USB-C-modtageren i USB-A-adapteren.
Sæt derefter adapteren i computerens USB-A-port.
2. Headset er allerede parret med den modtager, det leveres med. Du skal bare tænde headsettet. Når der er oprettet binding lyser indikatoren på modtageren hvidt. Lysindikatoren på headsettet vil lyse hvidt.
3. Sørg for, at "Zone 950" er valgt i computerens lydindstillinger.



BINDING VIA BLUETOOTH®

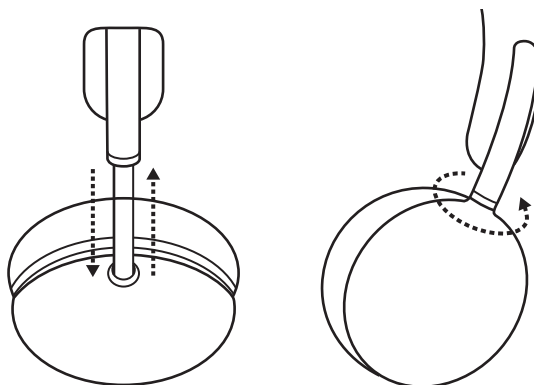
1. Skub afbryderen til *Bluetooth*-ikonet, og hold den nede i 2 sekunder. Lysindikatoren blinker hurtigt blåt.
2. Åbn *Bluetooth*-indstillinger på din enhed.
3. Vælg "Logi Zone 950" blandt de fundne enheder.
4. Når der er oprettet forbindelse, lyser indikatoren hvidt.

Tip: Når headsettet er tilsluttet den bærbare computer, skal du om nødvendigt gå til lydindstillingerne og vælge "Zone 950 Stereo" for at få den bedste musikkvalitet og vælge "Zone 950 Hands-Free" for opkald.



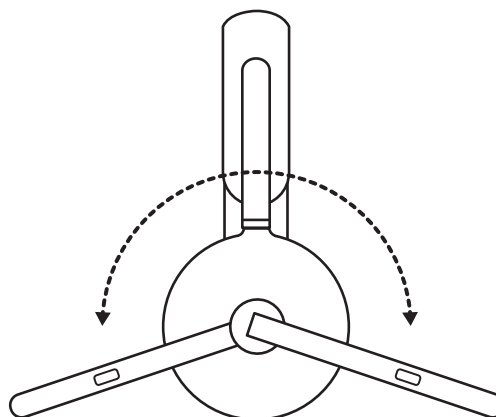
JUSTERING AF HEADSET

1. Tilpas headsettet ved at skubbe ørestykkerne op og ned på hovedbøjlen.
2. Drejelige ørestykker, der passer til øret.
3. Det er nok nemmere at tilpasse headsettet, når du har det på hovedet. Flyt ørestykkerne op og ned på hovedbøjlen indtil de sidder behageligt på dine ører.



TILPASNING AF MIKROFONARMEN

Mikrofonarmen kan drejes 270 grader. Brug den i enten venstre eller højre side. Lydkanalen skifter automatisk, afhængigt af hvilken side mikrofonen sidder.



OPLADNING

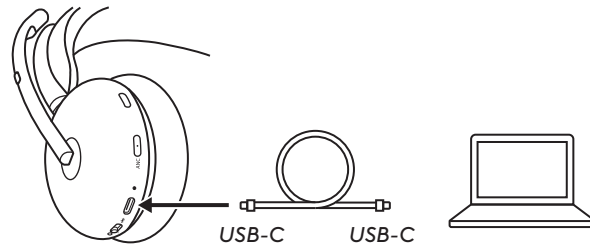
Headset slukkes automatisk, når det ikke bruges.

Dvaletimer kan ændres i Logi Tune-appen.

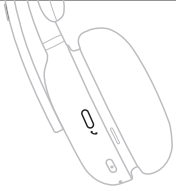
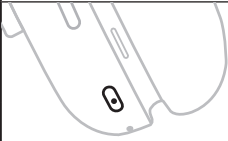
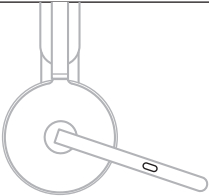
Indikatorlyset på headsettet lyser rødt ved lav batteritilstand.

Opladning via USB-kabel

1. Sæt *USB-C*-kabelstikket i *USB-C*-porten nederst på ørestykket.
2. Tilslut *USB-C*-enden til *USB-C*-opladningsporten på din computer.
3. Indikatorlyset vil pulsere hvidt ved opladning.
4. Indikatorlampen lyser konstant hvidt, når den er fuldt opladet.
 - 2 timers opladning oplader batteriet helt.
 - 5 minutter giver dig 1 times taleid.
5. Headset kan bruges med modtager og *Bluetooth*-binding under opladning. Det kan også bruges som et headset med ledning med *USB-C*-kablet tilsluttet, mens headsettet er slukket.



KONTROLKNAPPER PÅ HEADSET

Knap	Anvendelse		Handling
	Opkaldsstyring	Besvar/afslut opkald	Kort tryk
		Afvis opkald	Tryk i 2 sekunder
		Genoptag opkald	Kort tryk
	ANC-kontrolknapper	Skift mellem ANC og Gennemsigtighed	Kort tryk
		ANC og Gennemsigtighed slået fra	Tryk i 2 sekunder
	Medieknapper	Afspil/pause	Dobbelttryk
		Næste nummer	Tredobbelt tryk
	Justering af lydstyrken	Knap til at skrue op for lydstyrken	Svip op
		Skrue ned for lydstyrken	Svip ned
	Headsetstatus	Kontrollér forbindelse og batteriets status	Tryk og hold nede i 2 sekunder
	Slå lyden fra/til	Lyd fra	Kort tryk
		Lyden slået til	Kort tryk
	Stemmeassistent	Aktivér stemmeassistent	Tryk i 2 sekunder (når mikrofonarmen er nede)

Bemærk:

- Mediekontrolfunktionaliteten afhænger af anvendte programmer.
- Opkaldsaktiviteter har altid førsteprioritet frem for mediestreaming. Når to enheder er tilsluttet, vil *Bluetooth*-forbindelsen blive prioriteret over modtageren. Når to *Bluetooth*-enheder er tilsluttet, vil den sidst aktive enhed prioriteres over den anden. Og prioriteringen mellem to *Bluetooth*-enheder kan tilpasses i Logi Tune-appen under Tilsluttede enheder.

Tip: ANC- og berøringsknapper kan tilpasses i Logi Tune-appen.

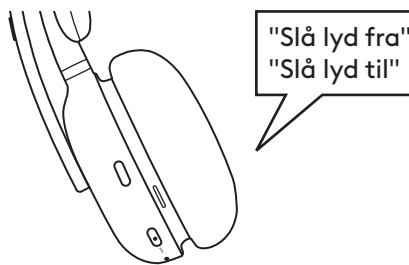
SLÅ LYD FRA

Du kan slå mikrofonen fra på tre måder.



1. Tryk på knappen for at slå lyden fra.
2. Vip mikrofonarmen op eller ned for at slå lyden til eller fra.*
3. Du skal bare tage headsettet af for at slå lyden fra og på for at slå den til igen. For at bruge denne funktion skal du aktivere den i Logi Tune-appen.

* Kan deaktiveres i Logi Tune-appen



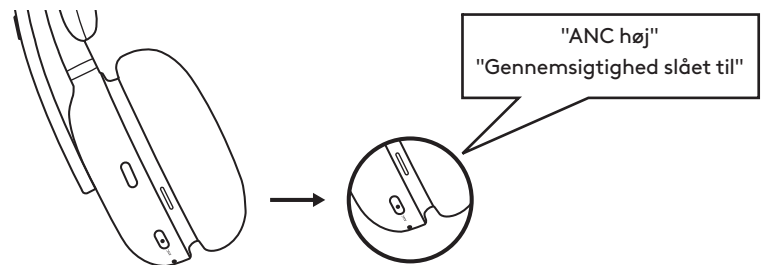
Stemme kommandoer angiver, når mikrofonen er slået til/fra.

AKTIV STØJREDUKTION (ANC)

ANC blokerer for støj omkring dig så du kan koncentrere dig om den aktuelle opgave.

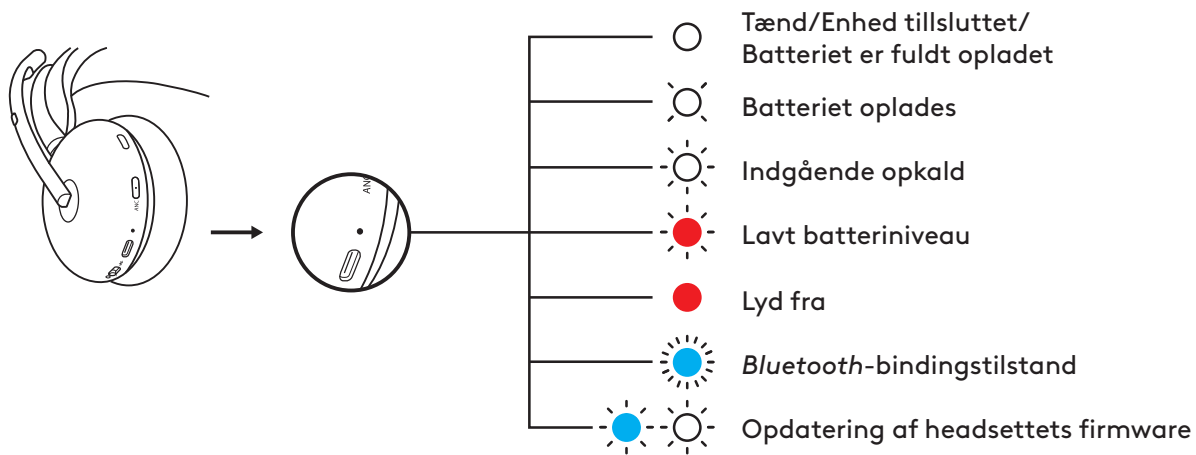
- Tryk på ANC-knappen på siden af ørestykket for at skifte mellem ANC- og Gennemsigtighedstilstand.
- Der vil være stemmekommandoer, når du skifter mellem tilstande.

Bemærk: ANC-knappen kan tilpasses til at skifte mellem op til 4 forskellige tilstande på Logi Tune-appen.



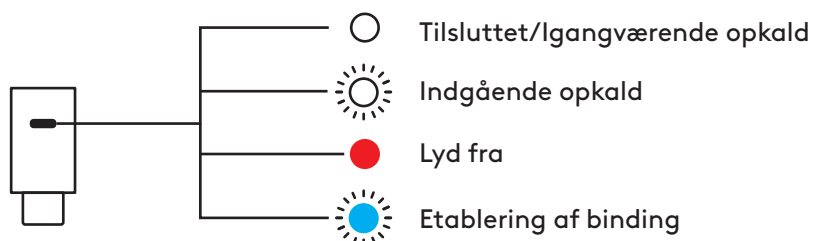
BATTERIINDIKATOR

Indikator		Status
Hvid	Konstant	Tændes
		Tilsluttet en enhed
		Batteriet er fuldt opladet
	Blinker	Batteriet oplades
	Blinker	Indgående opkald
Rød	Blinker	Lavt batteriniveau
	Konstant	Lyd fra
Blue	Blinker	Bluetooth-bindingstilstand
Blå og hvid	Blinker	Opdatering af headsettets firmware



MODTAGER-INDIKATORLYS

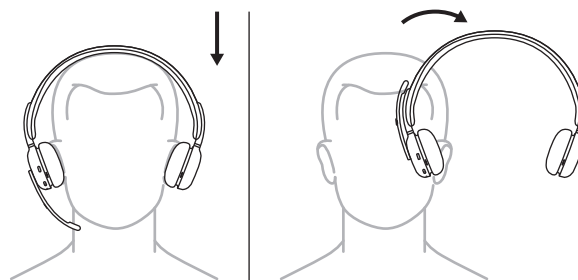
Indikator		Status
Hvid	Konstant	Forbundet
		Igangværende opkald
	Gentagen blinken til og fra	Indgående opkald
Rød	Konstant	Lyd fra
Blue	Blinker	Etablering af binding



HOVEDREGISTRERING

Sensorer på headsettet kan registrere, om headsettet er i brug eller ej, og kontrollere status. Det kan deaktiveres eller aktiveres på Logi Tune-appen.

Bemærk: Funktionaliteten afhænger af app-typen.



Automatisk pause/genoptagelse

Under mediestreaming, når headsettet tages af, stopper mediet midlertidigt. Når headsettet tages på, genoptages mediet.

Besvar indgående opkald

Når der er et indgående opkald, skal du tage headsettet på for at besvare opkaldet. For at bruge denne funktion skal du aktivere den i Logi Tune-appen.

Slå mikrofonlyd til/fra

Under et igangværende opkald, når headsettet tages af, slukkes mikrofonen. Når headsettet tages på, slås mikrofonen til. For at bruge denne funktion skal du aktivere den i Logi Tune-appen.

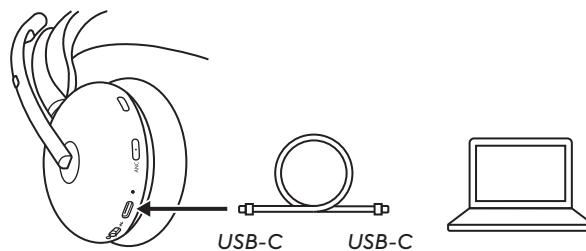
LYD OVER USB (DENSITETSVENLIGT)

Hvis din lyd er ustabil under et opkald, fordi der er for mange trådløse enheder i nærheden (høj densitet), kan headsettet bruges som et headset med ledning.

1. Sluk headsettet.
2. Tilslut headsettet til det medfølgende USB-kabel. Og sæt den anden side af USB-C-kablet i USB-C-porten på din computer.
3. Sørg for, at "Zone 950" er valgt i indstillingen for lydenhed.

Bemærk: Headsettet oplades i denne tilstand.

Knapperne er muligvis ikke tilgængelige i denne tilstand.



LOGI TUNE

Logi Tune hjælper med at øge dit headsets ydeevne med periodiske software- og firmwareopdateringer. Læs mere, og download Logi Tune på logitech.com/tune, Apple App Store eller Google Play Store.



JUSTERING AF MEDHØR

Medhør lader dig høre din egen stemme under samtaler så du har en fornemmelse af, hvor højt du taler. I Logi Tune-appen skal du vælge sidetonefunktionen og justere skiven i overensstemmelse hermed.

- Et højt tal betyder at du høre mere ekstern lyd.
- Et lavt tal betyder at du hører mindre ekstern lyd.

AUTOMATISK DVALE-TIMER

Som standard slukker dit headset automatisk, når det ikke er i brug i 1 time. Du kan justere dvaletimeren i Logi Tune-appen.

PERSONLIG EQ

Skab en personlig lydequalizer, der er optimeret til din hørelse i Logi Tune Mobile-appen.

Gennem en simpel lyttetest registrerer vores algoritme, hvad du hører, og justerer frekvenserne for bedst muligt at levere den lyd, du har ønsket.

Bemærk: Dette gælder for musikkvalitet i stedet for opkaldslydkvalitet.

AVANCERET OPKALDSKLARHED

Reducerer den omgivende støj fra den fjerne ende af et opkald for at høre dem tydeligere.

Aktivér i Logi Tune-appen, og vælg lav eller høj tilstand afhængig af støjstyrken.

- Med denne funktion aktiveret kan du nyde op til 12 timers (ANC slået til) eller op til 14 timers (ANC slået fra) taletid.

HØREBESKYTTELSE

Zone 950 giver tre typer beskyttelse, der hjælper dig med at høre sikkert.

Topbegrænsning:

Lydstyrken er altid begrænset til 100 dBA for at forhindre høreskader.

Anti-forstyrrelsesbeskyttelse:

Når den først er aktiveret i Logi Tune-appen, eliminerer den pludselige lydstigninger for at undgå akustiske chok i henhold til australske G616-retningslinjer. Dette gælder kun for opkaldsaktiviteter.

Støjeksponering over tid:

Når den er aktiveret i Logi Tune-appen, beskytter den dine ører mod støjeksponering over en 8-timers periode med en grænse på op til 85 dBA i henhold til australske G616-retningslinjer. Dette gælder kun for opkaldsaktiviteter.

OPDATER DIT HEADSET

Det anbefales at opdatere både headset og modtager. For at gøre det skal du downloade Logi Tune fra logitech.com/tune

Bemærk: Sluk og tænd for headsettet, når opdateringen er fuldført, for at sikre, at den er gennemført.

TILSLUT DIT HEADSET IGEN

Hvis headsettet afbrydes fra modtageren, kan du tilslutte dit headset igen via Logi Tune.

1. Tilslut *USB-C*-modtageren eller *USB-A*-adapteren med *USB-C*-modtageren til computerens *USB*-port.
2. Tænd for headsettet ved at skubbe Tænd/sluk-knappen mod midten.
3. Åbn Logi Tune Desktop på din computer.
4. Vælg modtageren fra dashboardet.
5. Vent, mens den leder efter det tidligere tilsluttede headset.
6. Hvis der ikke vises noget headset som tilsluttet modtageren, skal du klikke på "Forbind headset".
7. Gå til bindingstilstand på headsettet ved at skubbe afbryderen til *Bluetooth*-ikonet og holde den nede i 2 sekunder. Lysindikatoren blinker hurtigt blå.
8. Når bindingen er gennemført, lyser lysindikatoren på modtageren og på headsettet konstant hvidt.

NULSTIL DIT HEADSET

For at nulstille dit headset til dets oprindelige tilstand skal du tænde headsettet, holde tænd/sluk-knappen nede i parringstilstand og holde ANC-knappen nede i 5 sekunder. Headsettet er blevet nulstillet, når headsettets lysindikator blinker hurtigt i rødt og hvidt 3 gange og slukker.

MÅL

Headset:

Højde x bredde x dybde: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Vægt:

0,23 kg

Modtager:

Højde x bredde x dybde: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapter:

Højde x bredde x dybde: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SYSTEMKRAV

Fungerer med de gængse telefoniprogrammer på tværs af næsten alle platforme og operativsystemer. Fungerer med *Windows*-, *Mac*- eller *Chrome*-baserede computere via *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* og *iOS* eller *Android Bluetooth* -aktiverede enheder.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Mikrofontype: 5 retningsuafhængige MEMS

Frekvensgang (headset): 20~20 kHz (musiktilstand), 100~8 kHz (taletilstand)

Frekvensgang (mikrofon): 100~8 kHz

Batteritype: Indbygget batteri (litium-ion)

Batterilevetid (taletid): Op til 15 timer (med ANC), op til 18 timer (uden ANC)

Batterilevetid (afspilning): Op til 22 timer (med ANC), op til 40 timer (uden ANC)

Bluetooth-version: 5.2

Trådløs rækkevidde*: Op til 50 m (med direkte sigtelinje)

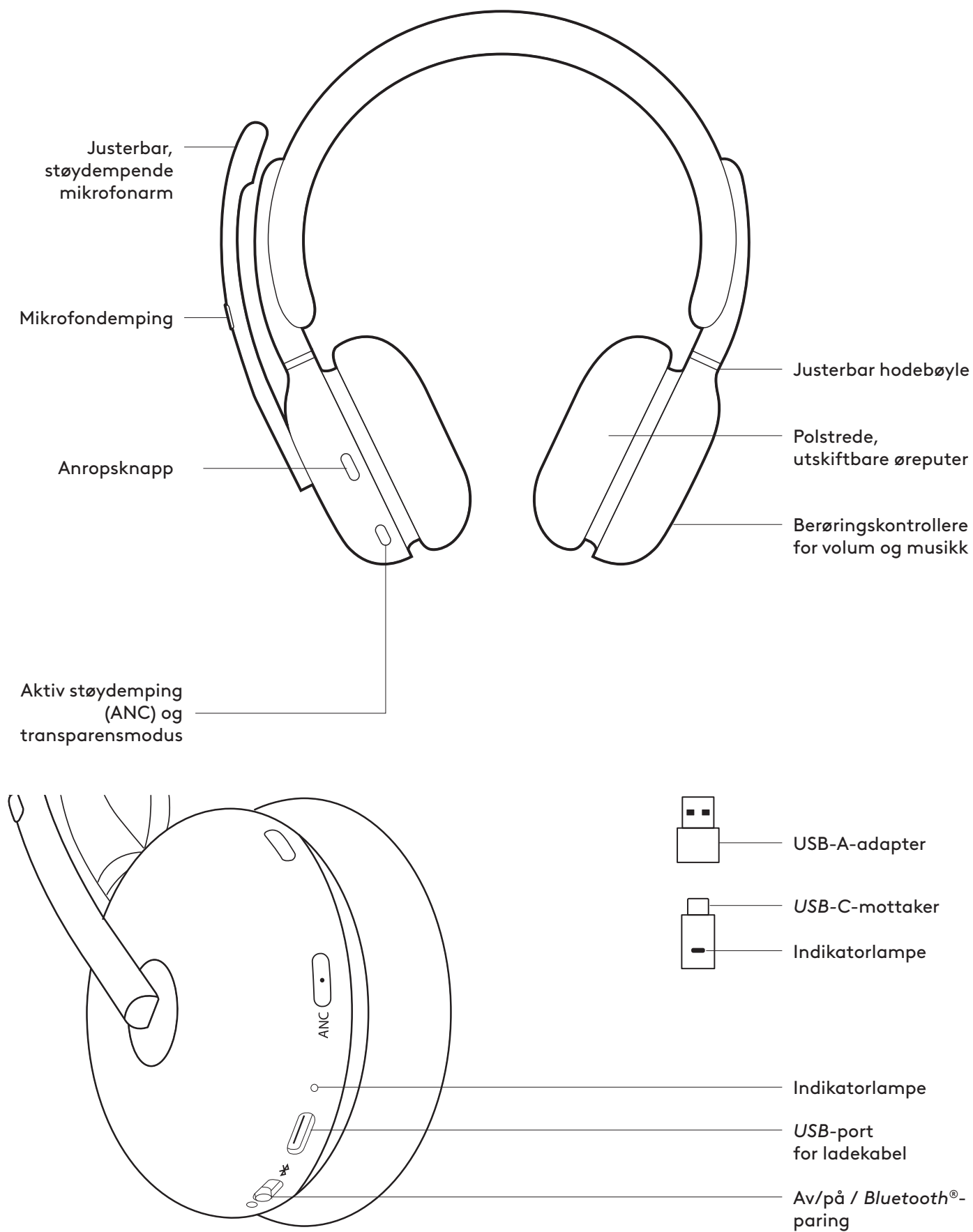
USB-C til C-opladerkabel: 1,5 m

Opfylder EN50332-2

* Den trådløse rækkevidde kan variere afhængigt af omgivelserne, og af hvordan udstyret bruges.

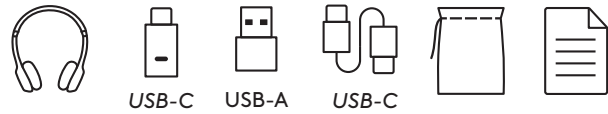
logitech.com/support/zone950

BLI KJENT MED PRODUKTET



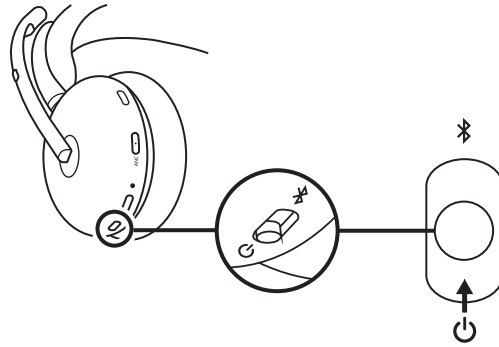
I ESKEN

1. Hodesett
2. USB-C-mottaker
3. USB-A-adapter
4. USB-C til C ladekabel
5. Reiseveske
6. Brukerdokumentasjon



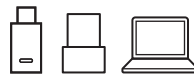
AV/PÅ-BRYTER

1. Skyv strømbryteren til midten.
2. Når den er på, lyser indikatorlampen hvitt.
3. Slås av ved å skyve strømbryteren til av/på-ikonet.



PARE VIA USB-MOTTAKER

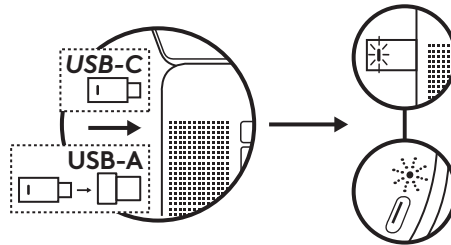
1. **USB-C**
Plugg inn mottakeren i datamaskinens USB-C-port.



USB-A

Plugg inn USB-C-mottakeren i USB-A-adapteren. Deretter setter du inn adapteren i datamaskinens USB-A-port.

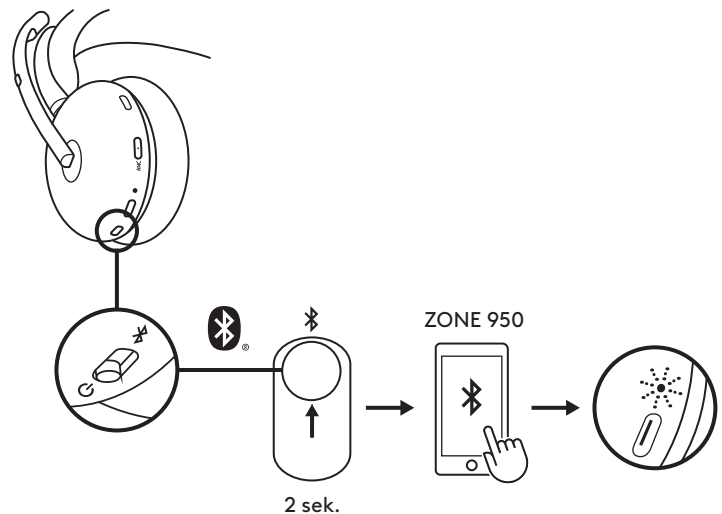
2. Hodesettet er allerede parett med mottakeren den leveres sammen med. Slå på strømmen til hodesettet. Når det er parett, lyser indikatorlampen på mottakeren fast hvitt. Indikatorlampen på hodesettet lyser fast hvitt.
3. Kontroller at Zone 950 er valgt i datamaskinens lydinnstilling.



PARING VIA BLUETOOTH®

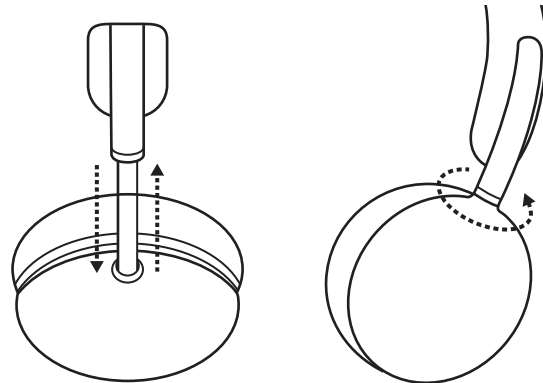
1. Skyv strømbryteren til *Bluetooth*-ikonet og hold inne i 2 sekunder. Indikatorlampen blinker raskt blått.
2. Åpne *Bluetooth*-innstillingene på enheten.
3. Velg Zone 950 under synlige enheter.
4. Når den er paret, lyser indikatorlampen jevnt hvitt.

Tips: Når hodesettet er paret med den bærbare datamaskinen, går du om nødvendig til lydinnstillingen og velger Zone 950 Stereo for best mulig musikkkvalitet og Zone 950 Hands-Free for samtaler.



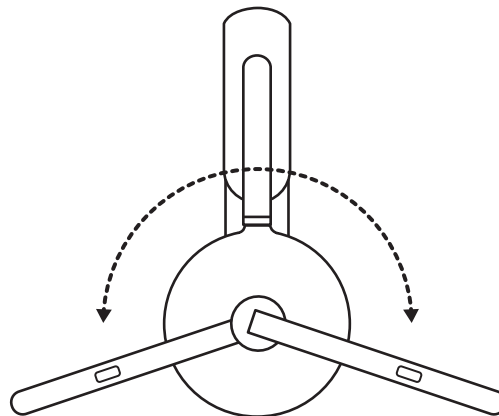
JUSTERE HODESETTET

1. Juster hodesettet ved å skyve øreklokkene opp og ned på hodebøylen.
2. Dreibare øreklokker som tilpasses øret.
3. Det kan være enklere å justere hodesettet på hodet. Flytt øreklokkene opp og ned på hodebøylen til de sitter behagelig på ørene.



JUSTERE MIKROFONARMEN

Mikrofonarmen kan roteres 270 grader. Bruk den på høyre eller venstre side. Lydkanalen slås på automatisk, avhengig av hvilken retning mikrofonen vender.



LADING

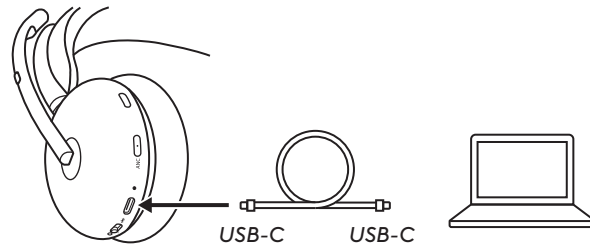
Hodesettet slås automatisk av når det er inaktivt.

Utløsning av hvilemodus kan endres i Logi Tune-appen.

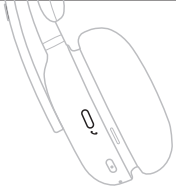
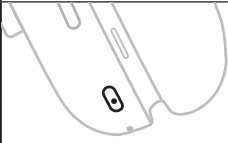
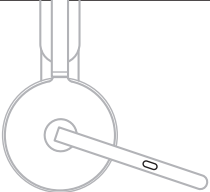
Hodesettets indikatorlampe lyser RØDT ved lavt batterinivå.

Lade med en USB-kabel

1. Plugg inn enden på *USB-C*-kabelen i *USB-C*-porten nederst på øreklokken.
2. Plugg inn *USB-C*--enden i *USB-C*-ladeporten på datamaskinen.
3. Indikatorlampen pulserer hvitt under lading.
4. Indikatorlampen lyser fast hvitt når batteriet er fulladet.
 - 2 timer gir fulladet batteri.
 - 5 minutter gir 1 times samtaletid.
5. Hodesettet kan brukes med mottakeren og *Bluetooth* paret under lading. Det kan også brukes som et kablet hodesett med *USB-C*-kabelen tilkoblet mens hodesettet er slått av.



HODESETTKONTROLLERE

Knapp	Bruk		Handling
	Ringekontrollere	Besvar/avslutt anrop	Kort trykk
		Avvis anrop	Trykk i 2 sekunder
		Gjenoppta samtale	Kort trykk
	ANC-kontrollere	Bytt mellom ANC og Transparens	Kort trykk
		ANC og Transparens av	Trykk i 2 sekunder
	Mediekontrollere	Spill av / Pause	Dobbeltrykk
		Spor fremover	Trippeltrykk
	Volumkontrollere	Volum opp	Sveip opp
		Volum ned	Sveip ned
	Hodesettstatus	Sjekk tilkoblingen og batteritiden	Trykk og hold i 2 sekunder
	Demp	Demping på	Kort trykk
		Demping av	Kort trykk
	Taleassistent	Aktivere taleassistent	2 sekunders trykk (når mikrofonarmen er nede)

Merk:

- Mediekontrollfunksjonen avhenger av typen program.
- Samtaleaktiviteter har alltid førsteprioritet fremfor mediestrømming. Når to enheter er tilkoblet, blir *Bluetooth*-tilkobling prioritert over mottakeren. Når to *Bluetooth*-enheter er koblet til, prioriteres den sist aktive enheten fremfor den andre. Og prioriteten mellom to *Bluetooth*-enheter kan tilpasses i Logi Tune-appen under Tilkoblede enheter.

Tips: ANC og berøringskontrollere kan tilpasses i Logi Tune-appen.

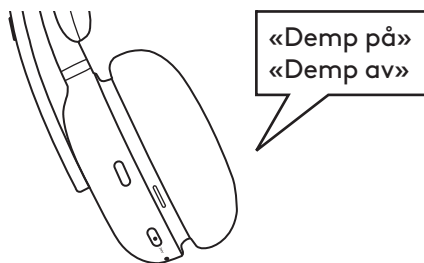
DEMP

Det er tre måter å dempe mikrofonen på.



1. Trykk på knappen for å dempe.
2. Vri opp eller ned på mikrofonarmen for å dempe eller oppheve demping.*
3. Bare ta av hodesettet for å dempe og sett det tilbake for å opphev demping. Denne funksjonen må aktiveres i Logi Tune-appen før du kan bruke den.

* Kan deaktiveres på Logi Tune-appen



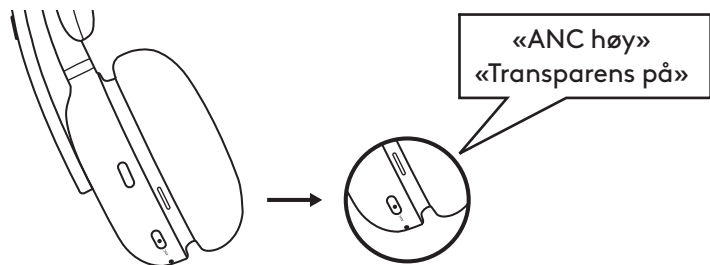
Talemeldinger indikerer når mikrofonen er dempet og ikke.

AKTIV STØYDEMPING (ANC)

ANC blokkerer ut omgivelsesstøy for å gjøre det enklere for deg å konsentrere deg om arbeidet.

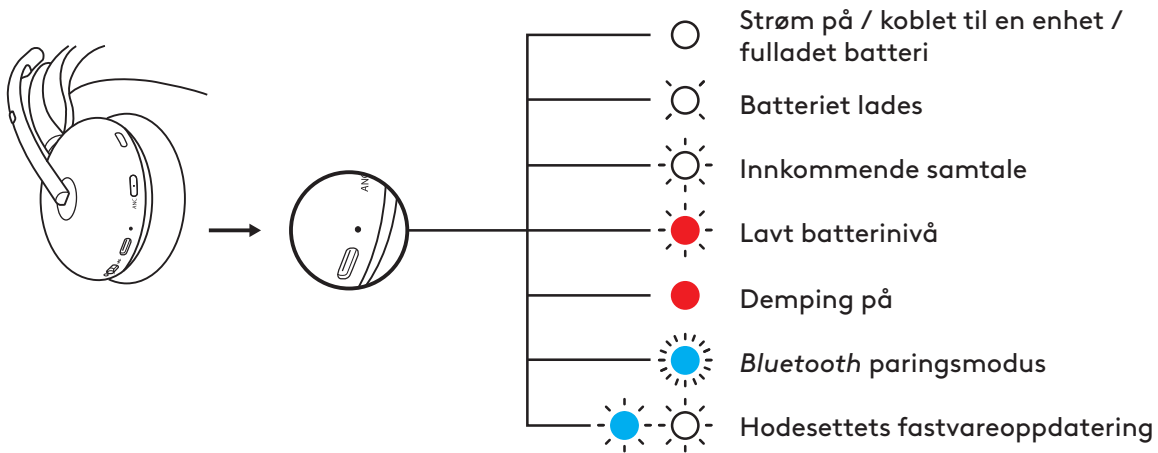
- Trykk på ANC-knappen på siden av øreklokken for å veksle mellom ANC- og transparensmodus.
- Du får talemeldinger når du bytter mellom moduser.

Merk: ANC-knappen kan tilpasses for å veksle mellom opptil 4 forskjellige moduser i Logi Tune-appen.



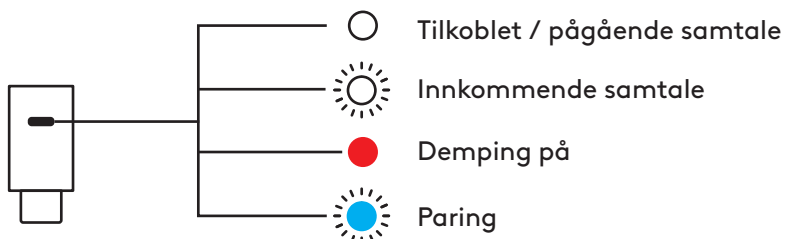
INDIKATORLAMPE PÅ HODESETTET

Lampe		Status
Hvitt	Fast	Slå på
		Koblet til en enhet
		Batteriet er fulladet
	Pulserer	Batteriet lades
	Blinker	Innkommende anrop
Rødt	Blinker	Lavt batterinivå
	Fast	Demp på
Blått	Blinker	Bluetooth paringsmodus
Blått og hvitt	Blinker	Hodesettets fastvareoppdatering



INDIKATORLAMPE PÅ MOTTAKEREN

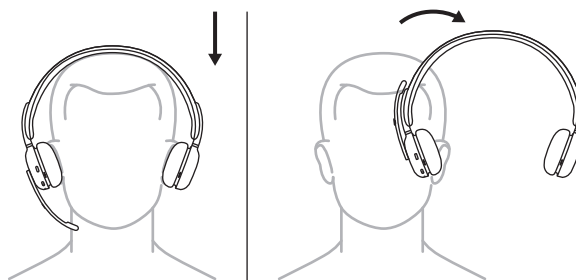
Lampe		Status
Hvitt	Fast	Tilkoblet
		Pågående samtale
	Blinker gjentatt av og på	Innkommende anrop
Rødt	Fast	Demp på
Blått	Blinker	Paring



PÅ HODET-DETEKSJON

Sensorer på hodesettet kan registrere om hodesettet er utslitt eller ikke samt kontrollere statusen. Det kan deaktiveres eller aktiveres på Logi Tune-appen.

Merk: Funksjonaliteten avhenger av typen program.



Automatisk pause/fortsett

Under mediestrømming stoppes media midlertidig når hodesettet tas av. Når hodesettet er satt på, gjenopptas media.

Besvare innkommende anrop

Når det er en innkommende samtale, tar du på deg hodesettet for å besvare anropet. Denne funksjonen må aktiveres i Logi Tune-appen før du kan bruke den.

Dempe/oppheve demping av mikrofon

Når hodesettet tas av under en pågående samtale, dempes mikrofonen. Når hodesettet settes på, slås mikrofonen på. Denne funksjonen må aktiveres i Logi Tune-appen før du kan bruke den.

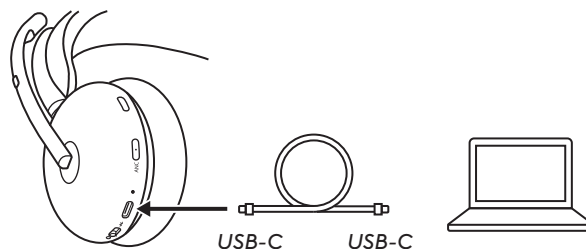
LYD OVER USB (TETTHETSVENNLIG)

Hvis lyden er ustabil under en samtale fordi det er for mange trådløse enheter i nærheten (høy tetthet), kan hodesettet brukes som et kablet hodesett.

1. Slå av hodesettet.
2. Koble hodesettet til den medfølgende USB-kabelen. Og plugg inn den andre enden av USB-C--kabelen i USB-C--porten på datamaskinen.
3. Kontroller at Zone 950 er valgt i innstillingene for lydenhet.

Merk: Hodesettet vil bli ladet i denne modusen.

Det kan hende at knappekontrollerne ikke er tilgjengelige i denne modusen.



LOGI TUNE

Logi Tune styrker ytelsen til hodesettet gjennom regelmessige programvare- og fastvareoppdateringer. Les mer og last ned Logi Tune på logitech.com/tune, Apple App Store eller Google Play store.



JUSTERE SIDETONE

MED Sidetone kan du høre din egen stemme under samtalene, slik at du vet hvor høyt du snakker. Velg funksjonen Sidetone i Logi Tune-appen, og juster valgbryteren etter behov.

- Et høyere tall betyr at du hører mer ekstern lyd.
- Et lavere tall betyr at du hører mindre ekstern lyd.

UTLØSING AV AUTOMATISK HVILEMODUS

Som standard slås hodesettet automatisk av når det ikke har vært i bruk i 1 time. Juster utløsning av hvilemodus i Logi Tune.

PERSONLIG EQ

Lag en personlig lydutjevner som er optimal for din hørsel i Logi Tune mobilapp.

Gjennom en enkel lyttetest registrerer algoritmen hva du hører og justerer frekvensene for å levere den lyden du ønsker deg.

Merk: Dette gjelder musikkkvalitet og ikke kvaliteten på samtalelyden.

AVANSERT SAMTALEKLARHET

Reduserer omgivelsesstøyen i den andre enden av en samtale for å høre vedkommende tydeligere.

Aktiver den i Logi Tune-appen og velg lav eller høy modus avhengig av støystyrken.

- Med denne funksjonen aktivert får du en taletid på opptil 12 timer (ANC på) eller opptil 14 timer (ANC av).

HØRSELSVERN

Zone 950 har tre typer beskyttelse for å hjelpe deg med å høre trygt.

Maksgrense:

Lydvolumet er alltid begrenset til 100 dBA for å unngå hørselsskader.

Støkkbeskyttelse:

Når den er aktivert i Logi Tune-appen, fjerner den plutselige lydsjokk for å unngå akustiske støt, i henhold til australske G616-retningslinjer. Dette gjelder kun samtaleaktiviteter.

Støyeksposering over tid:

Når den er aktivert i Logi Tune-appen, beskytter den ørene mot støyeksposering over en 8-timers periode med en grense på opptil 85 dBA, i henhold til australske G616-retningslinjer. Dette gjelder kun samtaleaktiviteter.

OPPDATERE HODESETTET

Vi anbefaler at du oppdaterer både hodesettet og mottakeren. Det gjør du ved å laste ned Logi Tune fra logitech.com/tune

Merk: Slå av og på hodesettet etter oppdateringen for å kontrollere at den er fullført.

KOBLE TIL HODESETTET PÅ NYTT

Hvis hodesettet er koblet fra mottakeren, kan du koble det til igjen via Logi Tune.

1. Plugg inn *USB-C*-mottakeren eller *USB-A*-adapteren med *USB-C*-mottakeren i *USB*-porten på datamaskinen.
2. Slå på hodesettet ved å skyve strømbryteren til midten.
3. Åpne Logi Tune Desktop på datamaskinen.
4. Velg mottakeren fra dashbordet.
5. Vent mens den ser etter det tidligere tilkoblede hodesettet.
6. Hvis det ikke vises noe hodesett tilkoblet mottakeren, klikker du på «Par hodesett».
7. Gå over i paringsmodus på hodesettet ved å skyve strømbryteren til *Bluetooth*-ikonet og holde den nede i 2 sekunder. Indikatorlampen blinker raskt blått.
8. Når paringen er fullført, lyser lampen på mottakeren og hodesettet konstant hvitt.

TILBAKESTILLE HODESETTET

For å tilbakestille hodesettet til opprinnelig tilstand, slår du på hodesettet, holder av/på-knappen i paringsmodus og holder inne ANC-knappen i 5 sekunder. Hodesettet er nullstilt når hodesettets indikatorlampe blinker raskt i rødt og hvitt 3 ganger og slukkes.

MÅL

Hodesett:

Høyde x bredde x dybde: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Vekt:

0,23 kg

Mottaker:

Høyde x bredde x dybde: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapter:

Høyde x bredde x dybde: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SYSTEMKRAV

Fungerer med vanlige ringeapper på de fleste plattformer og operativsystemer. Fungerer med *Windows*-, *Mac*- eller *Chrome*-baserte datamaskiner via *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* og *iOS* eller *Android Bluetooth*-aktiverte enheter.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Mikrokrofontype: 5 retningsuavhengige MEMS

Frekvensrespons (hodesett): 20~20 kHz (musikkmodus), 100~8 kHz (talemodus)

Frekvensrespons (mikrofon): 100~8 kHz

Batteritype: Innebygd batteri (litiumion)

Batteritid (samtaletid): Opptil 15 timer (ANC på), opptil 18 timer (ANC av)

Batteritid (lyttetid): Opptil 22 timer (ANC på), opptil 40 timer (ANC av)

Bluetooth-versjon: 5.2

Trådløs rekkevidde*: Opptil 50 meter (fri sikt)

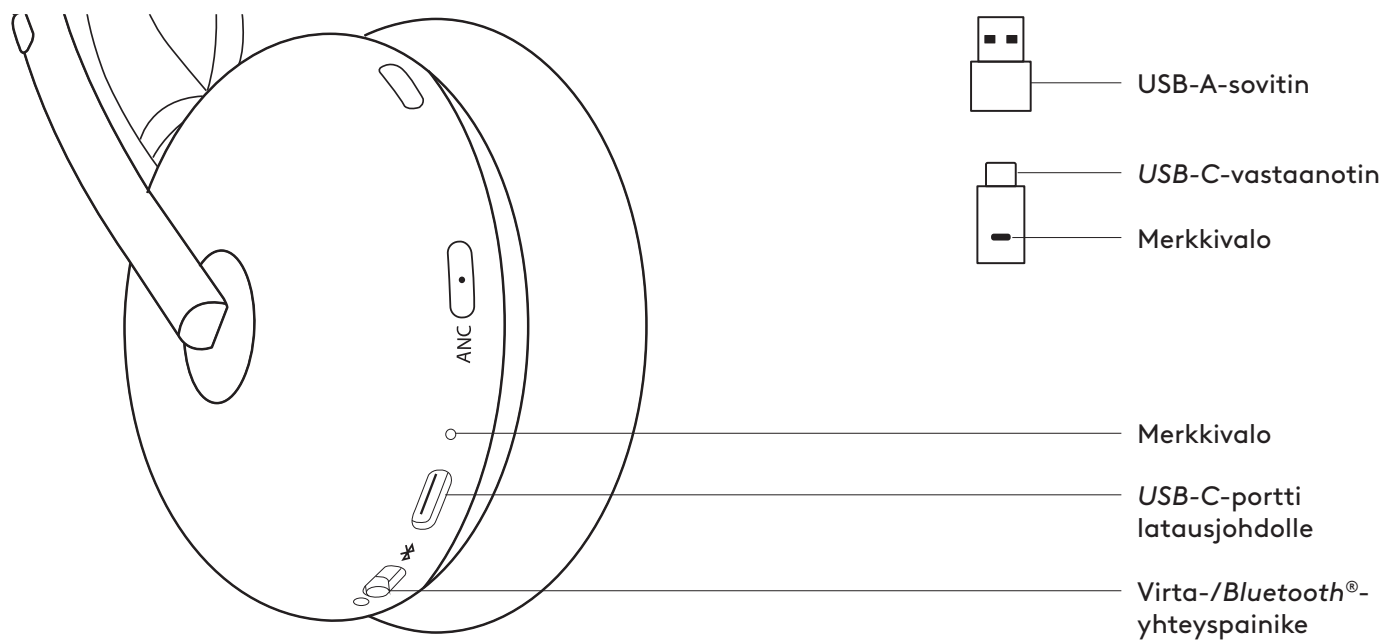
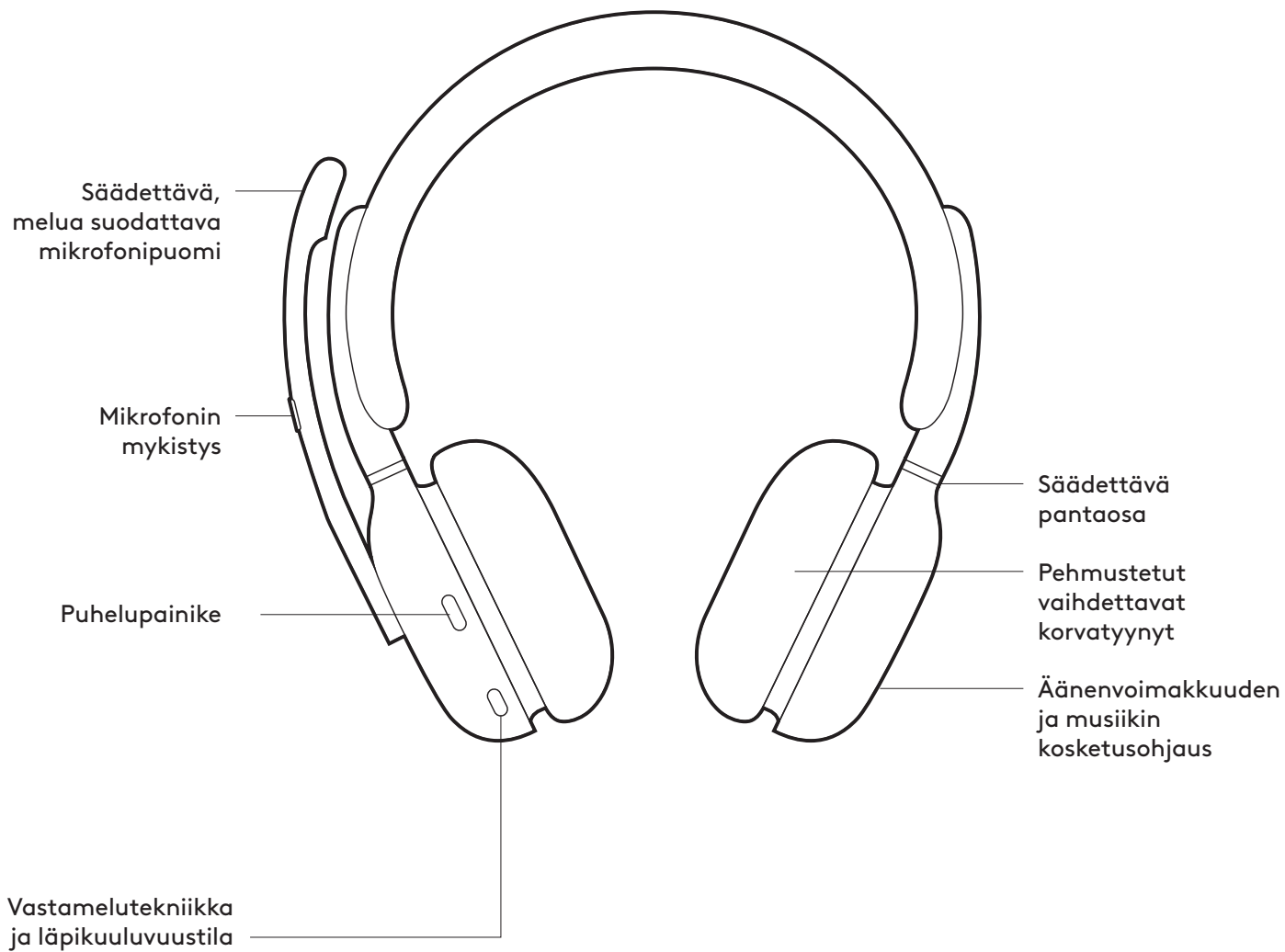
USB-C til C ladekabel: 1,5 m

I samsvar med EN50332-2

* Trådløs rekkevidde kan variere etter omgivelser og driftsforhold.

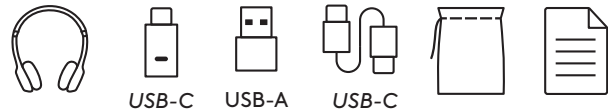
logitech.com/support/zone950

TUNNE TUOTTEESI



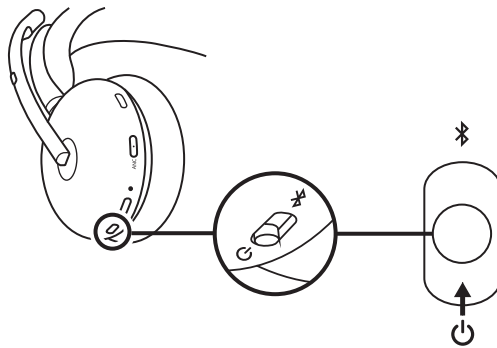
PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1. Kuulokemikrofoni
2. USB-C-vastaanotin
3. USB-A-sovitin
4. USB-C-C-latausjohto
5. Kuljetuskassi
6. Käyttäjän dokumentaatio



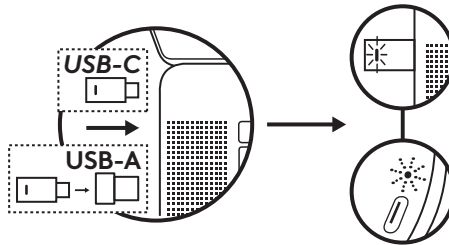
VIRTA PÄÄLLÄ/POIS

1. Liu'uta virtakytkin keskelle.
2. Kun virta on kytketty päälle, merkkivalo muuttuu valkoiseksi.
3. Sammuta virta liu'uttamalla virtakytkin virtakuvakkeen kohdalle.



PARILIITOS USB-VASTAANOTTIMEN KAUTTA

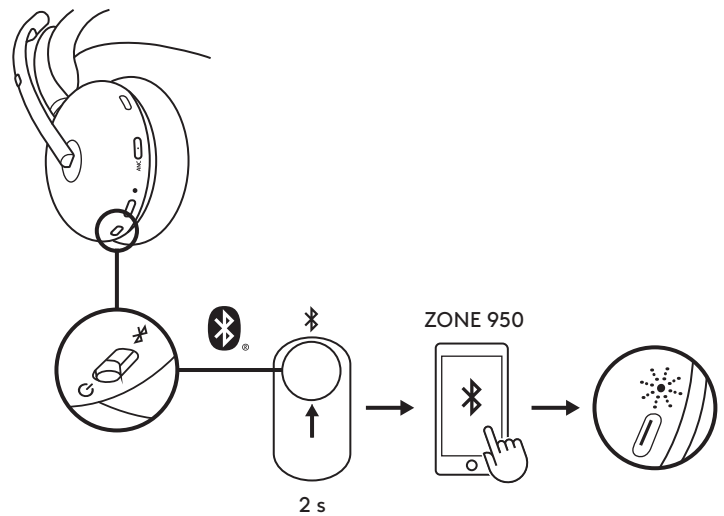
1. **USB-C**
Liitä vastaanotin tietokoneen USB-C-porttiin.
USB-A
Liitä USB-C-vastaanotin USB-A-sovittimeen.
Liitä sovitin sitten tietokoneen USB-A-porttiin.
2. Kuulokemikrofoni on valmiiksi pariliitetty mukana toimitettavan vastaanottimen kanssa. Riittää, että kytket kuulokemikrofoniin virran. Kun pariliitos on muodostettu, vastaanottimen merkkivalo palaa yhä tasaisesti valkoisena. Kuulokemikrofonin merkkivalo puolestaan alkaa palaa tasaisesti valkoisena.
3. Varmista, että Zone 950 on valittuna tietokoneen ääniasetuksissa.



PARILIITOS *BLUETOOTHIN*® KAUTTA

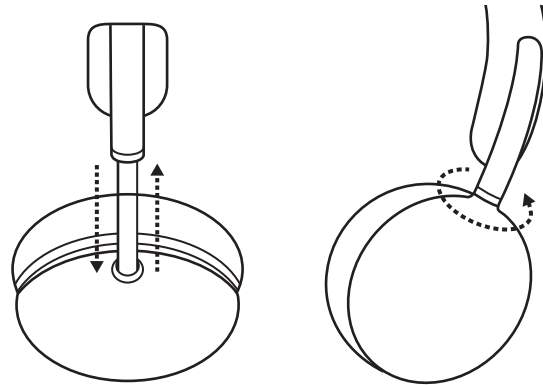
1. Liu'uta virtakytkin *Bluetooth*-kuvakkeen kohdalle ja paina sitä 2 sekuntia. Merkkivalo vilkkuu nopeasti sinisenä.
2. Avaa laitteesi *Bluetooth*-asetukset.
3. Valitse luettelon laitteista Zone 950.
4. Kun pariliitos on muodostettu, merkkivalo alkaa palaa tasaisesti valkoisena.

Vinkki: Kun kuulokemikrofoni on pariliitetty kannettavaan tietokoneeseen, siirry tarvittaessa ääniasetuksiin ja valitse Zone 950 Stereo parhaan musiikinlaadun saavuttamiseksi ja valitse Zone 950 Hands-Free puheluita varten.



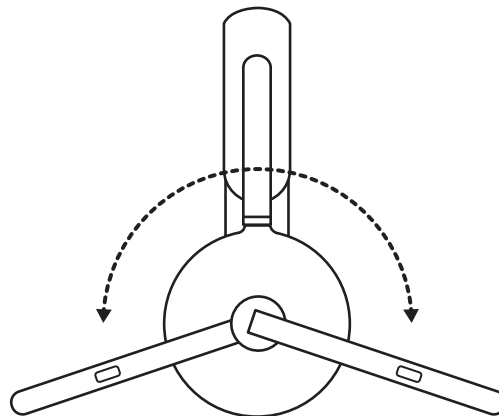
KUULOMIKROFONIN SÄÄTÄMINEN

1. Säädä kuulokemikrofonia liu'uttamalla korvakuppeja ylös tai alas pantaosaa pitkin.
2. Käännä korvakupit korville sopivaan asentoon.
3. Kuulokemikrofonin säätäminen voi olla helpompaa, jos se on asetettu päähän. Liikuta korvakuppeja ylös ja alas pantaosaa pitkin, kunnes ne istuvat korvien päällä mukavasti.



MIKROFONIPUOMIN SÄÄTÄMINEN

Mikrofonipuomi kääntyy 270 astetta. Voit käyttää sitä vasemmalla tai oikealla puolella. Äänikanava vaihtuu automaattisesti sen mukaan, kummalla puolella mikrofonia käytetään.



LATAAMINEN

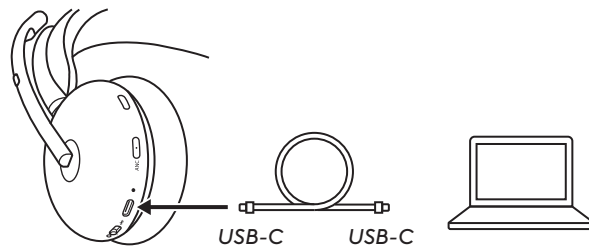
Kuulokemikrofonin virta katkaistaan automaattisesti, kun sitä ei käytetä.

Lepotilaan siirtymistä voidaan säätää Logi Tune -sovelluksessa.

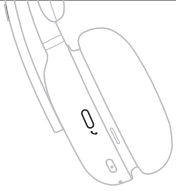
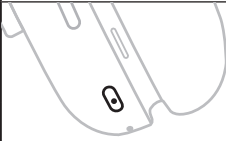
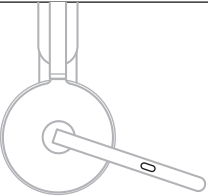
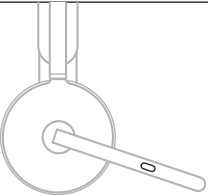
Kuulokemikrofonin merkkivalo muuttuu PUNAISEKSI, kun akku on vähissä.

Lataaminen USB-johdon kautta

1. Kytke USB-C-johto korvakupin alaosan USB-C-porttiin.
2. Kytke USB-C-liitin tietokoneen USB-C-latausporttiin.
3. Merkkivalo hengittää valkoisena ladattaessa.
4. Merkkivalo palaa tasaisesti valkoisena, kun lataus on valmis.
 - 2 tunnin lataus lataa akun täyteen.
 - 5 minuutin lataus antaa tunnin puheaikaa.
5. Kuulokemikrofonia voidaan käyttää vastaanottimen ja Bluetooth-pariliitoksen kautta lataamisen aikana. Sitä voidaan käyttää myös johdollisena kuulokemikrofonina USB-C-johdon ollessa kytkettynä kuulokemikrofonin ollessa sammutettuna.



KUULOKEMIKROFONIN SÄÄTIMET

Painike	Käyttö		Toiminta
	Puhelusäätimet	Vastaa puheluun / Lopeta puhelu	Lyhyt painallus
		Hylkää puhelu	Pidä pohjassa kaksi sekuntia
		Jatka puhelua	Lyhyt painallus
	Vastamelusäätimet	Vaihda vastamelun ja läpikuuluvuuden välillä	Lyhyt painallus
		Vastamelu ja läpikuuluvuus pois päältä	Pidä pohjassa kaksi sekuntia
	Mediapainikkeet	Toista/tauco	Kaksoisnapautus
		Seuraava raita	Kolmoisnapautus
	Äänenvoimakkuuden säätö	Äänenvoimakkuuden lisäys	Pyyhkäisy ylöspäin
		Äänenvoimakkuuden vähennys	Pyyhkäisy alaspäin
	Kuulokemikrofonin tila	Tarkista yhteystila ja akun varaus	Napauta ja paina 2 sekunnin ajan
	Mykistys	Mykistys käytössä	Lyhyt painallus
		Mykistys ei käytössä	Lyhyt painallus
	Ääniavustus	Käynnistä ääniavustaja	2 sekunnin painallus (kun mikrofoni on alhaalla)

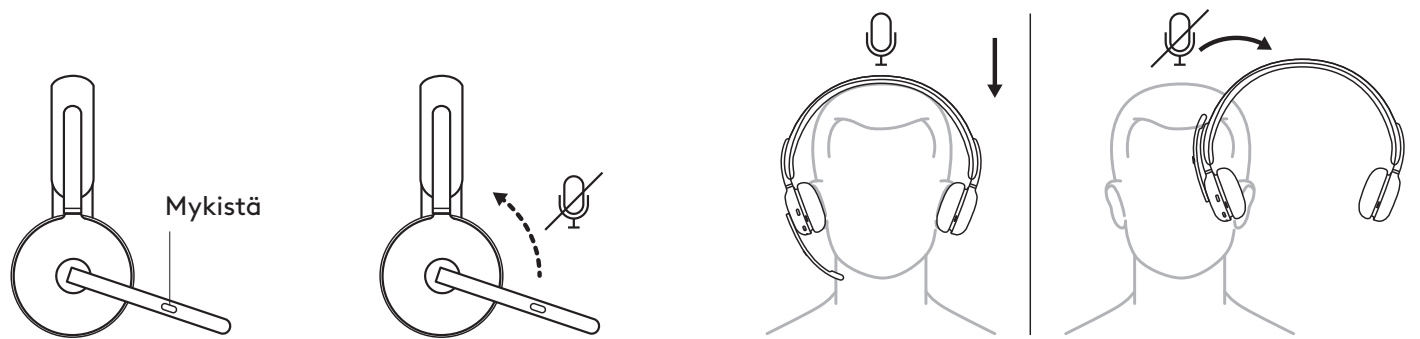
Huomaa:

- Mediasäädintoiminnot riippuvat sovelluksesta.
- Puhelutoiminnot ovat aina ensisijaisia median suoratoistoon nähden. Kun yhdistettynä on kaksi laitetta, *Bluetooth*-yhteyden kautta yhdistetty laite on etusijalla vastaanottimen kautta yhdistettyyn laitteeseen nähden. Kun kaksi *Bluetooth*-laitetta on yhdistetty, viimeksi käytetty laite on etusijalla toiseen nähden. Kahden *Bluetooth*-laitteen välistä prioriteettia voidaan mukauttaa Logi Tune -sovelluksessa Yhdistetyt laitteet -kohdassa.

Vihje: ANC-painiketta ja kosketusohjaimia voidaan mukauttaa Logi Tune -sovelluksessa.

MYKISTYS

Mikrofoni voidaan mykistää kolmella tavalla.

- 
1. Mykistä painamalla painiketta.
 2. Mykistä tai poista mykistys kääntämällä mikrofoni ylös tai alas.*
 3. Mykistä ottamalla kuulokemikrofoni pois pästä ja poista mykistys laittamalla se takaisin. Voit käyttää tätä ominaisuutta ottamalla sen käyttöön Logi Tune -sovelluksessa.

* Voidaan poistaa käytöstä Logi Tune -sovelluksessa



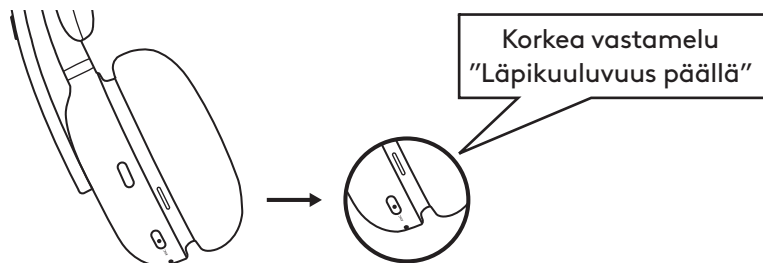
Ääniohjeet ilmoittavat, kun mikrofoni on mykistetty.

VASTAMELUTEKNIikka

Vastamelutekniikka sulkee ympäröivän hälyn ulkopuolelle, jotta voit keskittyä käsillä olevaan tehtävään.

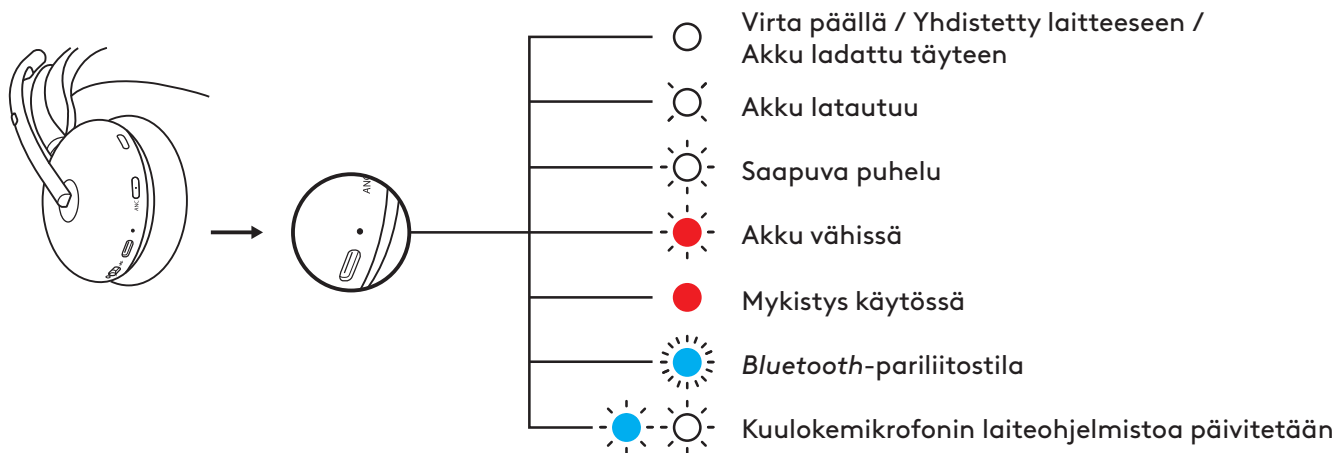
- Paina korvakupin sivulla olevaa ANC-painiketta vaihtaaksesi vastamelun ja läpikuuluvuustilan välillä.
- Kun vaihdat tilasta toiseen, kuulet ääniohjeita.

Huomautus: ANC-painike voidaan mukauttaa vaihtamaan jopa neljän eri tilan välillä Logi Tune -sovelluksessa.



KUULOKEMIKROFONIN MERKKIVALO

Valo		Tila
Valkoinen	Pala tasaisesti	Virta päällä
		Yhdistetty laitteeseen
		Akku on täyteen ladattu
	Sykkii	Akku latautuu
	Vilkkuu	Saapuva puhelu
Punainen	Vilkkuu	Akku vähissä
	Pala tasaisesti	Mykistys käytössä
Sininen	Vilkkuu	Bluetooth-pariliitostila
Sininen ja valkoinen	Vilkkuu	Kuulokemikrofonin laiteohjelmistoa päivitetään



VASTAANOTTIMEN MERKKIVALO

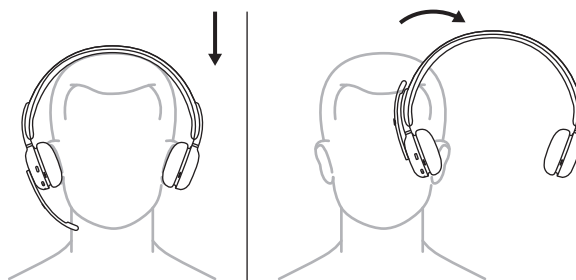
Valo		Tila
Valkoinen	Pala tasaisesti	Yhdistetty
		Käynnissä oleva puhelu
	Vilkkuu toistuvasti päälle ja pois päältä	Saapuva puhelu
Punainen	Pala tasaisesti	Mykistys käytössä
Sininen	Vilkkuu	Pariliitosta muodostetaan



PÄÄSSÄ OLON TUNNISTUS

Kuulokemikrofonin tunnistimet voivat havaita, onko kuulokemikrofoni päässä vai ei, ja hallita sen tilaa. Se voidaan poistaa käytöstä tai ottaa käyttöön Logi Tune -sovelluksessa.

Huomautus: Toiminnallisuus riippuu käytettävästä.



Automaattinen tauko/jatka

Median toisto taukoaa median suoratoiston aikana, kun kuulokemikrofoni poistetaan päästä. Kun kuulokemikrofoni laitetaan päähän, toisto jatkuu.

Saapuvaan puheluun vastaaminen

Kun saat puhelun, laita kuulokemikrofoni päähän vastataksesi puheluun. Voit käyttää tätä ominaisuutta ottamalla sen käyttöön Logi Tune -sovelluksessa.

Mikrofonin mykistys / mykistyksen poisto

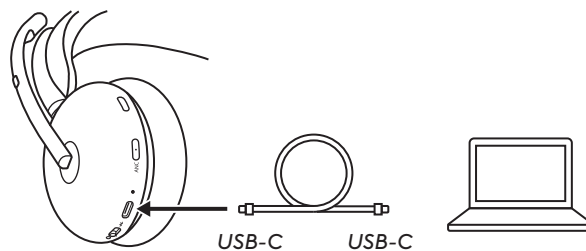
Kun kuulokemikrofoni otetaan pois päästä käynnissä olevan puhelun aikana, mikrofoni mykistyy. Kun kuulokemikrofoni laitetaan päähän, mikrofonin mykistys poistetaan. Voit käyttää tätä ominaisuutta ottamalla sen käyttöön Logi Tune -sovelluksessa.

ÄÄNI USB-YHTEYDEN KAUTTA (APU LAITETIHEYTEEN)

Jos ääni on epävakaa puhelun aikana, koska lähistöllä on liian monta langatonta laitetta (suuri laitetiheys), kuulokemikrofonia voidaan käyttää langallisena kuulokemikrofonina.

1. Sammuta kuulokemikrofoni.
2. Liitä kuulokemikrofoni mukana toimitettuun USB-johtoon. Liitä USB-C-johdon toinen pää tietokoneen USB-C-porttiin.
3. Varmista, että Zone 950 on valittuna äänilaiteasetuksissa.

Huomautus: Kuulokemikrofoni latautuu tämän tilan aikana. Säädinpainikkeet eivät ehkä ole käytettävissä tässä tilassa.



LOGI TUNE

Logi Tune auttaa tehostamaan kuulokemikrofonin suorituskykyä ajoittain tapahtuvilla ohjelmisto- ja laiteohjelmistopäivityksillä. Lue lisää ja lataa Logi Tune osoitteesta www.logitech.com/tune, Apple App Storesta tai Google Play Kaupasta.



SIVUÄÄNEN SÄÄTÄMINEN

Sivuäänen avulla kuulet oman äänesi keskusteluiden aikana, jotta tiedät, kuinka kovaa puhut. Valitse Logi Tune -sovelluksesta sivuääniominaisuus (Sidetone) ja säädä asetus mielesi mukaan.

- Korkeampi asetus tarkoittaa, että kuulet enemmän ulkopuolista ääntä.
- Matalampi asetus tarkoittaa, että kuulet vähemmän ulkopuolista ääntä.

AUTOMAATTISEN LEPOTILAN AJASTIN

Kuulokemikrofonista sammutetaan virta automaattisesti, kun se on ollut käyttämättä tunnin ajan. Säädä automaattisen lepotilan ajastinta Logi Tune -sovelluksessa.

HENKILÖKOHTAINEN TAAJUUSKORJAIN

Logi Tune -mobiilisovelluksessa voit luoda kuulollesi optimoidun äänen taajuuskorjaimen.

Yksinkertaisen kuuntelutestin avulla algoritmimme tunnistaa kuulemasi äänen ja säätää taajuuksia parhaan mahdollisen äänen tuottamiseksi.

Huomautus: Tämä koskee musiikin laatua, ei puhelun äänenlaatua.

EDISTYKSELLINEN PUHELUN SELKEYS

Vähentää ympäristön melua puhelun toisesta päästä, jotta puhe kuuluu selkeämmin.

Ota se käyttöön Logi Tune -sovelluksessa ja valitse matala tai korkea tila melun voimakkuuden mukaan.

- Kun tämä ominaisuus on käytössä, voit nauttia jopa 12 (vastamelu käytössä) tai 14 tunnin (vastamelu pois käytöstä) puheajasta.

KUULON SUOJAUS

Zone 950 tarjoaa kolmea suojaustyyppiä, joiden avulla kuulet turvallisesti.

Huippujen rajoitus:

Äänenvoimakkuuden ylärajaksi on asetettu 100 dBA kuulovaurioiden estämiseksi.

Äänipiikkisuoja:

Kun se on otettu käyttöön Logi Tune -sovelluksessa, se eliminoi äkilliset äänipiikit akustisten shokkien välttämiseksi Australian G616-ohjeiden mukaisesti. Tämä koskee vain puhelutoimintoja.

Melualtistus ajan mittaan:

Kun se on otettu käyttöön Logi Tune -sovelluksessa, se suojaa korvasi melulle altistumiselta 8 tunnin ajan, ja sen enimmäisraja on 85 dBA Australian G616-ohjeen mukaan. Tämä koskee vain puhelutoimintoja.

KUULOKEMIKROFONIN PÄIVITTÄMINEN

Sekä kuulokemikrofoni että vastaanotin kannattaa päivittää. Lataa sitä varten Logi Tune osoitteesta www.logitech.com/tune

Huomautus: Sammuta ja käynnistä kuulokemikrofoni päivityksen jälkeen varmistaaksesi, että päivitys onnistui.

YHDISTÄ KUULOKEMIKROFONI UUELLEEN

Jos kuulokemikrofonin yhteys vastaanottimeen on katkaistu, voit yhdistää kuulokemikrofonin uudelleen Logi Tunen kautta.

1. Liitä *USB-C*-vastaanotin tai *USB-A*-sovitin ja *USB-C*-vastaanotin tietokoneen *USB*-porttiin.
2. Käynnistä kuulokemikrofoni liu'uttamalla virtakytkin keskelle.
3. Käynnistä Logi Tune Desktop tietokoneellasi.
4. Valitse ohjauspaneelista Zone Receiver.
5. Odota, kun se etsii aiemmin yhdistettyä kuulokemikrofonia.
6. Jos kuulokemikrofonia ei näytetä liitetyksi vastaanottimeen, napsauta Pariliitä kuulokemikrofoni.
7. Siirry kuulokemikrofonin pariliitostilaan liu'uttamalla virtakytkin *Bluetooth*-kuvakkeen kohdalle ja painamalla sitä kahden sekunnin ajan. Merkkivalo vilkkuu nopeasti sinisenä.
8. Kun pariliitos on muodostettu, vastaanottimen ja kuulokemikrofonin merkkivalot palavat tasaisesti valkoisina.

KUULOKEMIKROFONIN PALAUTTAMINEN

Jos haluat palauttaa kuulokemikrofonin alkuperäiseen tilaan, kytke kuulokemikrofonin virta, pidä virtapainike pariliitostilassa ja paina ANC-painiketta 5 sekunnin ajan. Kuulokemikrofonin palauttaminen on onnistunut, kun kuulokemikrofonin merkkivalo vilkkuu nopeasti punaisena ja valkoisena kolme kertaa ja sammuu.

MITAT

Kuulokemikrofoni:

Korkeus × leveys × syvyys: 183,9 × 179,1 × 70,0 mm

Paino:

0,23 kg

Vastaanotin:

Korkeus × leveys × syvyys: 26,6 × 12,4 × 6,5 mm

Sovitin:

Korkeus × leveys × syvyys: 24,5 × 15,4 × 8,7 mm

JÄRJESTELMÄVAATIMUKSET

Toimii yleisten puhelusovellusten kanssa lähes kaikissa käyttöympäristöissä ja -järjestelmissä. Toimii *Windows*-, *Mac*- tai *Chrome*-tietokoneiden kanssa *USB-C*- tai *USB-A*-portin tai *Bluetooth*-yhteyden kautta sekä *Bluetooth*-yhteyttä käyttävien *iOS*- tai *Android*-laitteiden kanssa.

TEKNISET TIEDOT

Mikrofonityyppi: 5 pallokuvioista MEMS-mikrofonia

Taajuusvaste (kuulokemikrofoni): 20 Hz ~ 20 kHz (musiikkitila), 100 Hz ~ 8 kHz (puhetila)

Taajuusvaste (mikrofoni): 100 Hz ~ 8 KHz

Akkutyyppi: Sisäinen akku (litiumioni)

Akun kesto (puheaika): Enintään 15 tuntia (vastamelu päällä), enintään 18 tuntia (vastamelu poissa päältä)

Akun kesto (kuuntelu-aika): Enintään 22 tuntia (vastamelu päällä), enintään 40 tuntia (vastamelu poissa päältä)

Bluetooth-versio: 5.2

Langaton kantama*: Jopa 50 m (170 jalkaa) (näköyhteys vaaditaan)

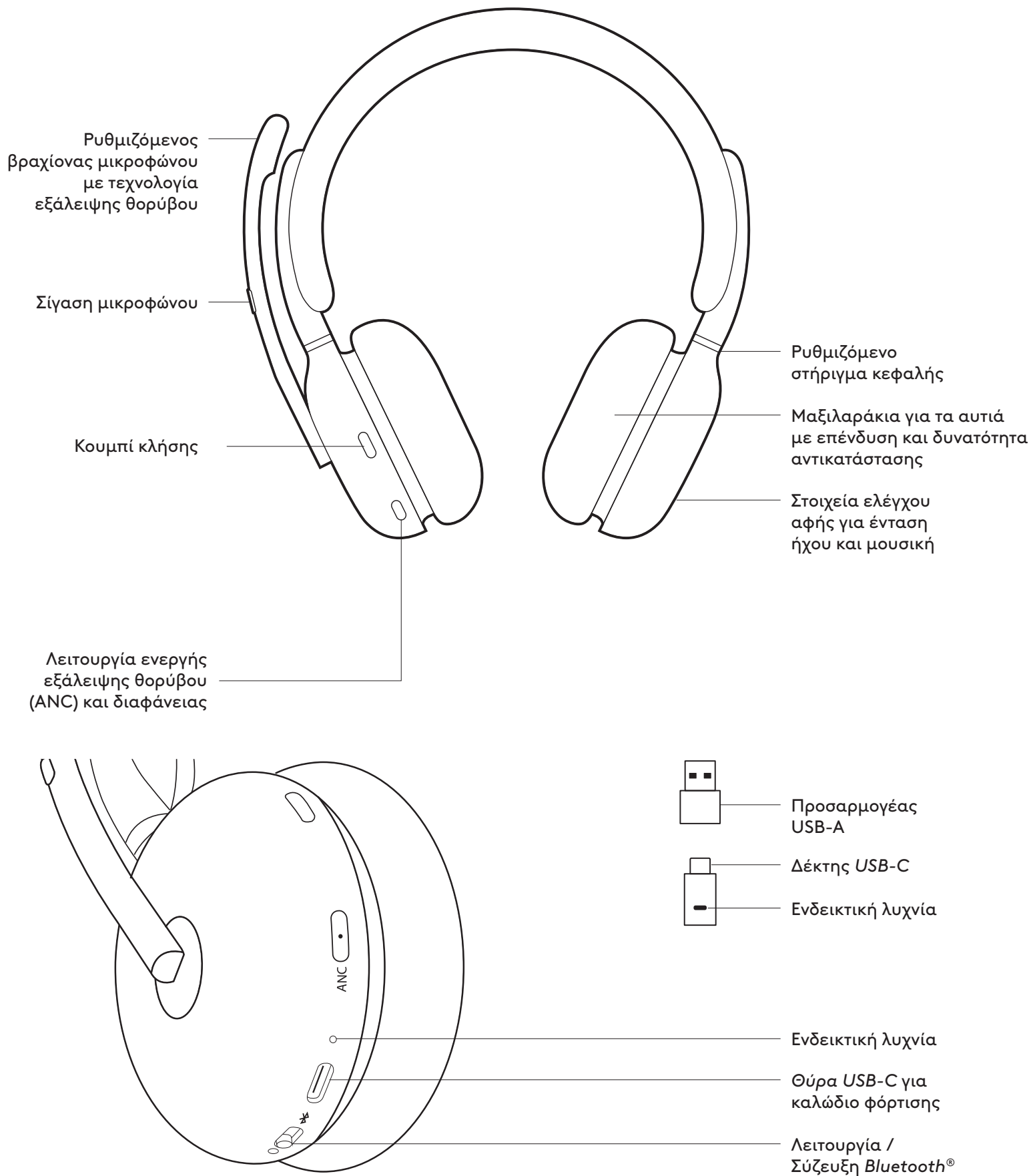
USB-C-C-latausjohto 1,5 m

Standardin EN50332-2 mukainen

* Langaton kantama voi vaihdella käytön ja käyttöolosuhteiden mukaan.

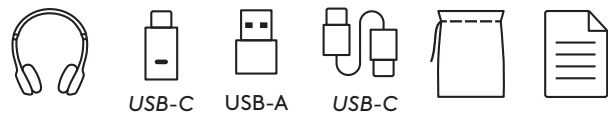
logitech.com/support/zone950

ΓΝΩΡΙΜΙΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ



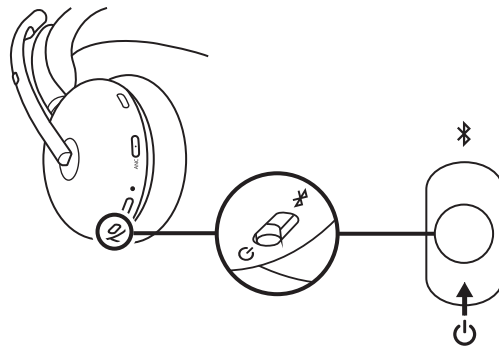
ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

1. Σετ μικροφώνου-ακουστικών
2. Δέκτης USB-C
3. Προσαρμογέας USB-A
4. Καλώδιο φόρτισης USB-C σε C
5. Τσάντα μεταφοράς
6. Εγχειρίδιο χρήστη



ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

1. Σύρετε τον διακόπτη λειτουργίας στο κέντρο.
2. Όταν ενεργοποιηθεί η συσκευή, η ενδεικτική λυχνία γίνεται λευκή.
3. Για απενεργοποίηση, σύρετε τον διακόπτη λειτουργίας στο εικονίδιο λειτουργίας.



ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΕΣΩ ΔΕΚΤΗ USB

1. USB-C

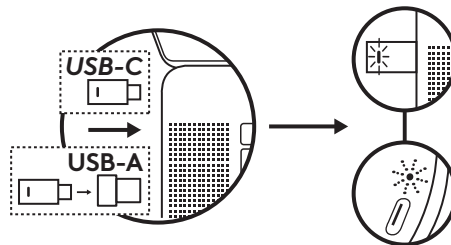
Εισαγάγετε τον δέκτη στη θύρα USB-C του υπολογιστή.



USB-A

Εισαγάγετε τον δέκτη USB-C στον προσαρμογέα USB-A. Στη συνέχεια, εισαγάγετε τον προσαρμογέα στη θύρα USB-A του υπολογιστή.

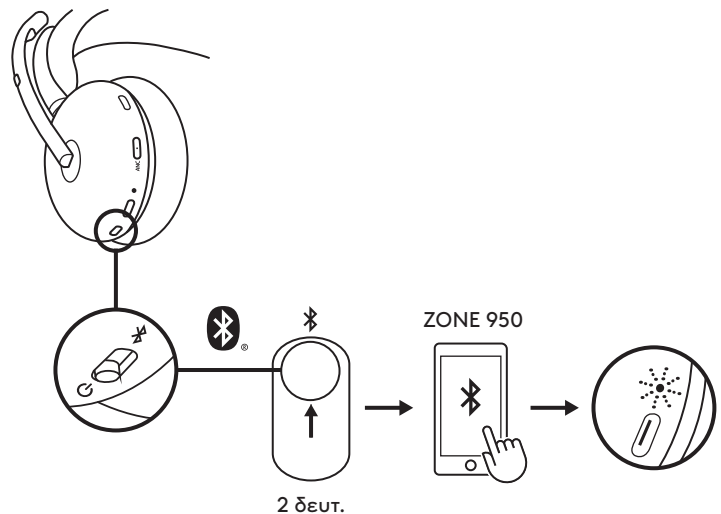
2. Το σετ μικροφώνου-ακουστικών είναι ήδη συζευγμένο με τον δέκτη που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Απλώς ενεργοποιήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών. Μόλις ολοκληρωθεί με επιτυχία η σύζευξη, η ενδεικτική λυχνία του δέκτη θα ανάψει σταθερά με λευκό χρώμα. Η ενδεικτική λυχνία στο σετ μικροφώνου-ακουστικών θα ανάψει σταθερά με λευκό χρώμα.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει «Zone 950» στη ρύθμιση ήχου του υπολογιστή.



ΣΥΖΕΥΞΗ ΜΕΣΩ BLUETOOTH®

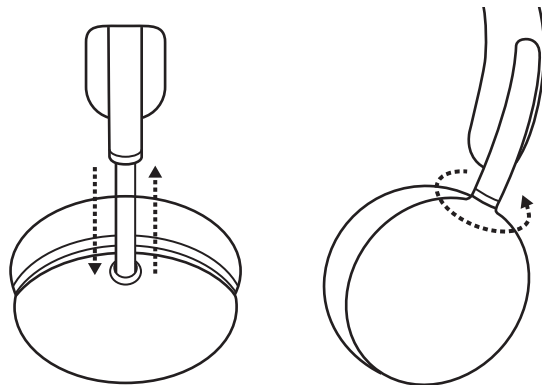
1. Σύρετε τον διακόπτη λειτουργίας στο εικονίδιο *Bluetooth* και κρατήστε τον πατημένο για 2 δευτερόλεπτα. Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα.
2. Ανοίξτε τις ρυθμίσεις *Bluetooth* στη συσκευή σας.
3. Επιλέξτε «Zone 950» από τις ανιχνεύσιμες συσκευές.
4. Όταν η σύζευξη ολοκληρωθεί επιτυχώς, η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει σταθερά με λευκό χρώμα.

Συμβουλή: Κατά τη σύζευξη του σετ μικροφώνου-ακουστικών με φορητό υπολογιστή, αν χρειάζεται, μεταβείτε στη ρύθμιση ήχου και επιλέξτε «Zone 950 Stereo» για την καλύτερη ποιότητα μουσικής και «Zone 950 Hands-Free» για κλήσεις.



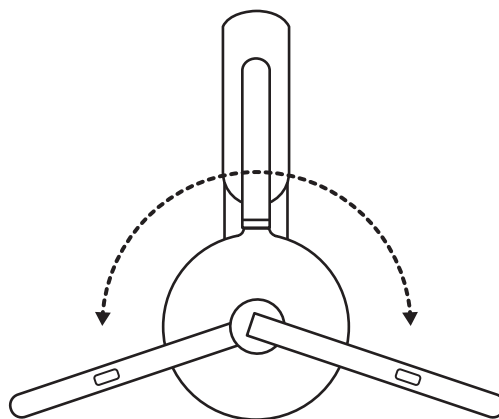
ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

1. Προσαρμόστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών σύροντας τα ακουστικά προς τα επάνω και κάτω κατά μήκος του στηρίγματος κεφαλής.
2. Περιστρέψτε τα ακουστικά για να εφαρμόσουν στα αυτιά σας.
3. Η διαδικασία θα είναι ευκολότερη αν προσαρμόσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικών ενώ το φοράτε. Μετακινήστε τα ακουστικά προς τα επάνω και κάτω κατά μήκος του στηρίγματος κεφαλής, μέχρι να τα νιώθετε άνετα επάνω στα αυτιά σας.



ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΒΡΑΧΙΟΝΑ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ

Ο βραχίονας του μικροφώνου περιστρέφεται κατά 270 μοίρες. Μπορείτε να τον τοποθετήσετε στην αριστερή ή στη δεξιά πλευρά. Ανάλογα με την πλευρά στην οποία τοποθετείται το μικρόφωνο, γίνεται αντίστοιχα και αυτόματη εναλλαγή του καναλιού ήχου.



ΦΟΡΤΙΣΗ

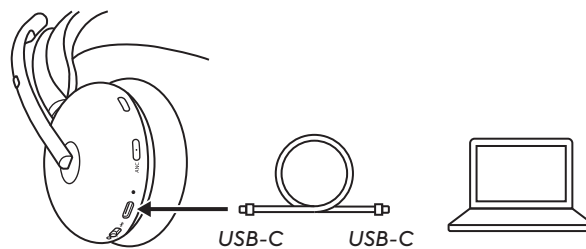
Το σετ μικροφώνου-ακουστικών απενεργοποιείται αυτόματα όταν παραμείνει σε αδράνεια.

Ο χρονοδιακόπτης αναστολής λειτουργίας μπορεί να ρυθμιστεί στην εφαρμογή Logi Tune.

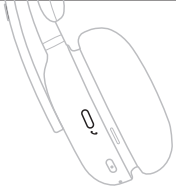
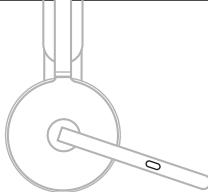
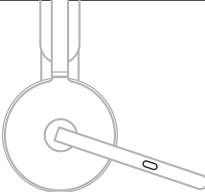
Η ενδεικτική λυχνία του σετ μικροφώνου-ακουστικών γίνεται ΚΟΚΚΙΝΗ όταν η ισχύς της μπαταρίας είναι χαμηλή.

Φόρτιση μέσω καλωδίου USB

1. Συνδέστε το άκρο *USB-C* του καλωδίου στη θύρα *USB-C* στο κάτω μέρος του ακουστικού.
2. Συνδέστε το άκρο *USB-C* στη θύρα φόρτισης *USB-C* στον υπολογιστή.
3. Η φωτεινή ένδειξη θα αναβοσβήνει αργά με λευκό χρώμα κατά τη διάρκεια της φόρτισης.
4. Η ενδεικτική λυχνία θα ανάψει σταθερά με λευκό χρώμα όταν ολοκληρωθεί η φόρτιση.
 - 2 ώρες φόρτισης αρκούν για την πλήρη φόρτιση της μπαταρίας.
 - 5 λεπτά φόρτισης προσφέρουν 1 ώρα χρόνου ομιλίας.
5. Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, το σετ μικροφώνου-ακουστικών μπορεί να χρησιμοποιηθεί μέσω του δέκτη και να συζευχθεί μέσω *Bluetooth*. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως ενσύρματο σετ μικροφώνου-ακουστικών με το καλώδιο *USB-C* συνδεδεμένο ενώ το σετ μικροφώνου-ακουστικών είναι απενεργοποιημένο.



ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Κουμπί	Χρήση		Ενέργεια
	Στοιχεία ελέγχου κλήσεων	Απάντηση / Τερματισμός κλήσης	Στιγμιαίο πάτημα
		Απόρριψη κλήσης	Πάτημα για 2 δευτερόλεπτα
		Συνέχιση κλήσης	Στιγμιαίο πάτημα
	Στοιχεία ελέγχου ANC	Εναλλαγή μεταξύ ANC και Διαφάνειας	Στιγμιαίο πάτημα
		ANC και Διαφάνεια ανενεργά	Πάτημα για 2 δευτερόλεπτα
	Στοιχεία ελέγχου πολυμέσων	Αναπαραγωγή / Παύση	Διπλό πάτημα
		Επόμενο κομμάτι	Τριπλό πάτημα
	Στοιχεία ελέγχου έντασης ήχου	Αύξηση έντασης ήχου	Σάρωση προς τα επάνω
		Μείωση έντασης ήχου	Σάρωση προς τα κάτω
	Κατάσταση σετ μικροφώνου-ακουστικών	Έλεγχος συνδεσιμότητας και κατάστασης μπαταρίας	Παρατεταμένο πάτημα για 2 δευτερόλεπτα
	Σίγαση	Σίγαση ενεργή	Στιγμιαίο πάτημα
		Σίγαση ανενεργή	Στιγμιαίο πάτημα
	Φωνητικός βοηθός	Ενεργοποίηση φωνητικού βοηθού	Πάτημα για 2 δευτερόλεπτα (όταν ο βραχίονας μικροφώνου είναι κάτω)

Σημείωση:

- Η λειτουργία του ελέγχου πολυμέσων εξαρτάται από τον τύπο της εφαρμογής.
- Οι δραστηριότητες κλήσεων αποτελούν πάντα πρώτη προτεραιότητα σε σχέση με τη ροή πολυμέσων. Όταν δύο συσκευές είναι συνδεδεμένες, η σύνδεση *Bluetooth* θα έχει προτεραιότητα σε σχέση με τον δέκτη. Όταν δύο συσκευές *Bluetooth* είναι συνδεδεμένες, η τελευταία ενεργή συσκευή θα έχει προτεραιότητα σε σχέση με την άλλη. Η προτεραιότητα μεταξύ δύο συσκευών *Bluetooth* μπορεί να προσαρμοστεί στην εφαρμογή Logi Tune στην ενότητα Συνδεδεμένες συσκευές.

Συμβουλή: Τα στοιχεία ελέγχου ANC και αφής μπορούν να προσαρμοστούν στην εφαρμογή Logi Tune.

ΣΙΓΑΣΗ

Υπάρχουν 3 τρόποι σίγασης του μικροφώνου.



1. Πατήστε το κουμπί για σίγαση.
2. Στρέψτε προς τα επάνω ή προς τα κάτω τον βραχίονα του μικροφώνου για σίγαση ή κατάργηση σίγασης.*
3. Απλώς βγάλτε το σετ μικροφώνου-ακουστικών για σίγαση και φορέστε το ξανά για κατάργηση της σίγασης. Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ενεργοποιήστε τη στην εφαρμογή Logi Tune.

* Μπορεί να απενεργοποιηθεί στην εφαρμογή Logi Tune



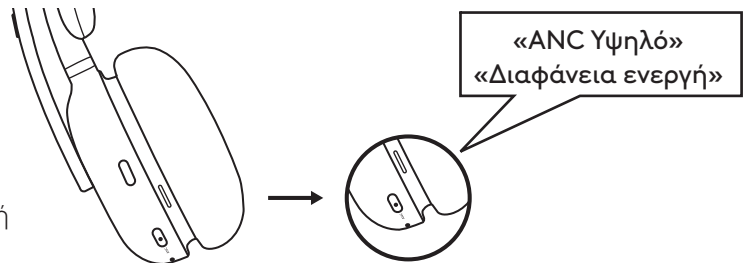
Φωνητικά μηνύματα υποδεικνύουν πότε η σίγαση μικροφώνου είναι ενεργή/ανενεργή.

ΕΝΕΡΓΗ ΕΞΑΛΕΙΨΗ ΘΟΡΥΒΟΥ (ANC)

Η τεχνολογία ANC φιλτράρει τους γύρω θορύβους, ώστε να συγκεντρώνεστε ευκολότερα στην εργασία σας.

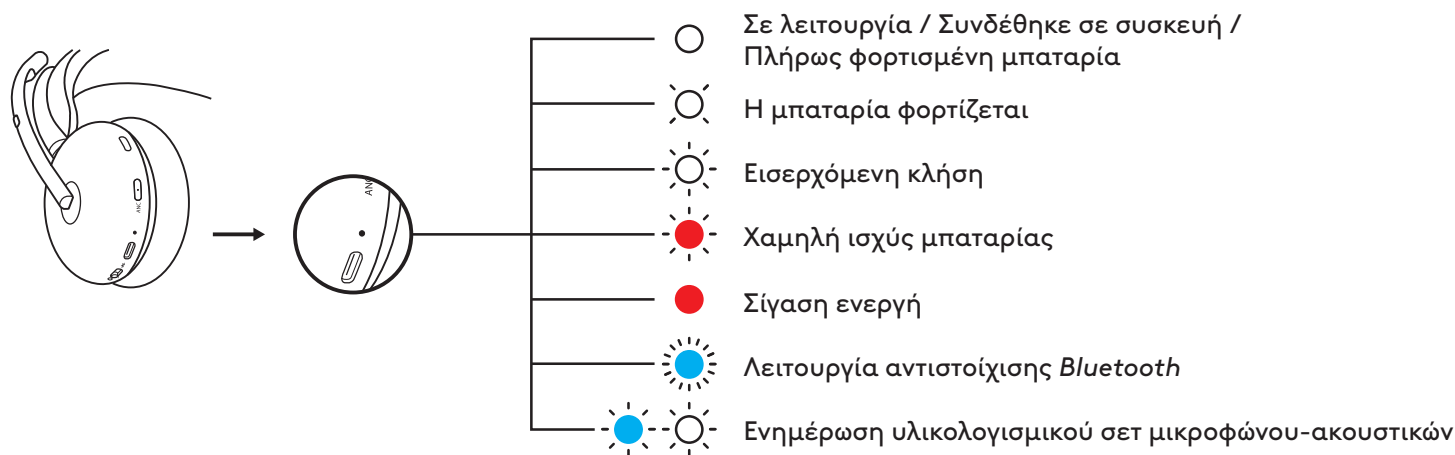
- Πιέστε το κουμπί ANC στο πλάι του ακουστικού για εναλλαγή μεταξύ λειτουργίας ANC και Διαφάνειας.
- Θα ακούγονται φωνητικά μηνύματα κατά την εναλλαγή μεταξύ λειτουργιών.

Σημείωση: Είναι δυνατή η προσαρμογή του κουμπιού ANC για κυκλική εναλλαγή έως 4 διαφορετικών λειτουργιών στην εφαρμογή Logi Tune.



ΦΩΤΕΙΝΗ ΕΝΔΕΙΞΗ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Ενδεικτική λυχνία		Κατάσταση
Λευκό χρώμα	Σταθερά αναμμένη	Ενεργοποίηση
		Συνδέθηκε σε συσκευή
		Η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη
	Αναβοσβήνει αργά	Η μπαταρία φορτίζεται
	Αναβοσβήνει	Εισερχόμενη κλήση
Κόκκινο	Αναβοσβήνει	Χαμηλή ισχύς μπαταρίας
	Σταθερά αναμμένη	Σίγαση ενεργή
Μπλε	Αναβοσβήνει γρήγορα	Λειτουργία αντιστοίχισης <i>Bluetooth</i>
Μπλε και λευκό	Αναβοσβήνει	Ενημέρωση υλικολογισμικού σετ μικροφώνου-ακουστικών



ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΔΕΚΤΗ

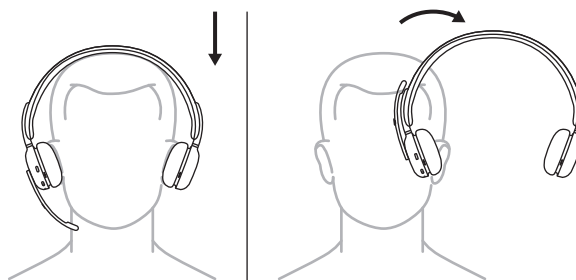
Ενδεικτική λυχνία		Κατάσταση
Λευκό χρώμα	Σταθερά αναμμένη	Συνδέθηκε
		Κλήση σε εξέλιξη
	Αναβοσβήνει επαναλαμβανόμενα	Εισερχόμενη κλήση
Κόκκινο	Σταθερά αναμμένη	Σίγαση ενεργή
Μπλε	Αναβοσβήνει γρήγορα	Σύζευξη



ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗΣ ΚΕΦΑΛΗΣ

Αισθητήρες στο σετ μικροφώνου-ακουστικών μπορούν να ανιχνεύουν αν φοράτε το σετ μικροφώνου-ακουστικών ή όχι και να ελέγχουν την κατάσταση. Μπορεί να απενεργοποιηθεί ή να ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή Logi Tune.

Σημείωση: Η λειτουργικότητα εξαρτάται από τον τύπο της εφαρμογής.



Κουμπί παύσης/συνέχισης

Κατά τη ροή πολυμέσων, όταν βγάλετε το σετ μικροφώνου-ακουστικών, τα πολυμέσα θα τεθούν σε παύση. Όταν φορέσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικών, τα πολυμέσα θα συνεχιστούν.

Απάντηση εισερχόμενης κλήσης

Όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση, φορέστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών για να απαντήσετε στην κλήση. Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ενεργοποιήστε τη στην εφαρμογή Logi Tune.

Σίγαση/Κατάργηση σίγασης μικροφώνου

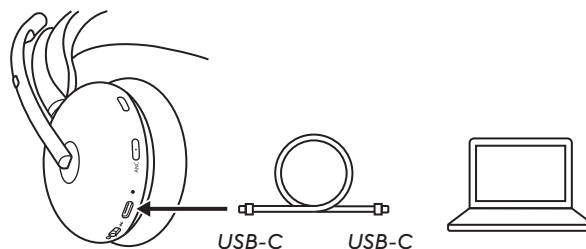
Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, όταν βγάλετε το σετ μικροφώνου-ακουστικών, το μικρόφωνο θα τεθεί σε σίγαση. Όταν φορέσετε το σετ μικροφώνου-ακουστικών, η σίγαση του μικροφώνου θα καταργηθεί. Για να χρησιμοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ενεργοποιήστε τη στην εφαρμογή Logi Tune.

ΗΧΟΣ ΜΕΣΩ USB (ΓΙΑ ΥΨΗΛΗ ΠΥΚΝΟΤΗΤΑ)

Αν ο ήχος σας δεν είναι σταθερός κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, επειδή υπάρχουν πάρα πολλές ασύρματες συσκευές κοντά σας (υψηλή πυκνότητα), το σετ μικροφώνου-ακουστικών μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ενσύρματο.

1. Απενεργοποιήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών.
2. Συνδέστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών στο παρεχόμενο καλώδιο USB.
Συνδέστε την άλλη πλευρά του καλωδίου USB-C στη θύρα USB-C στον υπολογιστή σας.
3. Βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει «Zone 950» στη ρύθμιση συσκευής ήχου.

Σημείωση: Το σετ μικροφώνου-ακουστικών θα φορτίζεται σε αυτήν τη λειτουργία.
Τα στοιχεία ελέγχου κουμπιών μπορεί να μην είναι διαθέσιμα σε αυτήν τη λειτουργία.



LOGI TUNE

Το Logi Tune συμβάλλει στη βελτίωση της απόδοσης του σετ μικροφώνου-ακουστικών με περιοδικές ενημερώσεις λογισμικού και υλικολογισμικού. Μάθετε περισσότερα και κατεβάστε το Logi Tune από τη διεύθυνση logitech.com/tune, το *Apple App Store* ή το *Google Play store*.



ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΗΧΟΥ ΦΩΝΗΣ

Με τη λειτουργία ήχου φωνής μπορείτε κατά τη διάρκεια μιας συνομιλίας να ακούτε και τη δική σας φωνή, ώστε να γνωρίζετε πόσο δυνατά ακούγεστε όταν μιλάτε. Στην εφαρμογή Logi Tune, επιλέξτε τη λειτουργία ήχου φωνής και προσαρμόστε ανάλογα τον επιλογέα.

- Υψηλότερος αριθμός σημαίνει ότι ακούτε περισσότερο τον εξωτερικό ήχο.
- Χαμηλότερος αριθμός σημαίνει ότι ακούτε λιγότερο τον εξωτερικό ήχο.

ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΑΝΑΣΤΟΛΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Από προεπιλογή, το σετ μικροφώνου-ακουστικών απενεργοποιείται αυτόματα όταν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για 1 ώρα. Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη αναστολής λειτουργίας στην εφαρμογή Logi Tune.

ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΣ ΙΣΟΣΤΑΘΜΙΣΤΗΣ

Δημιουργήστε έναν εξατομικευμένο ισοσταθμιστή ήχου που είναι βελτιστοποιημένος για την ακοή σας στην εφαρμογή Logi Tune για κινητές συσκευές.

Μέσω ενός απλού τεστ ακρόασης, ο αλγόριθμός μας ανιχνεύει τι ακούτε και προσαρμόζει τις συχνότητες για να παρέχει όσο καλύτερα γίνεται τον ήχο που θέλετε.

Σημείωση: Αυτό ισχύει για την ποιότητα μουσικής και όχι για την ποιότητα ήχου κατά τη διάρκεια κλήσεων.

ΠΡΟΗΓΜΕΝΗ ΕΥΚΡΙΝΕΙΑ ΚΛΗΣΗΣ

Μειώνει τον θόρυβο του περιβάλλοντος από το απομακρυσμένο άκρο της κλήσης, για να ακούτε τον συνομιλητή σας πιο καθαρά.

Ενεργοποιήστε τη στην εφαρμογή Logi Tune και επιλέξτε χαμηλή ή υψηλή λειτουργία ανάλογα με την ένταση του θορύβου.

- Με αυτήν τη λειτουργία ενεργοποιημένη, μπορείτε να απολαύσετε έως 12 ώρες (με τη λειτουργία ANC ενεργή) ή έως 14 ώρες (με τη λειτουργία ANC ανενεργή) χρόνου ομιλίας.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΚΟΗΣ

Το Zone 950 παρέχει τρεις τύπους προστασίας ώστε να ακούτε με ασφάλεια.

Περιορισμός κορυφής:

Η ένταση του ήχου περιορίζεται πάντα στα 100 dBA για την αποφυγή βλάβης της ακοής σας.

Προστασία από ξαφνικές αλλαγές:

Εφόσον ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή Logi Tune, εξαλείφει τις ξαφνικές κορυφώσεις του ήχου για την αποφυγή ακουστικού σοκ, σύμφωνα με την οδηγία G616 της Αυστραλίας. Ισχύει μόνο για δραστηριότητες κλήσης.

Έκθεση σε θόρυβο με την πάροδο του χρόνου:

Εφόσον ενεργοποιηθεί στην εφαρμογή Logi Tune, προστατεύει τα αυτιά σας από την έκθεση σε θόρυβο κατά τη διάρκεια μιας περιόδου 8 ωρών με όριο έως 85 dBA, σύμφωνα με την οδηγία G616 της Αυστραλίας. Ισχύει μόνο για δραστηριότητες κλήσης.

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Συνιστάται να ενημερώνετε τόσο το σετ μικροφώνου-ακουστικών όσο και τον δέκτη. Για να κάνετε την ενημέρωση, κατεβάστε το Logi Tune από τη διεύθυνση logitech.com/tune

Σημείωση: Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών μετά την ολοκλήρωση της ενημέρωσης για να βεβαιωθείτε ότι έχει πραγματοποιηθεί με επιτυχία.

ΕΠΑΝΑΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Αν το σετ μικροφώνου-ακουστικών αποσυνδεθεί από τον δέκτη, μπορείτε να το συνδέσετε εκ νέου μέσω του Logi Tune.

1. Συνδέστε τον δέκτη *USB-C* ή τον προσαρμογέα *USB-A* με τον δέκτη *USB-C* στη θύρα *USB* του υπολογιστή.
2. Ενεργοποιήστε το σετ μικροφώνου-ακουστικών μετακινώντας τον διακόπτη λειτουργίας στο κέντρο.
3. Ανοίξτε το Logi Tune Desktop στον υπολογιστή σας.
4. Επιλέξτε «Δέκτης Zone» από τον πίνακα εργαλείων.
5. Περιμένετε ενώ αναζητά το σετ μικροφώνου-ακουστικών που ήταν συνδεδεμένο προηγουμένως.
6. Αν δεν εμφανιστεί κανένα σετ μικροφώνου-ακουστικών ως συνδεδεμένο στον δέκτη, κάντε κλικ στην επιλογή «Σύζευξη σετ μικροφώνου-ακουστικών».
7. Εισέλθετε σε λειτουργία σύζευξης στο σετ μικροφώνου-ακουστικών, μετακινώντας τον διακόπτη λειτουργίας στο εικονίδιο *Bluetooth* και κρατώντας τον για 2 δευτερόλεπτα. Η ενδεικτική λυχνία θα αναβοσβήνει γρήγορα με μπλε χρώμα.
8. Μόλις ολοκληρωθεί με επιτυχία η σύζευξη, η ενδεικτική λυχνία στον δέκτη και στο σετ μικροφώνου-ακουστικών θα ανάψει σταθερά με λευκό χρώμα.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΣΕΤ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ-ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ

Για να επαναφέρετε το σετ μικροφώνου-ακουστικών στην αρχική του κατάσταση, ενεργοποιήστε το, κρατήστε το κουμπί λειτουργίας στη λειτουργία σύζευξης και πατήστε παρατεταμένα το κουμπί ANC για 5 δευτερόλεπτα. Η επαναφορά του σετ μικροφώνου-ακουστικών είναι επιτυχής όταν η ενδεικτική λυχνία του σετ μικροφώνου-ακουστικών αναβοσβήνει γρήγορα με χρώμα κόκκινο και λευκό 3 φορές και έπειτα σβήνει.

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

Σετ μικροφώνου-ακουστικών:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Βάρος:

0,23 kg

Δέκτης:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Προσαρμογέας:

Ύψος x Πλάτος x Βάθος: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Λειτουργεί με κοινές εφαρμογές κλήσης σε όλες σχεδόν τις πλατφόρμες και τα λειτουργικά συστήματα. Λειτουργεί με υπολογιστές με λογισμικό *Windows*, *Mac* ή *Chrome* μέσω *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* και με συσκευές με υποστήριξη *Bluetooth iOS* ή *Android*.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τύπος μικροφώνου: 5 πανκατευθυντικά MEMS

Απόκριση συχνότητας (σετ μικροφώνου-ακουστικών): 20~20 kHz (λειτουργία μουσικής), 100~8 kHz (λειτουργία ομιλίας)

Απόκριση συχνότητας (μικρόφωνο): 100~8 kHz

Τύπος μπαταρίας: Ενσωματωμένη μπαταρία (ιόντων λιθίου)

Διάρκεια ζωής μπαταρίας (χρόνος ομιλίας): Έως 15 ώρες (με ενεργή τη λειτουργία ANC), έως 18 ώρες (με ανενεργή τη λειτουργία ANC)

Διάρκεια ζωής μπαταρίας (χρόνος ακρόασης): Έως 22 ώρες (με ενεργή τη λειτουργία ANC), έως 40 ώρες (με ανενεργή τη λειτουργία ANC)

Έκδοση *Bluetooth*: 5.2

Εμβέλεια ασύρματης σύνδεσης*: Έως 50 m / 170 ft (ελεύθερο οπτικό πεδίο)

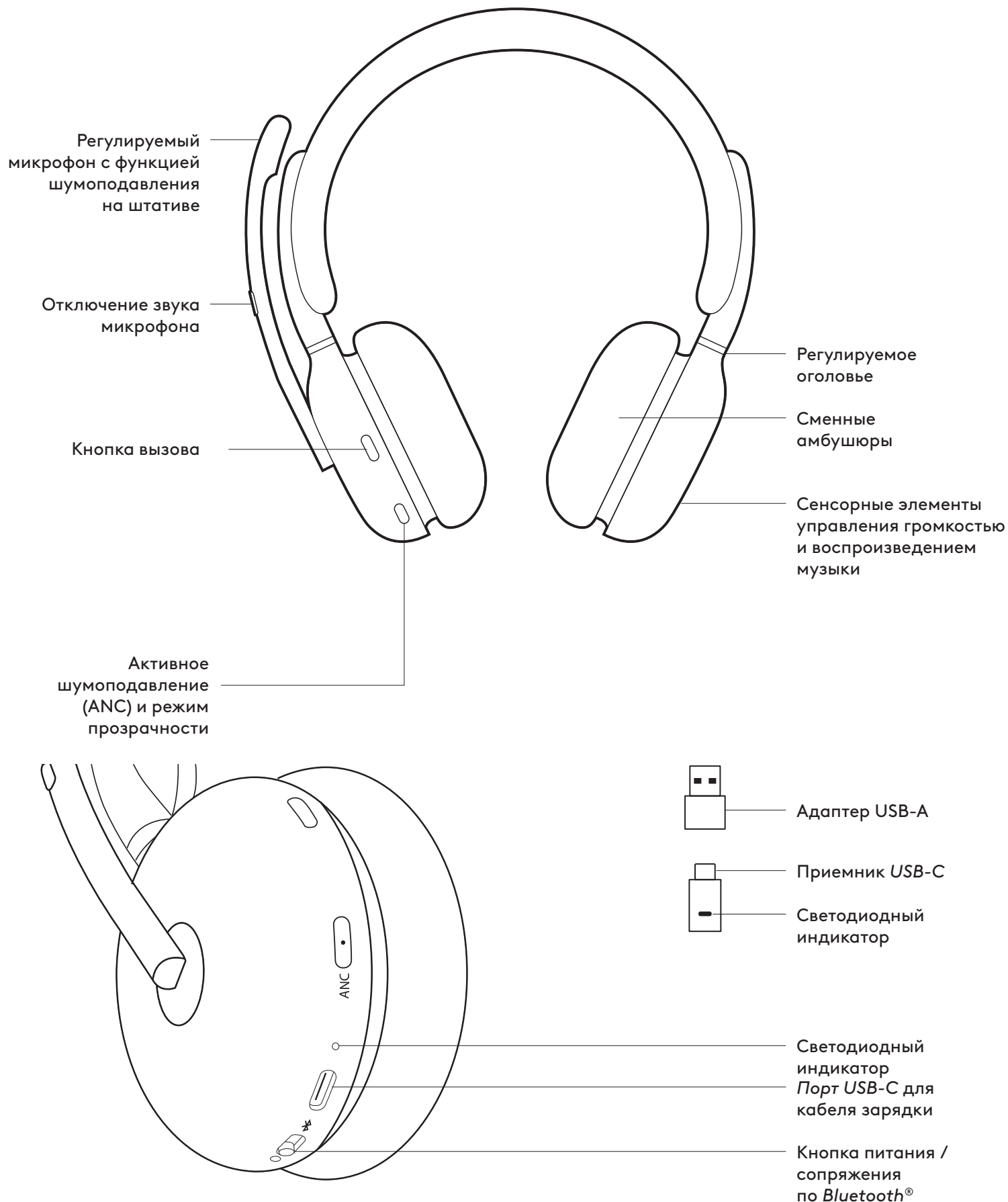
Καλώδιο φόρτισης *USB-C* σε *C*: 1,5 m

Συμμόρφωση με το πρότυπο EN50332-2

* Η εμβέλεια της ασύρματης σύνδεσης μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις περιβαλλοντικές συνθήκες και τις συνθήκες λειτουργίας του υπολογιστή.

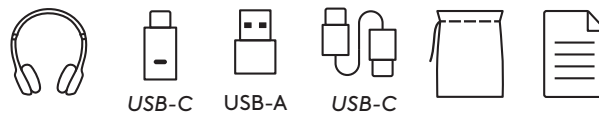
logitech.com/support/zone950

ЗНАКОМСТВО С ПРОДУКТОМ



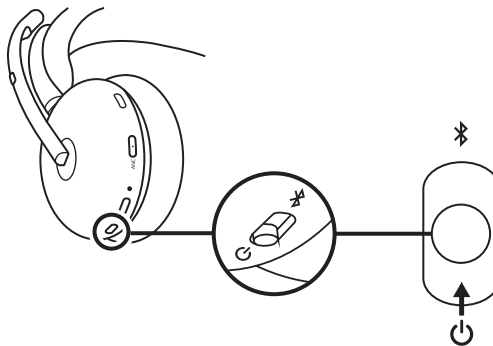
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Гарнитура
2. Приемник *USB-C*
3. Адаптер *USB-A*
4. Кабель для зарядки с двумя разъемами *USB-C*
5. Дорожный чехол
6. Документация пользователя



ВКЛЮЧЕНИЕ И ОТКЛЮЧЕНИЕ ПИТАНИЯ

1. Сдвиньте выключатель питания к центру.
2. Когда питание включится, светодиодный индикатор загорится белым.
3. Чтобы выключить гарнитуру, сдвиньте выключатель питания по направлению к значку питания.



СОПРЯЖЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ USB-ПРИЕМНИКА

1. **USB-C**

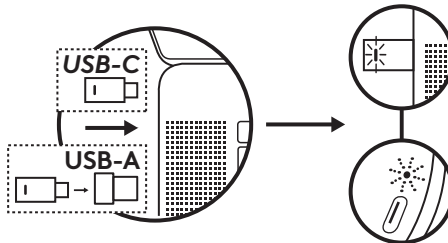
Вставьте приемник в порт *USB-C* на компьютере.



USB-A

Вставьте приемник *USB-C* в адаптер *USB-A*.
Затем подключите адаптер *USB-A* к порту компьютера.

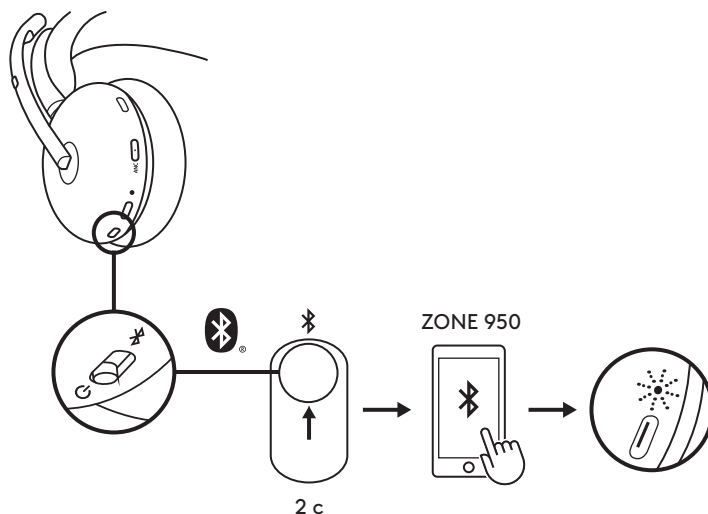
2. Приемник входит в комплект поставки гарнитуры, и его не требуется подключать к ней отдельно. Просто включите питание гарнитуры. Когда сопряжение будет успешно установлено, светодиодный индикатор на приемнике начнет непрерывно гореть белым светом. Светодиодный индикатор на гарнитуре также начнет непрерывно светиться белым.
3. Убедитесь, что в настройках компьютера в качестве устройства воспроизведения выбрано *Zone 950*.



СОПРЯЖЕНИЕ ЧЕРЕЗ **BLUETOOTH®**

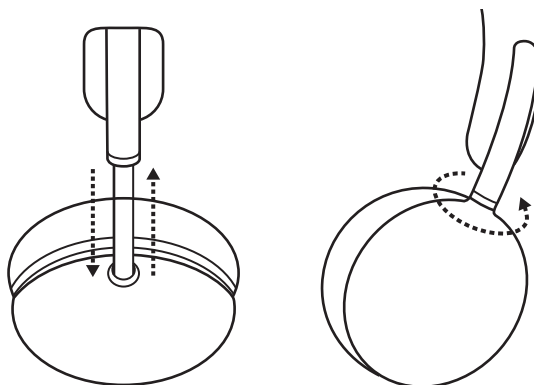
1. Сдвиньте выключатель питания по направлению к значку *Bluetooth* и удерживайте в течение 2 секунд. Световой индикатор начнет быстро мерцать синим.
2. Откройте меню настроек *Bluetooth* на своем устройстве.
3. Выберите гарнитуру Zone 950 в списке обнаруженных устройств.
4. Когда сопряжение будет успешно установлено, светодиодный индикатор начнет непрерывно гореть белым светом.

Совет: когда гарнитура подключена к ноутбуку, в настройках аудио вы можете выбрать Zone 950 Stereo для наилучшего качества звучания во время прослушивания музыки и Zone 950 Hands-Free — для звонков.



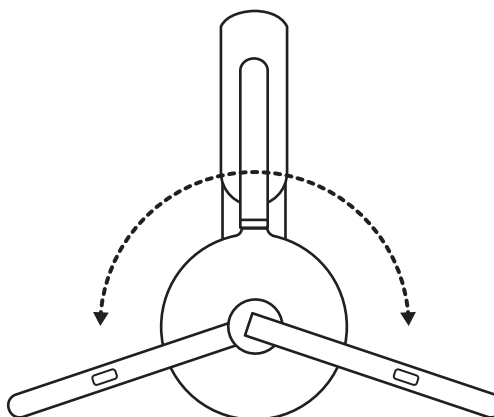
РЕГУЛИРОВКА ПОСАДКИ ГАРНИТУРЫ

1. Отрегулируйте посадку гарнитуры, перемещая чашки наушников вверх и вниз по оголовью.
2. Поверните чашки наушников так, чтобы они прилегали к ушам.
3. Отрегулировать посадку гарнитуры будет проще, если вы наденете ее на голову. Перемещайте чашки наушников вверх и вниз по оголовью, пока не почувствуете, что они удобно прилегают к ушам.



РЕГУЛИРОВКА ДЕРЖАТЕЛЯ МИКРОФОНА

Держатель микрофона поворачивается на 270 градусов. Его можно расположить как справа, так и слева. Аудиоканал переключается автоматически в зависимости от того, с какой стороны располагается микрофон.



ЗАРЯДКА

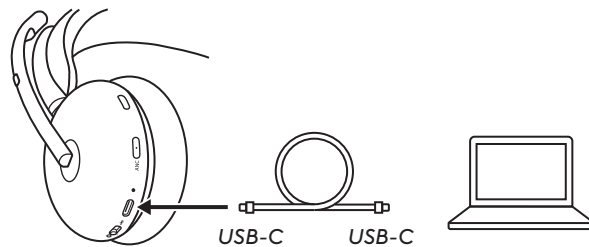
Гарнитура автоматически отключается, когда ее не используют.

Параметры автоматического перехода в спящий режим можно настроить в приложении Logi Tune.

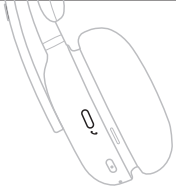
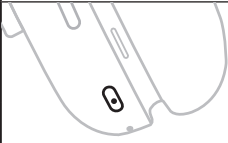
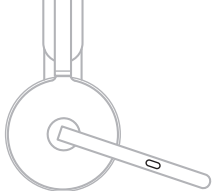
Когда уровень заряда батареи снижается до определенного уровня, светодиодный индикатор загорается **КРАСНЫМ**.

Зарядка с помощью USB-кабеля

1. Подключите кабель *USB-C* к соответствующему разъему *USB-C* на нижней части чашки наушника.
2. Подключите конец *USB-C* в порт зарядки *USB-C* на вашем компьютере.
3. Во время зарядки светодиодный индикатор будет пульсировать белым светом.
4. Когда батарея полностью зарядится, светодиодный индикатор начнет непрерывно гореть белым.
 - Полная зарядка батареи занимает примерно 2 часа.
 - Пяти минут зарядки достаточно, чтобы использовать гарнитуру в режиме голосовой связи в течение 1 часа.
5. Во время зарядки гарнитуру можно использовать в режиме подключения с помощью приемника или через *Bluetooth*. Устройство также можно использовать в качестве проводной гарнитуры с подключенным кабелем *USB-C*. При этом гарнитура остается выключенной.



ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ГАРНИТУРОЙ

Кнопка	Функция		Действие
	Управление вызовами	Ответ на вызов / завершение вызова	Краткое нажатие
		Отклонение вызова	Нажмите и удерживайте 2 секунды
		Возобновление вызова	Краткое нажатие
	Управление активным шумоподавлением	Переключение между активным шумоподавлением и режимом прозрачности	Краткое нажатие
		Активное шумоподавление и режим прозрачности отключены	Нажмите и удерживайте 2 секунды
	Управление мультимедиа	Запуск / приостановка воспроизведения	Двойное касание
		Переход к следующей записи	Тройное касание
	Регуляторы громкости	Увеличение громкости	скольжение вверх;
		Уменьшение громкости	скольжение вниз;
	Состояние гарнитуры	Проверка состояния подключения и уровня заряда батареи	Коснитесь и удерживайте в течение 2 секунд
	Отключение звука	Отключение звука	Коротко нажать
		Включение звука	Краткое нажатие
	Голосовой помощник	Запуск голосового помощника	Нажатие в течение 2 секунд (при опущенном держателе микрофона)

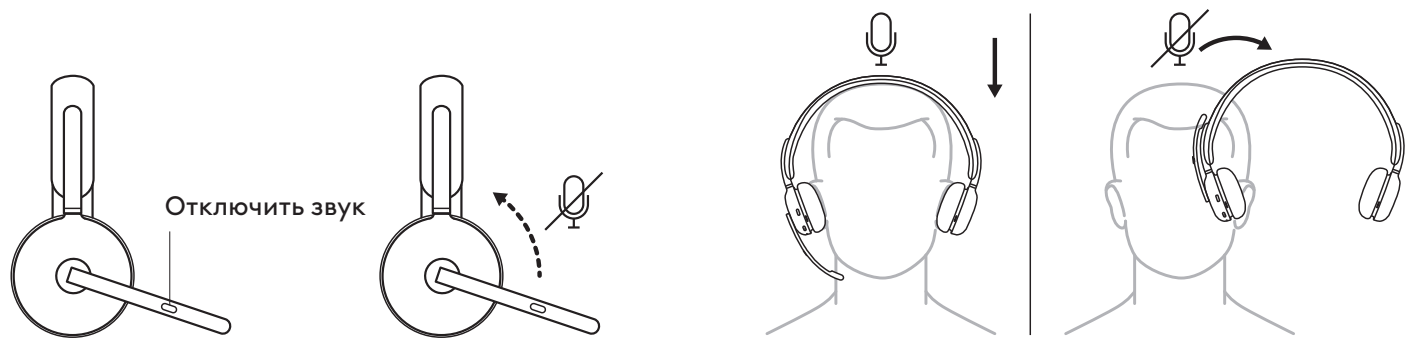
Примечание.

- Функции управления мультимедиа зависят от типа приложения.
- Управление вызовом всегда имеет более высокий приоритет по отношению к управлению мультимедиа. При работе с двумя устройствами приоритет будет отдаваться тому устройству, которое подключено через *Bluetooth*. При работе с двумя устройствами, подключенными через *Bluetooth*, приоритет будет отдаваться тому, которое использовалось последним. Приоритет между двумя устройствами, подключенными через *Bluetooth* можно настроить в приложении Logi Tune, в разделе «Подключенные устройства».

Совет: активное шумоподавление и сенсорные элементы управления можно настроить в приложении Logi Tune.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА

Есть три способа отключить звук у микрофона.



1. Нажмите на эту кнопку, чтобы отключить звук.

2. Поверните держатель микрофона вверх или вниз, чтобы отключить или включить звук.*

3. Просто снимите гарнитуру, чтобы отключить звук, и наденьте снова, чтобы включить. Чтобы использовать эту функцию, ее необходимо активировать в приложении Logi Tune.

* Можно отключить в приложении Logi Tune



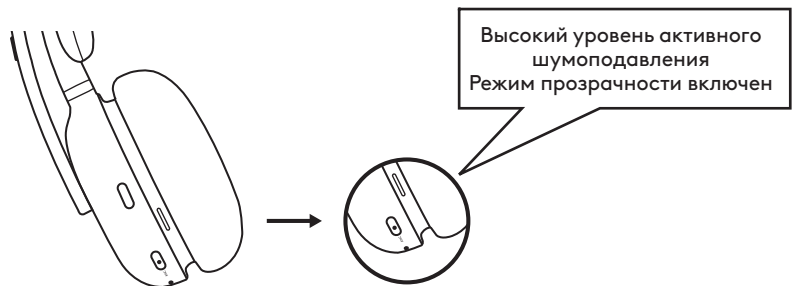
При включении или выключении звука вы услышите голосовую подсказку.

АКТИВНОЕ ШУМОПОДАВЛЕНИЕ (ANC)

Функция активного шумоподавления дает пользователю возможность сосредоточиться на текущих задачах.

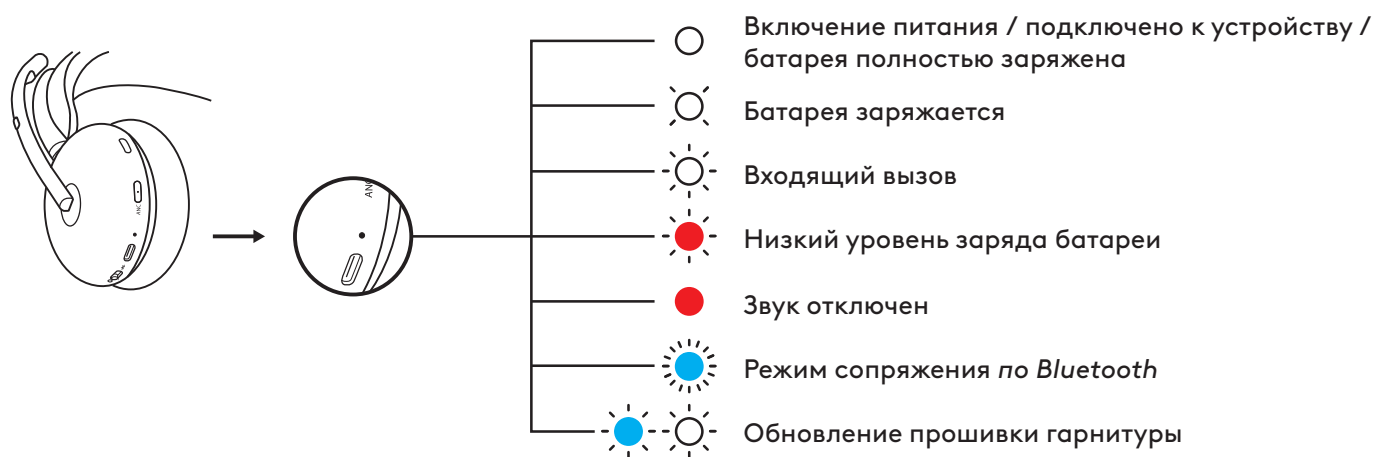
- Нажмите кнопку ANC на боковой стороне чашки наушника, чтобы переключаться между режимом активного шумоподавления и режимом прозрачности.
- При переключении между режимами вы услышите голосовые подсказки.

Примечание. Кнопку ANC можно настроить на переключение между 4 различными режимами в приложении Logi Tune.



СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ГАРНИТУРЫ

Режим работы		Состояние
Белый	Непрерывное свечение	Питание включено
		Подключено к устройству
		Батарея полностью заряжена
	Пulsирует	Батарея заряжается
	Мигает	Входящий вызов
Красный	Мигает	Низкий уровень заряда батареи
	Непрерывное свечение	Звук отключен
Синий	Мигает	Режим сопряжения по <i>Bluetooth</i>
Синий и белый	Мигает	Обновление прошивки гарнитуры



СВЕТОДИОДНЫЙ ИНДИКАТОР ПРИЕМНИКА

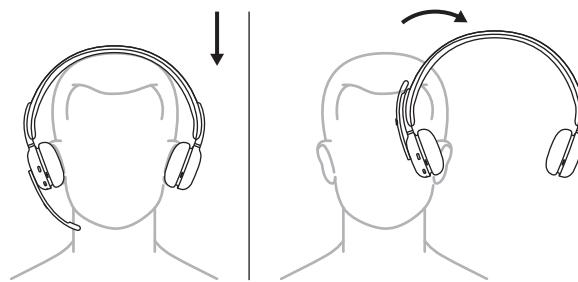
Режим работы		Состояние
Белый	Непрерывное свечение	Подключено
		Текущий вызов
	Периодическое мигание	Входящий вызов
Красный	Непрерывное свечение	Звук отключен
Синий	Мигает	Выполняется сопряжение



ОПРЕДЕЛЕНИЕ СОСТОЯНИЯ ГАРНИТУРЫ

Датчики на гарнитуре могут определять, надета гарнитура или нет, и контролировать ее состояние. Эту функцию можно отключить или включить в приложении Logi Tune.

Примечание. Набор функций зависит от типа приложения.



Автоматическая пауза / продолжение воспроизведения

Если во время просмотра фильмов или прослушивания музыки снять гарнитуру, воспроизведение будет приостановлено.

Если снова надеть гарнитуру, воспроизведение возобновится.

Ответ на входящий вызов

При поступлении входящего вызова наденьте гарнитуру, чтобы ответить на вызов. Чтобы использовать эту функцию, ее необходимо активировать в приложении Logi Tune.

Отключение / включение микрофона

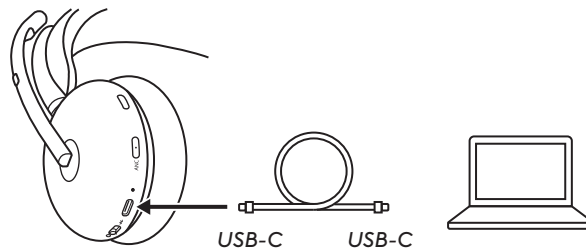
Если снять гарнитуру во время текущего вызова, микрофон будет отключен. Если снова надеть гарнитуру, микрофон включится. Чтобы использовать эту функцию, ее необходимо активировать в приложении Logi Tune.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИО ЧЕРЕЗ USB (ПРИ БОЛЬШОМ КОЛИЧЕСТВЕ ПОМЕХ)

Если звук во время разговора нестабилен из-за того, что поблизости находится слишком много беспроводных устройств (большое количество помех), гарнитуру можно подключить через провод.

1. Выключите гарнитуру.
2. Подсоедините к гарнитуре USB-кабель, который поставляется в комплекте с ней.
Подключите второй конец USB-C в порт USB-C на компьютере.
3. Убедитесь, что в качестве устройства воспроизведения выбрано Zone 950.

Примечание. В этом режиме происходит зарядка гарнитуры.
В этом режиме кнопки управления могут не работать.



LOGI TUNE

Приложение Logi Tune позволяет использовать гарнитуру максимально эффективно. Необходимо только регулярно обновлять программное обеспечение и прошивку устройства. Узнать больше о приложении Logi Tune и загрузить его можно на сайте logitech.com/tune, а также в магазине приложений *Apple App Store* или *Google Play*.



РЕГУЛИРОВКА САМОПРОСЛУШИВАНИЯ

ФУНКЦИЯ самопрослушивания дает пользователю возможность слышать собственный голос во время общения и контролировать его громкость. Чтобы настроить работу функции, откройте соответствующий раздел приложения Logi Tune и воспользуйтесь круговым регулятором.

- Чем выше значение, тем громче будет слышен голос.
- Чем ниже значение, тем тише будет слышен голос.

ТАЙМЕР АВТОМАТИЧЕСКОГО ПЕРЕХОДА В РЕЖИМ СНА

По умолчанию гарнитура автоматически отключается, если ее не используют в течение одного часа. Таймер перехода в режим сна можно настроить в приложении Logi Tune.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ ЭКВАЛАЙЗЕР

В мобильном приложении Logi Tune вы можете настроить эквалайзер по своему предпочтению.

С помощью простого теста наш алгоритм определит, какие частоты вы слышите, и настроит звук, чтобы обеспечить наилучшее качество звучания.

Примечание. Эквалайзер применяется для прослушивания музыки, но не для звонков.

ЗВУК ВО ВРЕМЯ ЗВОНКОВ ЕЩЕ ЧИЩЕ

Подавление окружающего шума на дальнем конце, чтобы лучше слышать собеседника.

Включите эту функцию в приложении Logi Tune и выберите режим «низкий» или «высокий», в зависимости от уровня шума.

- При включенной функции время работы от аккумулятора при активном шумоподавлении составляет до 12 часов, при выключенном шумоподавлении — до 14 часов.

ЗАЩИТА СЛУХА

Беспроводная гарнитура Zone 950 обеспечивает три типа защиты слуха.

Подавление пиков громкости:

громкость аудио всегда составляет не больше 100 дБА, чтобы предотвратить повреждение слуха.

Защита от испуга:

После активации в приложении Logi Tune данная функция устраняет внезапные скачки громкости, чтобы избежать звукового шока (согласно австралийскому стандарту G616). Она предназначена только для звонков.

Длительное воздействие шума:

После активации в приложении Logi Tune данная функция защищает от воздействия шума в течение 8 часов с ограничением до 85 дБА (согласно австралийскому стандарту G616). Она предназначена только для звонков.

ОБНОВЛЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

Рекомендуется одновременно обновлять и гарнитуру, и приемник. Для этого необходимо загрузить Logi Tune со страницы logitech.com/tune

Примечание. Выключите и снова включите гарнитуру после завершения обновления, чтобы убедиться, что оно выполнено успешно.

ПОВТОРНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАРНИТУРЫ

Если гарнитура была отключена от ресивера, вы можете повторно подключить ее через приложение Logi Tune.

1. Подключите приемник *USB-C* или адаптер *USB-A* с приемником *USB-C* к порту *USB* на компьютере.
2. Включите гарнитуру, сдвинув выключатель питания к центру.
3. Откройте приложение Logi Tune Desktop на компьютере.
4. Выберите приемник *Zone* на панели управления.
5. Подождите, пока идет поиск ранее подключенной гарнитуры.
6. Если гарнитура не отображается как подключенная к ресиверу, нажмите «Подключить гарнитуру».
7. Войдите в режим сопряжения на гарнитуре, сдвинув переключатель питания к значку *Bluetooth* и удерживая его в течение 2 секунд. Световой индикатор начнет быстро мерцать синим.
8. После успешного сопряжения светодиодный индикатор на ресивере и гарнитуре загорится белым.

СБРОС НАСТРОЕК ГАРНИТУРЫ

Чтобы выполнить сброс гарнитуры к заводским настройкам, включите гарнитуру, удерживайте кнопку питания в режиме сопряжения и нажмите и удерживайте кнопку *ANC* в течение 5 секунд. Световой индикатор гарнитуры быстро мигнет красным и белым 3 раза и выключится — это говорит о том, что сброс выполнен.

РАЗМЕРЫ

ГАРНИТУРА

Длина x ширина x толщина: 183,9 x 179,1 x 70,0 мм

Вес:

0,23 кг

Приемник

Длина x ширина x толщина: 26,6 x 12,4 x 6,5 мм

Адаптер

Длина x ширина x толщина: 24,5 x 15,4 x 8,7 мм

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

Устройство совместимо со стандартными приложениями для совершения вызовов, а также с большинством платформ и операционных систем. Поддержка компьютеров с операционной системой *Windows*, *Mac* или *Chrome* через *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth*, а также устройств *iOS* или *Android Bluetooth*.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип микрофона: 5 всенаправленных микрофонов

Частотный диапазон (гарнитура): 20 Гц — 20 кГц (в режиме воспроизведения музыки), 100 Гц — 8 кГц (в режиме разговора)

Частотный диапазон (микрофон): 100 Гц — 8 кГц

Тип батареи: Встроенная батарея (литий-ионная)

Время работы батареи (режим разговора): До 15 часов (с активным шумоподавлением), до 18 часов (без активного шумоподавления)

Время работы батареи (режим прослушивания аудио): До 22 часов (с активным шумоподавлением), до 40 часов (без активного шумоподавления)

Версия *Bluetooth*: 5.2

Диапазон действия беспроводной связи*: до 50 м (в зоне прямой видимости)

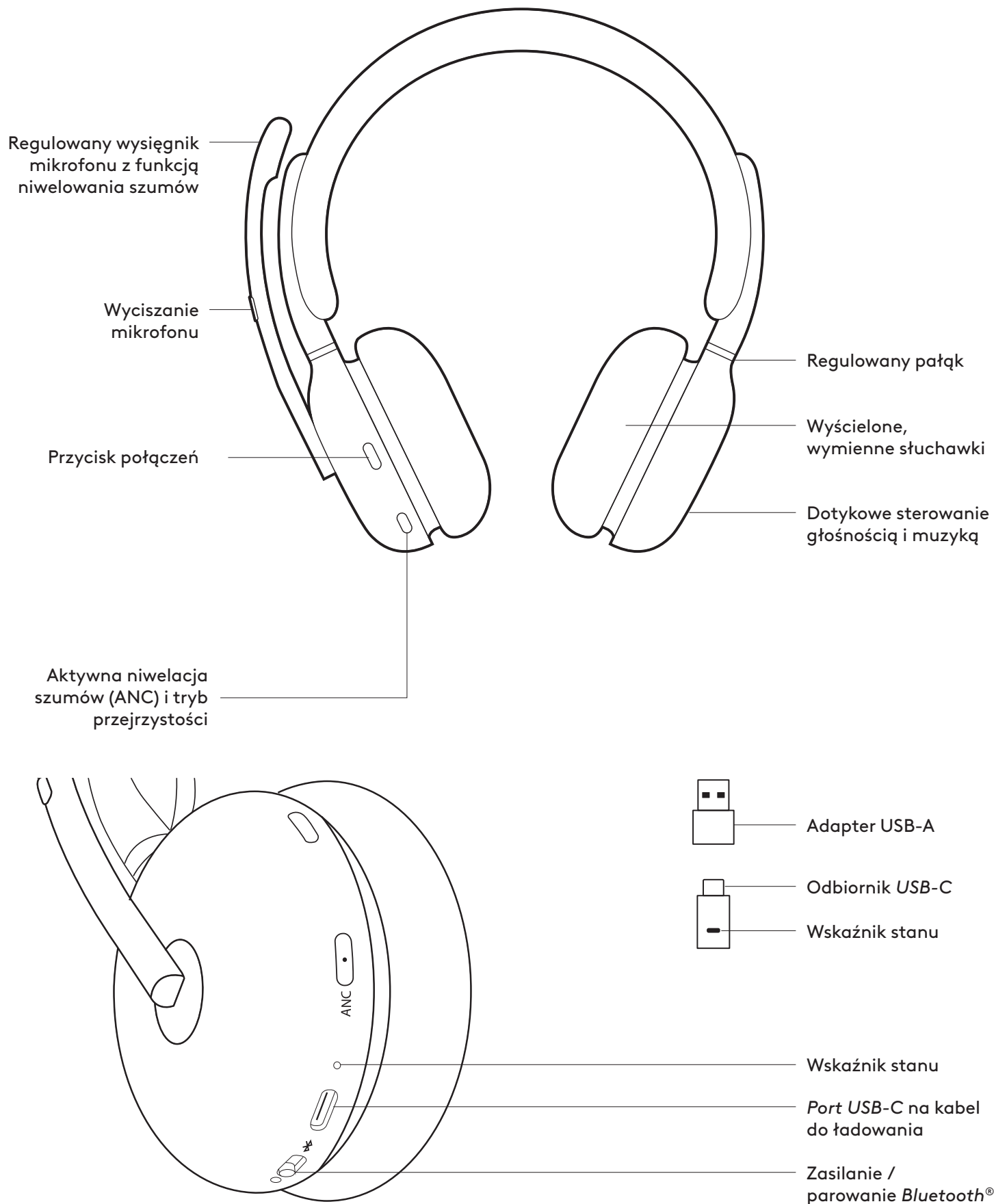
Кабель для зарядки с двумя разъемами *USB-C*: 1,5 м

Соответствие стандарту EN50332-2

* Радиус действия беспроводной связи зависит от окружающих условий и конфигурации компьютера.

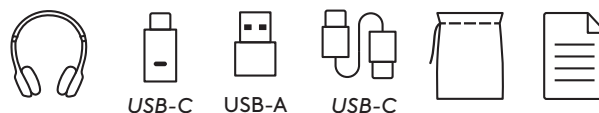
logitech.com/support/zone950

OPIS URZĄDZENIA



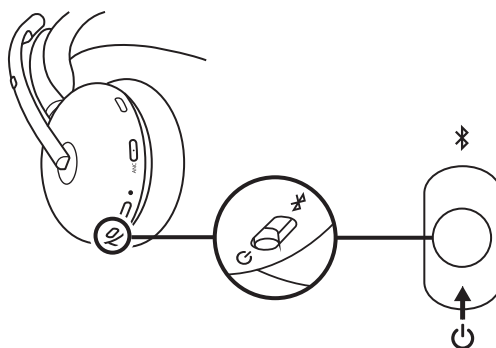
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1. Zestaw słuchawkowy
2. Odbiornnik *USB-C*
3. Adapter *USB-A*
4. Kabel do ładowania *USB-C* do C
5. Etui podróżne
6. Dokumentacja użytkownika



WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

1. Przesuń przełącznik zasilania na środek.
2. Po włączeniu zasilania wskaźnik świetlny zaczyna świecić na biało.
3. Aby wyłączyć urządzenie, przesuń przełącznik zasilania na ikonę zasilania.



PAROWANIE POPRZECZ ODBIORNIK USB

1. **USB-C**

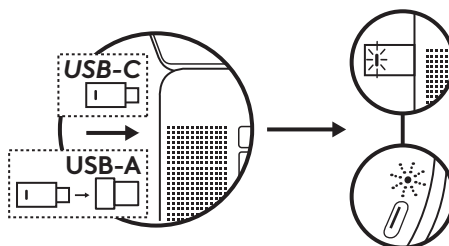
Umieść odbiornnik w porcie *USB-C* komputera.



USB-A

Umieść odbiornnik *USB-C* w adapterze *USB-A*. Następnie podłącz adapter do portu *USB-A* komputera.

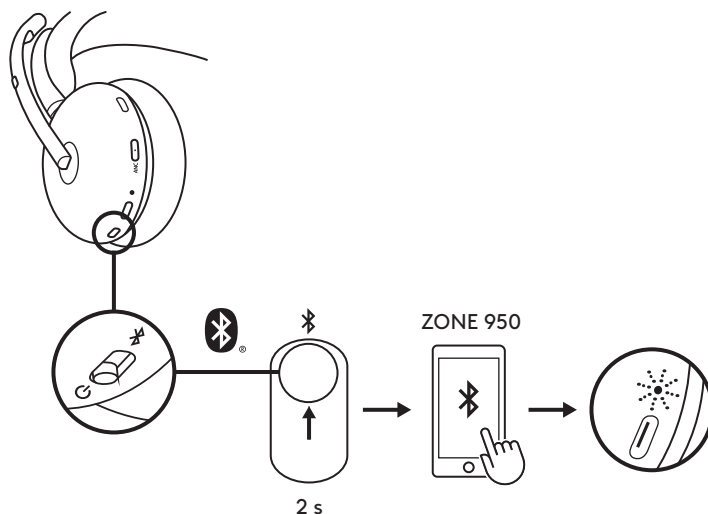
2. Zestaw słuchawkowy jest fabrycznie sparowany z dołączonym do zestawu odbiornikiem. Wystarczy włączyć zestaw słuchawkowy. Gdy parowanie przebiegnie pomyślnie, wskaźnik świetlny odbiornika zacznie świecić na biało. Wskaźnik świetlny zestawu słuchawkowego zacznie świecić na biało.
3. Upewnij się, że w ustawieniach dźwięku komputera wybrano opcję „Zone 950”.



PAROWANIE POPRZEC BLUETOOTH®

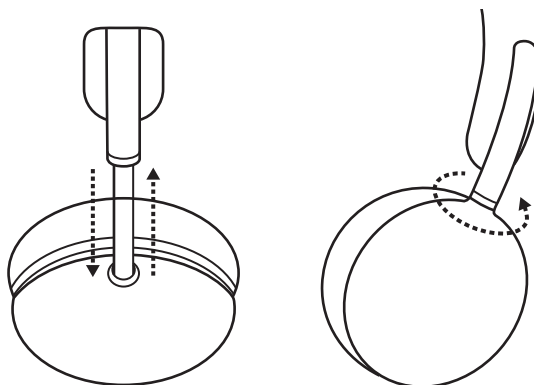
1. Przesuń przełącznik zasilania na ikonę *Bluetooth* i przytrzymaj przez 2 sekundy. Wskaźnik świetlny będzie szybko migał na niebiesko.
2. Otwórz ustawienia *Bluetooth* na urządzeniu.
3. Spośród wykrytych urządzeń wybierz „Zone 950”.
4. Gdy parowanie przebiegnie pomyślnie, wskaźnik świetlny zacznie świecić na biało.

Wskazówka: Gdy zestaw słuchawkowy jest sparowany z laptopem, w razie potrzeby można przejść do ustawień dźwięku i wybrać opcję „Zone 950 Stereo” dla uzyskania najlepszej jakości muzyki oraz wybrać opcję „Zone 950 Hands-Free” dla rozmów.



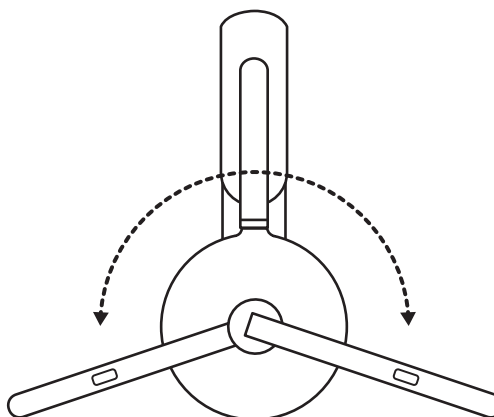
REGULACJA ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

1. Wyreguluj zestaw słuchawkowy, przesuwając nauszники w górę i w dół pałąka.
2. Obracaj nauszники aby dopasować je do uszu.
3. Założenie zestawu słuchawkowego na głowę może ułatwić regulację. Przesuwaj nauszники w górę i w dół pałąka do momentu, aż będą wygodnie przylegać do uszu.



REGULOWANIE WYSIĘGNIKA MIKROFONU

Wysięgnik mikrofonu obraca się o 270 stopni w obu kierunkach. Używaj go po lewej lub prawej stronie. Kanał audio zmieni się automatycznie w zależności od strony, z której używasz mikrofonu.



ŁADOWANIE

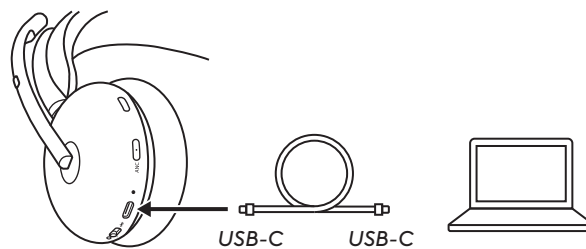
Zestaw słuchawkowy wyłącza się automatycznie, gdy pozostaje nieużywany.

Wyłącznik czasowy można dostosować w aplikacji Logi Tune.

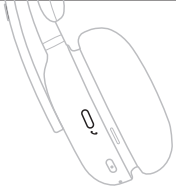
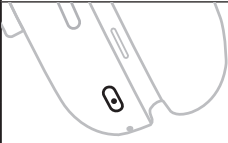
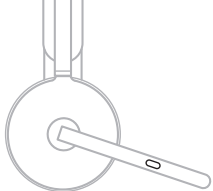
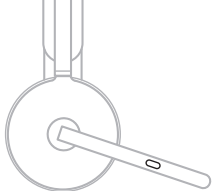
Gdy akumulator jest bliski wyczerpania, wskaźnik zestawu słuchawkowego zaświeci się na CZERWONO.

Ładowanie poprzez kabel USB

1. Podłącz końcówkę kabla *USB-C* do portu *USB-C* znajdującego się w dolnej części nauszника.
2. Podłącz końcówkę *USB-C* do portu ładowania *USB-C* w komputerze.
3. W czasie ładowania wskaźnik będzie pulsować kolorem białym.
4. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, dioda wskaźnika będzie świecić na biało.
 - 2 godziny ładowania w pełni ładują akumulator.
 - 5 minut pozwoli uzyskać 1 godzinę czasu rozmowy.
5. Zestawu słuchawkowego można używać podczas ładowania z odbiornikiem i *Bluetooth*. Gdy zestaw jest wyłączony, z podłączonym kablem *USB-C* można go również używać jako przewodowego zestawu słuchawkowego.



PRZYCISKI STEROWANIA ZESTAWEM SŁUCHAWKOWYM

Przycisk	Zastosowanie		Działanie
	Elementy sterowania do obsługi połączeń	Odbieranie/zakończenie połączenia	Krótkie naciśnięcie
		Odrzucanie połączeń	Naciśnięcie przez 2 sekundy
		Wznowienie połączenia	Krótkie naciśnięcie
	Sterowanie ANC	Przełączanie pomiędzy ANC a Przejrzystością	Krótkie naciśnięcie
		ANC i przejrzystość wył.	Naciśnięcie przez 2 sekundy
	Sterowanie multimediami	Odtwarzanie/wstrzymywanie odtwarzania	Podwójne dotknięcie
		Przejdź do następnego utworu	Potrójne stuknięcie
	Regulatory głośności	Zwiększenie głośności	Przesunięcie palcem w górę
		Zmniejszenie głośności	Przesunięcie palcem w dół
	Stan zestawu słuchawkowego	Sprawdź stan połączenia i akumulatora	Stuknij i przytrzymaj przez 2 sekundy
	Wyciszenie	Wyciszenie włączone	Krótkie naciśnięcie
		Wyciszenie wyłączone	Krótkie naciśnięcie
	Asystent głosowy	Włączenie asystenta głosowego	Naciśnij przez 2 sekundy (gdy wysięgnik mikrofonu jest opuszczony)

Uwaga:

- Funkcje sterowania multimediami zależą od typu aplikacji.
- Działania związane z połączeniami są zawsze priorytetowe w stosunku do przesyłania strumieniowego mediów. Gdy podłączone są dwa urządzenia, połączenie *Bluetooth* będzie miało większy priorytet niż połączenie za pomocą odbiornika. Gdy podłączone są dwa urządzenia *Bluetooth*, ostatnie aktywne urządzenie będzie miało priorytet nad drugim. Natomiast priorytet pomiędzy dwoma urządzeniami *Bluetooth* można dostosować w aplikacji Logi Tune w sekcji Połączone urządzenia.

Wskazówka: ANC i sterowanie dotykowe można dostosować w aplikacji Logi Tune.

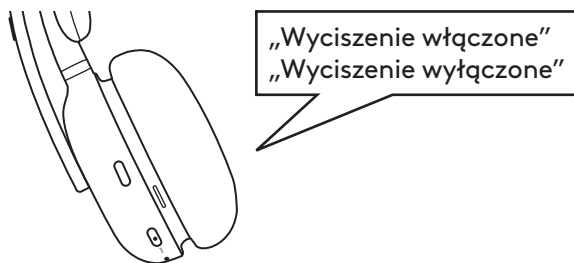
WYCISZANIE

Istnieją 3 sposoby na wyciszenie mikrofonu.



1. WCIŚNIJ PRZYCISK, aby wyciszyć.
2. Przekręć wysięgnik mikrofonu w górę lub w dół, aby wyciszyć bądź wyłączyć wyciszenie.*
3. Aby włączyć wyciszenie, wystarczy zdjąć zestaw słuchawkowy i założyć go z powrotem, aby wyłączyć wyciszenie. Aby skorzystać z tej funkcji, włącz ją w aplikacji Logi Tune.

* Można wyłączyć w aplikacji Logi Tune



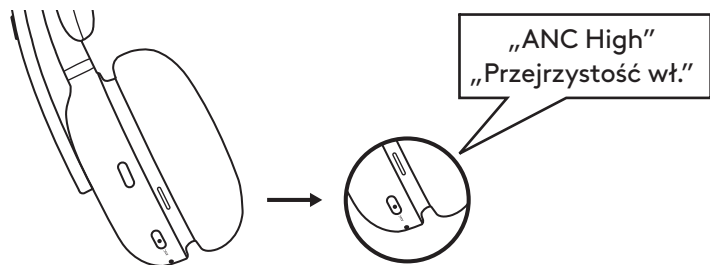
O włączeniu/wyłączeniu wyciszenia mikrofonu informują komunikaty głosowe.

AKTYWNA NIWELACJA SZUMÓW (ANC)

Funkcja ANC blokuje szумы z zewnątrz, pozwalając skoncentrować się na zadaniu.

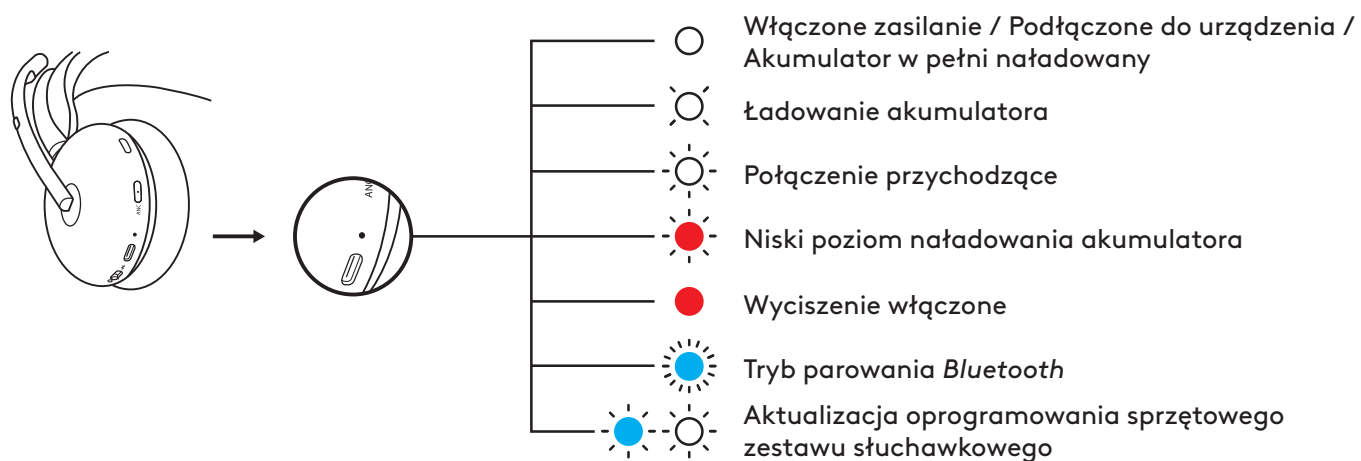
- Naciśnij przycisk ANC z boku nauszника, aby przełączać się między trybem ANC a trybem Przejrzystości.
- Podczas przełączania pomiędzy trybami będą pojawiać się komunikaty głosowe.

Uwaga: przycisk ANC można dostosować do 4 różnych trybów w aplikacji Logi Tune.



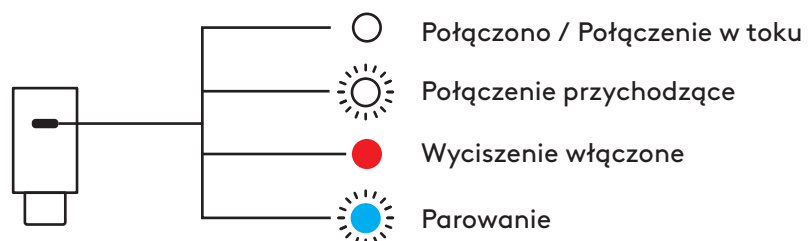
WSKAŹNIK STANU ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO

Wskaźnik		Stan
Biały	Ciągłe	Włączenie zasilania
		Połączono z urządzeniem
		Akumulator w pełni naładowany
	Pulsujące	Ładowanie akumulatora
	Migające	Połączenie przychodzące
Czerwony	Migające	Niski poziom naładowania akumulatora
	Ciągłe	Wyciszenie włączone
Niebieski	Migające	Tryb parowania <i>Bluetooth</i>
Niebieski i biały	Migające	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego zestawu słuchawkowego



WSKAŹNIK ODBIORNIKA

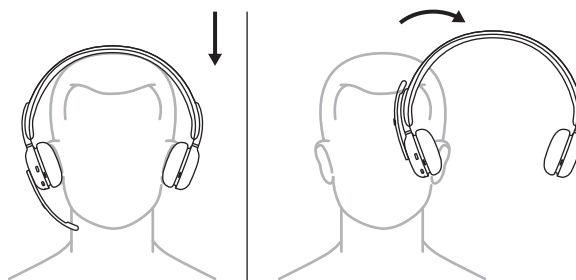
Wskaźnik		Stan
Biały	Ciągłe	Podłączono
		Połączenie w toku
	Powtarzane miganie	Połączenie przychodzące
Czerwony	Ciągłe	Wyciszenie włączone
Niebieski	Migające	Parowanie



WYKRYWANIE POZYCJI NA GŁOWIE

Czujniki na zestawie słuchawkowym mogą wykrywać, czy zestaw jest założony, czy nie, i sterować jego stanem. Można go wyłączyć lub włączyć w aplikacji Logi Tune.

Uwaga: Funkcjonalność zależy od rodzaju aplikacji.



Automatyczna pauza/wznowienie

Jeśli podczas transmisji strumieniowej multimedialnych treści zestaw słuchawkowy zostanie zdjęty, odtwarzanie zostanie wstrzymane. Gdy zestaw słuchawkowy zostanie założony, odtwarzanie mediów zostanie wznowione.

Odbieranie połączeń przychodzących

Gdy pojawi się połączenie przychodzące, załóż zestaw słuchawkowy, aby odebrać połączenie. Aby skorzystać z tej funkcji, włącz ją w aplikacji Logi Tune.

Włącz/wyłącz wyciszenie mikrofonu

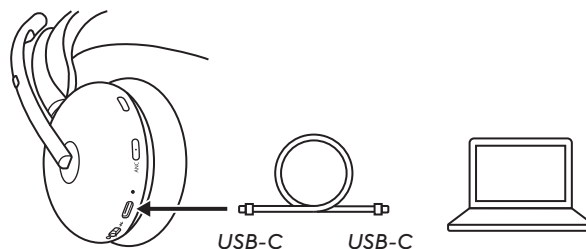
Jeśli podczas trwającego połączenia zestaw słuchawkowy zostanie zdjęty, mikrofon zostanie wyciszony. Po założeniu zestawu słuchawkowego mikrofon zostanie wyłączone. Aby skorzystać z tej funkcji, włącz ją w aplikacji Logi Tune.

AUDIO PONAD USB (KONTROLA ZAGĘSZCZENIA)

Jeśli podczas rozmowy dźwięk jest niestabilny, ponieważ w pobliżu znajduje się zbyt wiele urządzeń bezprzewodowych (duże zagęszczenie), zestaw słuchawkowy może być używany jako zestaw przewodowy.

1. Wyłącz zestaw słuchawkowy.
2. Podłącz zestaw słuchawkowy za pośrednictwem dostarczonego kabla USB.
Natomiast drugą stronę kabla *USB-C* podłącz do portu *USB-C* w komputerze.
3. Upewnij się, że w ustawieniach urządzenia audio wybrano opcję „Zone 950”.

Uwaga: W tym trybie zestaw słuchawkowy będzie ładowany.
W tym trybie mogą nie być dostępne przyciski sterowania.



LOGI TUNE

Logi Tune wspomaga zwiększanie wydajności zestawu słuchawkowego dzięki okresowym aktualizacjom oprogramowania w tym oprogramowania sprzętowego. Dowiedz się więcej i pobierz Logi Tune ze strony logitech.com/tune, sklepu *Apple App Store* lub *Google Play*.



REGULOWANIE TONU BOCZNEGO

Ton boczny pozwala Ci usłyszeć własny głos podczas rozmów, dzięki czemu wiesz, jak głośno mówisz. W aplikacji Logi Tune wybierz funkcję tonu bocznego i dostosuj go za pomocą pokrętła.

- Wyższa cyfra oznacza mocniejszą słyszalność dźwięku z zewnątrz.
- Niższa cyfra oznacza słabszą słyszalność dźwięku z zewnątrz.

AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK CZASOWY

Domyślnie zestaw słuchawkowy wyłącza się automatycznie, gdy nie będzie używany przez 1 godzinę. Dostosuj wyłącznik czasowy w aplikacji Logi Tune.

OSOBISTY KOREKTOR

Stwórz spersonalizowany korektor dźwięku zoptymalizowany dla Twojego słuchu w aplikacji Logi Tune Mobile.

Dzięki prostemu testowi odsłuchowemu nasz algorytm wykrywa to, co słyszysz i dostosowuje częstotliwości, aby jak najlepiej dostarczyć dźwięk, taki jaki oczekujesz.

Uwaga: Dotyczy to jakości muzyki, a nie jakości dźwięku połączeń.

WYSOKA KLAROWNOŚĆ DŹWIĘKU POŁĄCZEŃ

Redukuje hałas otoczenia z odległych obszarów, aby słyszeć rozmówców wyraźniej.

Włącz tę funkcjonalność w aplikacji Logi Tune i wybierz tryb niski lub wysoki w zależności od głośności hałasu.

- Po włączeniu tej funkcji użytkownik może cieszyć się czasem rozmowy do 12 godzin (ANC włączone) lub do 14 godzin (ANC wyłączone).

OCHRONA SŁUCHU

Zone 950 zapewnia trzy rodzaje ochrony, aby zapewnić użytkownikowi bezpieczny odstęp.

Ograniczenie szczytu:

Głośność dźwięku jest zawsze ograniczona do 100 dBA, aby zapobiec uszkodzeniom słuchu.

Ochrona zapobiegająca zaskoczeniu:

Po włączeniu w aplikacji Logi Tune eliminuje nagłe skoki dźwięku, aby uniknąć wstrząsów akustycznych zgodnie z wytycznymi australijskiej normy G616.

Narażenie na hałas przy długiej ekspozycji:

Po włączeniu w aplikacji Logi Tune chroni uszy przed narażeniem na hałas w ciągu 8 godzin z limitem do 85 dBA zgodnie z australijską wytyczną G616. Dotyczy to tylko czynności związanych z połączeniami.

ZAKTUALIZUJ ZESTAW SŁUCHAWKOWY

Zaleca się aktualizowanie zarówno zestawu słuchawkowego, jak i odbiornika. W tym celu pobierz aplikację Logi Tune ze strony logitech.com/tune

Uwaga: Po zakończeniu aktualizacji wyłącz i włącz zestaw słuchawkowy, aby upewnić się, że została ona pomyślnie przeprowadzona.

PODŁĄCZ PONOWNIE ZESTAW SŁUCHAWKOWY

W przypadku odłączenia zestawu słuchawkowego od odbiornika można połączyć go ponownie za pośrednictwem aplikacji Logi Tune.

1. Podłącz odbiornik *USB-C* lub adapter *USB-A* z odbiornikiem *USB-C* do portu *USB* komputera.
2. Włącz zestaw słuchawkowy, przesuwając przełącznik zasilania na środek.
3. Otwórz Logi Tune Desktop na komputerze.
4. Z pulpitu nawigacyjnego wybierz „Odbiornik Zone”.
5. Poczekaj, aż urządzenie wyszuka poprzednio podłączony zestaw słuchawkowy.
6. Jeśli żaden zestaw słuchawkowy nie jest widoczny jako podłączony do odbiornika, kliknij „Paruj zestaw słuchawkowy”.
7. Wejdź w tryb parowania na zestawie słuchawkowym, przesuwając przełącznik zasilania na ikonę *Bluetooth* i przytrzymując go przez 2 sekundy. Wskaźnik świetlny będzie szybko migał na niebiesko.
8. Po pomyślnym sparowaniu wskaźnik świetlny na odbiorniku i na zestawie słuchawkowym zmieni kolor na biały.

ZRESETUJ ZESTAW SŁUCHAWKOWY

Aby przywrócić zestaw słuchawkowy do pierwotnego stanu, włącz zestaw słuchawkowy, przytrzymaj przycisk zasilania w trybie parowania i naciśnij długo przycisk *ANC* – przez 5 sekund. Zestaw słuchawkowy zostanie pomyślnie zresetowany, gdy wskaźnik świetlny zestawu zamiga szybko na czerwono i biało 3 razy, a następnie wyłączy się.

WYMIARY

Zestaw słuchawkowy:

Wysokość × szerokość × głębokość: 183,9 × 179,1 × 70,0 mm

Masa:

0,23 kg

Odbiornik:

Wysokość × szerokość × głębokość: 26,6 × 12,4 × 6,5 mm

Adapter:

Wysokość × szerokość × głębokość: 24,5 × 15,4 × 8,7 mm

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Współpracuje z popularnymi aplikacjami do prowadzenia rozmów, z niemal wszystkimi platformami i systemami operacyjnymi. Działa z komputerami z systemem *Windows*, *Mac* lub *Chrome* poprzez *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* oraz urządzeniami z systemem *iOS* lub *Android* wyposażonymi w *Bluetooth*.

DANE TECHNICZNE

Typ mikrofonu: 5 wielokierunkowe MEMS

Pasma przenoszenia (zestaw słuchawkowy): 20~20 kHz przy (tryb muzyki), 100~8 kHz (tryb rozmowy)

Pasma przenoszenia (mikrofon): 100~8 kHz

Typ akumulatora: Wbudowany akumulator (litowo-jonowy)

Żywotność akumulatora (czas rozmów): Do 15 godz. (ANC wł.), do 18 godz. (ANC wył.)

Żywotność akumulatora (czas odstuchu): Do 22 godz. (ANC wł.), do 40 godz. (ANC wył.)

Wersja *Bluetooth*: 5.2

Zasięg łączności bezprzewodowej*: Do 50 metrów / 170 stóp (linia wzroku w terenie otwartym)

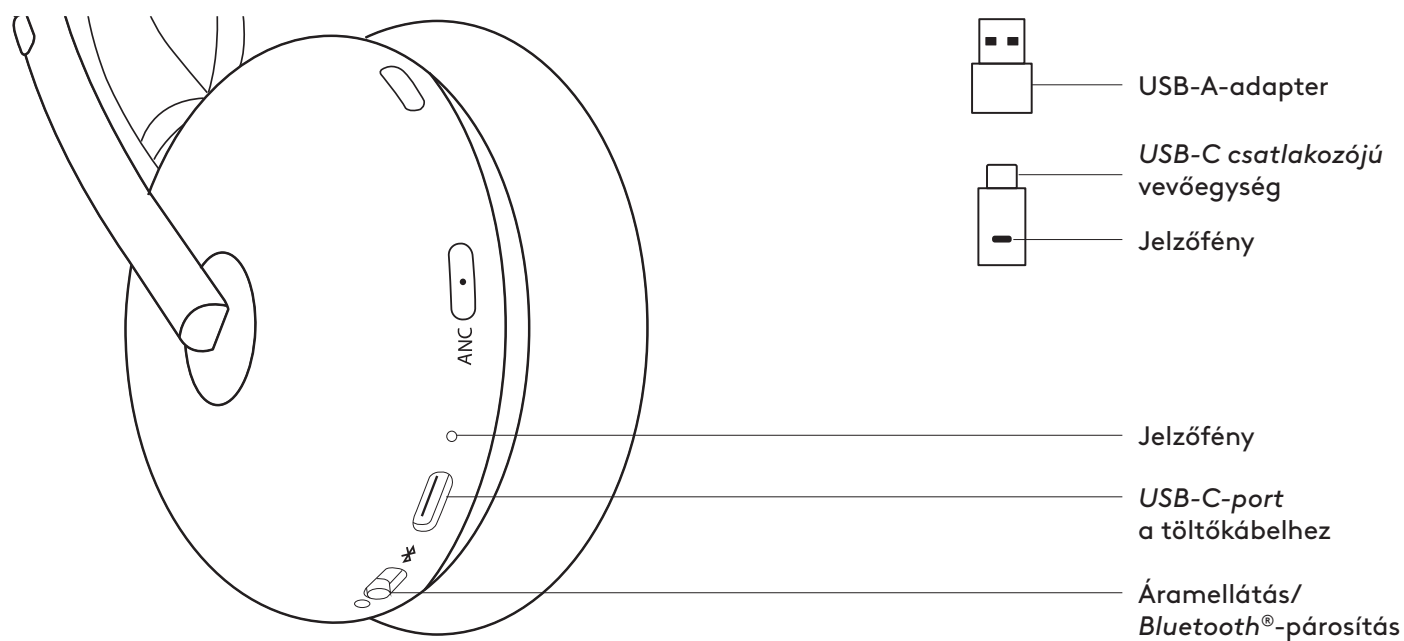
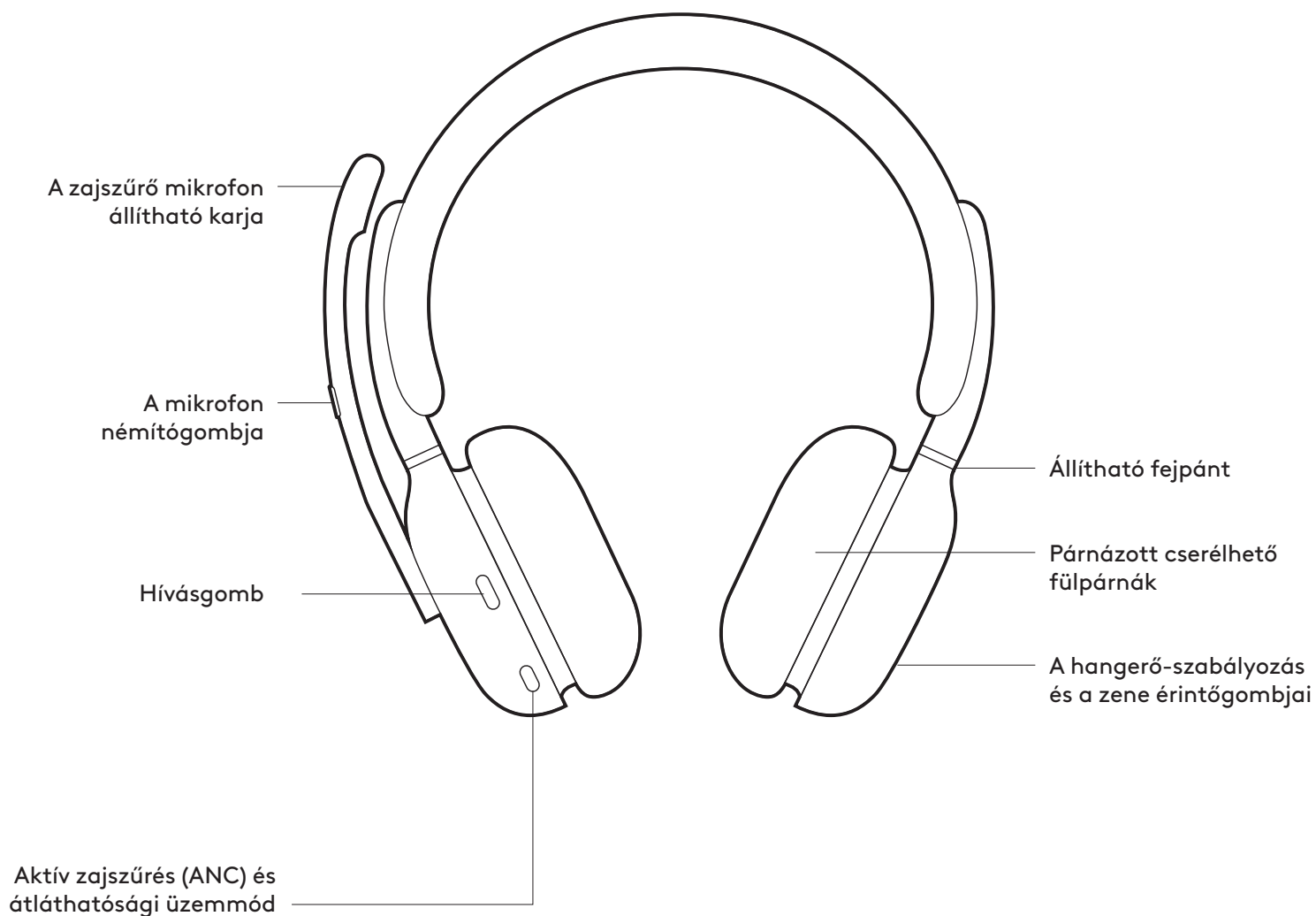
Kabel do ładowania *USB-C* do *C*: 1,5 m

Zgodność z normą EN50332-2

* Zasięg bezprzewodowy może się zmieniać w zależności od warunków otoczenia i charakteru pracy na komputerze.

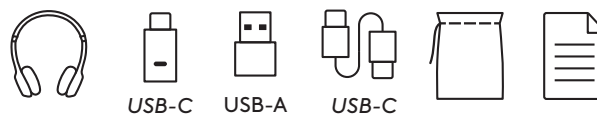
logitech.com/support/zone950

A TERMÉK ISMERTETÉSE



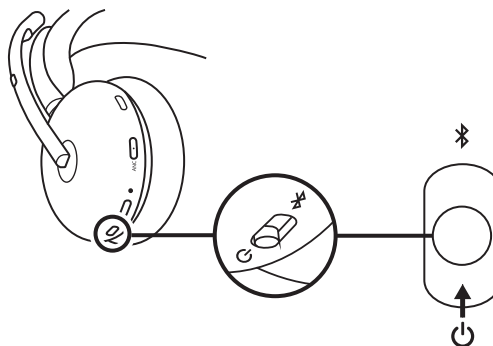
A CSOMAG TARTALMA

1. Mikrofonos fejhallgató
2. USB-C csatlakozójú vevőegység
3. USB-A-adapter
4. USB-C – USB-C típusú töltőkábel
5. Hordtok
6. Felhasználói útmutató



BE- / KIKAPCSOLÁS

1. Csúsztassa középre a bekapcsológombot.
2. Bekapcsolás után a jelzőfény fehérre vált.
3. A kikapcsoláshoz csúsztassa a bekapcsológombot az áramellátás ikonra.



PÁROSÍTÁS USB-S VEVŐEGYSÉGEN KERESZTÜL

1. USB-C

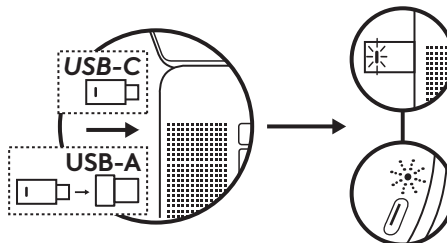
Csatlakoztassa a vevőegységet a számítógép USB-C-portjához.



USB-A

Csatlakoztassa az USB-C-s vevőegységet az USB-A-s adapterhez. Ezután csatlakoztassa az adaptert a számítógép USB-A-portjához.

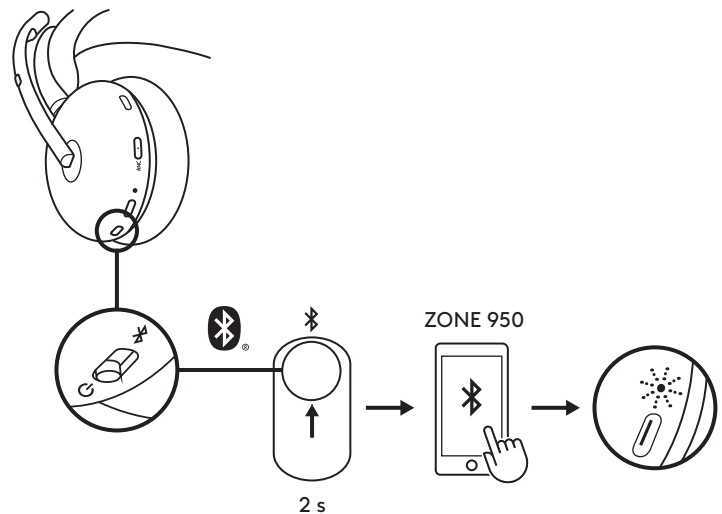
2. A mikrofonos fejhallgató már párosítva van azzal a vevőegységgel, amellyel együtt vásárolta. Egyszerűen kapcsolja be a mikrofonos fejhallgatót. A sikeres párosítás után a vevőegységen marad a folyamatos fehér jelzőfény. A jelzőfény a mikrofonos fejhallgatót folyamatos fehér fényre vált.
3. Ellenőrizze, hogy a számítógép hangbeállításai között a „Zone 950” lehetőség van-e kiválasztva.



PÁROSÍTÁS BLUETOOTH®-KAPCSOLATON KERESZTÜL

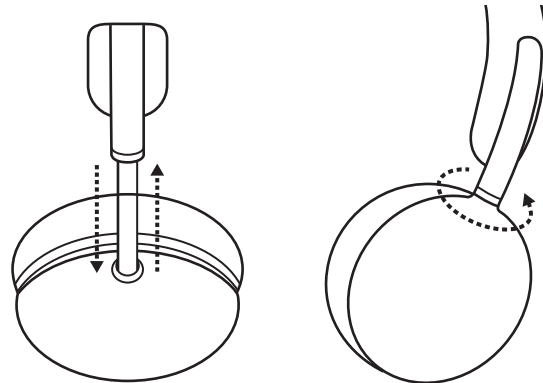
1. Csúsztassa a bekapcsológombot a *Bluetooth* ikonra, és tartsa ott 2 másodpercig. A jelzőfény gyorsan kéken villog.
2. Nyissa meg a *Bluetooth*-beállításokat az eszközén.
3. Válassza a „Zone 950” eszközt a felfedezhetők között.
4. A sikeres párosítás után a jelzőfény folyamatos fehér fényre vált.

Tanács: Ha a mikrofonos fejhallgató laptophoz van párosítva, szükség esetén nyissa meg a hangbeállításokat, és a legjobb zenei hangminőséghez válassza a „Zone 950 sztereó” lehetőséget, a telefonbeszélgetésekhez pedig a „Zone 950, kézhasználatmentes” lehetőséget.



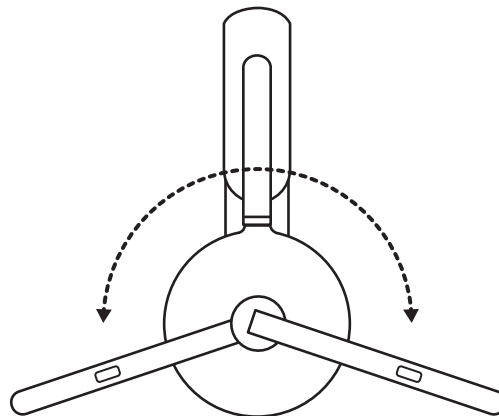
MIKROFONOS FEJHALLGATÓ BEÁLLÍTÁSA

1. A mikrofonos fejhallgató a fülpárnákat a fejpánton felfelé és lefelé csúsztatva állítható be.
2. Forgassa úgy a fülhallgatókat, hogy a fülére illeszkedjenek.
3. Egyszerűbb a fején beállítani a mikrofonos fejhallgatót. Csúsztassa a fülpárnákat a fejpánton felfelé és lefelé, amíg kényelmesen nem illeszkedik a fülére.



A MIKROFONKAR BEÁLLÍTÁSA

A mikrofonkar 270 fokban forog. Viselheti akár a bal, akár a jobb oldalon. A hangcsatorna automatikusan vált attól függően, hogy melyik irányban viseli a mikrofont.



TÖLTÉS

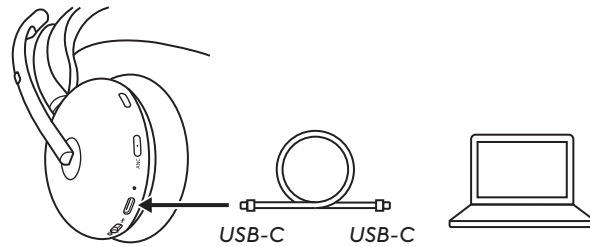
A mikrofonos fejhallgató tétlen állapotban automatikusan kikapcsol.

Az alvó üzemmód időzítője a Logi Tune alkalmazásban módosítható.

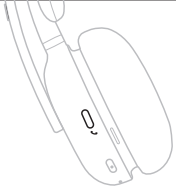
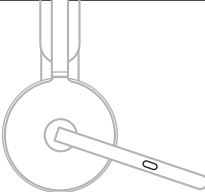
A mikrofonos fejhallgató jelzőfénye PIROSRA változik, amikor alacsony az akkumulátor töltöttsége.

Töltés USB-kábelen keresztül

1. Csatlakoztassa az *USB-C*-kábel végét a fülhallgató alján található *USB-C*-portba.
2. Csatlakoztassa az *USB-C*-kábel másik végét a számítógép egyik *USB-C*-töltőportjába.
3. A töltést lassan villogó fehér fény jelzi.
4. Teljes feltöltöttség esetén a jelzőfény folyamatos fehér lesz.
 - Az akkumulátor teljes feltöltése 2 órát vesz igénybe.
 - 5 perc töltés 1 órányi beszédidőt biztosít.
5. A mikrofonos fejhallgató töltés közben használható a párosított vevőegységgel és *Bluetoothszal*. Ezenkívül kikapcsolva használható vezetékes mikrofonos fejhallgatóként a csatlakoztatott *USB-C*-kábelrel.



A MIKROFONOS FEJHALLGATÓBA ÉPÍTETT KEZELŐSZERVEK

Gomb	Használat		Művelet
	Hívásvezérlő kezelőszervek	Hívás fogadása/befejezése	Rövid megnyomás
		Hívás elutasítása	2 másodperces lenyomás
		Hívás folytatása	Rövid megnyomás
	Az ANC (aktív zajszűrés) kezelőszervei	Váltás az ANC (aktív zajszűrés) és az átláthatóság között	Rövid megnyomás
		Az ANC (aktív zajszűrés) és az átláthatóság kikapcsolva	2 másodperces lenyomás
	Médiavezérlők	Lejátszás/szünet	Dupla koppintás
		Előretekerés	Tripla koppintás
	Hangerőszabályzók	A hangerő növelése	Söprés felfelé
		A hangerő csökkentése	Söprés lefelé
	A mikrofonos fejhallgató állapota	A kapcsolat és a töltöttség ellenőrzése	Érintse meg 2 másodpercig
	Némítás	Némítás bekapcsolva	Rövid megnyomás
		Némítás kikapcsolva	Rövid megnyomás
	Hangsegéd	A hangsegéd indítása	Lenyomás 2 másodpercig (a mikrofonkar lefelé néz)

Megjegyzés:

- A médiavezérlő kezelőszervek működése az alkalmazás típusától függ.
- A telefonálási tevékenységek mindig elsőbbséget élveznek a médiaközvetítéssel szemben. Két eszköz csatlakoztatásakor a Bluetooth-kapcsolat elsőbbséget élvez a vevőegységgel szemben. Két Bluetooth-eszköz csatlakoztatásakor az utoljára aktív eszköz elsőbbséget élvez a másikkal szemben. Azt, hogy két Bluetooth-eszköz közül melyik élvezzen elsőbbséget a Logi Tune alkalmazás Csatlakoztatott eszközök pontjában lehet beállítani.

Tanács: Az ANC (aktív zajszűrés) és az érintős kezelőszervek a Logi Tune alkalmazásban szabhatók testre.

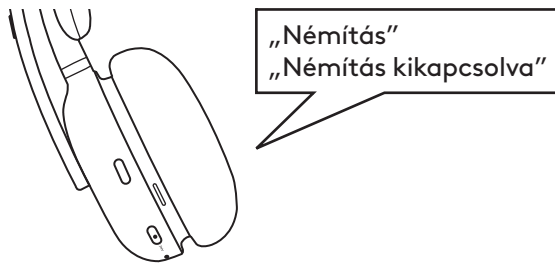
NÉMÍTÁS

A mikrofon háromféleképpen némítható.



1. A némításhoz nyomja meg a gombot.
2. A némításhoz/a némítás feloldásához hajtsa fel, illetve le a mikrofonkart.*
3. Egyszerűen csak vegye le a mikrofonos fejhallgatót a némításhoz, és tegye fel újra a némítás megszüntetéséhez. A funkció használatához engedélyezze azt a Logi Tune alkalmazásban.

* A Logi Tune alkalmazásban tiltható le



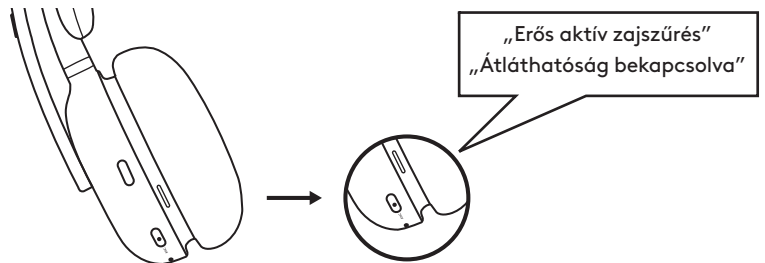
Hangjelzés tudatja a mikrofon némítását/némításának megszüntetését.

AKTÍV ZAJSZŰRÉS (ANC)

Az ANC kizárja a környezetében lévő hangokat, hogy az adott feladatra koncentrálhasson.

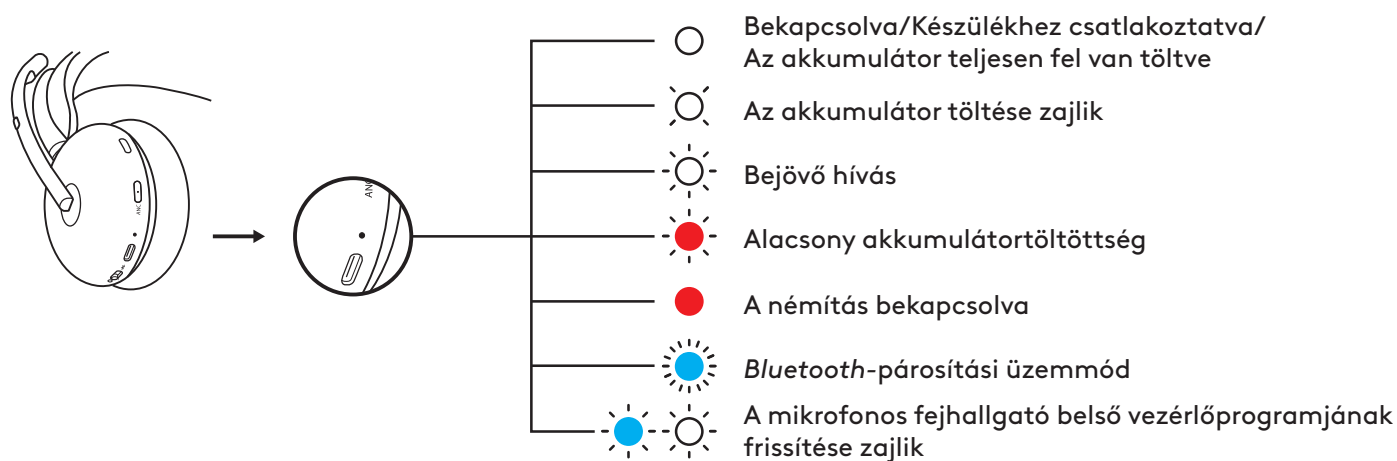
- Az ANC (aktív zajszűrés) és az átláthatósági üzemmód közötti váltáshoz nyomja meg az ANC gombot a fülhallgató oldalán.
- Az üzemmódváltásra egy hangüzenet figyelmeztet.

Megjegyzés: A Logi Tune alkalmazásban beállítható, hogy az ANC gombbal akár 4 különböző üzemmód között is lehessen váltani.



MIKROFONOS FEJHALLGATÓ FÉNYJELZÉSE

Fényjelzés		Állapot
Fehér	Folyamatos	Bekapcsolva
		Készülékhez csatlakoztatva
		Az akkumulátor teljesen fel van töltve
	Lassan villog	Az akkumulátor töltése zajlik
	Villog	Bejövő hívás
Piros	Villog	Alacsony akkumulátortöltöttség
	Folyamatos	Némítás bekapcsolva
Kék	Villog	Bluetooth-párosítási üzemmód
Kék és fehér	Villog	A mikrofonos fejhallgató belső vezérlőprogramjának frissítése zajlik



A VEVŐEGYSÉG JELZŐFÉNYEI

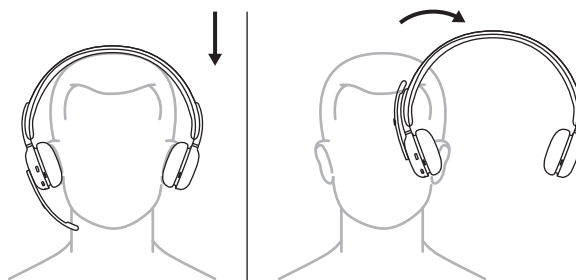
Fényjelzés		Állapot
Fehér	Folyamatos	Csatlakoztatva
		Folyamatban lévő hívás
	Villogás ismétlődő be- és kikapcsolása	Bejövő hívás
Piros	Folyamatos	Némítás bekapcsolva
Kék	Villog	Párosítás



„FEJEN VAN” ÉRZÉKELÉSE

A mikrofonos fejhallgató érzékeli, hogy a készüléket viselik-e vagy sem, és ennek megfelelően állítja be annak állapotát. A Logi Tune alkalmazásban engedélyezhető és tiltható le

Megjegyzés: A funkciók az alkalmazás típusától függőek.



Automatikus szünet/folytatás gomb

Ha médiaközvetítésnél leveszi a mikrofonos fejhallgatót, a közvetítés szünetel. Ha visszateszi a mikrofonos fejhallgatót, a közvetítés folytatódik.

Bejövő hívás felvétele

Bejövő hívás fogadásához tegye fel a mikrofonos fejhallgatót. A funkció használatához engedélyezze azt a Logi Tune alkalmazásban.

Mikrofon némítása/a némítás megszüntetése

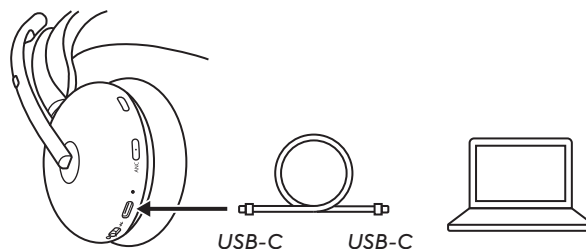
Ha folyamatban lévő beszélgetésnél leveszi a mikrofonos fejhallgatót, a mikrofon némítódik. Amikor újra felteszi a mikrofonos fejhallgatót, a némítás megszűnik. A funkció használatához engedélyezze azt a Logi Tune alkalmazásban.

HANG USB-N KERESZTÜL (ZSÚFOLTSÁGCSÖKKENTŐ)

Ha a hang hívás közben ingadozó, mert túl sok vezeték nélküli eszköz van egymás közelében (zsúfolt az átviteli sáv), a mikrofonos fejhallgató használható vezetékes eszközként.

1. Kapcsolja ki a mikrofonos fejhallgatót.
2. Csatlakoztassa a mikrofonos fejhallgatót a mellékelt USB-kábelhez.
Az USB-C-kábel másik végét dugja a számítógép USB-C-portjába.
3. Ellenőrizze, hogy a számítógép hangbeállításai között a „Zone 950” lehetőség van-e kiválasztva.

Megjegyzés: Ebben az üzemmódban a mikrofonos fejhallgató töltődik is.
Előfordulhat, hogy ebben az üzemmódban a kezelőgombok nem működnek.



LOGI TUNE

A Logi Tune a szoftver és a belső vezérlőprogram rendszeres frissítésével javítja a mikrofonos fejhallgató teljesítményét. További információk és a Logi Tune letöltése innen: logitech.com/tune, Apple App Store vagy Google Play áruház.



ÖNHANG BEÁLLÍTÁSA

Az **önhang** lehetővé teszi, hogy a beszélgetések alatt hallja a saját hangját, így mindig tudhatja, hogy milyen hangosan beszél. A Logi Tune alkalmazásban válassza az Önhang funkciót, és módosítsa a tárcsázót ennek megfelelően.

-A magasabb szám azt jelenti, hogy több külső hangot hall.

-Az alacsonyabb szám azt jelenti, hogy kevesebb külső hangot hall.

AUTOMATIKUS ALVÓMÓD-IDŐZÍTŐ

A mikrofonos fejhallgató alapértelmezés szerint automatikusan kikapcsol, amikor 1 óráig használaton kívül van. Az alvó üzemmód időzítője a Logi Tune alkalmazásban módosítható.

SZEMÉLYES HANGSZÍNSZABÁLYOZÓ

Hozzon létre egy testreszabott, a Logi Tune alkalmazásban a saját hallásához optimalizált hangszínszabályozót.

Algoritmusunk egy egyszerű hallásteresztel érzékeli, hogy Ön mit hall, és úgy állítja be a frekvenciákat, hogy leginkább azt a hangot adják vissza, amelyet Ön hallani szeretne.

Megjegyzés: Ez inkább a zene hangminőségére vonatkozik, nem a beszélgetésekre.

NAGYON TISZTA BESZÉLGETÉSHANG

Csökkenti a beszélgetőpartner környezeti zaját, hogy tisztábban hallhassa a partnert.

Kapcsolja be a Logi Tune alkalmazásban, majd a zaj hangerejétől függően válassza az erős vagy a gyenge zajszűrés üzemmódot .

- Ha ez az üzemmód engedélyezve van, 12 óra (ANC bekapcsolva) vagy akár 14 óra (ANC kikapcsolva) beszélgetést élvezhet.

HALLÁSVÉDELEM

A Zone 950 háromfajta hallásvédelmet kínál.

A csúcshangerő korlátozása:

A hangerő a hallássérülés megelőzése érdekében mindig 100 dBA-ra lesz korlátozva.

Ijesztésvédelem:

Miután engedélyezte a Logi Tune alkalmazásban, a hirtelen hangerő okozta ijedtség elkerülése érdekében az ausztrál G616 előírást követve kivédi a hirtelen hangerőugrásokat. Ez csak a beszélgetésekre van hatással.

Hosszabb időn keresztül zajhatás:

Miután engedélyezte a Logi Tune alkalmazásban, az ausztrál G616 előírásoknak megfelelően a hangerőt 85 dBA értékre korlátozva, 8 órás időtartamot alapul véve védi a fület a tartós zajhatástól. Ez csak a beszélgetésekre van hatással.

A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ FRISSÍTÉSE

Javasoljuk, hogy frissítse a mikrofonos fejhallgatót és a vevőegységet is. Ehhez töltsse le a Logi Tune alkalmazást a www.logitech.com/tune weblapról

Megjegyzés: Frissítést követően a mikrofonos fejhallgató ki-, majd bekapcsolásával győződhethet meg a frissítés sikerességéről.

A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ ÚJRACSATLAKOZTATÁSA

Ha leválasztotta a mikrofonos fejhallgatót a vevőegységről, a Logi Tune segítségével újra csatlakoztathatja.

1. Dugja a vevőegység *USB-C* csatlakozóját vagy az *USB-C* vevőegység *USB-A*-adapterének csatlakozóját a számítógép *USB*-portjába.
2. Kapcsolja be a mikrofonos fejhallgatót a bekapcsológombot középső helyzetbe állítva.
3. Nyissa meg a számítógépen a Logi Tune asztali alkalmazást.
4. Válassza ki az irányítópulton a „Zone vevőegység” elemet.
5. Várjon, amíg a számítógép megkeresi a korábban csatlakoztatott mikrofonos fejhallgatót.
6. Ha egy olyan mikrofonos fejhallgató sem látható, amely a vevőegységhez volt csatlakoztatva, kattintson a „Mikrofonos fejhallgató párosítása” lehetőségre.
7. Lépjen párosítási üzemmódba a mikrofonos fejhallgatón úgy, hogy a bekapcsológombot a *Bluetooth* ikonra csúsztatja, és ott tartja 2 másodpercig. A jelzőfény gyorsan kéken villog.
8. A sikeres párosítás után a vevőegységen és a mikrofonos fejhallgatón a folyamatosan világít a fehér jelzőfény.

A MIKROFONOS FEJHALLGATÓ ALAPHELYZETBE ÁLLÍTÁSA

Ha vissza szeretné állítani a mikrofonos fejhallgatót az eredeti állapotába, kapcsolja be a mikrofonos fejhallgatót, tartsa a bekapcsológombot párosítási üzemmód állásban, majd nyomja le az *ANC* gombot 5 másodpercig. Ha a jelzőfény pirosan gyorsan villog, majd háromszor fehéren felvillan és elalszik, azt jelzi, hogy a mikrofonos fejhallgató sikeresen visszaállt alaphelyzetbe.

MÉRETEK

Mikrofonos fejhallgató:

Magasság × szélesség × mélység: 183,9 mm × 179,1 mm × 70,0 mm

Tömeg:

0,23 kg

Vevőegység:

Magasság × szélesség × mélység: 26,6 mm × 12,4 mm × 6,5 mm

Adapter:

Magasság × szélesség × mélység: 24,5 mm × 15,4 mm × 8,7 mm

RENDSZERKÖVETELMÉNYEK

Használható szinte minden platform és operációs rendszer leggyakrabban használt hívóalkalmazásaival. Használható *Windows*, *Mac* vagy *Chrome* operációs rendszerű számítógépekkel *USB-C*-, *USB-A*- és *Bluetooth*-kapcsolaton keresztül, valamint *iOS* és *Android* rendszerű *Bluetooth*-kompatibilis eszközökkel.

MŰSZAKI ADATOK

A mikrofon típusa: 5 irányítatlan MEMS mikrofon

Frekvenciamenet (mikrofonos fejhallgató): 20 Hz – 20 kHz (zenei üzemmód), 100 Hz – 8 kHz (beszéd üzemmód)

Frekvenciamenet (mikrofon): 100 Hz – 8 kHz

A telep típusa: Beépített akkumulátor (lítiumionos)

Üzemidő (beszédidő): Akár 15 óra (ANC-vel), akár 18 óra (ANC nélkül)

Üzemidő (zenehallgatás): Akár 22 óra (ANC-vel), akár 40 óra (ANC nélkül)

Bluetooth-verzió: 5.2

Vezeték nélküli hatótávolság*: Maximum 50 m (170 láb) (közvetlen rálátással)

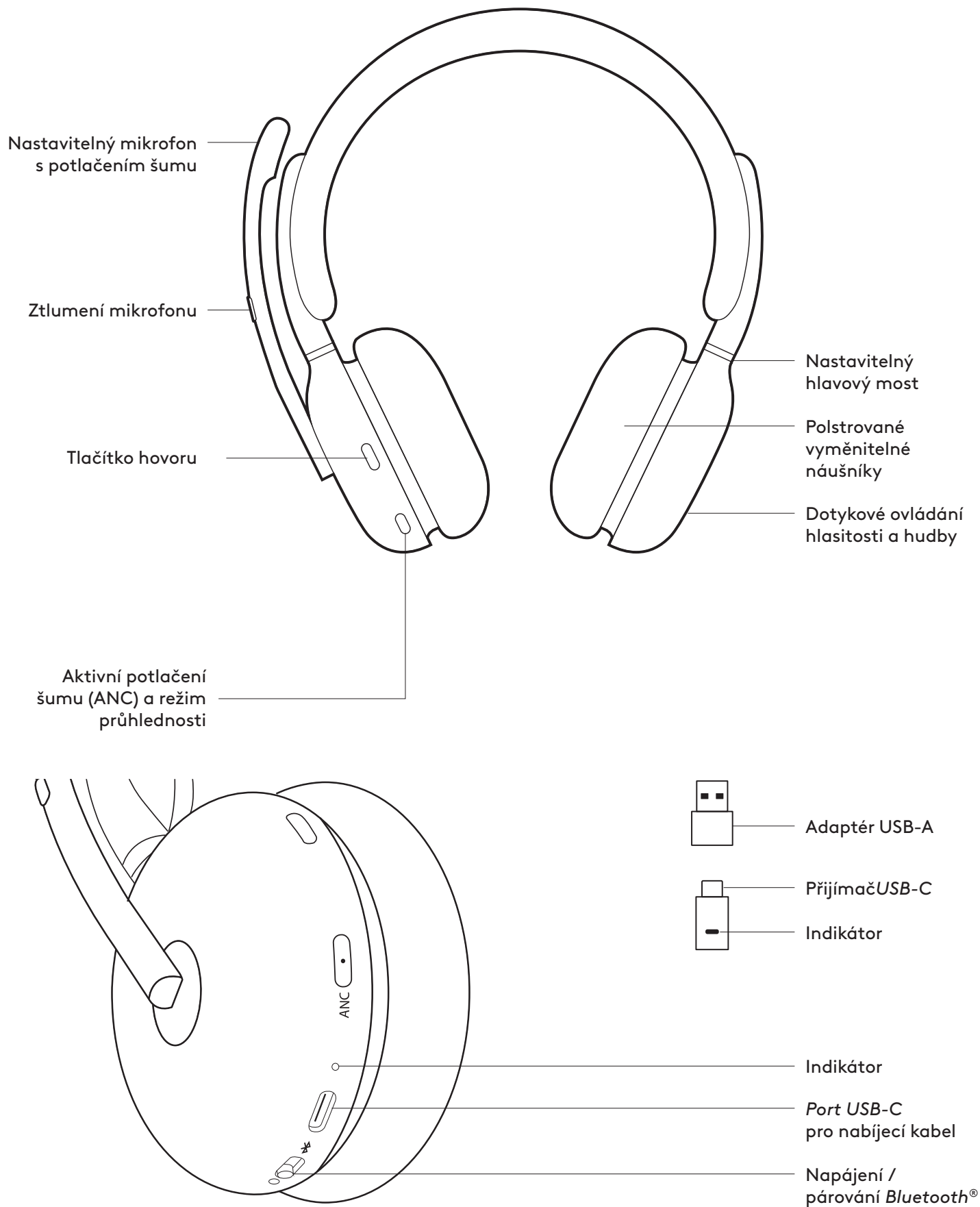
USB-C – *USB-C* típusú töltőkábel: 1,5 m

Megfelel az EN50332-2 szabványnak

*A vezeték nélküli hatótávolság a környezeti viszonyoktól és a használati körülményektől függően változhat.

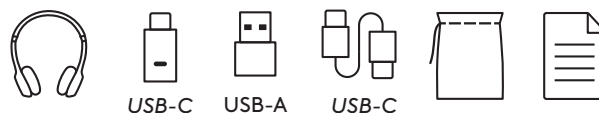
logitech.com/support/zone950

POPIS PRODUKTU



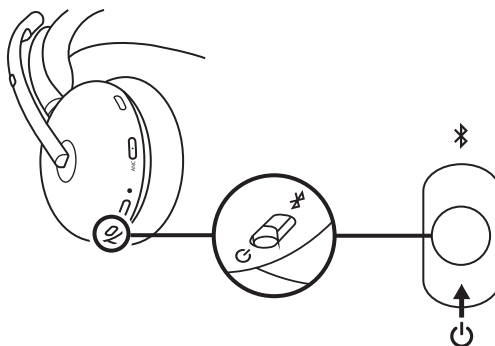
OBSAH BALENÍ

1. Náhlavní souprava
2. Přijímač *USB-C*
3. Adaptér *USB-A*
4. Nabíjecí kabel *USB-C* na *C*
5. Cestovní pouzdro
6. Uživatelská dokumentace



ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

1. Přesuňte vypínač do střední polohy.
2. Jakmile se souprava zapne, indikátor se rozsvítí bíle.
3. Chcete-li zařízení vypnout, přesuňte vypínač na ikonu napájení.



PÁROVÁNÍ PROSTŘEDNICTVÍM PŘIJÍMAČE USB

1. **USB-C**

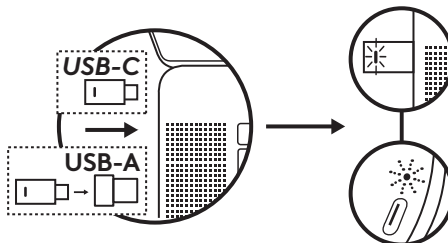
Zapojte přijímač do portu *USB-C* počítače.



USB-A

Zapojte přijímač *USB-C* do adaptéru *USB-A*.
Poté zapojte adaptér do portu *USB-A* počítače.

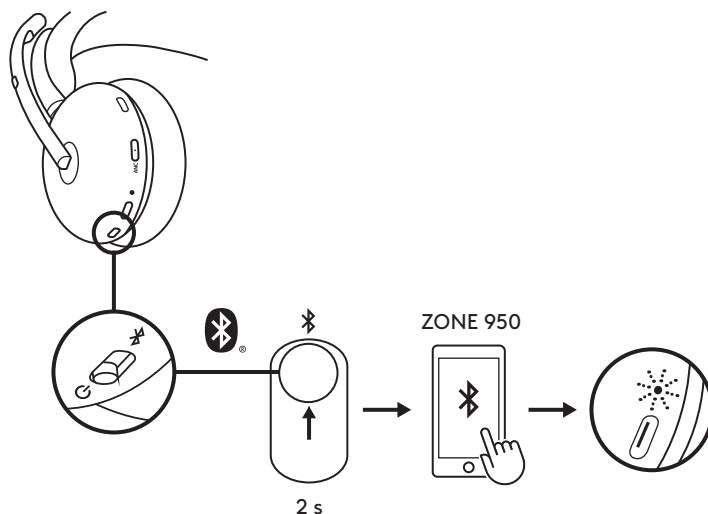
2. Náhlavní souprava je již spárována s přijímačem, se kterým je dodávána. Náhlavní soupravu stačí zapnout. Po úspěšném spárování bude indikátor na přijímači svítit bíle. Indikátor na náhlavní soupravě se rozsvítí bíle.
3. Ujistěte se, že je v nastavení zvuku počítače vybrána možnost „Zone 950“.



PÁROVÁNÍ PROSTŘEDNICTVÍM BLUETOOTH®

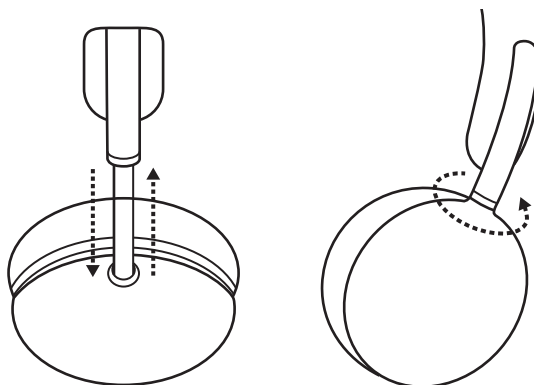
1. Posuňte vypínač na ikonu *Bluetooth* a podržte jej po dobu 2 sekund. Indikátor začne rychle blikat bíle.
2. Otevřete nastavení *Bluetooth* na svém zařízení.
3. Ze seznamu dostupných zařízení vyberte „Logi 950“.
4. Po úspěšném párování se indikátor rozsvítí bíle.

Tip: Když je náhlavní souprava párována s notebookem, v případě potřeby přejděte do nastavení zvuku a vyberte „Zone 950 Stereo“ pro dosažení nejlepší kvality hudby a pro hovory vyberte „Zone 950 Hands-Free“.



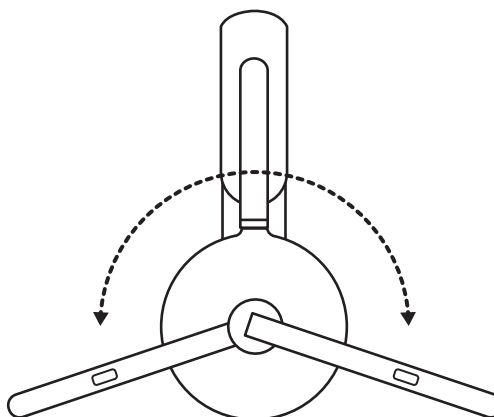
PŘIZPŮSOBENÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

1. Přizpůsobte si náhlavní soupravu posouváním náušníků na hlavovém mostu nahoru a dolů.
2. Otočné náušníky, které vám přesně padnou na ucho.
3. Náhlavní souprava se snáze přizpůsobuje po usazení na hlavu. Posouvejte náušníky nahoru a dolů na hlavovém mostu, dokud pohodlně nepadnou na uši.



NASTAVENÍ DRŽÁKU MIKROFONU

Držák mikrofonu je otočný v rozmezí 270 stupňů. Mikrofon lze nasadit na levou nebo pravou stranu soupravy. Zvukový kanál se přepne automaticky v závislosti na straně, na které je mikrofon nasazen.



NABÍJENÍ

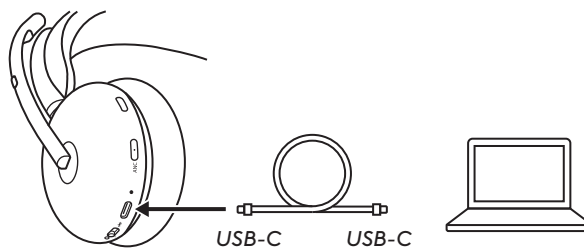
Náhlavní souprava se automaticky vypne, je-li ponechána v nečinnosti.

Časovač režimu spánku lze nastavit v aplikaci Logi Tune.

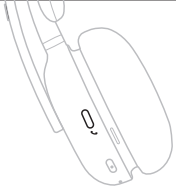
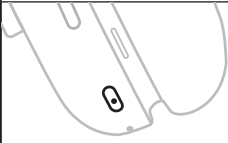
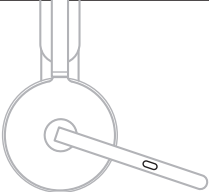
Indikátor náhlavní soupravy se rozsvítí ČERVENĚ, když začne docházet energie.

Nabíjení prostřednictvím kabelu USB

1. Zapojte koncovku kabelu *USB-C* do portu *USB-C* na spodku náušníku.
2. Zapojte koncovku kabelu *USB-C* do nabíjecího portu *USB-C* na počítači nebo síťovém adaptéru.
3. V průběhu nabíjení bude indikátor pulzovat bíle.
4. Po úplném nabití se indikátor rozsvítí bíle.
 - Úplné nabití baterie trvá 2 hodiny.
 - 5 minut nabíjení zajistí 1 hodinu doby hovoru.
5. Náhlavní soupravu lze během nabíjení používat s přijímačem a spárovanou pomocí *Bluetooth*. Lze je také použít jako kabelová sluchátka s připojeným kabelem *USB-C* když jsou sluchátka vypnutá.



OVLÁDÁNÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

Tlačítko	Použití		Akce
	Ovládání hovoru	Příjem/ukončení hovoru	Krátký stisk
		Odmítnutí hovoru	Stisk 2 sekundy
		Obnovení hovoru	Krátký stisk
	Ovládání ANC	Přepínání mezi ANC a Průhlednost	Krátký stisk
		ANC a Průhlednost vypnuty	Stisk 2 sekundy
	Ovládání médií	Přehrát/Pozastavit	Poklepání
		Další skladba	Trojí klepnutí
	Ovládání hlasitosti	Zvýšit hlasitost	Potažení prstem nahoru
		Snížit hlasitost	Potažení prstem dolů
	Stav náhlavní soupravy	Kontrola připojení a stavu baterie	Klepněte a podržte po dobu 2 sekund
	Ztlumení	Ztlumení zapnuto	Krátký stisk
		Ztlumení vypnuto	Krátký stisk
	Hlasový asistent	Aktivace hlasového asistenta	2 sekundy stiskněte (když je raménko mikrofonu dole)

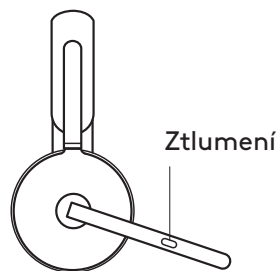
Poznámka:

- Funkce ovládání médií závisí na typech aplikace.
- Aktivity hovoru mají vždy přednost před streamováním médií. Při připojení dvou zařízení bude mít připojení přes *Bluetooth* prioritu před přijímačem. Při připojení dvou zařízení *Bluetooth* bude mít poslední aktivní zařízení přednost před druhým. A prioritu mezi dvěma zařízeními *Bluetooth* lze upravit v aplikaci Logi Tune v části Připojená zařízení.

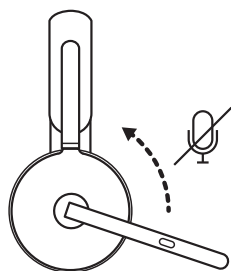
Tip: ANC a dotykové ovládání lze přizpůsobit v aplikaci Logi Tune.

ZTLUMIT

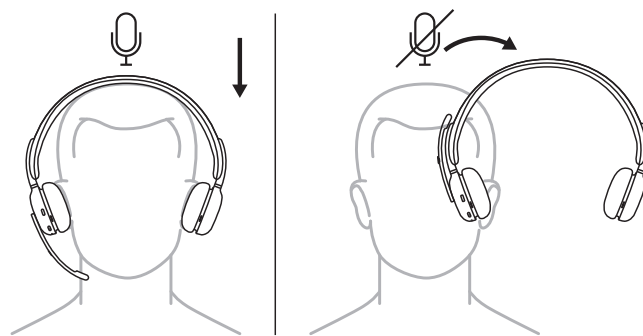
Mikrofon lze ztlumit 3 způsoby.



1. Stisknutím tlačítka ztlumíte zvuk.

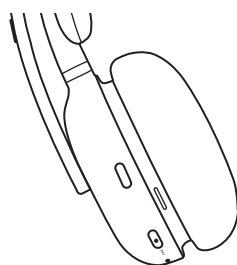


2. Vyklopením raménka mikrofonu nahoru nebo dolů ztlumíte nebo obnovíte zvuk.*



3. Pro ztlumení stačí náhlavní soupravu sundat; po nasazení se zvuk obnoví. Chcete-li tuto funkci používat, povolte ji v aplikaci Logi Tune.

* Lze deaktivovat v aplikaci Logi Tune



„Ztlumení zap“
„Ztlumení vyp“

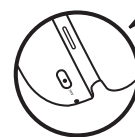
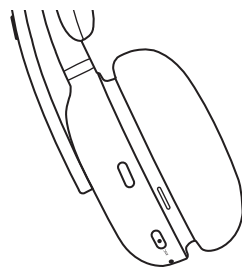
Hlasové pokyny informují, když je mikrofon ztlumený / ztlumení je zrušeno.

AKTIVNÍ POTLAČENÍ ŠUMU (ANC)

Funkce ANC blokuje šum okolo vás, čímž vám pomáhá s koncentrací na daný úkol.

- Stisknutím tlačítka ANC na boční straně náušníku můžete přepínat mezi režimem ANC a Průhlednost.
- Při přepínání mezi režimy budou hlasové pokyny.

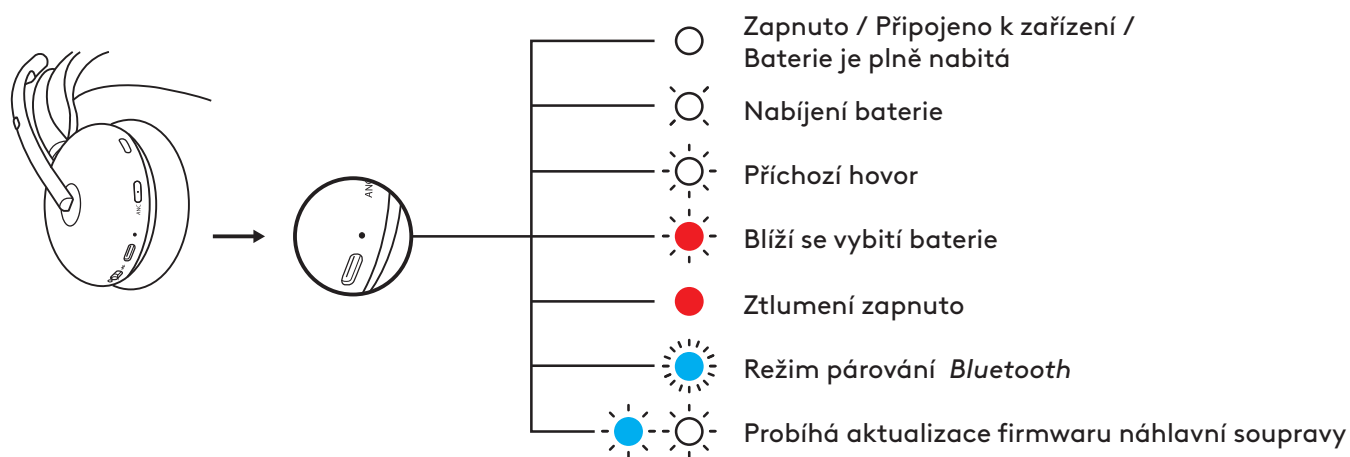
Poznámka: Tlačítko ANC lze upravit tak, aby procházelo až 4 různými režimy v aplikaci Logi Tune.



„ANC vysoký“
„Průhlednost zap.“

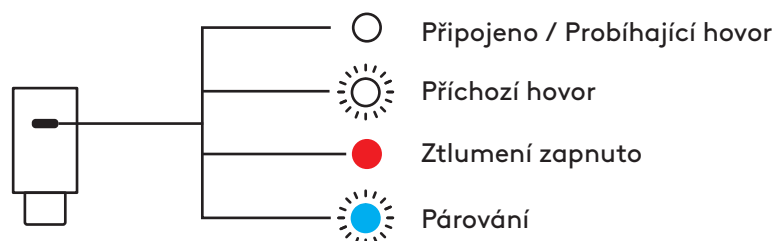
INDIKÁTOR NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

Indikátor		Stav
Svítil bíle	Svítil	Zapnutí
		Připojeno k zařízení
		Plně nabitá baterie
	Pulzuje	Nabíjení baterie
	Bliká	Příchozí hovor
Červená	Bliká	Blíží se vybití baterie
	Svítil	Ztlumení zapnuto
Modrá	Bliká	Režim párování <i>Bluetooth</i>
Modrá a bílá	Bliká	Probíhá aktualizace firmwaru náhlavní soupravy



INDIKÁTOR PŘIJÍMAČE

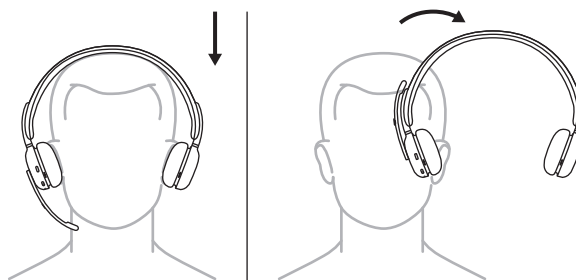
Indikátor		Stav
Svítil bíle	Svítil	Připojeno
		Probíhající hovor
	Opakovaně bliká a zhasíná	Příchozí hovor
Červená	Svítil	Ztlumení zapnuto
Modrá	Bliká	Párování



DETEKCE NASAZENÍ

Snímače na náhlavní soupravě dokážou zjistit, zda je náhlavní souprava nasazená či nikoli, a kontrolovat stav. Lze je deaktivovat nebo aktivovat v aplikaci Logi Tune.

Poznámka: Tato funkce závisí na typu aplikace.



Automatické pozastavení/pokračování

Po sundání náhlavní soupravy během streamování médií se média pozastaví. Po nasazení náhlavní soupravy se média obnoví.

Příjem příchozího hovoru

Při příchozím hovoru si nasadíte náhlavní soupravu a hovor přijměte. Chcete-li tuto funkci používat, povolte ji v aplikaci Logi Tune.

Ztlumení/zrušení ztlumení mikrofonu

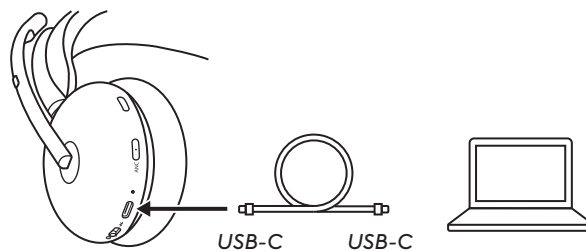
Když sejmete náhlavní soupravu během probíhajícího hovoru, mikrofon se ztlumí. Když si nasadíte sluchátka, mikrofon se zapne. Chcete-li tuto funkci používat, povolte ji v aplikaci Logi Tune.

ZVUK PŘES USB (VYSOKÁ HUSTOTA)

Pokud je zvuk během hovoru nestabilní, protože je v blízkosti příliš mnoho bezdrátových zařízení (vysoká hustota), lze náhlavní soupravu použít jako kabelovou náhlavní soupravu.

1. Vypněte náhlavní soupravu.
2. Připojte náhlavní soupravu k dodanému USB kabelu. A zapojte druhou stranu kabelu USB-C k portu USB-C v počítači.
3. Ujistěte se, že je v nastavení zvukového zařízení vybrána možnost „Zone 950“.

Poznámka: Náhlavní souprava se bude v tomto režimu nabíjet.
V tomto režimu nemusí být k dispozici ovládací tlačítka.



LOGI TUNE

Aplikace Logi Tune pomáhá zvýšit výkonnost náhlavní soupravy pomocí pravidelných aktualizací softwaru a firmwaru. Získejte bližší informace a stáhněte si aplikaci Logi Tune na stránce logitech.com/tune, v obchodu Apple App Store, nebo v obchodu Google Play.



NASTAVENÍ ODPOSLECHU

Odposlech vám umožní během konverzací slyšet váš hlas, takže budete mít přehled o tom, jak hlasitě hovoříte. V aplikaci Logi Tune vyberte funkci odposlechu a nastavte volič dle potřeby.

- Vyšší číslo znamená, že uslyšíte více zvuku zvnějšku.
- Nižší číslo znamená, že uslyšíte méně zvuku zvnějšku.

ČASOVAČ AUTOMATICKÉHO REŽIMU SPÁNKU

Ve výchozím nastavení se náhlavní souprava automaticky vypne po 1 hodině nečinnosti. Časovač režimu spánku můžete regulovat v aplikaci Logi Tune.

OSOBNÍ EKVALIZÉR

Vytvořte si individuální zvukový ekvalizér, který je optimalizován pro váš sluch, v aplikaci Logi Tune Mobile.

Prostřednictvím jednoduchého poslechového testu náš algoritmus detekuje, co slyšíte, a upravuje frekvence tak, aby bylo dosaženo požadovaného zvuku.

Poznámka: Platí pro kvalitu hudby místo kvality zvuku hovoru.

POKROČILÁ ČISTOTA HOVORU

Potlačuje okolní šum z protistrany hovoru, aby byl lépe slyšet.

Povolte funkci v aplikaci Logi Tune a vyberte nízký nebo vysoký režim v závislosti na hlasitosti šumu.

- S touto funkcí si můžete užívat až 12 hodin (ANC zap.) nebo až 14 hodin (ANC vyp.) hovoru.

OCHRANA SLUCHU

Zone 950 poskytuje tři typy ochrany, které vám pomohou bezpečně slyšet.

Omezení špičky:

Hlasitost zvuku je vždy omezena na 100 dBA, aby nedošlo k poškození sluchu.

Ochrana před šokem:

Po aktivaci v aplikaci Logi Tune, eliminuje náhlé zvukové špičky, aby se zabránilo akustickým šokům podle australské směrnice G616. Platí pouze pro aktivity volání.

Dlouhodobé vystavení hluku:

Po aktivaci v aplikaci Logi Tune, chrání vaše uši před vystavením hluku po dobu 8 hodin s limitem až 85 dBA podle australské směrnice G616. Platí pouze pro aktivity volání.

AKTUALIZACE NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

Doporučujeme aktualizovat náhlavní soupravu i přijímač. Chcete-li tak učinit, stáhněte si Logi Tune ze stránky logitech.com/tune

Poznámka: Po dokončení aktualizace vypněte a zapněte náhlavní soupravu, abyste se ujistili, že byla úspěšně provedena.

ODPOJTE A ZNOVU PŘIPOJTE NÁHLAVNÍ SOUPRAVU

V případě, že je náhlavní souprava odpojena od přijímače, můžete je znovu připojit pomocí Logi Tune.

1. Připojte přijímač *USB-C* nebo adaptér *USB-A* s přijímačem *USB-C* k portu *USB* počítače.
2. Zapněte náhlavní soupravu posunutím vypínače do středové polohy.
3. Spusťte aplikaci Logi Tune ve vašem počítači.
4. Na ovládacím panelu vyberte položku „Zone Receiver“.
5. Počkejte, než bude vyhledána dříve připojená náhlavní souprava.
6. Pokud se nezobrazí žádná náhlavní souprava připojená k přijímači, klikněte na „Spárovat náhlavní soupravu“.
7. Přepněte náhlavní soupravu do režimu párování tím, že posunete vypínač do polohy *Bluetooth* a podržíte jej 2 sekundy. Indikátor začne rychle blikat bíle.
8. Po úspěšném spárování se kontrolky LED na adaptéru a náhlavní soupravě rozsvítí bíle.

RESETOVÁNÍ NÁHLAVNÍ SOUPRAVY

Chcete-li náhlavní soupravu resetovat do původního stavu, zapněte ji, podržte vypínač v režimu párování a dlouze stiskněte tlačítko ANC po dobu 5 sekund. Náhlavní souprava je úspěšně resetována, když kontrolka náhlavní soupravy třikrát rychle červeně a bíle zabliká a zhasne.

ROZMĚRY

Náhlavní souprava:

Výška x šířka x hloubka: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Hmotnost:

0,23 kg

Přijímač:

Výška x šířka x hloubka: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adaptér:

Výška x šířka x hloubka: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Kompatibilní s běžnými aplikacemi pro volání napříč prakticky všemi platformami a operačními systémy. Kompatibilní s počítačem se systémy *Windows*, *Mac*, nebo *Chrome* prostřednictvím rozhraní *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* a zařízeními s *iOS* nebo *Android Bluetooth*.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Typ mikrofону: 5 všesměrových MEMS

Frekvenční rozsah (náhlavní souprava): 20~20 kHz (režim hudba), 100~8 kHz (režim hovor)

Frekvenční rozsah (mikrofon): 100~8 kHz

Typ baterie: Integrovaná baterie (lithium-iontová)

Životnost baterie (dobu hovoru): Až 15 hodin (ANC zap.), až 18 hodin (ANC vyp.)

Životnost baterie (dobu poslechu): Až 22 hodin (ANC zap.), až 40 hodin (ANC vyp.)

Verze *Bluetooth*: 5.2

Bezdrátový dosah*: až 50 m / 170 stop (při přímé viditelnosti)

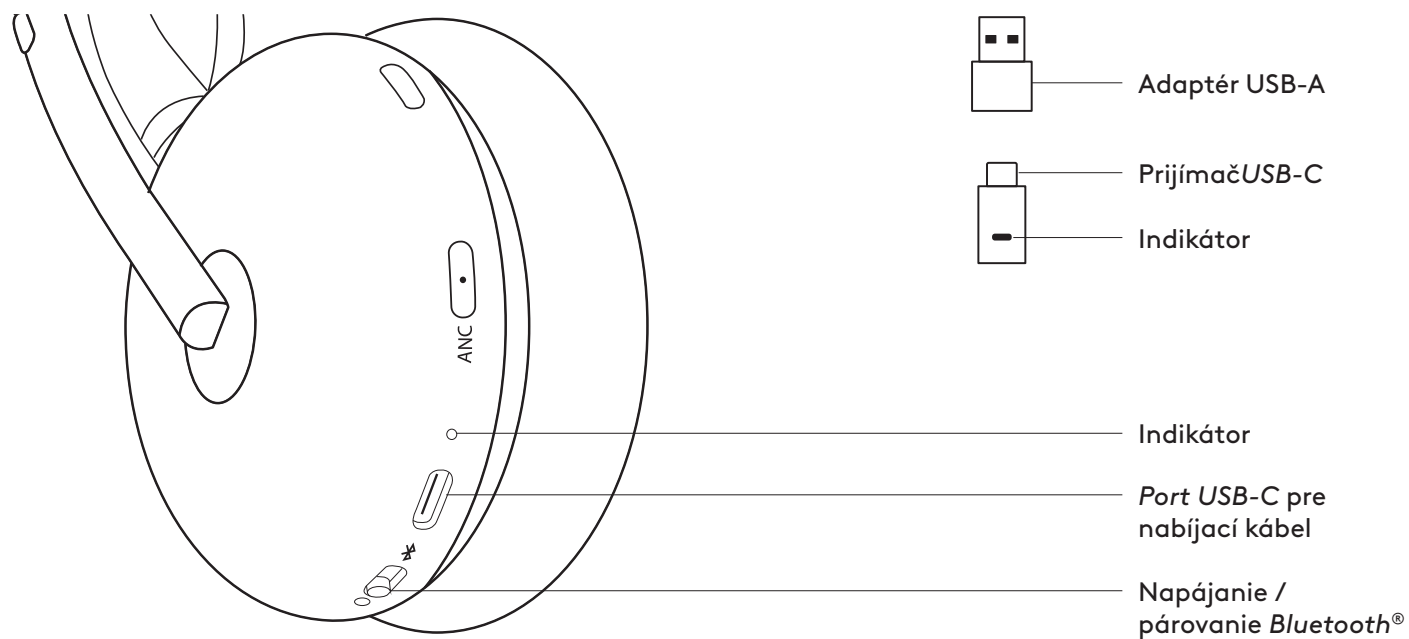
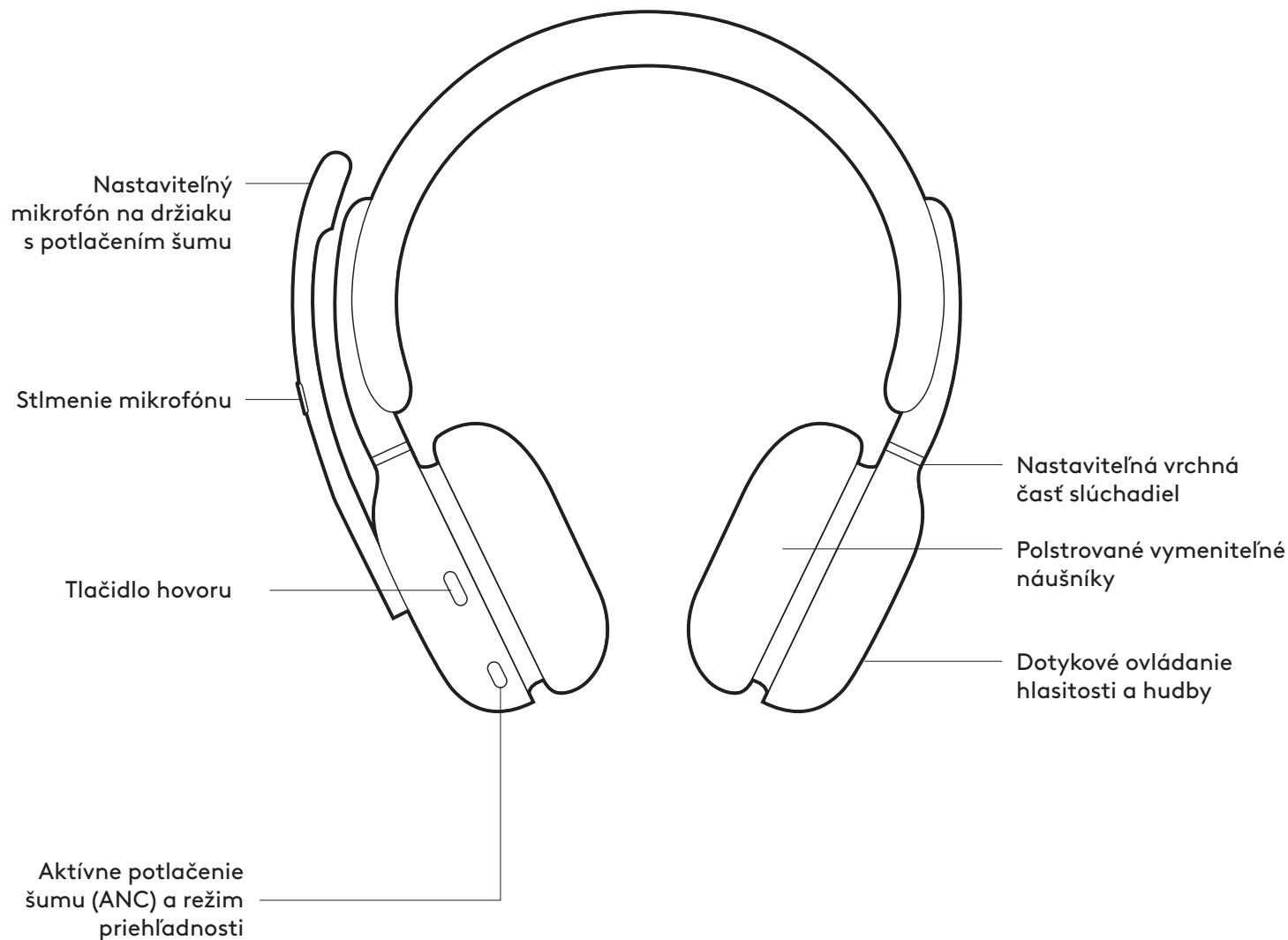
Nabíjecí kabel *USB-C* na *C*: 1,5 m

Splňuje normu EN50332-2

* Dosah bezdrátového připojení se může lišit v závislosti na podmínkách okolního prostředí a používání.

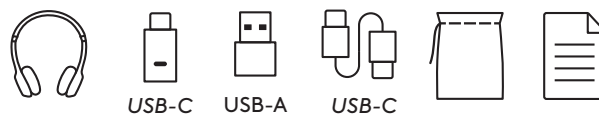
logitech.com/support/zone950

POPIS PRODUKTU



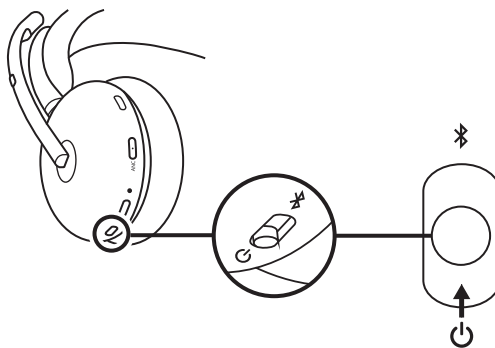
OBSAH BALENIA

1. Náhlavná súprava
2. Prijímač USB-C
3. Adaptér USB-A
4. Nabíjací kábel USB-C na C
5. Cestovné puzdro
6. Používateľská dokumentácia



ZAPNUTIE/VYPNUTIE

1. Presuňte vypínač do strednej polohy.
2. Hneď ako sa súprava zapne, indikátor sa rozsvieti na bielo.
3. Ak chcete zariadenie vypnúť, presuňte vypínač na ikonu napájania.



PÁROVANIE PROSTREDNÍCTVOM PRIJÍMAČA USB

1. USB-C

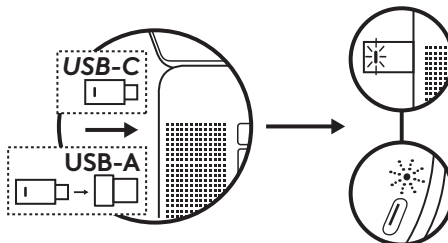
Zapojte prijímač do portu USB-C počítača.



USB-A

Zapojte prijímač USB-C do adaptéra USB-A. Potom zapojte adaptér do portu USB-A počítača.

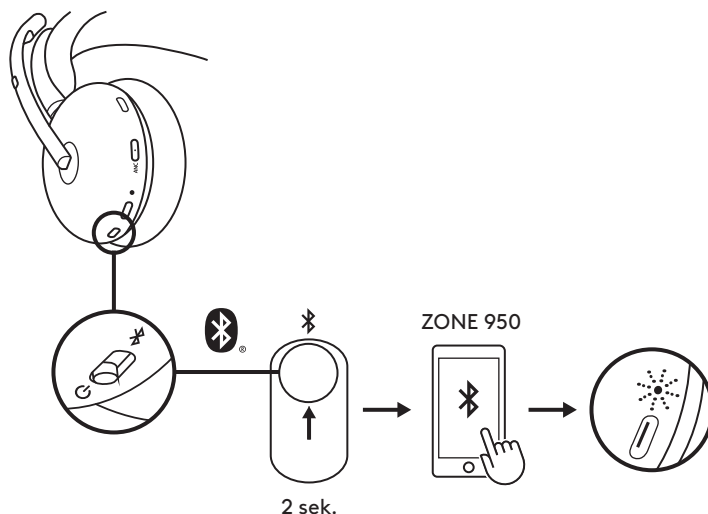
2. Náhlavná súprava je už spárovaná s prijímačom, s ktorým je dodávaná. Náhlavnú súpravu stačí zapnúť. Po úspešnom spárovaní bude indikátor na prijímači svietiť na bielo. Indikátor na náhlavnej súprave sa rozsvieti na bielo.
3. Uistite sa, že je v nastavení zvuku počítača vybraná možnosť „Zone 950“.



PÁROVANIE PROSTREDNÍCTVOM BLUETOOTH®

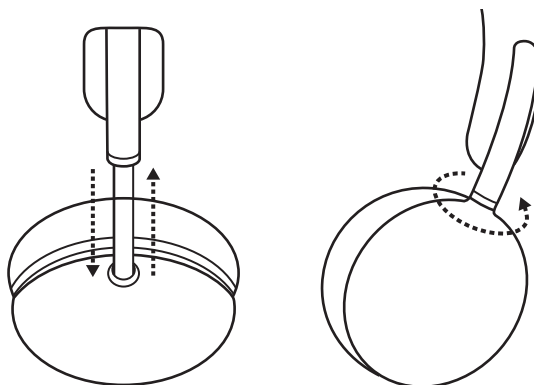
1. Posuňte vypínač na ikonu *Bluetooth* a podržte ho 2 sekundy. Indikátor začne rýchle blikáť na bielo.
2. Otvorte nastavenia *Bluetooth* na svojom zariadení.
3. Zo zoznamu dostupných zariadení vyberte „Zone 950“.
4. Po úspešnom spárovaní sa indikátor rozsvieti na bielo.

Tip: Keď je náhlavná súprava spárovaná s notebookom, v prípade potreby prejdite do nastavenia zvuku a vyberte „Zone 950 Stereo“ na dosiahnutie najlepšej kvality hudby a pre hovory vyberte „Zone 950 Hands-Free“.



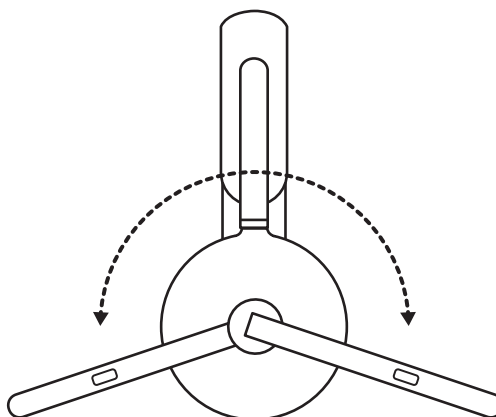
PRISPÔSOBENIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

1. Prispôbte si náhlavnú súpravu posúvaním náušníkov na hlavovom moste nahor a dole.
2. Otočné náušníky, ktoré vám presne padnú na ucho.
3. Náhlavná súprava sa ľahšie prispôsobuje po usadení na hlavu. Posúvajte náušníky nahor a dole na hlavovom moste, kým pohodlne nepadnú na uši.



NASTAVENIE DRŽIAKA MIKROFÓNU

Držiak mikrofónu je otočný v rozmedzí 270 stupňov. Mikrofón je možné nasadiť na ľavú alebo pravú stranu súpravy. Zvukový kanál sa prepne automaticky v závislosti na strane, na ktorej je mikrofón nasadený.



NABÍJANIE

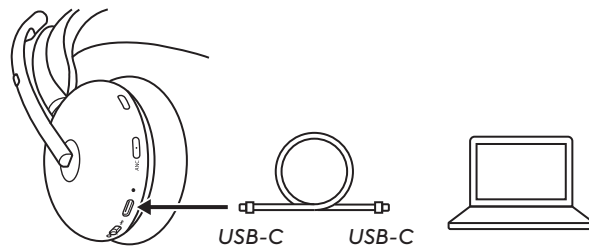
Náhlavná súprava sa automaticky vypne, ak je ponechaná v nečinnosti.

Časovač režimu spánku je možné nastaviť v aplikácii Logi Tune.

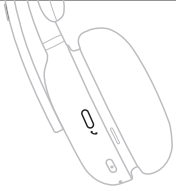
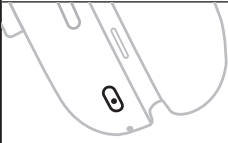
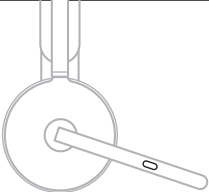
Indikátor náhlavnej súpravy sa rozsvieti NA ČERVENO, keď začne dochádzať energia.

Nabíjanie prostredníctvom kábla USB

1. Zapojte koncovku kábla *USB-C* do portu *USB-C* na spodku náušníka.
2. Zapojte koncovku kábla *USB-C* do nabíjacieho portu *USB-C* na počítači alebo sieťovom adaptéri.
3. V priebehu nabíjania bude indikátor pulzovať na bielo.
4. Po úplnom nabití sa indikátor rozsvieti na bielo.
 - Úplné nabitie batérie trvá 2 hodiny.
 - 5 minút nabíjania zabezpečí 1 hodinu hovoru.
5. Náhlavnú súpravu môžete počas nabíjania používať s prijímačom a spárovanú pomocou *Bluetooth*. Môžete ju použiť aj ako káblové slúchadlá s pripojeným káblom *USB-C* keď sú slúchadla vypnuté.



OVĽADANIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

Tlačidlo	Použitie		Akcia
	Ovládanie hovoru	Prijem/ukončenie hovoru	Krátke stlačenie
		Odmietnutie hovoru	Stlačenie 2 sekundy
		Obnovenie hovoru	Krátke stlačenie
	Ovládanie ANC	Prepínanie medzi ANC a Priehľadnosť	Krátke stlačenie
		ANC a Priehľadnosť vypnuté	Stlačenie 2 sekundy
	Ovládanie médií	Prehrať/Pozastaviť	Dvojité ťuknutie
		Ďalšia skladba	Trojité ťuknutie
	Ovládanie hlasitosti	Zvýšenie hlasitosti	Potiahnuť nahor
		Zníženie hlasitosti	Potiahnuť nadol
	Stav náhlavnej súpravy	Kontrola pripojenia a stavu batérie	Ťuknite a podržte po 2 sekundy
	Stlmenie	Stlmenie zapnuté	Krátke stlačenie
		Stlmenie vypnuté	Krátke stlačenie
	Hlasový asistent	Aktivácia hlasového asistenta	2 sekundy stlačte (keď je ramienko mikrofónu dole)

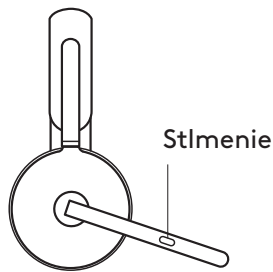
Poznámka:

- Funkcie ovládania médií závisia na type aplikácie.
- Aktivity hovoru majú vždy prednosť pred streamovaním médií. Pri pripojení dvoch zariadení bude mať pripojenie cez *Bluetooth* prioritu pred prijímačom. Pri pripojení dvoch zariadení *Bluetooth* bude mať posledné aktívne zariadenie prednosť pred prvým. A prioritu medzi dvoma zariadeniami *Bluetooth* môžete upraviť v aplikácii Logi Tune v časti Pripojené zariadenia.

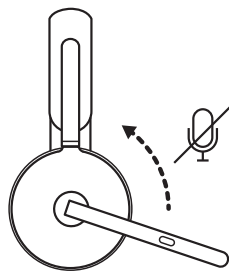
Tip: ANC a dotykové ovládanie môžete prispôbiť v aplikácii Logi Tune.

STLMIŤ

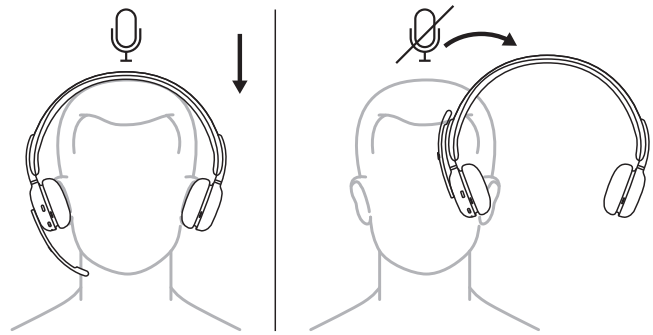
Mikrofón môžete stlmiť 3 spôsobmi.



1. Stlačením tlačidla stlmíte zvuk.

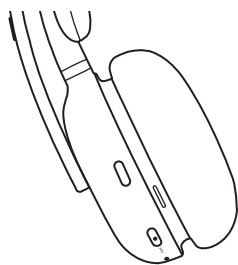


2. Vyklopením ramienka mikrofónu nahor alebo dole stlmíte alebo obnovíte zvuk.*



3. Na stlmenie stačí náhlavnú súpravu sňať; po nasadení sa zvuk obnoví. Ak chcete túto funkciu používať, povoľte ju v aplikácii Logi Tune.

* Môžete deaktivovať v aplikácii Logi Tune



„Stlmenie zap“
„Stlmenie vyp“

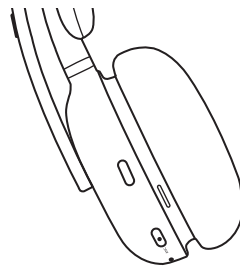
Hlasové pokyny informujú, keď je mikrofón stlmený / stlmenie je zrušené.

AKTÍVNE POTLAČENIE ŠUMU (ANC)

Funkcia ANC blokuje šum okolo vás, čím vám pomáha s koncentráciou na danú úlohu.

- Stlačením tlačidla ANC na bočnej strane náušníka môžete prepínať medzi režimom ANC a Priehľadnosť.
- Pri prepínaní medzi režimami budete počuť hlasové pokyny.

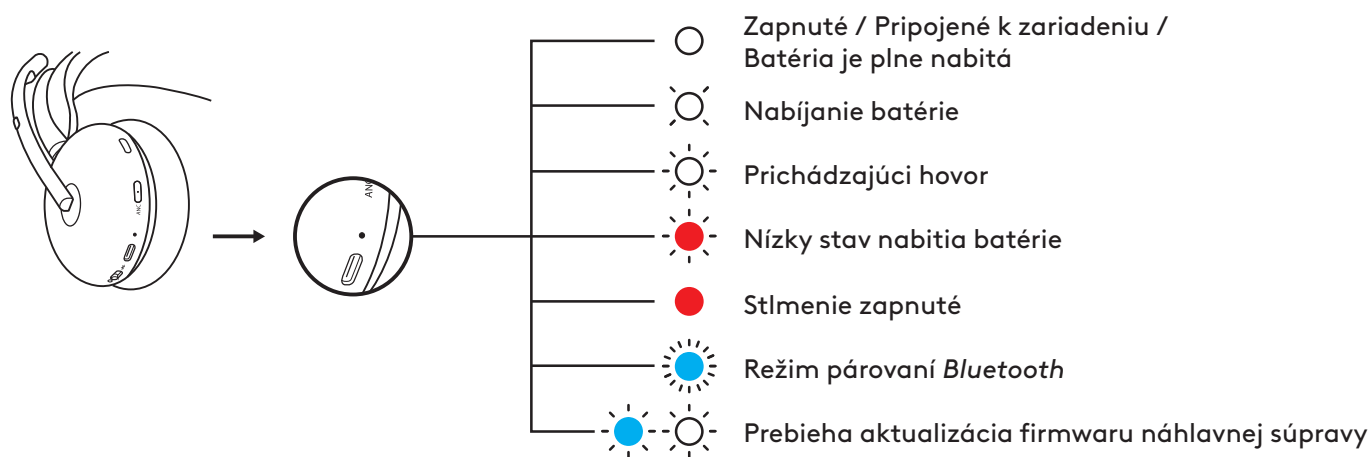
Poznámka: Tlačidlo ANC je možné upraviť tak, aby prechádzalo až 4 rôznymi režimami v aplikácii Logi Tune.



„ANC vysoký“
„Priehľadnosť zap.“

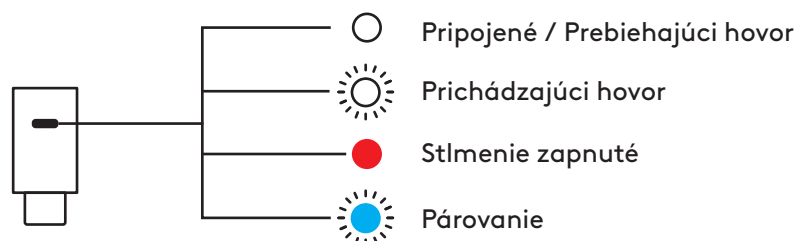
INDIKÁTOR NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

Indikátor		Stav
Biela	Svieti	Zapnite myš
		Pripojené k zariadeniu
		Plne nabitá batéria
	Pulzuje	Nabíjanie batérie
	Bliká	Prichádzajúci hovor
Červená	Bliká	Nízky stav nabitia batérie
	Svieti	Stlmenie zapnuté
Modrá	Bliká	Režim párovaní <i>Bluetooth</i>
Modrá a biela	Bliká	Prebieha aktualizácia firmwaru náhlavnej súpravy



INDIKÁTOR PRIJÍMAČA

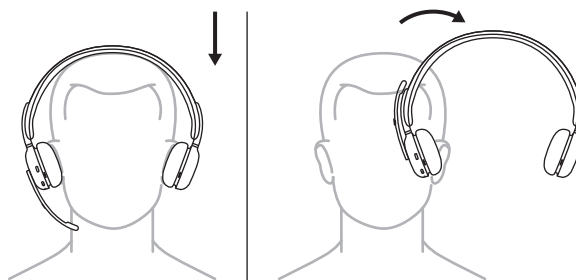
Indikátor		Stav
Biela	Svieti	Pripojené
		Prebiehajúci hovor
	Opakovane bliká a zhasína	Prichádzajúci hovor
Červená	Svieti	Stlmenie zapnuté
Modrá	Bliká	Párovanie



DETEKCIA NASADENIA

Snímače na náhlavnej súprave dokážu zistiť, či je náhlavná súprava nasadená alebo nie je, a kontrolovať stav. Môžete ich deaktivovať alebo aktivovať v aplikácii Logi Tune.

Poznámka: Táto funkcia závisí od typu aplikácie.



Automatické pozastavenie/pokračovanie

Po sňatí náhlavnej súpravy počas streamovania médií sa médiá pozastavia. Po nasadení náhlavnej súpravy sa médiá obnovia.

Príjem prichádzajúceho hovoru

Pri prichádzajúcom hovore si nasadíte náhlavnú súpravu a hovor prijmite. Ak chcete túto funkciu používať, povoľte ju v aplikácii Logi Tune.

Stlmenie/zrušenie stlmenia mikrofónu

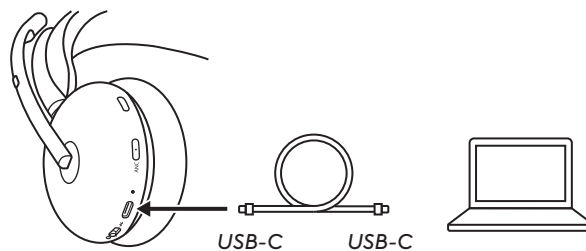
Keď snímate náhlavnú súpravu počas prebiehajúceho hovoru, mikrofón sa stlmí. Keď si nasadíte slúchadlá, mikrofón sa zapne. Ak chcete túto funkciu používať, povoľte ju v aplikácii Logi Tune.

ZVUK CEZ USB (VYSOKÁ HUSTOTA)

Ak je zvuk počas hovoru nestabilný, pretože je v blízkosti príliš veľa bezdrôtových zariadení (vysoká hustota), môžete náhlavnú súpravu použiť ako káblovú náhlavnú súpravu.

1. Vypnite náhlavnú súpravu.
2. Pripojte náhlavnú súpravu k dodanému USB káblu.
A zapojte druhú stranu kábla **USB-C** k portu **USB-C** v počítači.
3. Uistite sa, že je v nastavení zvukového zariadenia vybraná možnosť „Zone 950“.

Poznámka: Náhlavná súprava sa bude v tomto režime nabíjať.
V tomto režime nemusia byť k dispozícii ovládacie tlačidlá.



LOGI TUNE

Aplikácia Logi Tune pomáha zvýšiť výkonnosť náhlavnej súpravy pomocou pravidelných aktualizácií softvéru a firmvéru. Získajte bližšie informácie a prevezmite si aplikáciu Logi Tune na stránke logitech.com/tune, v obchode *Apple App Store*, alebo v obchode *Google Play*.



NASTAVENIE ODPOČÚVANIA

odpočúvanie vám umožní počas konverzácií počuť váš hlas, takže budete mať prehľad o tom, ako hlasno hovoríte. V aplikácii Logi Tune vyberte funkciu odpočúvania a nastavte volič podľa potreby.

- Vyššie číslo znamená, že začujete viac zvuku zvonku.
- Nižšie číslo znamená, že začujete menej zvuku zvonku.

ČASOVAČ AUTOMATICKÉHO REŽIMU SPÁNKU

Vo východiskovom nastavení sa náhlavná súprava automaticky vypne po 1 hodine nečinnosti. Časovač režimu spánku môžete regulovať v aplikácii Logi Tune.

OSOBNÝ EKVALIZÉR

Vytvorte si individuálny zvukový ekvalizér, ktorý je optimalizovaný pre váš sluch, v aplikácii Logi Tune Mobile.

Prostredníctvom jednoduchého testu počúvania náš algoritmus deteguje, čo počujete, a upravuje frekvencie tak, aby sa dosiahol požadovaný zvuk.

Poznámka: Platí to pre kvalitu hudby namiesto kvality zvuku hovoru.

POKROČILÁ ČISTOTA HOVORU

Potláča šum okolia z protistrany hovoru, aby bolo lepšie počuť.

Povoľte funkciu v aplikácii Logi Tune a vyberte nízky alebo vysoký režim v závislosti na hlasitosti šumu.

- S touto funkciou si môžete užívať až 12 hodín (ANC zap.) alebo až 14 hodín (ANC vyp.) hovoru.

OCHRANA SLUCHU

Zone 950 poskytuje tri typy ochrany, ktoré vám pomôžu bezpečne počuť.

Obmedzenie špičky:

Hlasitosť zvuku je vždy obmedzená na 100 dBA, aby nedošlo k poškodeniu sluchu.

Ochrana pred šokom:

Po aktivácii v aplikácii Logi Tune, eliminuje náhle zvukové špičky, aby sa zabránilo akustickým šokom podľa austrálskej smernice G616. Platí iba pre aktivity volania.

Dlhodobé vystavenie hluku:

Po aktivácii v aplikácii Logi Tune, chráni vaše uši pred vystavením hluku počas 8 hodín s limitom až 85 dBA podľa austrálskej smernice G616. Platí iba pre aktivity volania.

AKTUALIZÁCIA NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

Odporúčame aktualizovať náhlavnú súpravu i prijímač. Ak chcete tak urobiť, prevezmite si Logi Tune zo stránky logitech.com/tune

Poznámka: Po dokončení aktualizácie vypnite a zapnite náhlavnú súpravu, aby ste sa uistili, že bola aktualizácia úspešne ukončená.

ODPOJTE A ZNOVU PRIPOJTE NÁHLAVNÚ SÚPRAVU

V prípade, že je náhlavná súprava odpojená od prijímača, môžete ju znovu pripojiť pomocou Logi Tune.

1. Pripojte prijímač *USB-C* alebo adaptér *USB-A* s prijímačom *USB-C* k portu *USB* počítača.
2. Zapnite náhlavnú súpravu posunutím vypínača do stredovej polohy.
3. Spustíte aplikáciu Logi Tune na svojom počítači.
4. Na ovládacom paneli vyberte položku „Zone Receiver“.
5. Počkajte, než bude vyhladaná skôr pripojená náhlavná súprava.
6. Ak sa nezobrazí žiadna náhlavná súprava pripojená k prijímaču, kliknite na „Spárovať náhlavnú súpravu“.
7. Prepnite náhlavnú súpravu do režimu párovania tým, že posuniete vypínač do polohy *Bluetooth* a podržíte ho 2 sekundy. Indikátor začne rýchle blikáť na bielo.
8. Po úspešnom spárovaní sa kontrolky LED na adaptéri a náhlavnej súprave rozsvietia na bielo.

RESETOVANIE NÁHLAVNEJ SÚPRAVY

Ak chcete náhlavnú súpravu resetovať do pôvodného stavu, zapnite ju, podržte vypínač v režime párovania a dlho stlačte tlačidlo ANC na 5 sekúnd. Náhlavná súprava bude úspešne resetovaná, keď kontrolka náhlavnej súpravy trikrát rýchlo na červeno a na biele zabliká a zhasne.

ROZMERY

Náhlavná súprava:

Výška × šírka × hĺbka: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Hmotnosť:

0,23 kg

Prijímač:

Výška × šírka × hĺbka: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adaptér:

Výška × šírka × hĺbka: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Kompatibilné s bežnými aplikáciami na volanie naprieč prakticky všetkými platformami a operačnými systémami. Kompatibilné s počítačmi so systémami *Windows*, *Mac*, alebo *Chrome* prostredníctvom rozhraní *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* a zariadeniami s *iOS* alebo *Android Bluetooth*.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Typ mikrofónu: 5 všesmerových MEMS

Frekvenčný rozsah (náhlavná súprava): 20~20 kHz (režim hudba), 100~8 kHz (režim hovor)

Frekvenčný rozsah (mikrofón): 100~8 kHz

Typ batérie: Integrovaná batéria (lítium-iónová)

Životnosť batérie (dĺžka hovoru): Až 15 hodín (ANC zap), až 18 hodín (ANC vyp)

Životnosť batérie (dĺžka počúvania): Až 22 hodín (ANC zap), až 40 hodín (ANC vyp)

Verzia *Bluetooth*: 5.2

Bezdrôtový dosah*: Až 50 metrov / 170 ft (pri priamej viditeľnosti)

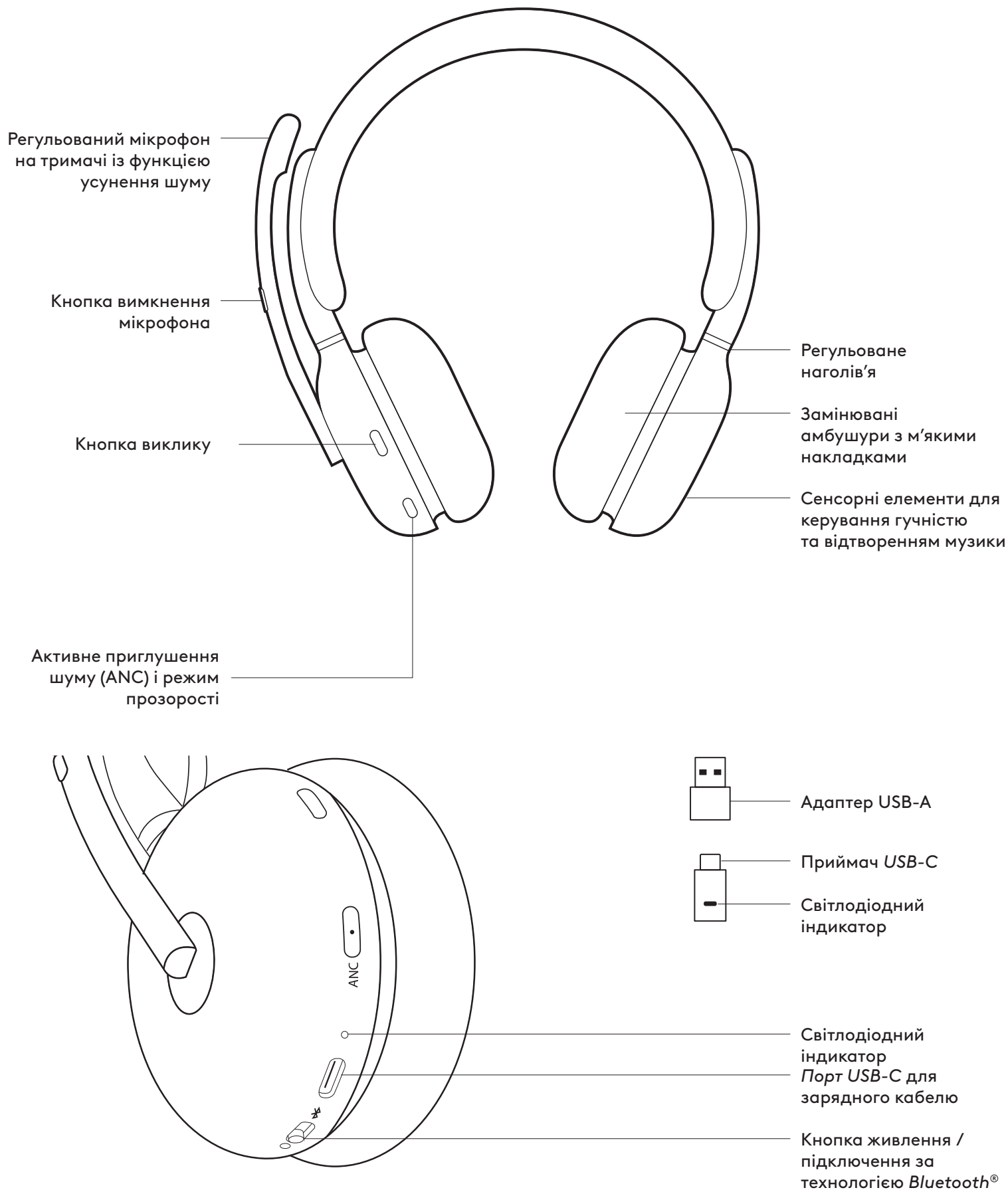
Nabíjací kábel *USB-C* na *C*: 1,5 m

Spĺňa normu EN50332-2

* Dosah bezdrôtového pripojenia sa môže líšiť v závislosti na podmienkach okolitého prostredia a používaní.

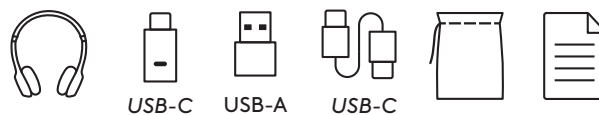
logitech.com/support/zone950

ОЗНАЙОМЛЕННЯ З ПРИСТРОЄМ



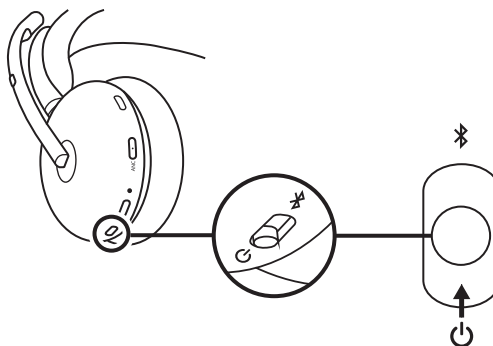
У КОМПЛЕКТІ

1. Гарнітура
2. Приймач *USB-C*
3. Адаптер *USB-A*
4. Кабель для заряджання з двома роз'ємами *USB-C*
5. Футляр для транспортування
6. Документація користувача



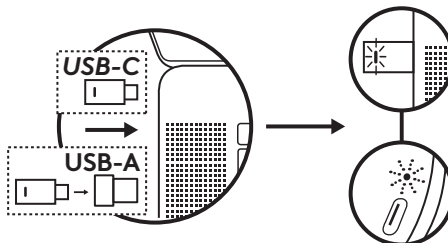
УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ЖИВЛЕННЯ

1. Встановіть перемикач живлення по центру.
2. Коли живлення буде ввімкнено, світлодіодний індикатор почне горіти білим.
3. Щоб вимкнути, поверніть перемикач живлення до піктограми живлення.



ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗА ДОПОМОГОЮ USB-ПРИЙМАЧА

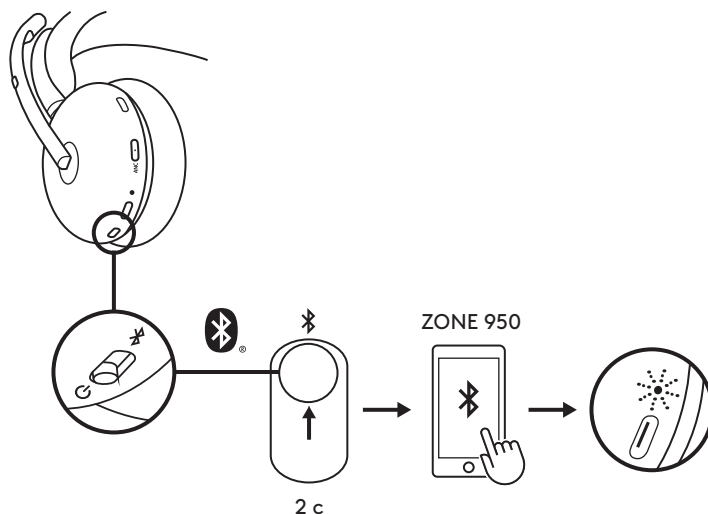
1. **USB-C**
Вставте приймач у порт *USB-C* комп'ютера.
USB-A
Вставте приймач *USB-C* в адаптер *USB-A*. Потім вставте адаптер у порт *USB-A* на комп'ютері.
2. Приймач постачається разом із гарнітурою, і його не потрібно окремо підключати до неї. Просто ввімкніть живлення гарнітури. Коли підключення буде успішно виконано, світлодіодний індикатор на приймачі безперервно світитиметься білим. Індикатор на гарнітурі також почне безперервно світитися білим.
3. Переконайтеся, що в настройках звуку комп'ютера вибраний пристрій Zone 950.



ПІДКЛЮЧЕННЯ ЗА ТЕХНОЛОГІЄЮ **BLUETOOTH®**

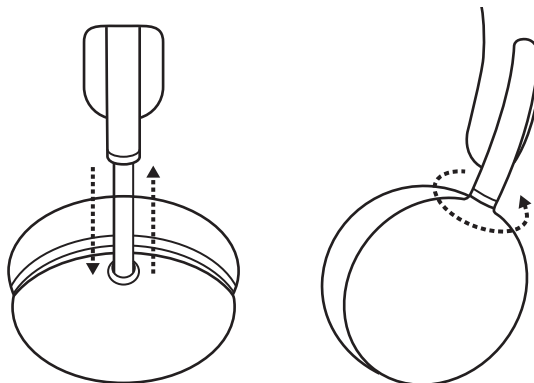
1. Поверніть перемикач живлення до піктограми *Bluetooth* й потримайте його протягом 2 секунд. Світлодіодний індикатор почне швидко мерехтіти синім.
2. Відкрийте меню налаштувань *Bluetooth* на вашому пристрої.
3. Виберіть гарнітуру Zone 950 із-поміж виявлених пристроїв.
4. Коли підключення буде встановлено, світлодіодний індикатор почне безперервно горіти білим світлом.

Порада: Коли гарнітура підключена до ноутбука, за потреби перейдіть в настройки звуку й виберіть «Zone 950 Stereo» для кращої якості звучання, а потім виберіть «Zone 950 Hands-Free» для викликів.



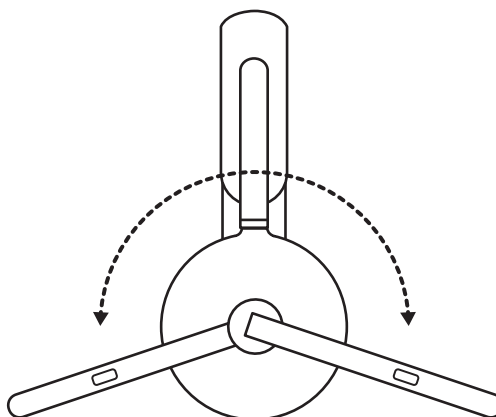
РЕГУЛЮВАННЯ ПОСАДКИ ГАРНІТУРИ

1. Відрегулюйте посадку гарнітури, пересуваючи чашки навушників угору та вниз уздовж наголів'я.
2. Поверніть чашки навушників так, щоб вони зручно прилягали до вух.
3. Відрегулювати посадку гарнітури буде простіше, якщо ви надінете її на голову. Пересувajte чашки навушників угору та вниз уздовж наголів'я, поки не відчуєте, що вони зручно прилягають до вух.



РЕГУЛЮВАННЯ ТРИМАЧА МІКРОФОНА

Підвісний мікрофон обертається на 270°. Його можна розташувати як із лівого, так і з правого боку. Аудіоканал перемикатиметься автоматично залежно від того, з якого боку буде розташовано мікрофон.



ЗАРЯДЖАННЯ

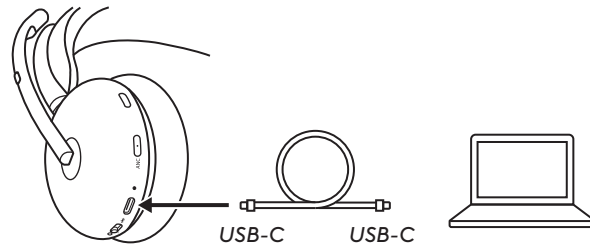
Гарнітура автоматично вимикається, коли нею не користуються.

Параметри таймера автоматичного вимкнення можна налаштувати в програмі Logi Tune.

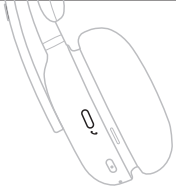
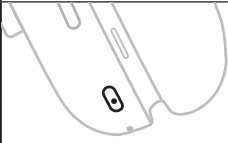
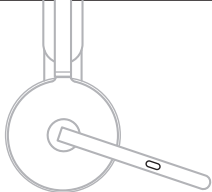
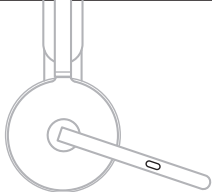
Коли рівень заряду акумулятора знижується до певного рівня, світлодіодний індикатор гарнітури починає горіти ЧЕРВОНИМ.

Зарядження за допомогою USB-кабелю

1. Підключіть штекер *USB-C* до відповідного роз'єму *USB-C* в нижній частині чашки навушника.
2. Підключіть штекер *USB-C* до зарядного порту *USB-C* комп'ютера.
3. Під час заряджання світлодіодний індикатор світитиметься білим світлом із пульсацією.
4. Коли батарею буде повністю заряджено, індикатор почне безперервно світитися білим.
 - Батарея повністю заряджається за 2 години.
 - Заряджання протягом 5 хвилин дає змогу 1 годину користуватися гарнітурою в режимі голосового зв'язку.
5. Під час заряджання гарнітуру можна використовувати в режимі підключення за допомогою приймача або технології *Bluetooth*. Пристрій також можна використовувати як дротову гарнітуру, підключивши кабель *USB-C*, коли гарнітура вимкнена.



ЕЛЕМЕНТИ КЕРУВАННЯ ГАРНІТУРОЮ

Кнопка	Функція		Дія
	Керування викликами	Відповідь на виклик і завершення виклику	Натиснути один раз
		Відхилення виклику	Утримувати протягом 2 с
		Повернення до виклику	Натиснути один раз
	Елементи керування активним приглушенням шуму	Перемикання між режимами активного приглушення шуму / прозорості	Коротке натискання
		Вимкнення активного приглушення шуму і прозорості	Утримувати протягом 2 с
	Керування мультимедіа	Відтворення / пауза	Подвійне натискання
		Перехід до наступного запису	Потрійне натискання
	Регулятори гучності	Збільшення гучності	Проведення вгору
		Зменшення гучності	Проведення вниз
	Стан гарнітури	Перевірка стану підключення та рівня заряду акумулятора	Натискання протягом 2 секунд
	Вимкнення звуку	Вимкнення звуку	Коротко натиснути
		Увімкнення звуку	Коротке натискання
	Голосова допомога	Запуск голосового помічника	Двосекундне натискання (коли тримач мікрофона опущений)

Примітки

- Функції керування мультимедіа залежать від типу програми.
- Функції керування викликами завжди мають пріоритет над потоковим передаванням мультимедіа. Якщо буде підключено два пристрої (з використанням технології Bluetooth або через приймач), перевага надаватиметься пристрою, підключеному за допомогою Bluetooth. Якщо два пристрої буде підключено за допомогою Bluetooth, перевага перейде до останнього активного пристрою. Пріоритет для двох пристроїв Bluetooth можна налаштувати в програмі Logi Tune в меню підключених пристроїв.

Порада. Елементи керування активним приглушенням шуму і сенсорні елементи керування можна налаштувати в програмі Logi Tune.

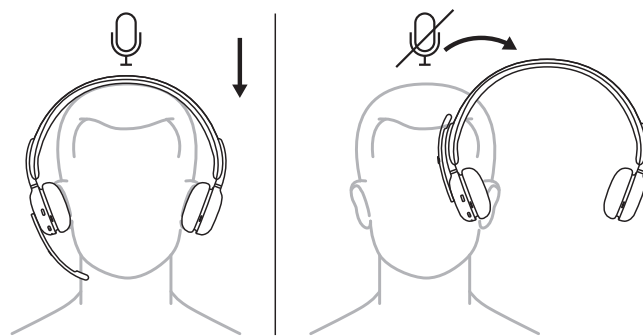
ВИМКНЕННЯ МІКРОФОНА

Є 3 способи вимкнення мікрофона.

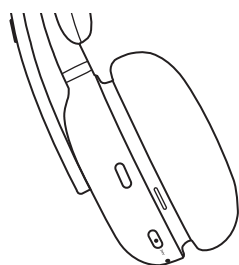


1. Натисніть цю кнопку, щоб вимкнути звук.
2. Поверніть тримач мікрофона вгору або вниз, щоб вимкнути або увімкнути звук.*

* Можна вимкнути в програмі Logi Tune



3. Просто зніміть гарнітуру, щоб вимкнути мікрофон, й вдягніть, щоб його увімкнути. Щоб скористатися цією функцією, увімкніть її в програмі Logi Tune.



«Звук вимкнено»
«Звук увімкнено»

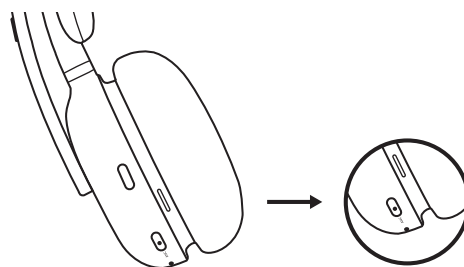
Голосові підказки сповіщатимуть про увімкнення та вимкнення мікрофона.

АКТИВНЕ ПРИГЛУШЕННЯ ШУМУ (ANC)

Функція активного приглушення шуму дає користувачу змогу зосередитися на поточному завданні.

- Для перемикання між режимами активного приглушення шуму та прозорістю скористайтесь кнопкою керування активним приглушенням шуму на бічній частині чашки навушника.
- Під час перемикання між режимами лунатимуть голосові підказки.

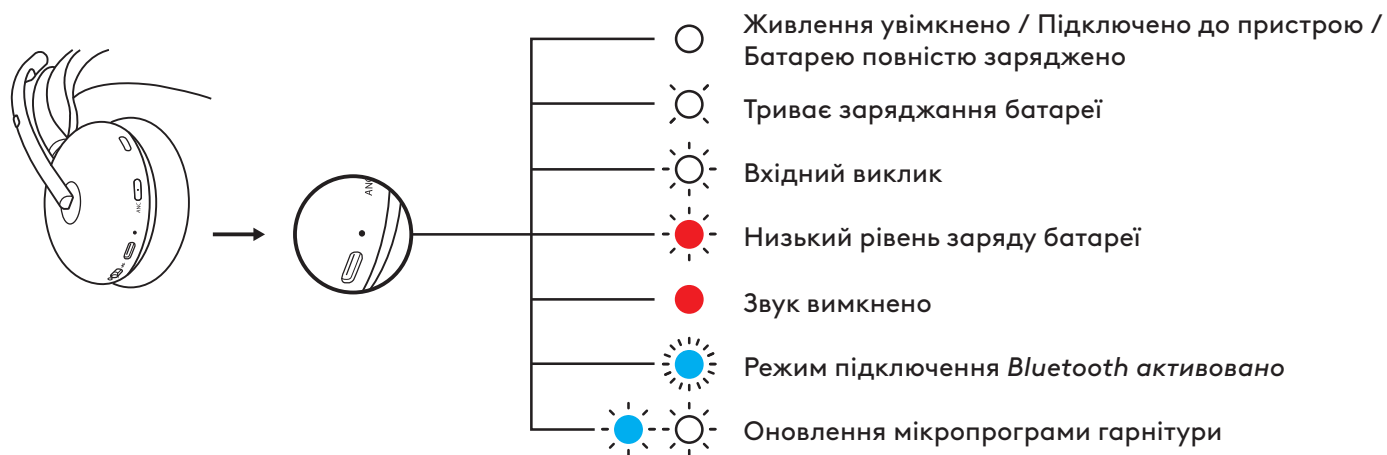
Примітка. Кнопку керування активним приглушенням шуму можна настроїти в програмі Logi Tune на циклічне перемикання між 4 різними режимами.



«Високий рівень
приглушення шуму»
«Прозорість увімкнено»

СВІТЛОДІЮДНИЙ ІНДИКАТОР ГАРНІТУРИ

Режим роботи		Стан
Білий	Світиться безперервно	Живлення увімкнено
		Підключено до пристрою
		Батарею повністю заряджено
	Пульсує	Триває заряджання батареї
	Блимає	Вхідний виклик
Червоний	Блимає	Низький рівень заряду батареї
	Світиться безперервно	Звук вимкнено
Синій	Мигтить	Режим підключення <i>Bluetooth</i> активовано
Синій і білий	Блимає	Оновлення мікропрограми гарнітури



СВІТЛОДІЮДНИЙ ІНДИКАТОР ПРИЙМАЧА

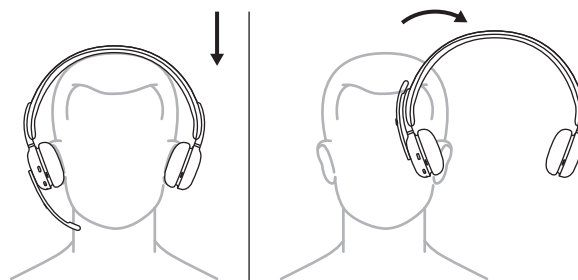
Режим роботи		Стан
Білий	Світиться безперервно	Підключено
		Поточний виклик
	Періодично мигтить	Вхідний виклик
Червоний	Світиться безперервно	Звук вимкнено
Синій	Мигтить	Триває підключення



РОЗПІЗНАВАННЯ РОЗМІЩЕННЯ НА ГОЛОВІ

Датчики на гарнітурі можуть розпізнавати, чи вдягнена гарнітура на голову, й керувати її станом. Цю функцію можна вимкнути або ввімкнути в програмі Logi Tune.

Примітка. Функція залежить від типу програми.



Автоматична пауза/відтворення

Якщо під час потокового передавання медіа зняти гарнітуру, відтворення медіа буде призупинене. Якщо її вдягнути, відтворення медіа буде відновлене.

Відповідь на вхідний виклик

Щоб відповісти на вхідний виклик, достатньо вдягнути гарнітуру. Щоб скористатися цією функцією, увімкніть її в програмі Logi Tune.

Вимкнення й увімкнення мікрофона

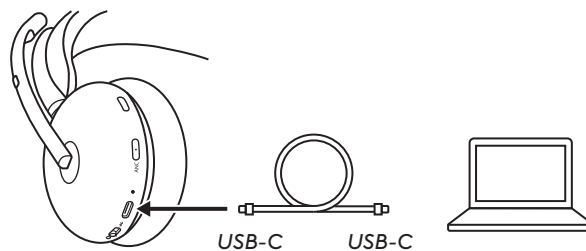
Якщо під час виклику зняти гарнітуру, мікрофон буде вимкнений. Якщо її вдягнути, мікрофон знову ввімкнеться. Щоб скористатися цією функцією, увімкніть її в програмі Logi Tune.

АУДІО ПО USB (ДЛЯ СЕРЕДОВИЩ ІЗ ВЕЛИКОЮ КІЛЬКІСТЮ БЕЗДРОВОТИХ ПІДКЛЮЧЕНЬ)

Якщо під час виклику аудіосигнал є нестабільним через занадто велику кількість бездротових пристроїв поблизу, гарнітуру можна використовувати в дротовому режимі.

1. Вимкніть гарнітуру.
2. Під'єднайте до гарнітури комплектний USB-кабель. Інший кінець кабелю USB-C під'єднайте до порту USB-C на комп'ютері.
3. Переконайтеся, що в настройках аудіопристроїв вибрана Zone 950.

Примітка. У цьому режимі гарнітура буде заряджатися. Елементи керування можуть не працювати в цьому режимі.



LOGI TUNE

Завдяки програмі Logi Tune, а також періодичному оновленню програмної та програмно-апаратної частин можна підвищити ефективність роботи гарнітури. Дізнатися більше та завантажити Logi Tune можна на сторінці logitech.com/tune, а також у магазині *Apple App Store* або *Google Play*.



РЕГУЛЮВАННЯ САМОПРОСЛУХОВУВАННЯ

Функція самопрослуховування дає користувачу змогу чути власний голос під час спілкування та контролювати його гучність. Щоб налаштувати її роботу, відкрийте відповідний розділ програми Logi Tune та скористайтеся коловим регулятором.

- За високих показників голос звучатиме гучніше.
- За низьких показників голос звучатиме тихіше.

ТАЙМЕР АВТОМАТИЧНОГО ПЕРЕХОДУ В РЕЖИМ СНУ

За замовчуванням гарнітура автоматично вимикається, коли нею не користуються понад 1 годину. Налаштувати таймер автоматичного переходу в режим сну можна в програмі Logi Tune.

ОСОБИСТИЙ ЕКВАЛАЙЗЕР

Створіть власний еквалайзер, оптимізований до вашого слуху в мобільній програмі Logi Tune.

За допомогою простого тесту для дослідження слуху наш алгоритм визначає, що ви чуєте, й відповідно регулює частоти та забезпечує для вас найкращу якість звучання.

Примітка. Це впливає на якість відтворення музики, але не на якість звуку виклику.

ПІДВИЩЕНА ЯКІСТЬ ВИКЛИКУ

Зменшує навколишні шуми на дальньому кінці виклику, щоб співбесідників було краще чути.

Увімкніть цю функцію в програмі Logi Tune і виберіть помірний або інтенсивний режим – залежно від гучності шумів.

- Коли ця функція увімкнена, заряду батареї вистачить щонайбільше на 12 годин розмови (активне приглушення шуму увімкнено) або 14 годин (активне приглушення шуму вимкнено).

ЗАХИСТ СЛУХУ

Zone 950 має три типи захисту для безпечного прослуховування.

Обмеження пікових значень:

Рівень гучності завжди обмежений до 100 дБА, щоб запобігти пошкодженню слуху.

Захист від раптового збільшення сигналу:

Після увімкнення в програмі Logi Tune ця функція усуває раптові звукові сплески, щоб запобігти акустичним ударам, відповідно до австралійської директиви G616. Стосується лише викликів.

Вплив шуму з плином часу:

Після увімкнення в програмі Logi Tune ця функція захищає ваші вуха від впливу шуму впродовж 8 годин, обмежуючи гучність до 85 дБА, відповідно до австралійської директиви G616. Стосується лише викликів.

ООНОВЛЕННЯ ГАРНІТУРИ

Бажадно оновлювати мікропрограми як гарнітури, так і приймача. Для цього потрібно завантажити програму Logi Tune зі сторінки logitech.com/tune

Примітка. Вимкніть, а потім увімкніть гарнітуру після завершення оновлення, щоб переконатися в його успішності.

ПОВТОРНЕ ПІДКЛЮЧЕННЯ ГАРНІТУРИ

Якщо гарнітура відключиться від приймача, можна підключити її повторно за допомогою програми Logi Tune.

1. Підключіть приймач *USB-C* або адаптер *USB-A* із приймачем *USB-C* до *USB*-порту комп'ютера.
2. Увімкніть гарнітуру, пересунувши перемикач живлення в центральне положення.
3. Відкрийте програму Logi Tune на комп'ютері.
4. Виберіть «Приймач Zone» на інформаційній панелі.
5. Почекайте, поки відбувається пошук раніше підключеної гарнітури.
6. Якщо не відобразиться жодної гарнітури, підключеної до приймача, натисніть пункт «Підключити гарнітуру».
7. Увійдіть в режим підключення на гарнітурі, повернувши перемикач живлення до піктограми *Bluetooth* й потримавши його 2 секунди. Світлодіодний індикатор почне швидко мерехтіти синім.
8. Коли підключення буде успішно виконано, світлодіодний індикатор на приймачі і на гарнітурі безперервно світитиметься білим.

СКИДАННЯ НАЛАШТУВАНЬ ГАРНІТУРИ

Щоб повернутися до заводських налаштувань, увімкніть гарнітуру, натисніть й утримуйте кнопку живлення до переходу в режим підключення, а потім натисніть кнопку керування активним приглушенням шуму на 5 секунд. Про успішне скидання гарнітури сигналізуватиме світлодіодний індикатор – він повинен поперемінно блимнути червоним і білим 3 рази, а потім вимкнутися.

РОЗМІРИ

ГАРНІТУРА

Довжина x ширина x товщина: 183,9 x 179,1 x 70,0 мм

Вага:

0,23 кг

Приймач

Довжина x ширина x товщина: 26,6 x 12,4 x 6,5 мм

Адаптер

Довжина x ширина x товщина: 24,5 x 15,4 x 8,7 мм

ВИМОГИ ДО СИСТЕМИ

Гарнітура сумісна зі стандартними програмами для здійснення викликів, а також із більшістю платформ і операційних систем. Вона може підключатися до комп'ютерів під керуванням ОС *Windows*, *Mac* або *Chrome* за технологією *Bluetooth*, а також через роз'єми *USB-C* і *USB-A*. Існує можливість підключення до пристроїв під керуванням ОС *iOS* або *Android* із підтримкою *Bluetooth*.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип мікрофона: 5 всеспрямованих MEMS

Частотний діапазон (гарнітура): 20 Гц – 20 кГц (у режимі відтворення музики), 100 Гц – 8 кГц (у режимі голосового спілкування)

Частотний діапазон (мікрофон): 100 Гц – 8 кГц

Тип батареї: вбудована (літій-іонна)

Час роботи батареї (спілкування): До 15 год (активне приглушення шуму ввімк.), до 18 год (активне приглушення шуму вимк.)

Час роботи батареї (прослуховування): До 22 год (активне приглушення шуму ввімк.), до 40 год (активне приглушення шуму вимк.)

Версія *Bluetooth*: 5.2

Радіус дії бездротового зв'язку*: до 50 м / 170 футів у зоні прямої видимості

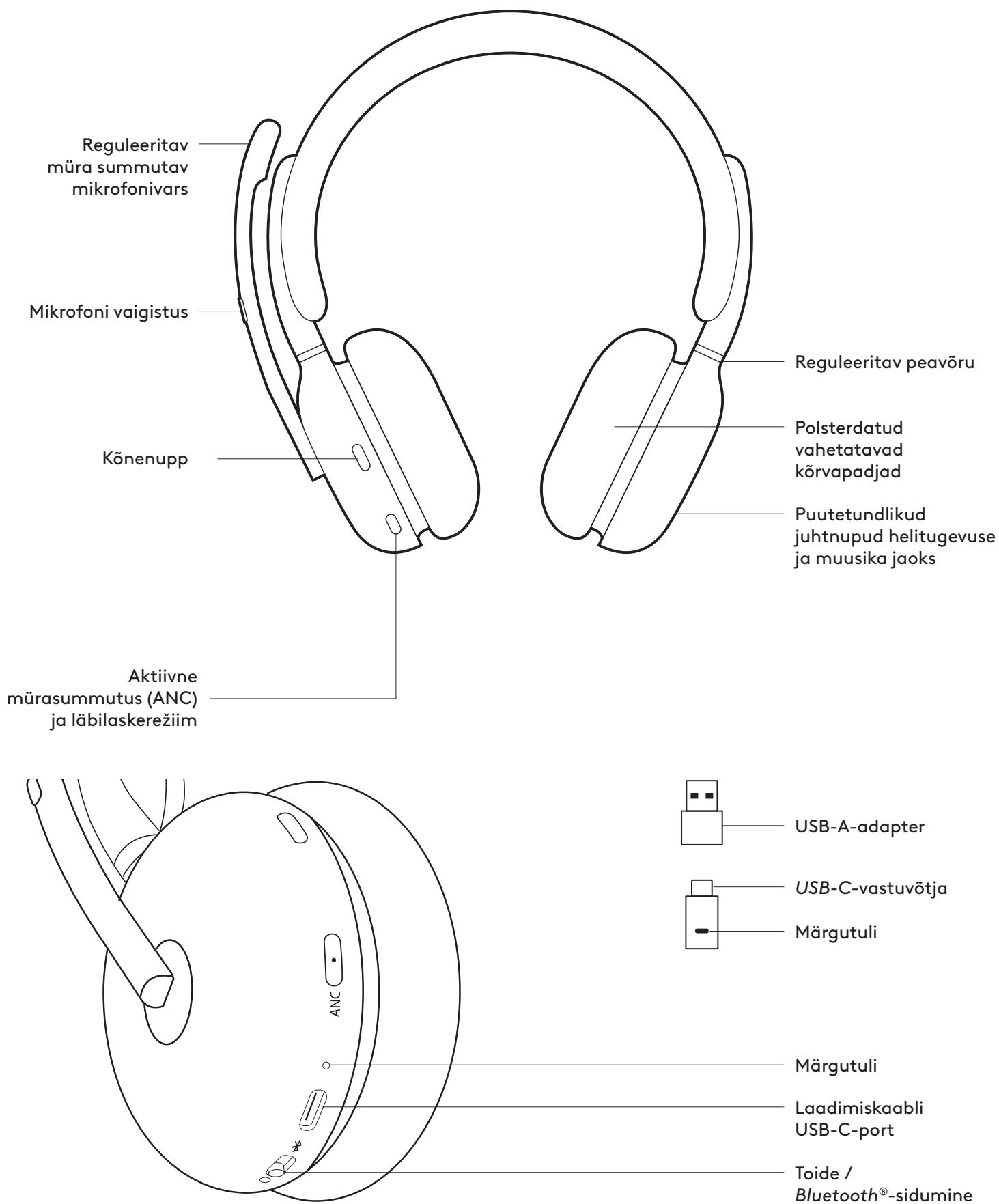
Кабель для заряджання з двома роз'ємами *USB-C*: 1,5 м

Відповідність стандарту EN50332-2

* Радіус дії бездротового зв'язку залежить від середовища та режиму використання, а також від характеристик комп'ютера.

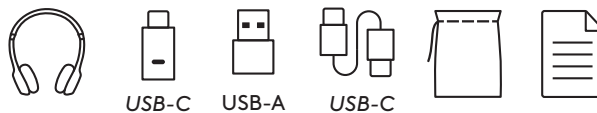
logitech.com/support/zone950

TOOTE TUTVUSTUS



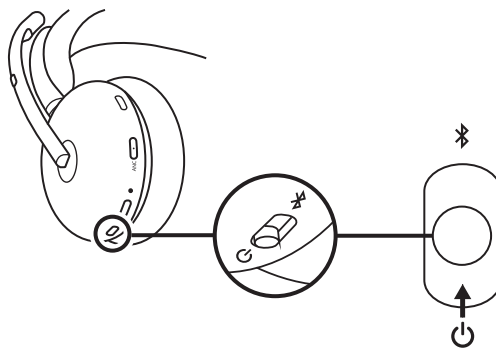
KARBI SISU

1. Peakomplekt
2. USB-C-vastuvõtja
3. USB-A-adapter
4. USB-C- ja C-laadimiskaabel
5. Reisikott
6. Kasutaja dokumentatsioon



TOIDE SISSE/VÄLJA

1. Libistage toitelüliti keskele.
2. Kui peakomplekt on sisse lülitatud, hakkab märgutuli valgelt põlema.
3. Väljalülitamiseks libistage toitelüliti toiteikooni juurde.



USB-VASTUVÖTJA KAUDU SIDUMINE

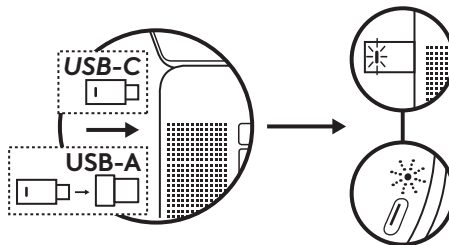
1. USB-C

Sisestage vastuvõtja USB-C-porti.

USB-A

Sisestage USB-C-vastuvõtja USB-A-adapterisse. Seejärel sisestage adapter arvuti USB-A-porti.

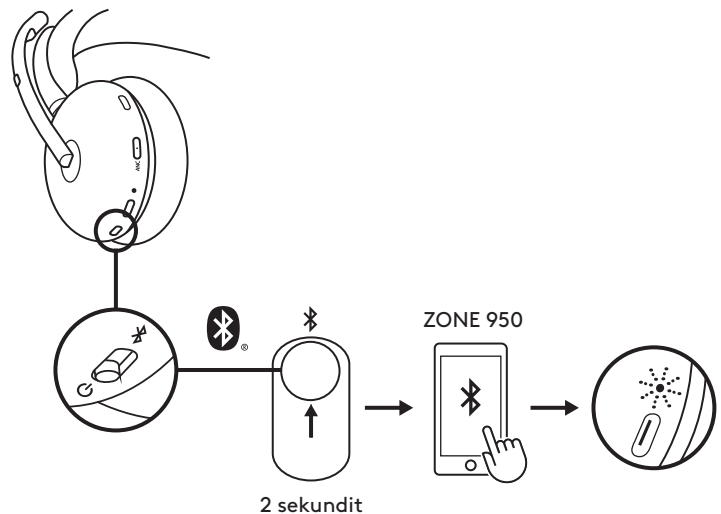
2. Peakomplekt on kaasasoleva vastuvõtjaga juba seotud. Lihtsalt lülitage peakomplekt sisse. Kui peakomplekt on seotud, jääb vastuvõtja märgutuli valgelt põlema. Peakomplekti märgutuli hakkab valgelt põlema.
3. Veenduge, et arvuti helisätetes oleks valitud „Zone 950”.



BLUETOOTH®-I KAUDU SIDUMINE

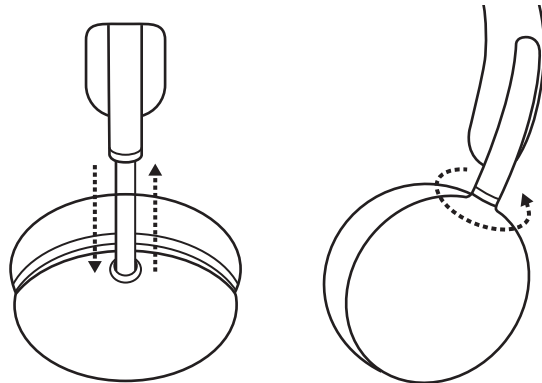
1. Libistage toitelüliti *Bluetooth*-i ikooni juurde ja hoidke seal 2 sekundit. Märgutuli hakkab kiiresti siniselt vilkuma.
2. Avage teises seadmes *Bluetoothi* seaded.
3. Valige avastatavate seadmete hulgast „Zone 950”.
4. Kui peakomplekt on seotud, hakkab märgutuli valgelt põlema.

Nõuanne: kui peakomplekt on sülearvutiga seotud, avage vajaduse korral helisätted ja valige parima muusikakvaliteedi saavutamiseks „Zone 950 Stereo” ning helistamiseks „Zone 950 Hands-Free”.



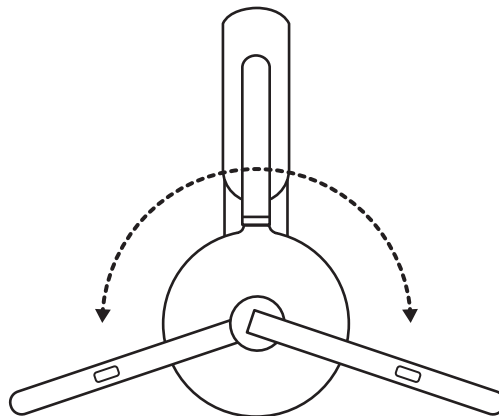
PEAKOMPLEKTI KOHANDAMINE

1. Peakomplekti kohandamiseks liigutage kõrvaklappe peavõru peal üles või alla.
2. Pöörake kõrvaklappe, et need sobituksid teie kõrvadele.
3. Kohandamine võib õnnestuda paremini, kui peakomplekt on pähe pandud. Liigutage kõrvaklappe peavõru peal üles ja alla, kuni need on mugavalt kõrvade peal.



MIKROFONIVARRE KOHANDAMINE

Mikrofonivart saab pöörata kuni 270 kraadi. Seda saab kasutada nii vasakul kui ka paremal küljel. Helikanal lülitub mikrofoni kasutamise asendist sõltuvalt automaatselt ümber.



LAADIMINE

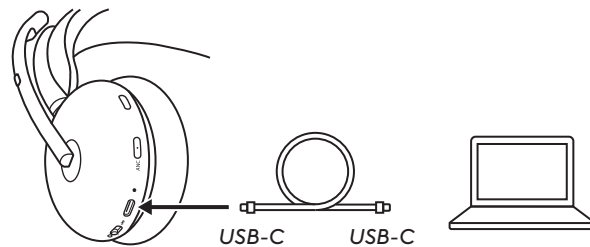
Kui peakompleti ei kasutata, lülitub selle toide automaatselt välja.

Unerežiimi taimerit saab muuta rakenduses Logi Tune.

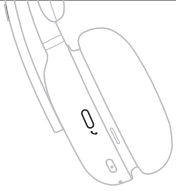
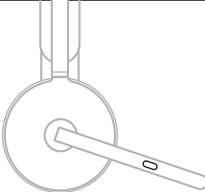
Kui aku hakkab tühjaks saama, hakkab peakomplekti märgutuli PUNASELT põlema.

USB-kaabli kaudu laadimine

1. Pistke *USB-C*-kaabli ots kõrvaklapi all asuvasse *USB-C*-porti.
2. Pistke *USB-C* ots arvuti *USB-C* laadimisporti.
3. Laadimise ajal on märgutuli valgel hingamisrežiimil.
4. Kui aku on laetud, hakkab märgutuli valgelt põlema.
 - Kaks tundi laadimist laeb aku täielikult täis.
 - Viis minutit laadimist annab teile ühe tunni kõneaega.
5. Laadimise ajal saab peakompleti kasutada vastuvõtjaga ja *Bluetooth*-iga siduda. Seda saab kasutada ka juhtmega peakomplektina, ühendades *USB-C*-kaabli, kui peakomplekt on välja lülitatud.



PEAKOMPLEKTI JUHTNUPUD

Nupp	Kasutus		Toiming
	Kõnenupud	Kõne vastuvõtmine/lõpetamine	Lühike vajutus
		Kõnest loobumine	2-sekundiline vajutus
		Kõnesse naasmine	Lühike vajutus
	ANC juhtelemendid	Vaheldumisi ANC või läbilaskerežiimi valimine	Lühike vajutus
		ANC ja läbilaskerežiimi väljalülitamine	2-sekundiline vajutus
	Meediuminupud	Esitus/paus	Topeltkoputus
		Loo võrra edasi	Kolmekordne koputus
	Helitugevuse nupud	Helitugevuse suurendamine	Üles libistamine
		Helitugevuse vähendamine	Alla libistamine
	Peakomplekti olek	Ühenduvuse ja aku oleku kontrollimine	Koputus ja 2 sekundit all hoidmine
	Vaigistus	Vaigistus sees	Lühike vajutus
		Vaigistus väljas	Lühike vajutus
	Häälabiline	Häälabilise kasutamine	2-sekundiline vajutus (kui mikrofoni vars on all)

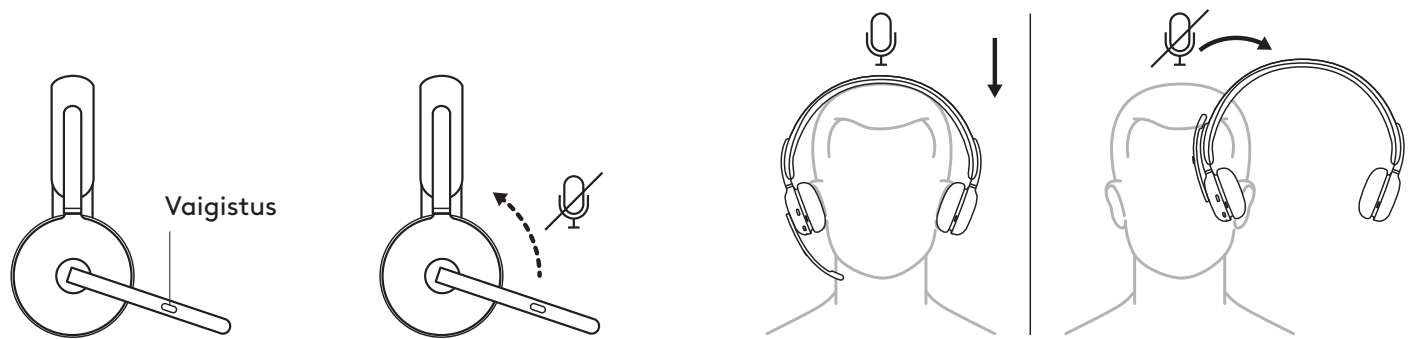
Märkus.

- Meediumite juhtimise funktsioon oleneb rakenduse tüübist.
- Kõnetoiminguid eelistatakse alati meedia voogesitusele. Kui ühendatud on kaks seadet, eelistatakse *Bluetooth*-ühendust vastuvõtjale. Kui ühendatud on kaks *Bluetooth*-seadet, eelistatakse viimati aktiivne olnud seadet alati teisele. Kahe *Bluetooth*-seadme vahelist prioriteeti saab kohandada rakenduse Logi Tune jaotises „Ühendatud seadmed“.

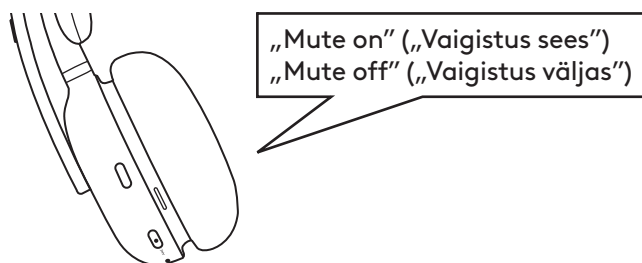
Nõuanne: ANC-d ja puutetundlikke juhtnuppe saab kohandada rakenduses Logi Tune.

VAIGISTUS

Mikrofoni vaigistamiseks on kolm viisi.

- 
1. Vaigistamiseks vajutage nuppu.
 2. Vaigistamiseks või vaigistuse tühistamiseks keerake mikrofoni vart üles või alla.*
 3. Vaigistamiseks võtke lihtsalt peakomplekt peast ja vaigistuse lõpetamiseks pange pähe tagasi. Selle funktsiooni kasutamiseks lubage see rakenduses Logi Tune.

* Saab keelata rakenduses Logi Tune



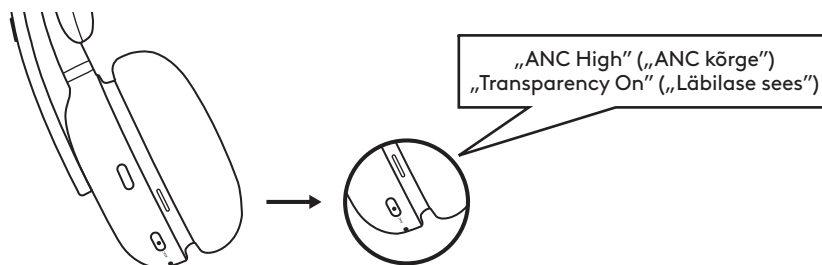
Hääljuhised annavad teada, kui mikrofoni vaigistus on sisse/välja lülitatud.

AKTIIVNE MÜRASUMMUTUS (ANC)

ANC summutab teid ümbritseva müra, et saaksite oma tegevusele keskenduda.

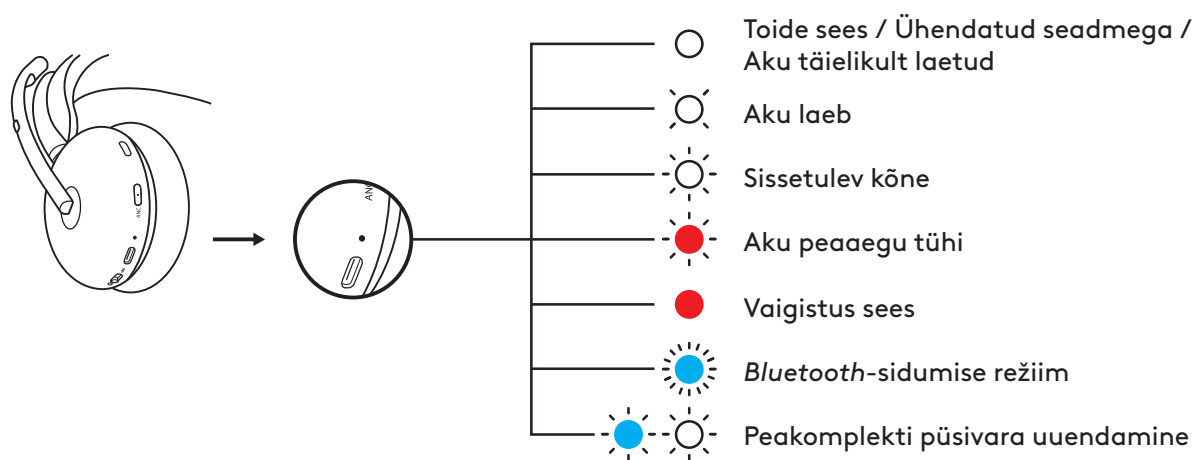
- Vajutage kõrvaklapi küljel asuvat ANC-nuppu, et vahetada ANC ja läbilaskerežiimi vahel.
- Režiimide vahetamisel kuulete hääljuhiseid.

Märkus: ANC-nuppu saab rakenduses Logi Tune kohandada kuni nelja erineva režiimi vahel liikuma.



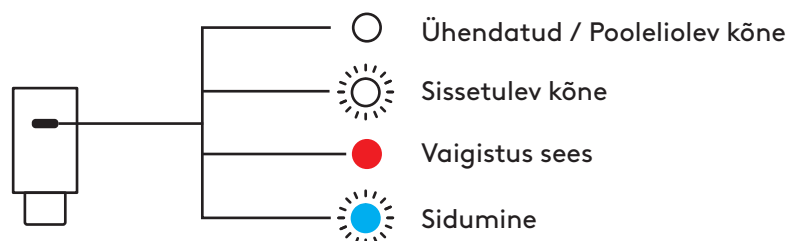
PEAKOMPLEKTI MÄRGUTULI

Tuli		Olek
Valge	Põleb püsivalt	Sisselülitamine
		Seadmega ühendatud
		Aku täielikult laetud
	Pulseerimine	Aku laeb
	Vilgub	Sissetulev kõne
Punane	Vilgub	Aku peaaegu tühi
	Põleb püsivalt	Vaigistus sees
Sinine	Vilgub	Bluetooth-sidumise režiim
Sinine ja valge	Vilgub	Peakomplekti püsivara uuendamine



VASTUVÖTJA MÄRGUTULI

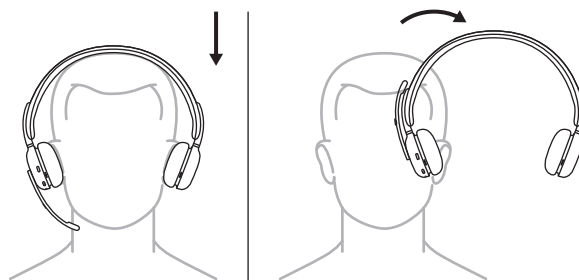
Tuli		Olek
Valge	Põleb püsivalt	Ühendatud
		Pooleliolev kõne
	Vilgub korduvalt sisse ja välja	Sissetulev kõne
Punane	Põleb püsivalt	Vaigistus sees
Sinine	Vilgub	Sidumine



PEASOLEKU TUVASTAMINE

Peakomplektil olevad andurid suudavad tuvastada, kas peakomplekti kantakse või mitte, ning kontrollida olekut. Seda saab lubada või keelata rakenduses Logi Tune.

Märkus: funktsioon oleneb rakenduse tüübist.



Automaatne pausilepanek/jätkamine

Meedia voogedastuse ajal pannakse edastus pausile, kui peakomplekt võetakse peast. Peakomplekti pähe pannes edastust jätkatakse.

Sissetuleva kõne vastuvõtmine

Sissetuleva kõne korral võtab peakomplekti pähe panek kõne vastu. Selle funktsiooni kasutamiseks lubage see rakenduses Logi Tune.

Mikrofoni vaigistus / vaigistuse tühistamine

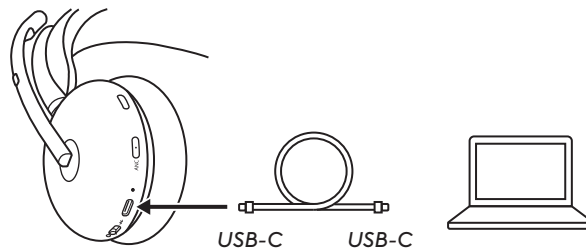
Poolelioleva kõne ajal mikrofoni vaigistatakse, kui peakomplekt võetakse peast. Peakomplekti pähe pannes vaigistus tühistatakse. Selle funktsiooni kasutamiseks lubage see rakenduses Logi Tune.

HELI USB KAUDU (HEA TIHEDUS)

Kui teie heli on kõne ajal ebastabiilne, kuna läheduses on liiga palju juhtmeta seadmeid (suur tihedus), saab peakomplekti kasutada juhtmega peakomplektina.

1. Lülitage peakomplekt välja.
2. Ühendage peakomplekt kaasasoleva USB-kaabli abil. Ühendage USB-C-kaabli teine ots arvuti USB-C-porti.
3. Veenduge, et arvuti heliseadme sätetes oleks valitud „Zone 950”.

Märkus: peakomplekti laaditakse selles režiimis. Selles režiimis ei pruugi nupud töötada.



LOGI TUNE

Logi Tune aitab perioodiliste tarkvara ja püsivara värskendustega suurendada teie peakomplekti jõudlust. Uurige Logi Tune'i kohta ja laadige see alla veebisaidilt logitech.com/tune, Apple App Store'ist või Google Play poest.



OMA HÄÄLE TAGASISIDE KOHANDAMINE

Oma hääle tagasiside võimaldab vestluse ajal enda häält kuulda, et teaksite, kui valjusti te räägite. Valige rakenduses Logi Tune oma hääle tagasiside funktsioon ja kohandage regulaatorit vastavalt.

- Suurem number tähendab rohkem välisheli.
- Väiksem number tähendab vähem välisheli.

AUTOMAATSE UNEREŽIIMI TAIMER

Kui peakomplekti pole ühe tunni jooksul kasutatud, lülitub see vaikimisi automaatselt välja. Unerežiimi taimerit saab rakenduses Logi Tune kohandada.

PERSONAALNE EQ

Looge rakenduses Logi Tune Mobile isikupärastatud heli ekvalaiser, mis on teie kuulmise jaoks optimeeritud.

Lihtsa kuulamistesti abil tuvastab meie algoritm kuuldu ja reguleerib sagedusi, et pakkuda soovitud heli kõige paremini.

Märkus: see kehtib muusika kvaliteedi, mitte kõne helikvaliteedi kohta.

TÄIUSTATUD KÕNE SELGUS

Vähendab ümbritsevat müra kõne kaugemast otsast, et seda selgemalt kuulda.

Lubage see rakenduses Logi Tune ja valige olenevalt müra tugevusest madal või kõrge režiim.

- Kui see funktsioon on lubatud, saate nautida kuni 12 tundi (ANC sees) või kuni 14 tundi (ANC väljas) kõneaega.

KUULMISKAITSE

Zone 950 pakub kolme tüüpi kaitset, mis aitavad teil ohutult kuulda.

Tipu piirang

Heli helitugevus on alati piiratud 100 dBA-ga, et vältida kuulmiskahjustusi.

Ehmatusvastane kaitse

Kui see on Logi Tune'i rakenduses lubatud, välistab see äkilist heli valjenemist, et vältida akustiliste šokkide tekitamist Austraalia G616 juhistele kohaselt. See kehtib ainult kõnetegevuse kohta.

Müraga kokkupuude aja jooksul

Kui see on Logi Tune'i rakenduses lubatud, kaitseb see teie kõrvu müra eest 8-tunnise perioodi jooksul ja piiranguga kuni 85 dBA Austraalia G616 juhistele kohaselt. See kehtib ainult kõnetegevuse kohta.

PEAKOMPLEKTI VÄRSKENDAMINE

Soovitame uuendada nii peakomplekti kui ka vastuvõtjat. Selleks laadige alla rakendus Logi Tune aadressilt logitech.com/tune

Märkus: pärast värskendamise lõpetamist lülitage peakomplekt välja ja sisse, veendumaks, et see on edukalt tehtud.

PEAKOMPLETI UUESTI ÜHENDAMINE

Kui peakomplekt on vastuvõtjast lahutatud, saate peakomplekti ühendada uuesti Logi Tune'i kaudu.

1. Ühendage *USB-C*-vastuvõtja või *USB-A*-adapter koos *USB-C*-vastuvõtjaga arvuti *USB*-porti.
2. Lülitage peakomplekt sisse, libistades toitelüliti keskele.
3. Avage rakendus Logi Tune oma arvutis.
4. Valige esipaneelilt „Zone Receiver“.
5. Oodake, kuni see otsib varem ühendatud peakomplekti.
6. Kui vastuvõtjaga ühendatud peakomplekti ei kuvata, klõpsake nuppu „Seo peakomplekt“.
7. Sisenege peakomplekti sidumisrežiimi, libistades toitelüliti *Bluetooth*-ikoonile ja hoides seda kaks sekundit all. Märgutuli hakkab kiiresti siniselt vilkuma.
8. Kui peakomplekt on seotud, jääb vastuvõtjal ja peakomplektil olev märgutuli valgelt põlema.

PEAKOMPLETI LÄHTESTAMINE

Peakomplekti lähtestamiseks algsesse olekusse lülitage peakomplekti toide sisse, hoidke toitenuppu sidumisrežiimi sisenemiseks ning vajutage viis sekundit *ANC*-nuppu. Peakomplekti lähtestamine õnnestub, kui peakomplekti märgutuli vilgub kiiresti kolm korda punaselt ja valgelt ning lülitub välja.

MÕÕDUD

Peakomplekt:

Kõrgus × laius × sügavus: 183,9 × 179,1 × 70,0 mm

Kaal:

0,23 kg

Vastuvõtja:

Kõrgus × laius × sügavus: 26,6 × 12,4 × 6,5 mm

Adapter:

Kõrgus × laius × sügavus: 24,5 × 15,4 × 8,7 mm

SÜSTEEMINÕUDED

Töötab levinumate kõnerakendustega peaaegu kõigil platvormidel ja operatsioonisüsteemidel. Töötab *Windowsi*, *Maci* või *Chrome'i* põhisel arvutil *USB-C*, *USB-A*, *Bluetoothi* kaudu ning seadmetes, kus *iOS* või *Android Bluetooth* on lubatud.

TEHNILISED ANDMED

Mikrofoni tüüp: 5 igasuunaline MEMS

Sagedusvastus (peakomplekt): 20~20 kHz (muusikarežiim), 100~8 kHz (kõnerežiim)

Sagedusvastus (mikrofon): 100~8 kHz

Akutüüp: sisseehitatud aku (liitiumioonaku)

Aku kestus (kõneae): kuni 15 tundi (ANC sees), kuni 18 tundi (ANC väljas)

Aku kestus (kuulamisae): kuni 22 tundi (ANC sees), kuni 40 tundi (ANC väljas)

Bluetoothi versioon: 5.2

Juhtmevaba ühenduse leviala*: kuni 50 m / 170 jalga (takistusteta otsenähtavusel)

USB-C- ja *C*-laadimiskaabel: 1,5 m

Vastab standardile EN50332-2

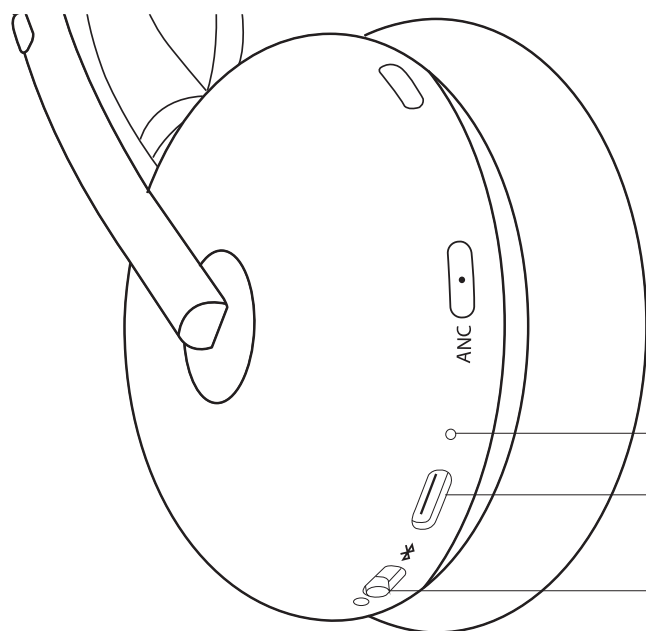
* Juhtmevaba leviala võib olla olenevalt keskkonnast ja arvuti seisukorrast erinev.

logitech.com/support/zone950

IERĪCES APRAKSTS



Aktīvā trokšņu slāpēšana (ANC) un "Transparency" režīms



USB-A adapters



USB-C uztvērējs

Gaismas indikators

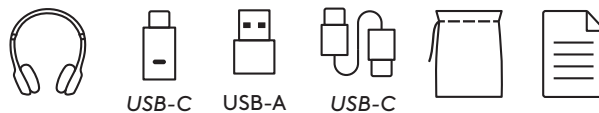
Gaismas indikators

USB-C uzlādes kabeļa pieslēgvietā

Barošana/Bluetooth® pāra savienojuma izveide

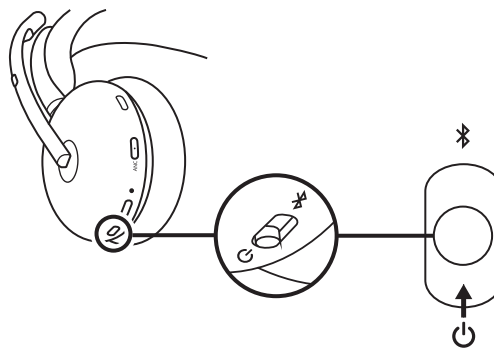
IEPAKOJUMA SATURS

1. Ausiņas
2. USB-C uztvērējs
3. USB-A adapters
4. Lādēšanas kabelis ar pāreju no USB-C uz C savienojumu
5. Pārnēsāšanas soma
6. Lietotāja dokumentācija



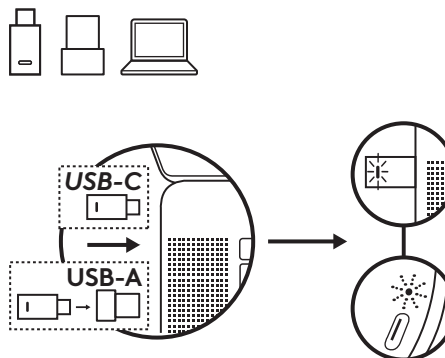
IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

1. Bīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi virzienā uz centru.
2. Pēc ieslēgšanas gaismas indikators kļūst balts.
3. Lai izslēgtu ierīci, bīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi barošanas ikonas virzienā.



PĀRA SAVIENOJUMA IZVEIDE, IZMANTOJOT USB UZTVĒRĒJU

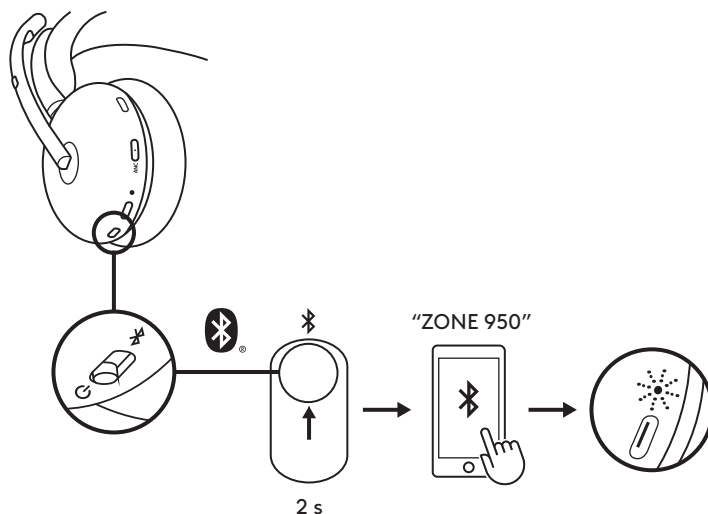
1. **USB-C**
Iespraudiet uztvērēju datora USB-C pieslēgvietā.
USB-A
Iespraudiet USB-C uztvērēju USB-A adapterā. Pēc tam iespraudiet adapteru datora USB-A pieslēgvietā.
2. Ausiņas jau ir savienotas pārī ar komplektā iekļauto uztvērēju. Jums atliek tikai ieslēgt ausiņas. Kad pāra savienojums sekmīgi izveidots, uztvērēja gaismas indikators nemirgojot deg baltā krāsā. Ausiņu gaismas indikators nemirgojot deg baltā krāsā.
3. Pārliecinieties, vai datora skaņas iestatījumos ir atlasīta opcija "Zone 950".



PĀRA SAVIENOJUMA IZVEIDE, IZMANTOJOT BLUETOOTH®

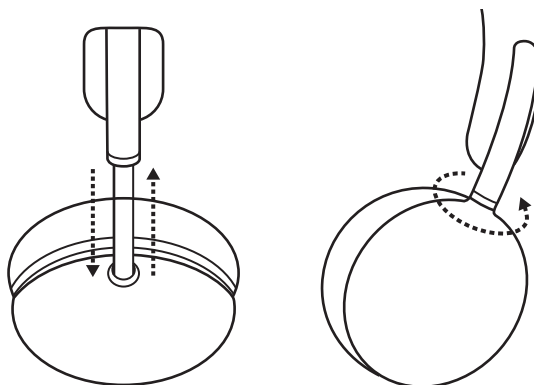
1. Bīdīet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi *Bluetooth* ikonas virzienā un 2 sekundes turiet to nospiestu. Gaismas indikators ātri mirgos zilā krāsā.
2. Ierīcē atveriet *Bluetooth* iestatījumu sadaļu.
3. Atklāto ierīču sadaļā atlasiet vienumu "Zone 950".
4. Kad pāra savienojums būs sekmīgi izveidots, gaismas indikators nemirgojot degs baltā krāsā.

Padoms. Kad ausiņas ir savienotas pāri ar klēpj datoru, ja nepieciešams, dodieties uz skaņas iestatījumu sadaļu un atlasiet opciju "Zone 950 Stereo", lai iegūtu visaugstāko mūzikas kvalitāti, vai atlasiet opciju "Zone 950 Hands-Free", ja vēlaties veikt zvanus.



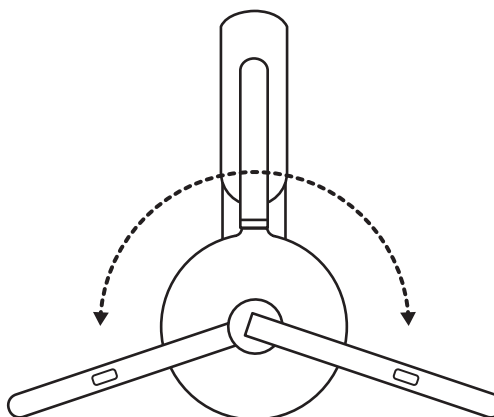
AUSTIŅU PIELĀGOŠANA

1. Ausiņas var regulēt, bīdot ausu uzliktņus uz augšu un uz leju pa stīpu.
2. Ausu uzliktņi ir grozāmi, lai tie labāk piegultu jūsu ausīm.
3. Pielāgot ausiņas var būt vieglāk, kad tās ir uz galvas. Pārbīdīet ausiņas uz augšu vai uz leju pa stīpu, līdz tās ērti der uz ausīm.



MIKROFONA KĀTA PIELĀGOŠANA

Mikrofona kāts rotē par 270°. To var turēt kreisajā vai labajā pusē. Audio kanāli pārslēgsies automātiski atkarībā no tā, uz kuru pusi ir pagriezts mikrofons.



UZLĀDE

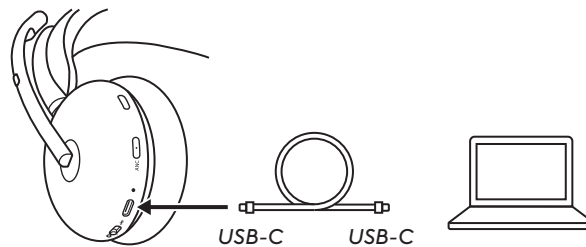
Austiņas automātiski izslēdzas, kad tās netiek lietotas.

Izslēgšanās taimeris var pielāgot lietotnē "Logi Tune".

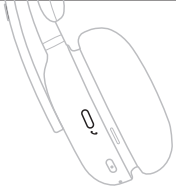
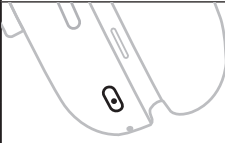
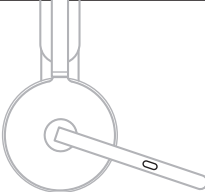
Austiņu gaismas indikators kļūs SARKANS, kad akumulatora uzlādes līmenis ir zems.

Uzlāde ar USB kabeli

1. Iespraudiet *USB-C* kabeļa galu *USB-C* pieslēgvietā, kas atrodas austiņu apakšā.
2. Iespraudiet *USB-C* savienotāju datora *USB-C* uzlādes pieslēgvietā.
3. Uzlādes laikā lēnām mainās baltās gaismas spilgtums.
4. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, gaismas indikators nemirgojot deg baltā krāsā.
 - Akumulatora pilnīgai uzlādei ir nepieciešamas 2 stundas.
 - 5 minūšu laikā akumulatoru var uzlādēt pietiekami, lai būtu iespējams runāt 1 stundu.
5. Uzlādes laikā austiņas var izmantot gan ar uztvērēju, gan ar *Bluetooth* pāra savienojumu. Tās var izmantot arī kā austiņas ar vadu, pievienojot *USB-C* kabeli, kad austiņas ir izslēgtas.



AUSTIŅU VADĪKLAS

Poga	Lietoījums		Darbība
	Zvanu vadība	Atbildēt/beigt zvanu	Ātri nospiediet
		Noraidīt zvanu	Spiediet 2 sekundes
		Atsākt zvanu	Ātri nospiediet
	ANC vadīklas	Pārslēgt no ANC uz "Transparency" režīmu	Ātri nospiediet
		Izslēgt ANC un "Transparency" režīmu	Spiediet 2 sekundes
	Multivides vadība	Atskaņot/apstādināt	Divreiz pieskarieties
		Pārtīt uz priekšu	Trīsreiz pieskarieties
	Skaļuma vadīklas	Palielināt skaļumu	Pavelciet uz augšu
		Samazināt skaļumu	Pavelciet uz leju
	Austiņu statuss	Pārbaudīt savienojumu un akumulatora statusu	Nospiediet un turiet nospiestu 2 sekundes
	Skaņas izslēgšana	Skaņa ir izslēgta	Ātri nospiediet
		Mikrofons ir ieslēgts	Ātri nospiediet
	Balss palīdzība	Palaist balss palīgu	2 sekundes turiet nospiestu (mikrofona statīvam jābūt vērstam uz leju)

Piezīme.

- Multivides satura vadības funkcionalitāte ir atkarīga no lietotnes veida.
- Zvanu vadības funkcijām vienmēr ir prioritāte pār multivides straumēšanu. Ja ir pievienotas divas ierīces, prioritāte tiek piešķirta *Bluetooth* savienojumam, nevis uztvērēja savienojumam. Ja ir pievienotas divas *Bluetooth* ierīces, prioritāte tiek piešķirta ierīcei, kas tika pievienota pēdējā. Prioritāro secību, izmantojot divas *Bluetooth* ierīces, iespējams pielāgot lietotnes "Logi Tune" sadaļā "Connected devices" (Pievienotās ierīces).

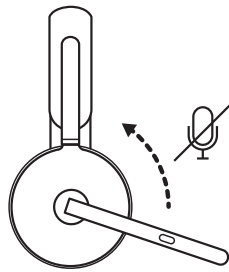
Padoms. ANC un skārientaustiņus iespējams pielāgot lietotnē "Logi Tune".

SKAŅAS IZSLĒGŠANA

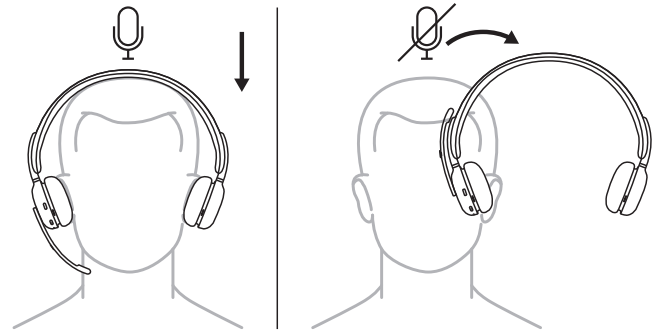
Mikrofonu var izslēgt 3 veidos.



1. Nospiediet pogu, lai izslēgtu skaņu.

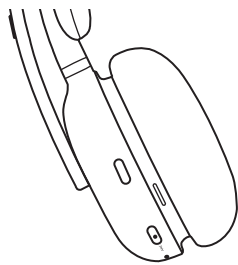


2. Pagrieziet mikroфона kātu uz augšu vai uz leju, lai izslēgtu vai ieslēgtu skaņu.*



3. Vienkārši noņemiet ausiņas, lai izslēgtu skaņu, un uzlieciet tās atpakaļ, lai ieslēgtu skaņu. Lai izmantotu šo funkciju, tā jāiespējo lietotnē "Logi Tune".

* Var atspējot lietotnē "Logi Tune"



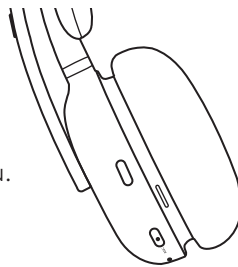
"Mute on" (Skaņa ir izslēgta)
"Mute off" (Skaņa ir ieslēgta)

Balss uzvednes norāda, kad mikrofons ir izslēgts/ieslēgts.

AKTĪVĀ TROKŠŅU SLĀPĒŠANA (ANC)

ANC bloķē apkārtējos trokšņus, ļaujot jums koncentrēties uzdevumam.

- Nospiediet ANC pogu ausiņu sānos, lai pārslēgtos no ANC uz "Transparency" režīmu.
- Pārslēdzoties starp režīmiem, tiek atskaņotas balss uzvednes.

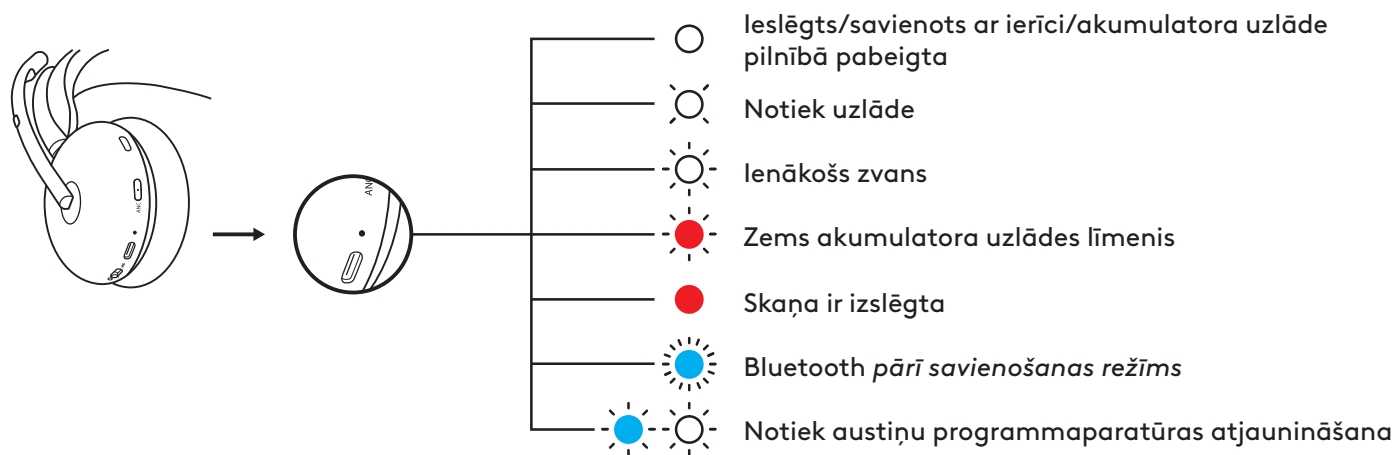


"ANC High" (Augsta ANC)
"Transparency On" ("Transparency" režīms ieslēgts)

Piezīme. ANC pogu var pielāgot lietotnē "Logi Tune", lai iespējotu pārslēgšanos starp 4 dažādiem režīmiem.

AUSTIŅU GAISMAS INDIKATORS

Gaisma		Statuss
Balta	Deg nemirgojot	Ieslēgtas
		Izveidots savienojums ar ierīci
		Akumulatora uzlāde pilnībā pabeigta
	Pulsē	Notiek uzlāde
	Mirgo	Ienākošs zvans
Sarkana	Mirgo	Zems akumulatora uzlādes līmenis
	Deg nemirgojot	Mikrofons ir izslēgts
Zila	Mirgo	Bluetooth <i>pārī savienošanas režīms</i>
Zila un balta	Mirgo	Notiek austiņu programmaparatūras atjaunināšana



UZTVĒRĒJA GAISMAS INDIKATORS

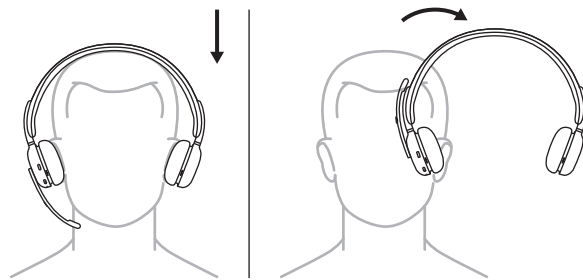
Gaisma		Statuss
Balta	Deg nemirgojot	Izveidots savienojums
		Izejošs zvans
	Nepārtraukti mirgo	Ienākošs zvans
Sarkana	Deg nemirgojot	Mikrofons ir izslēgts
Zila	Mirgo	Veido pāra savienojumu



AUSTIŅU STĀVOKĻA NOTEIKŠANA

Austiņu sensori var noteikt, vai austiņas ir uzliktas uz galvas, un attiecīgi kontrolēt statusu. Šo funkciju var atspējot vai iespējot lietotnē "Logi Tune".

Piezīme. Funkcionalitāte ir atkarīga no lietotnes veida.



Automātiskā apturēšana/atsākšana

Ja multivides straumēšanas laikā austiņas noņem, multivides atskaņošana tiek apturēta. Uzliekot austiņas, multivides atskaņošana tiek atsākta.

Atbildēšana uz ienākošo zvanu

Ienākošā zvana gadījumā uzvelciet austiņas, lai atbildētu uz zvanu. Lai izmantotu šo funkciju, tā jāiespējo lietotnē "Logi Tune".

Mikrofona izslēgšana/ieslēgšana

Ja izejošā zvana laikā austiņas tiek noņemtas, mikrofons tiek izslēgts. Uzliekot austiņas, mikrofons tiek ieslēgts. Lai izmantotu šo funkciju, tā jāiespējo lietotnē "Logi Tune".

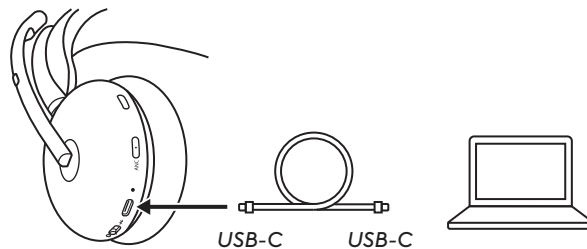
AUDIO ATSKAŅOŠANA, IZMANTOJOT USB (LIELS BLAKUS ESOŠO IERĪČU SKAITS)

Ja zvana laikā skaņa ir nestabila, jo tuvumā ir pārāk daudz bezvadu ierīču, austiņas var izmantot ar vadu.

1. Izslēdziet ierīci.
2. Pievienojiet austiņām komplektācijā iekļauto USB kabeli. Pēc tam iespraudiet otru USB-C kabeļa galu datora USB-C pieslēgvietā.
3. Pārliecinieties, vai audio ierīces iestatījumos ir atlasīta opcija "Zone 950".

Piezīme. Šajā režīmā austiņas tiek lādētas.

Šajā režīmā pogu vadīklas var nebūt pieejamas.



LIETOTNE "LOGI TUNE"

Lietotne "Logi Tune" palīdz uzlabot austiņu sniegumu, regulāri nodrošinot programmatūras un aparātprogrammatūras atjauninājumus. Lai uzzinātu vairāk par lietotni "Logi Tune" un lejupielādētu to, apmeklējiet vietni logitech.com/tune, platformu "Apple App Store" vai platformu "Google Play store".



Lietotne "Logi Tune"



SAVAS BALSS DZIRDAMĪBAS PIELĀGOŠANA

Savas balss dzirdamība ļauj jums saklausīt savu balsi sarunu laikā, lai jūs dzirdētu, cik skaļi runājat. Lietotnē "Logi Tune" atlasiet opciju "Sidetone" (Savas balss dzirdamība) un pielāgojiet skaļumu.

- Lielāka vērtība nozīmē, ka dzirdēsiet vairāk ārējo skaņu.
- Mazāks skaitlis nozīmē, ka dzirdēsiet mazāk ārējo skaņu.

AUTOMĀTISKAIS MIEGA TAIMERIS

Pēc noklusējuma jūsu austiņas izslēdzas, kad tās nelietojat 1 stundu. Pielāgojiet miega taimeri lietotnē "Logi Tune".

SKAŅAS EKVALAIZERA PERSONALIZĒŠANA

Mobilajā lietotnē "Logi Tune" izveidojiet personalizētu skaņas ekvalaizeru, kas ir pielāgots jūsu dzirdei.

Izmantojot vienkāršu klausīšanās testu, mūsu algoritms nosaka, ko un kā jūs dzirdat, un pielāgo frekvences, lai nodrošinātu jums labāko iespējamo skaņu.

Piezīme. Tas attiecas uz mūzikas kvalitāti, nevis zvana audiosignāla kvalitāti.

SKAIDRĀKAS DZIRDAMĪBAS NODROŠINĀŠANA ZVANA LAIKĀ

Šī funkcija samazina apkārtējos trokšņus no zvana tālākā gala, lai nodrošinātu skaidrāku dzirdamību.

Iespējojiet šo funkciju lietotnē "Logi Tune" un izvēlieties zemāku vai augstāku režīmu atkarībā no trokšņa skaļuma.

- Ja šī funkcija ir iespējota, pieejamais runāšanas laiks ir līdz 12 stundām (ieslēgts ANC) vai līdz 14 stundām (ANC izslēgts).

DZIRDES AIZSARDZĪBA

"Zone 950" nodrošina trīs veidu aizsardzību, lai klausīšanās būtu droša.

Skaļuma ierobežojums

Audio skaļums vienmēr ir ierobežots līdz 100 dBA, lai novērstu dzirdes bojājumus.

Aizsardzība pret pēkšņu skaļuma pastiprināšanos

Ja šī funkcija ir iespējota lietotnē "Logi Tune", tā novērš pēkšņu skaņas pastiprināšanos, lai izvairītos no akustiskā šoka saskaņā ar Austrālijas G616 vadlīniju prasībām. Tas attiecas tikai uz zvanu darbībām.

Ilgstoša trokšņa iedarbība

Ja šī funkcija ir iespējota lietotnē "Logi Tune", tā 8 stundas aizsargā jūsu ausis no trokšņa iedarbības, ierobežojot skaļumu līdz 85 dBA saskaņā ar Austrālijas G616 vadlīniju prasībām. Tas attiecas tikai uz zvanu darbībām.

AUSTIŅU ATJAUNINĀŠANA

Ir ieteicams atjaunināt gan austiņas, gan uztvērēju. Lai to izdarītu, lejupielādējiet lietotni "Logi Tune" vietnē logitech.com/tune

Piezīme. Kad atjaunināšana ir pabeigta, izslēdziet un ieslēdziet austiņas, lai pārlicinātos, ka process pabeigts sekmīgi.

AUSTIŅU ATKĀRTOTA PIEVIENOŠANA

Ja austiņas ir atvienotas no uztvērēja, tās iespējams atkārtoti pievienot, izmantojot lietotni "Logi Tune".

1. Iespraudiet *USB-C* uztvērēju vai *USB-A* adapteru ar *USB-C* uztvērēju datora *USB* pieslēgvietā.
2. Ieslēdziet austiņas, bīdot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi centra virzienā.
3. Datorā atveriet programmu "Logi Tune Desktop".
4. Vadības panelī atlasiet opciju "Zone Receiver" ("Zone" uztvērējs).
5. Uzgaidiet, kamēr notiek iepriekš pievienoto austiņu meklēšana.
6. Ja nevienas austiņas nav savienotas ar uztvērēju, noklikšķiniet uz opcijas "Pair headset" (Savienot pārī austiņas).
7. Aktivizējiet režīmu austiņu savienošanai pārī, pabīdot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi *Bluetooth* ikonas virzienā un turot to nospiestu 2 sekundes. Gaismas indikators ātri mirgos zilā krāsā.
8. Kad pāra savienojums ir sekmīgi izveidots, uztvērēja un austiņu gaismas indikatori nemirgojot deg baltā krāsā.

AUSTIŅU ATIESTATĪŠANA

Lai atjaunotu austiņu sākotnējos iestatījumus, ieslēdziet austiņas, pavirziet barošanas pogu pārī savienošanas režīm pozīcijā un tad 5 sekundes turiet nospiestu pogu *ANC*. Austiņas ir sekmīgi atiestatītas, ja austiņu gaismas indikators 3 reizes ātri iemirgojas sarkanā un baltā krāsā un izslēdzas.

IZMĒRI

Austiņas:

Augstums x platums x dziļums: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Svars:

0,23 kg

Uztvērējs:

augstums x platums x dziļums: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapteris:

Augstums x platums x dziļums: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SISTĒMAS PRASĪBAS

Ir saderīgas ar standarta zvanīšanas lietotnēm gandrīz visās platformās un operētājsistēmās.

Ir saderīgas ar *Windows*, *Mac* vai *Chrome* datoriem, izmantojot *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* savienojumu, kā arī ar *iOS* vai *Android* ierīcēm, kurām iespējots "Bluetooth" savienojums.

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

Mikrofona veids: 5 daudzvirzienu "MEMS"

Frekvences diapazons (ausiņas): 20~20 kHz (mūzikas atskaņošanas režīms), 100~8 kHz (runāšanas režīms)

Frekvences diapazons (mikrofons): 100~8 kHz

Akumulatora veids: iebūvēts (litija jonu)

Akumulatora darbības ilgums (runāšanas laiks): līdz 15 stundām (ANC režīms ieslēgts), līdz 18 stundām (ANC režīms izslēgts)

Akumulatora darbības ilgums (klausīšanās laiks): līdz 22 stundām (ANC režīms ieslēgts), līdz 40 stundām (ANC režīms izslēgts)

Bluetooth versija: 5.2

Bezvadu savienojuma diapazons*: līdz 50 m (170 pēdām) (vidē bez šķēršļiem)

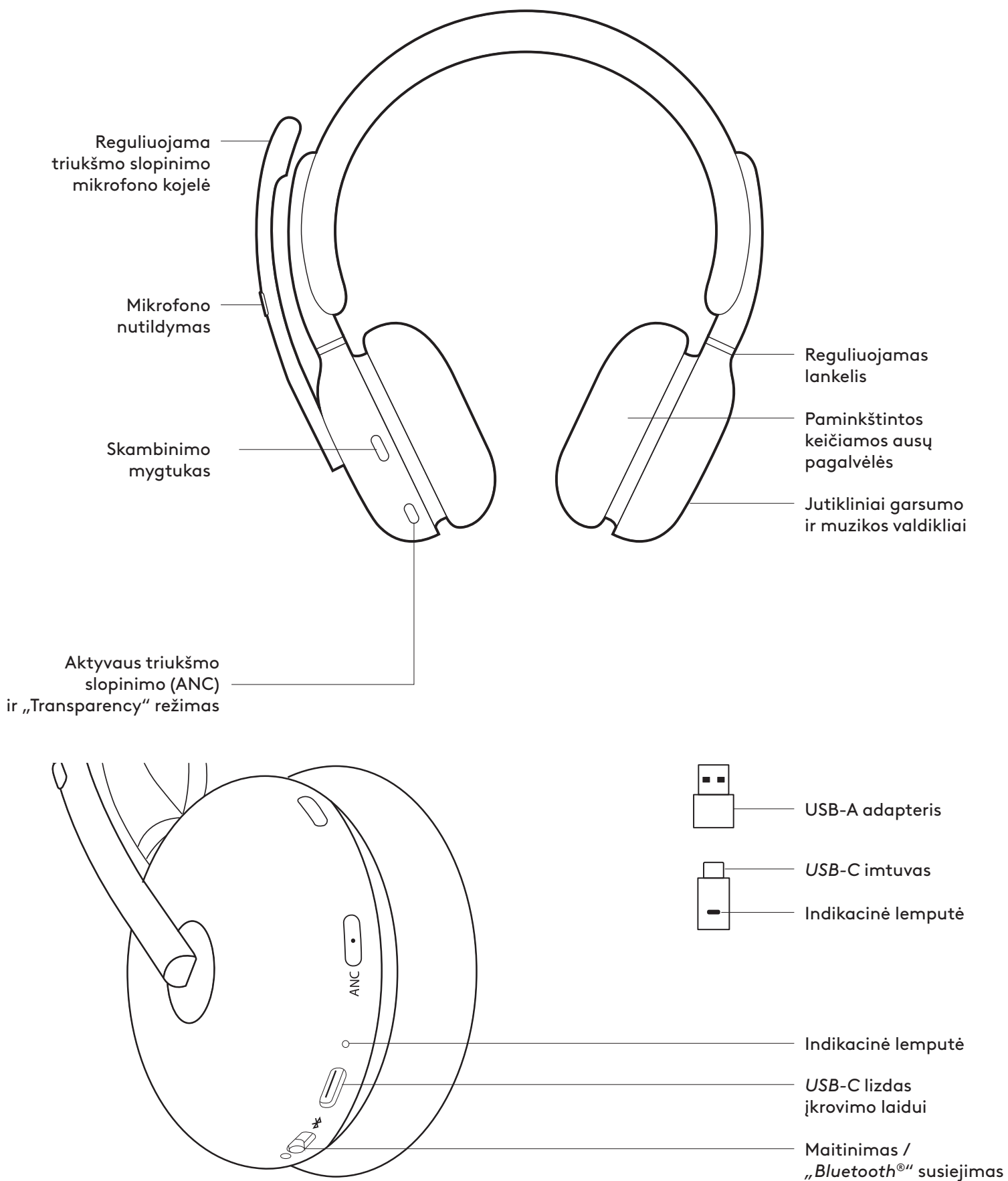
Lādēšanas kabelis ar pāreju no *USB-C* uz *C* savienojumu: 1,5 m

Atbilst standarta EN50332-2 prasībām

*Bezvadu savienojuma diapazons var atšķirties atkarībā apkārtējās vides un lietošanas apstākļiem.

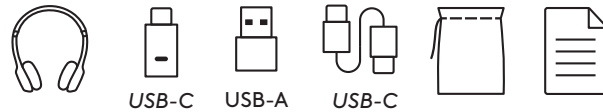
logitech.com/support/zone950

SUSIPAŽINKITE SU SAVO PRODUKTU



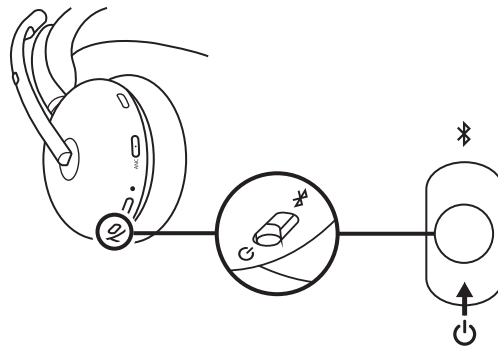
DĖŽUTĖJE YRA

1. Ausinės
2. USB-C imtuvas
3. USB-A adapteris
4. USB-C ir C įkrovimo laidas
5. Kelioninis krepšys
6. Naudotojo dokumentacija



MAITINIMO ĮJUNGIMAS / IŠJUNGIMAS

1. Pastumkite maitinimo jungiklį į vidurį.
2. Įjungus indikacinė lemputė šviečia baltai.
3. Norėdami išjungti, pastumkite maitinimo jungiklį ties maitinimo piktograma.



SUSIEJIMAS PER USB IMTUVĄ

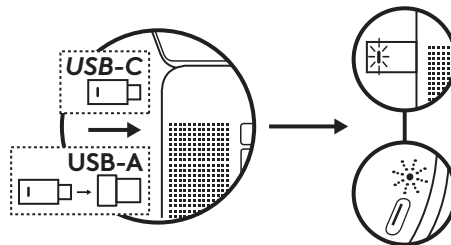
1. **USB-C**
Prijunkite imtuvą prie kompiuterio USB-C prievado.



USB-A

Prijunkite USB-C imtuvą prie USB-A adapterio. Tada prijunkite adapterį prie kompiuterio USB-A prievado.

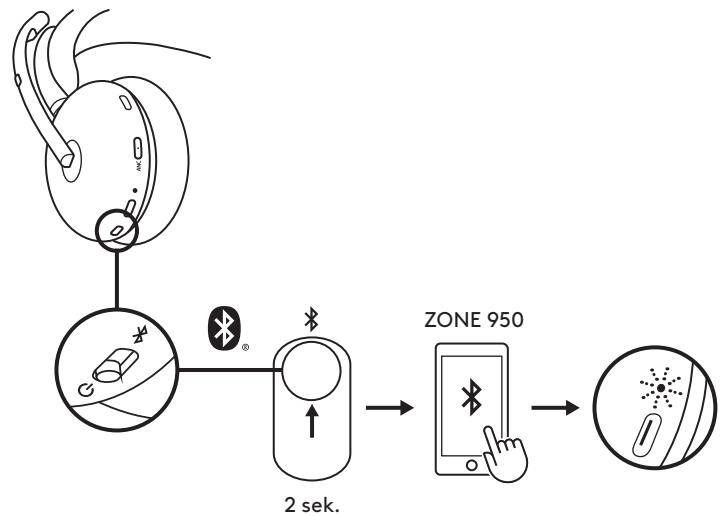
2. Ausinės jau susietos su imtuvu, kuris taip pat atsiunčiamas. Įjunkite ausines. Sėkmingai susiejus imtuvo indikacinė lemputė švies vientisa balta spalva. Ausinių indikacinė lemputė švies vientisa balta spalva.
3. Įsitikinkite, kad kompiuterio garso nustatymuose pasirinkta „Zone 950“.



SUSIEJIMAS PER „BLUETOOTH®“

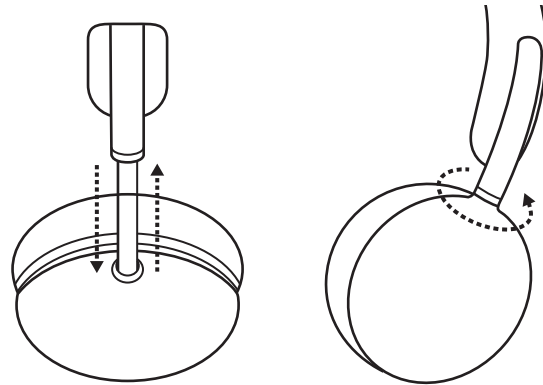
1. Paslinkite maitinimo jungiklį ties „Bluetooth“ piktograma ir palaikykite 2 sekundes. Indikacinė lemputė greitai mirksės mėlynai.
2. Įrenginyje įjunkite „Bluetooth“ nustatymus.
3. Aptinkamų įrenginių sąraše pasirinkite „Zone 950“.
4. Sėkmingai susiejus indikacinė lemputė švies vientisa balta spalva.

Patarimas: kai ausinės susietos su nešiojamuoju kompiuteriu, jei reikia, eikite į garso nustatymus ir pasirinkite „Zone 950 Stereo“, kad būtų užtikrinta geriausia muzikos kokybė, ir pasirinkite „Zone 950 Hands-Free“ skambučiams.



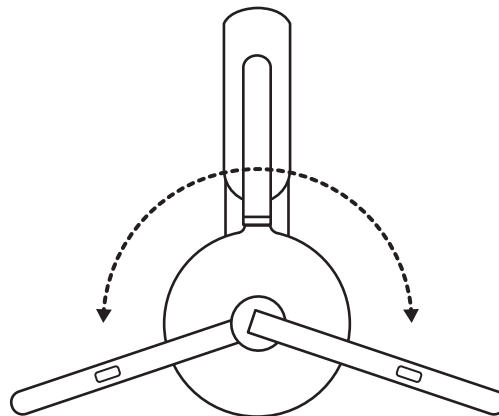
AUSINIŲ REGULIAVIMAS

1. Reguluokite ausines judindami ausinių pagalvėles į viršų ir apačią galvos juosta.
2. Pasukite ausinių pagalvėles, kad užsidėtų ant ausų.
3. Gali būti lengviau reguliuoti ausines, uždėtas ant jūsų galvos. Judinkite ausinių pagalvėles į viršų ir apačią galvos juosta, kol nustatysite jas patogiai ant ausų.



MIKROFONO STIEBO REGULIAVIMAS

Mikrofono stiebą galima pasukti 270 laipsnių. Jis gali būti kairėje arba dešinėje pusėje. Garso kanalas persijungs automatiškai, priklausomai nuo mikrofono krypties.



ĮKROVIMAS

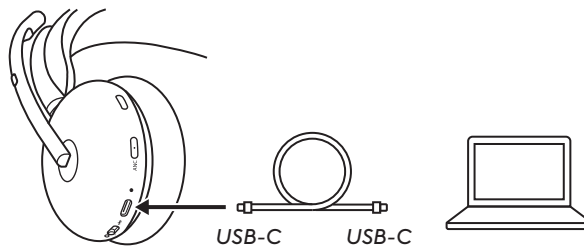
Ausinės automatiškai išsijungia jų nenaudojant.

Išjungimo laikmatį galima keisti „Logi Tune“ programėlėje.

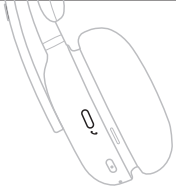
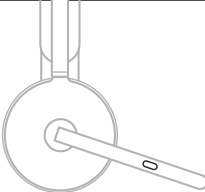
Ausinių indikatoriaus lemputė švies RAUDONA spalva, kai baterija išsikraus.

Įkrovimas USB laidu

1. Prijunkite *USB-C* laido galą prie *USB-C* prievado, esančio ausinių pagalvėlės apačioje.
2. Prijunkite *USB-C* galą prie kompiuterio *USB-C* įkrovimo prievado.
3. Indikacinė lemputė mirksės baltai įkrovimo metu.
4. Indikacinė lemputė švies baltai, kai bus visiškai įkrauta.
 - Baterija visiškai įkraunama per 2 valandas.
 - Įkrovę 5 minutes, galėsite kalbėti 1 val.
5. Ausines galima naudoti su imtuvu ir „Bluetooth“ įkraunant. Jas taip pat galima naudoti kaip laidines ausines su prijungtu *USB-C* kabeliu, kol ausinės išjungtos.



AUSINIŲ VALDIKLIAI

Mygtukas	Funkcija		Veiksmas
	Skambinimo valdikliai	Atsakyti / baigti skambutį	Trumpai nuspausti
		Atmesti skambutį	Spausti 2 sekundes
		Tęsti skambutį	Trumpai nuspausti
	ANC valdikliai	Perjungti ANC ir „Transparency“ režimą	Trumpai nuspausti
		Išjungti ANC ir „Transparency“	Spausti 2 sekundes
	Medijos valdikliai	Leisti / pristabdyti	Bakstelėti du kartus
		Kitas takelis	Bakstelėti tris kartus
	Garso valdikliai	Didinti garsumą	Paslinkti aukštyn
		Mažinti garsumą	Paslinkti žemyn
	Ausinių būseną	Patikrinti sujungimą ir baterijos būseną	Bakstelėti ir laikyti 2 sekundes
	Nutildymas	Ijungtas nutildymas	Trumpai nuspausti
		Išjungtas nutildymas	Trumpai nuspausti
	Pagalba balsu	Suaktyvinti „Voice Assistant“	Nuspausti 2 sekundes (kai mikrofono stiebas nuleistas)

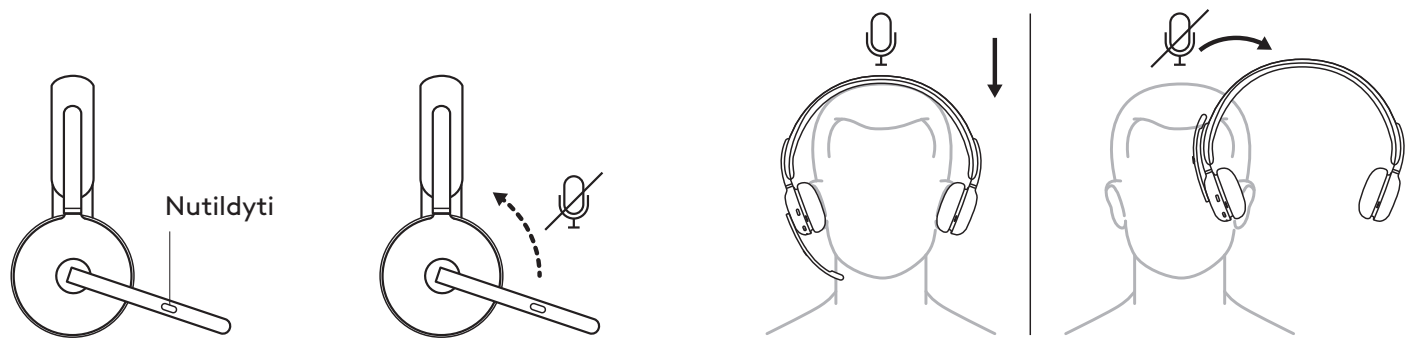
Pastaba:

- Medijos valdymo funkcija priklauso nuo taikymo tipo.
- Skambinimo veiklai visada teikiama pirmenybė (vietoj srautinio medijos perdavimo). Kai prijungti du įrenginiai, pirmenybė bus teikiama ryšiui per „Bluetooth®“, o ne per imtuvą. Kai prijungti du „Bluetooth“ įrenginiai, paskutinis aktyvus įrenginys pakeis kitą. Pirmenybę tarp dviejų „Bluetooth“ įrenginių galima tinkinti „Logi Tune“ programėlės skiltyje „Prijungti įrenginiai“.

Patarimas. ANC ir jutiklinius valdiklius galima tinkinti „Logi Tune“ programėlėje.

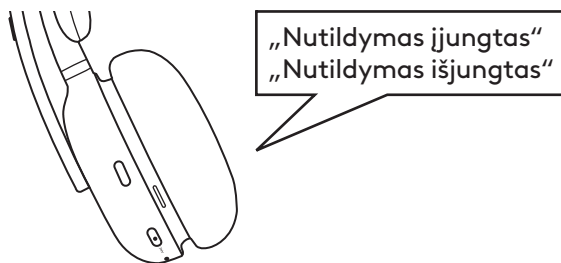
NUTILDYMAS

Yra 3 mikrofono nutildymo būdai.



1. Paspauskite mygtuką norėdami nutildyti.
2. Pasukite mikrofono stiebą aukštyn norėdami nutildyti arba žemyn norėdami atšaukti nutildymą.*
3. Tiesiog nusiimkite ausines, kad nutildytumėte, ir vėl užsidėkite, kad atšauktumėte nutildymą. Norėdami naudoti šią funkciją, įjunkite ją „Logi Tune“ programėlėje.

* Negalima išjungti „Logi Tune“ programėlėje



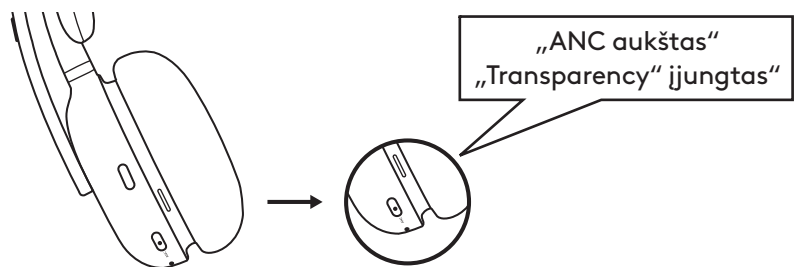
Balso raginimai nurodo, kai mikrofono nutildymas įjungtas arba išjungtas.

AKTYVUS TRIUKŠMO SLOPINIMAS (ANC)

ANC slopina aplink jus esantį triukšmą, kad galėtumėte susikonscentruoti į atliekamą užduotį.

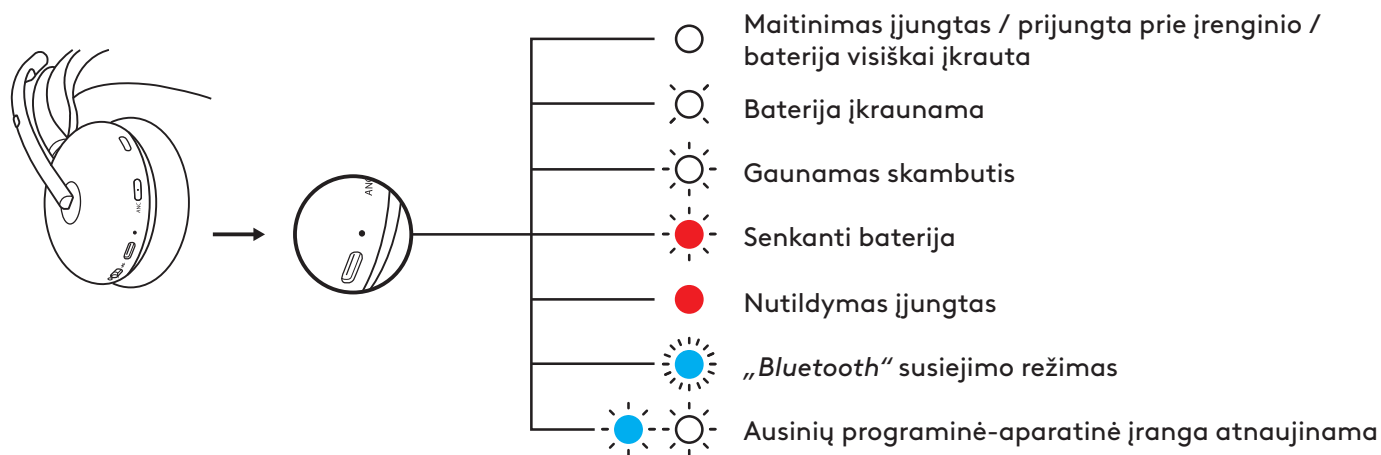
- Paspauskite ausinių pagalvėlės šone esantį ANC mygtuką, kad perjungtumėte ANC ir „Transparency“ režimą.
- Perjungdami režimus girdėsite balso raginimus.

Pastaba. ANC mygtukas gali būti tinkinamas, kad būtų galima perjungti iki 4 skirtingų režimų „Logi Tune“ programėlėje.



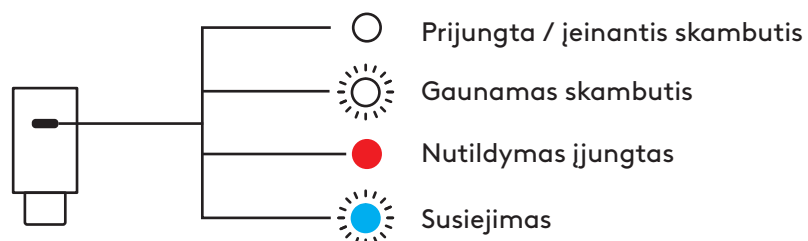
AUSINIŲ LEMPUTĖS INDIKATORIUS

Lemputė		Būsena
Balta	Dega nemirksėdama	Maitinimas įjungtas
		Prisijungta prie įrenginio
		Baterija visiškai įkrauta
	Pulsuoja	Baterija įkraunama
	Mirksi	Gaunamas skambutis
Raudona	Mirksi	Senkanti baterija
	Dega nemirksėdama	Įjungtas nutildymas
Mėlyna	Mirksi	„Bluetooth“ susiejimo režimas
Mėlyna ir balta	Mirksi	Ausinių programinė-aparatinė įranga atnaujinama



IMTUVO INDIKACINĖ LEMPUTĖ

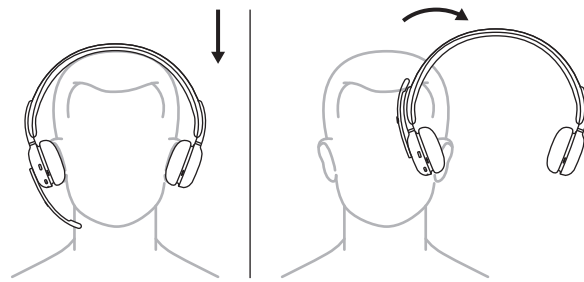
Lemputė		Būsena
Balta	Dega nemirksėdama	Prisijungta
		Išeinantis skambutis
	Įsijungianti ir išsijungianti mirksinti	Gaunamas skambutis
Raudona	Dega nemirksėdama	Įjungtas nutildymas
Mėlyna	Mirksi	Susiejimas



AUSINIŲ PADĖTIES APTIKIMAS

Ausinių jutikliai gali aptikti, ar ausinės yra uždėtos ar neuždėtos ant galvos, ir valdyti jų būseną. Negalima išjungti ar įjungti „Logi Tune“ programėlėje.

Pastaba. Funkcija priklauso nuo taikymo tipo.



Automatinis pristabdymas / tęsimas

Medijos srautinio perdavimo metu nusiėmus ausines medijos perdavimas bus pristabdytas. Užsidėjus ausines medijos perdavimas bus tęsiamas.

Atsiliepiamas į įeinantį skambutį

Kai gaunate įeinantį skambutį, užsidėkite ausines ir atsiliepsite į skambutį. Norėdami naudoti šią funkciją, įjunkite ją „Logi Tune“ programėlėje.

Nutildyti mikrofoną / atšaukti mikrofono nutildymą

Gaunant įeinantį skambutį ir nusiėmus ausines, mikrofonas bus nutildytas. Užsidėjus ausines mikrofono nutildymas bus atšauktas. Norėdami naudoti šią funkciją, įjunkite ją „Logi Tune“ programėlėje.

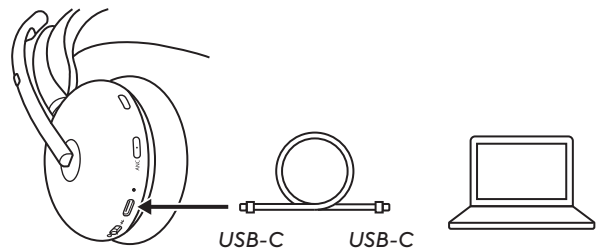
GARSAS PER USB (NEPRIKLAUSOMAI NUO TANKIO)

Jei skambučio metu garsas yra nestabilus dėl netoliese esančio per didelio belaidžių įrenginių kiekio (didelis tankis), ausines galima naudoti kaip laidines ausines.

1. Išjunkite ausines.
2. Prijunkite ausines pateiktu USB laidu. Prijunkite kitą USB-C laido galą prie USB-C prievado kompiuteryje.
3. Įsitikinkite, kad garso įrenginio nustatymuose pasirinkta „Zone 950“.

Pastaba. Šiame režime ausinės bus įkraunamos.

Šiame režime gali būti neįmanoma naudoti mygtukų.



„LOGI TUNE“

„Logi Tune“ padeda pagerinti jūsų ausinių veikimą teikdama reguliarius programinės-aparatinės įrangos atnaujinimus. Sužinokite daugiau ir atsisiųskite „Logi Tune“ iš logitech.com/tune, „Apple App Store“ arba „Google Play“ parduotuvės.



BALSO GARSUMO REGULIAVIMAS

REGULIUODAMI balso garsumą galite girdėti savo balsą pokalbių metu, kad žinotumėte, kaip garsiai kalbate. „Logi Tune“ programėlėje pasirinkite balso garsumo funkciją ir atitinkamai jį reguliuokite.

- Didesnis skaičius reiškia, kad girdėsite daugiau išorinio garso.
- Mažesnis skaičius reiškia, kad girdėsite mažiau išorinio garso.

AUTOMATINIO IŠJUNGIMO LAIKMATIS

Pagal numatytuosius nustatymus jūsų ausinės automatiškai išsijungs, kai jų nenaudosite 1 valandą. Reguliuokite išjungimo laikmatį „Logi Tune“ programėlėje.

ASMENINIS VIENODINTUVAS

Sukurkite asmeninį garso vienodintuvą, kuris būtų optimizuotas jūsų klausai, „Logi Tune“ mobiliojoje programėlėje.

Atliekant paprastą klausymosi testą, mūsų algoritmas nustatys, ką jūs girdite, ir sureguliuos dažnius, kad nustatytų geriausių garsų.

Pastaba. Tai taikoma muzikos kokybei, o ne skambučio garso kokybei.

PAŽANGUS SKAMBUČIO AIŠKUMAS

Sumažinamas aplinkos triukšmas iš tolimosios skambučio pusės, kad garsas būtų aiškesnis.

Ijunkite šią funkciją „Logi Tune“ programėlėje ir pasirinkite žemą arba aukštą režimą priklausomai nuo triukšmo garsumo.

- Kai ši funkcija įjungta, galite kalbėti iki 12 valandų (ANC įjungtas) arba iki 14 valandų (ANC išjungtas).

KLAUSOS APSAUGA

„Zone 950“ suteikia tris apsaugos tipus, kad padėtų jums saugiai klausytis.

Garso lygio apribojimas:

Garsumas visuomet apribotas iki 100 dBA, kad apsaugotų nuo klausos pažeidimo.

Apsauga nuo staigių svyravimų:

Ijungus „Logi Tune“ programėlėje, pašalinami staigūs garso svyravimai, kad būtų išvengta akustinių smūgių pagal Australijos G616 gaires. Tai taikoma tik skambučiams.

Triukšmo poveikis bėgant laikui:

Ijungus „Logi Tune“ programėlėje, jūsų ausys apsaugomos nuo triukšmo poveikio per 8 valandų laikotarpį iki 85 dBA ribos pagal Australijos G616 gaires. Tai taikoma tik skambučiams.

AUSINIŲ ATNAUJINIMAS

Rekomenduojama atnaujinti ausines ir imtuvą. Atsisiųskite „Logi Tune“ iš logitech.com/tune

Pastaba: išjunkite ir įjunkite ausines, kai atnaujinimas baigtas, kad jis būtų sėkmingas.

AUSINIŲ PRIJUNGIMAS IŠ NAUJO

Jei ausinės yra atjungtos nuo imtuvo, galite jas prijungti iš naujo per „Logi Tune“.

1. Prijunkite *USB-C* imtuvą arba *USB-A* adapterį su *USB-C* imtuvu į kompiuterio *USB* prievadą.
2. Įjunkite ausines pastumdami maitinimo jungiklį į vidurį.
3. Savo kompiuteryje atidarykite „Logi Tune“ programą.
4. Pasirinkite „Zone Receiver“ iš prietaisų skydelio.
5. Palaukite, kol ieškoma anksčiau prijungtų ausinių.
6. Jei nerodomas prie imtuvo prijungtos ausinės, spustelėkite „Susieti ausines“.
7. Įjunkite susiejimo režimą ant ausinių pastumdami maitinimo jungiklį ties „Bluetooth“ piktogramą ir palaikykite 2 sekundes. Indikacinė lemputė greitai mirksės mėlynai.
8. Sėkmingai susiejus imtuvo ir ausinių indikacinės lemputės švies vientisa balta spalva.

AUSINIŲ NUSTATYMAS IŠ NAUJO

Norėdami grąžinti originalią ausinių būseną, įjunkite ausines, paspauskite ir laikykite nuspaustą susiejimo režimo mygtuką ir nuspauskite ANC mygtuką 5 sekundes. Ausinės sėkmingai nustatomos iš naujo, kai ausinių indikacinė lemputė greitai sumirksi raudona ir balta spalvomis 3 kartus ir išsijungia.

MATMENYS

Ausinės:

aukštis x plotis x gylis: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Svoris:

0,23 kg

Imtuvas:

aukštis x plotis x gylis: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapteris:

aukštis x plotis x gylis: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SISTEMOS REIKALAVIMAI

Veikia su įprastomis skambinimo programomis beveik visose platformose ir operacinėse sistemose. Veikia „Windows“, „Mac“ arba „Chrome“ operacinės sistemos kompiuteryje per USB-C, USB-A, „Bluetooth“ ir „iOS“ arba „Android“ „Bluetooth“ įrenginiuose.

TECHNINIAI DUOMENYS

Mikrofono tipas: 5 visų krypčių MEMS

Reagavimo dažnis (ausinės): 20–20 kHz (muzikos režimas), 100–8 kHz (kalbėjimo režimas)

Reagavimo dažnis (mikrofonas): 100–8 kHz

Baterijos tipas: integruota baterija (ličio jonų)

Baterijos eksploatavimo trukmė (kalbėjimo laikas): iki 15 val. (ANC įj.), iki 18 val. (ANC išj.)

Baterijos eksploatavimo trukmė (klausymosi laikas): iki 22 val. (ANC įj.), iki 40 val. (ANC išj.)

„Bluetooth“ versija: 5.2

Belaidžio ryšio veikimo diapazonas*: iki 50 m (170 pėd.) (matymo laukas atvirame lauke)

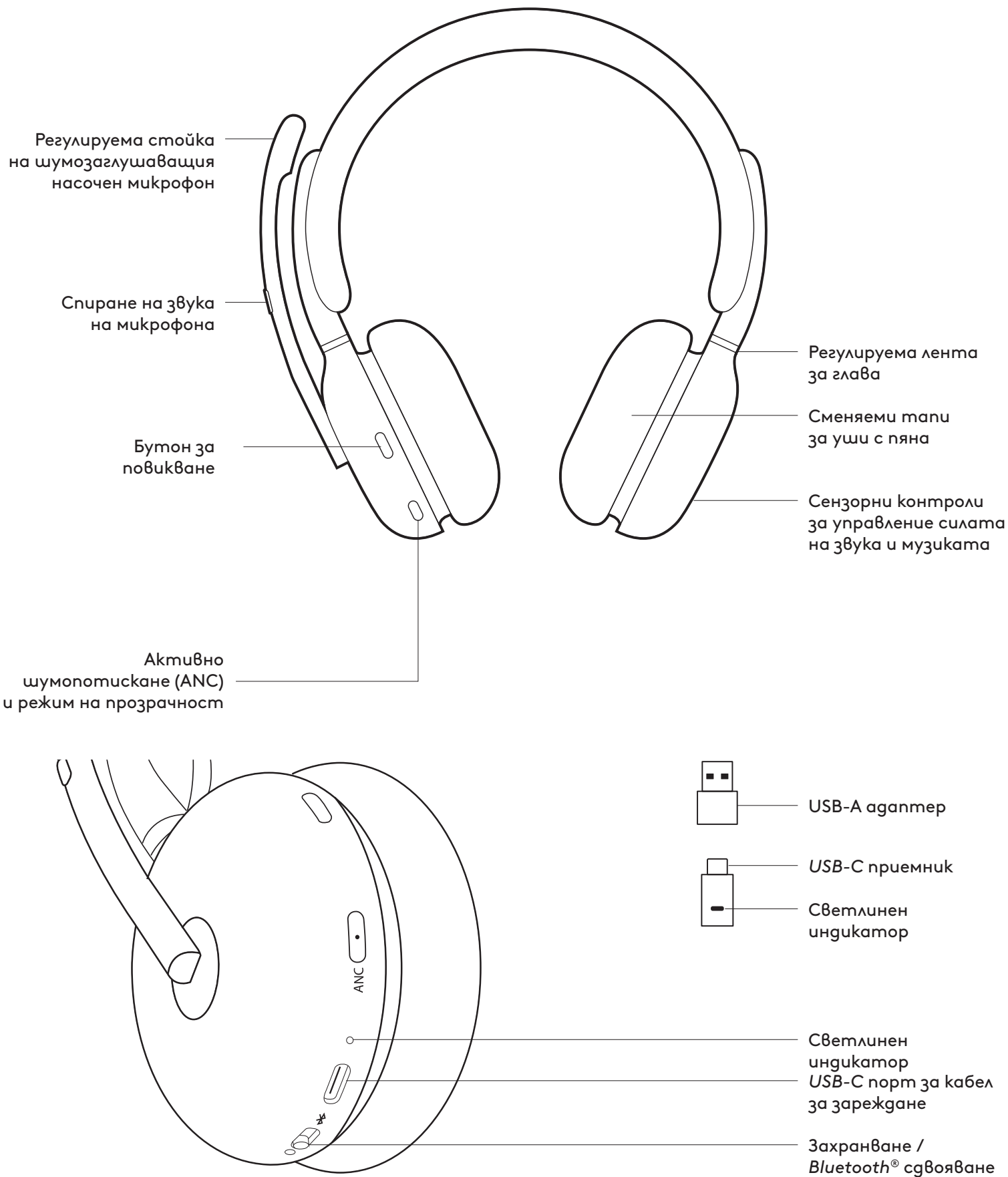
USB-C ir C įkrovimo laidas: 1,5 m

Atitiktis EN50332-2

* Belaidžio veikimo atstumas gali skirtis atsižvelgiant į aplinką ir naudojimosi kompiuteriu sąlygas.

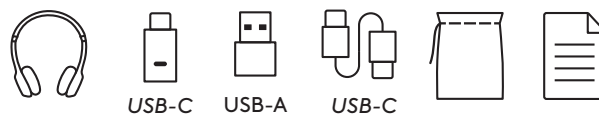
logitech.com/support/zone950

ЗАПОЗНАЙТЕ СЕ СЪС СВОЯ ПРОДУКТ



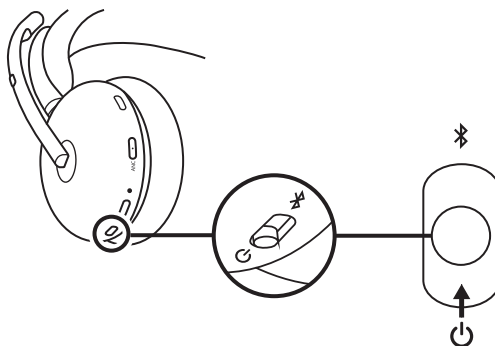
СЪДЪРЖАНИЕ НА КУТИЯТА

1. Слушалки
2. USB-C приемник
3. USB-A адаптер
4. USB-C към C захранващ кабел
5. Калъф
6. Документация за потребителя



ВКЛ./ИЗКЛ. НА ЗАХРАНВАНЕТО

1. Плъзнете ключа на захранването към центъра.
2. След включване светлинният индикатор светва в бяло.
3. За да го изключите, плъзнете ключа на захранването към иконата на захранването.



СДВОЯВАНЕ ЧРЕЗ USB ПРИЕМНИК

1. USB-C

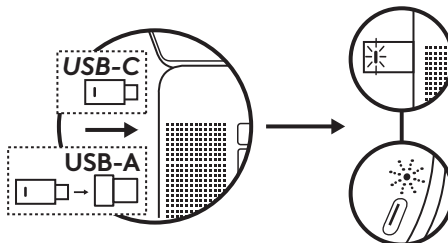
Включете приемника в USB-C порта на компютъра.



USB-A

Включете USB-C приемника в USB-A адаптера. След това поставете адаптера в USB-A порта на компютъра.

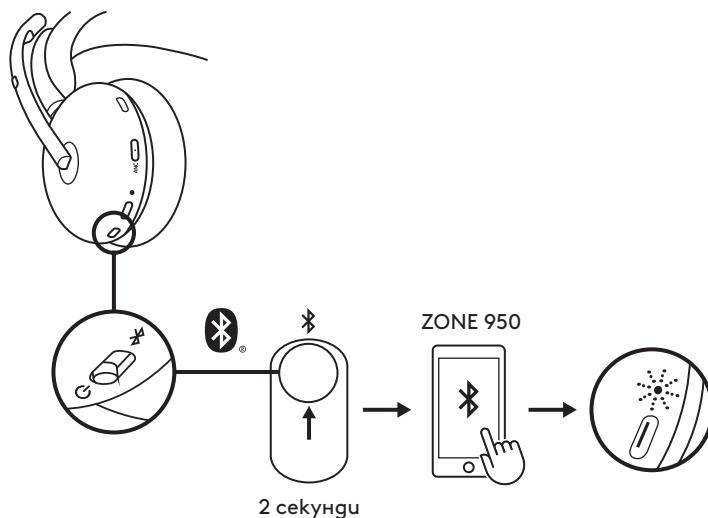
2. Слушалките са вече сдвоени с приемника, с който се изпращат. Директно включете слушалките. След успешно сдвояване светлинният индикатор на приемника ще остане изпълнен изцяло в бяло. Светлинният индикатор на слушалките ще стане изпълнен изцяло в бяло.
3. Настройката „Zone 950“ трябва да бъде избрана в настройките на звука на компютъра.



СДВОЯВАНЕ ЧРЕЗ **BLUETOOTH®**

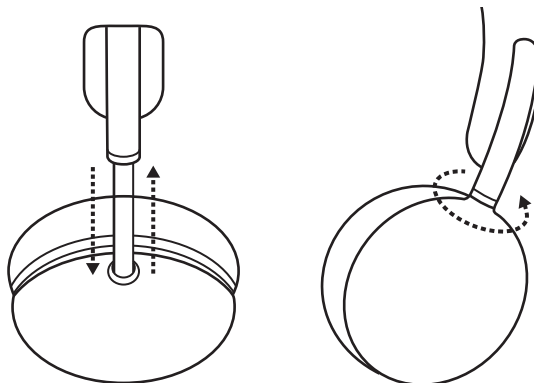
1. Плъзнете ключа на захранването към иконата *Bluetooth* и задръжте така за 2 секунди. Светлинният индикатор ще премигва интензивно в синьо.
2. Отворете настройките за *Bluetooth* на вашето устройство.
3. Изберете „Zone 950“ във видими устройства.
4. След успешното сдвояване светлинният индикатор ще се изпълни докрай в бяло.

Съвет: Когато слушалката е сдвоена с лаптоп, при необходимост отидете на настройките на звука и изберете „Zone 950 Stereo“, за да постигнете възможно най-добро качество на музиката, а за разговорите изберете „Zone 950 Hands-Free“.



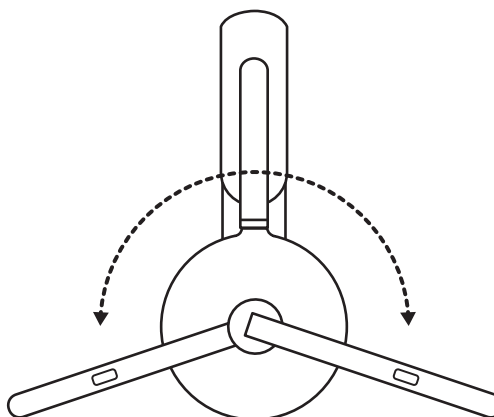
РЕГУЛИРАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

1. Регулирайте слушалките, като плъзгате чашките за ушите нагоре и надолу по лентата за глава.
2. Завъртете чашките за уши, така че да пасват точно в ухото ви.
3. Може да е по-лесно да регулирате слушалките на главата си. Придвижвайте чашките за ушите нагоре и надолу по лентата за глава, докато не застанат удобно на ушите ви.



РЕГУЛИРАНЕ НА СТОЙКАТА НА МИКРОФОНА

Стойката на микрофона се върти на 270 градуса. Поставете я от лявата или дясната страна. Аудиоканалът ще се превключи автоматично в зависимост от това в коя посока се намира микрофонът.



ЗАРЕЖДАНЕ

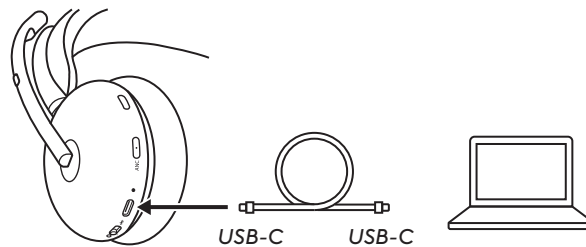
Слушалките се изключват автоматично, когато бъдат оставени в неактивно състояние.

Таймерът за заспиване може да бъде променен в приложението Logi Tune.

Светлинният индикатор на слушалките ще светне в ЧЕРВЕНО, когато батерията е изтощена.

Зареждане чрез USB кабел

1. Включете края на *USB-C* кабела в *USB-C* порта отдолу на чашката за ухото.
2. Включете *USB-C* края към захранващия порт *USB-C* на компютъра.
3. Светлинният индикатор ще бъде бяла светлина с дишащ ефект при зареждане.
4. Светлинният индикатор ще се изпълни докрай в бяло при достигане на пълен заряд.
 - 2 часа ще заредят напълно батерията.
 - 5 минути ще ви осигурят 1 час време за разговори.
5. Слушалките могат да се използват с приемника и чрез сдвояване с *Bluetooth*, докато се зареждат. Те могат да се използват и като слушалки с кабел заедно със свързания *USB-C* кабел, докато слушалките са изключени.



КОНТРОЛИ НА СЛУШАЛКИТЕ

Бутон	Употреба		Действие
	Контроли при обаждания	Приемане/прекрояване на разговор	Кратко натискане
		Отхвърляне на обаждане	Притиснете за 2 секунди
		Подновяване на разговор	Кратко натискане
	ANC контроли	Превключване между ANC и Прозрачност	Кратко натискане
		ANC и Прозрачност са изключени	Притиснете за 2 секунди
	Контроли за мултимедия	Възпроизвеждане/пауза	Двукратно почукване
		Превъртане напред	Тройно натискане
	Контроли за силата на звука	Усилване на звука	Плъзнете нагоре
		Намаляване на звука	Плъзнете надолу
	Състояние на слушалките	Проверка на свързаността и състояние на батерията	Натиснете и задръжте за 2 секунди
	Изключване на звука	Звукът е изключен	Кратко натискане
		Звукът е включен	Кратко натискане
	Гласов асистент	Задействане на гласовия асистент	Натискане за 2 секунди (когато насоченият микрофон е изключен)

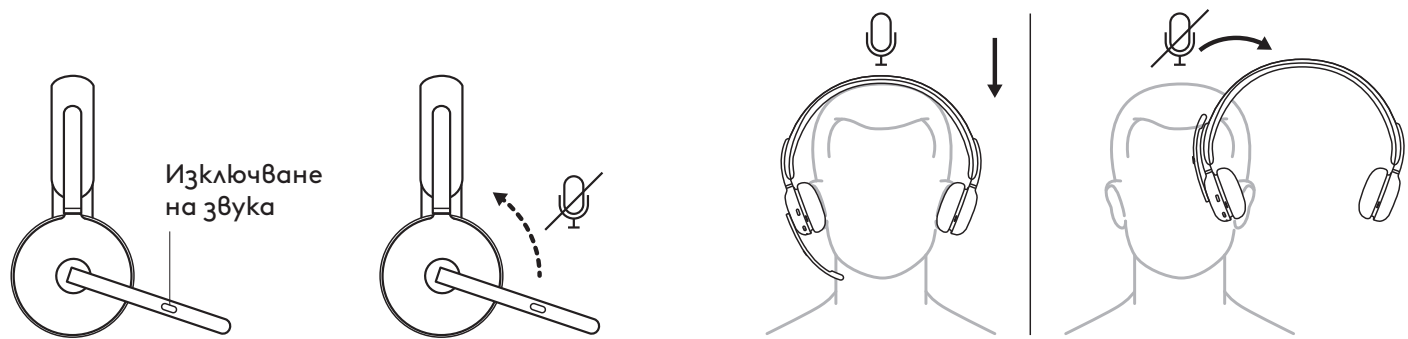
Забележка:

- Функционалността при управлението на носители зависи от типа приложение.
- Действията, свързани с разговора, винаги са с приоритет пред стрийминга от гаген канал. Когато са свързани двете устройства, връзката чрез *Bluetooth* ще бъде с приоритет спрямо приемника. Когато са свързани двете *Bluetooth* устройства, последно активното устройство ще замести другото. А приоритетността между двете *Bluetooth* устройства може да се персонализира в приложението Logi Tune в „Connected devices“ (Свързани устройства).

Съвет: ANC и сензорните контроли могат да се персонализират от приложението Logi Tune.

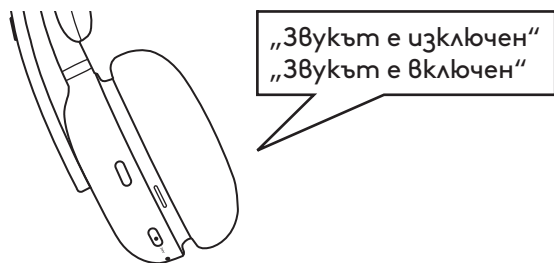
ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗВУКА

Можете да изключите звука на микрофона си по 3 начина.



1. За да изключите звука, натиснете бутона.
2. Завъртете нагоре или надолу насочения микрофон, за да изключите или включите звука.*
3. За да изключите звука на слушалките, просто го свалете, а за да включите звука обратно, го върнете на място. За да използвате тази функция, я разрешете в приложението Logi Tune.

* Можете да я забраните от приложението Logi Tune



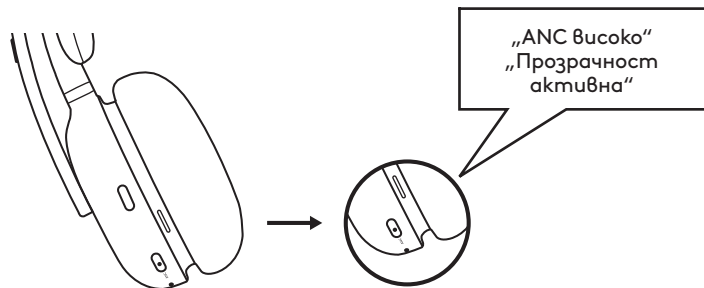
Гласовите подкани указват кога звукът на микрофона е включен/изключен.

АКТИВНО ШУМОПОТИСКАНЕ (ANC)

ANC блокира шума около вас, за да ви помогне да се съсредоточите върху текущата задача.

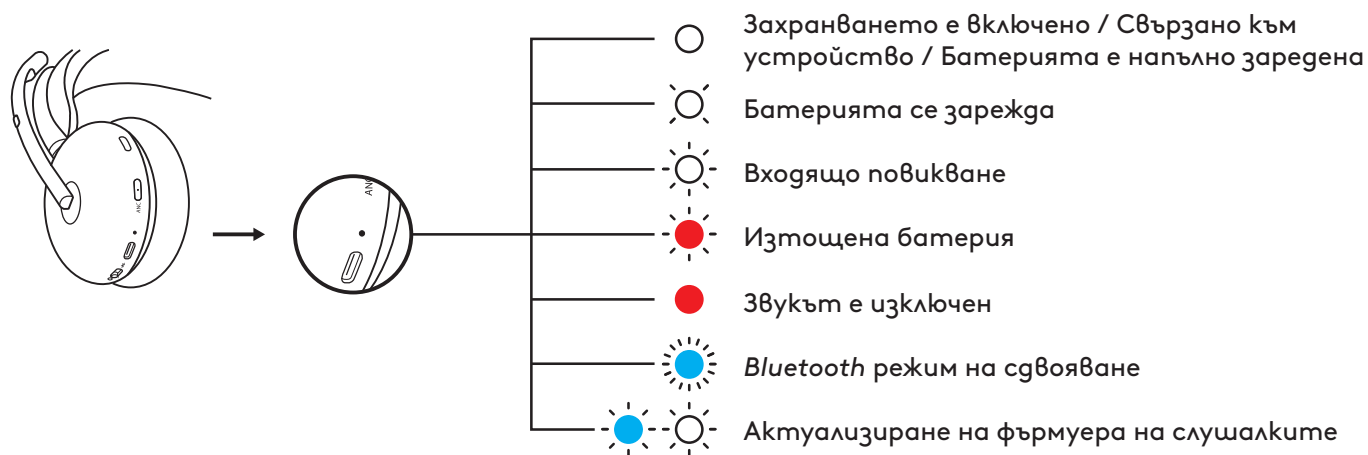
- За да превключите между режими ANC и Прозрачност, натиснете ANC бутона, който се намира отстрани на чашката за ухото.
- Когато превключвате между режимите, ще чувате гласови подкани.

Забележка: От приложението Logi Tune ANC бутонът може да се персонализира така, че да превключва между максимум от 4 различни режима.



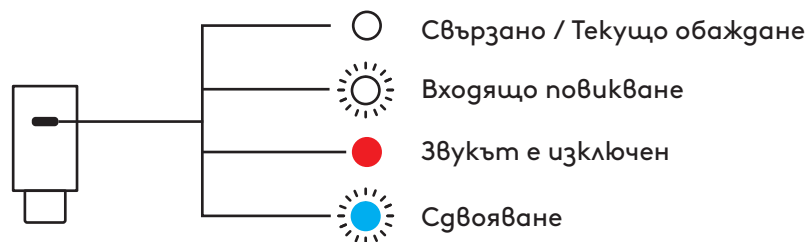
ИНДИКАТОРНА ЛАМПИЧКА ЗА СЛУШАЛКИТЕ

Светлина		Състояние
Бял	Без прекъсване	Захранване
		Свързано с устройство
		Батерията е напълно заредена
	Пулсиращо	Батерията се зарежда
	Премигване	Входящо повикване
Червен	Премигване	Изтощена батерия
	Без прекъсване	Звукът е изключен
Син	Премигващо	Bluetooth режим на сдвояване
Синьо и бяло	Премигване	Актуализиране на фърмуера на слушалките



СВЕТЛИНЕН ИНДИКАТОР НА ПРИЕМНИКА

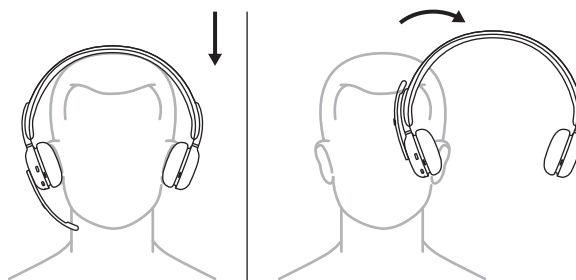
Светлина		Състояние
Бял	Без прекъсване	Свързано
		Текущо обаждаме
	Непрекъснато мигаща за включване и изключване	Входящо повикване
Червен	Без прекъсване	Звукът е изключен
Син	Премигващо	Сдвояване



ЗАСИЧАНЕ НА СЛУШАЛКИ

Сензорите на слушалките могат да доловят дали слушалките са изтощени или не и да контролират статуса. Настройката може да се забрани или разреши от приложението Logi Tune.

Забележка: Функционалността зависи от типа приложение.



Автоматична пауза/подновяване

Докато се изпълнява поточно извличане от даден канал, ако свалите слушалките, възпроизвеждането от канала ще спре. След като си сложите слушалките обратно, възпроизвеждането от канала ще продължи.

Приемане на входящо повикване

Когато постъпи входящо повикване, си сложете слушалките и му отговорете. За да използвате тази функция, я разрешете в приложението Logi Tune.

Изключване/включване на звука на микрофона

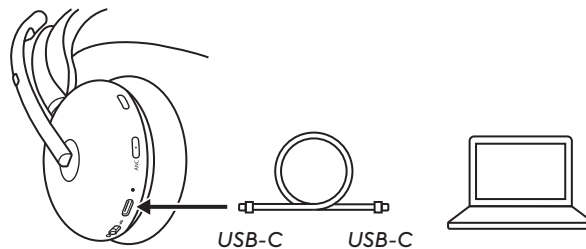
По време на текущо обаждане, ако свалите слушалките, звукът на микрофона ще се изключи. След като си сложите слушалките обратно, звукът на микрофона ще се възстанови. За да използвате тази функция, я разрешете в приложението Logi Tune.

AUDIO ЧРЕЗ USB (БЛАГОПРИЯТНО РЕШЕНИЕ ПРИ РАЗЛИЧНА ПЛЪТНОСТ)

Ако звукът по време на разговор е нестабилен, защото наблизо има твърде много безжични устройства (висока плътност), слушалките могат да се използват във варианта им с кабел.

1. Изключете слушалките.
2. Свържете слушалките с предоставения USB кабел. След това включете другия кабел на USB-C кабела в USB-C порта на компютъра ви.
3. Настройката „Zone 950“ трябва да бъде избрана в аудио настройките на устройството.

Забележка: Докато този режим е активен, слушалките се зареждат. В този режим е възможно контролите на бутона да не са налични.



LOGI TUNE

Logi Tune помага за увеличаване на ефективността на слушалките с помощта на периодични актуализации на софтуера и фърмуера. Научете повече и изтеглете Logi Tune на адрес logitech.com/tune, от *Apple App Store* или *Google Play store*.



РЕГУЛИРАНЕ НА САМОЧУВАЕМОСТТА

Самочуваемостта ви дава възможност да чувате гласа си по време на разговори, за да сте наясно колко силно говорите. В приложението Logi Tune изберете функцията за самочуваемост и регулирайте плъзгача по съответния начин.

- По-голямо число означава, че чувате повече външен звук.
- По-малко число означава, че чувате по-малко външен звук.

ТАЙМЕР ЗА АВТОМАТИЧНО ЗАСПИВАНЕ

По подразбиране слушалките ще се изключат автоматично, когато не се използват в продължение на 1 час. Регулирайте таймера за заспиване в приложението Logi Tune.

ЕКВАЛАЙЗЕР С ПЕРСОНАЛНИ НАСТРОЙКИ

Създавате еквалайзер с персонални настройки на звука, който е оптимизиран за вашия стил на слушане в приложението Logi Tune Mobile.

Чрез кратък тест на звука нашият алгоритъм открива какво чувате и настройва честотите, за да достави най-добрият звук, съответстващ на вашите предпочитания.

Забележка: Това се отнася по-скоро за качеството на музиката, не толкова за качеството на звука по време на разговор.

УВЕЛИЧЕНА ЯСНОТА НА РАЗГОВОРИТЕ

Намалява околния шум от най-отдалечения край на разговора, за да чувате по-ясно.

Разрешете го в приложението Logi Tune и изберете слаб или силен режим в зависимост от наличието на околнен шум.

- Когато сте разрешили тази функция, ще се насладите на време за разговори до 12 часа (включен ANC) или до 14 часа (изключен ANC).

ЗАЩИТА НА СЛУХА

„Zone 950“ осигурява три варианта на защита, чрез които ви помага да слушате безопасно.

Ограничена върхова сила на звука:

Силата на звука винаги е ограничена максимално до 100 dBA, за да предотврати риск от увреждане на слуха.

Anti-startle защита:

След като бъде активирано в приложението Logi Tune, тя елиминира риска от внезапно увеличаване на звука и така избягва резките акустични промени в съответствие с австралийските разпоредби G616. Това се отнася само за активности по време на разговор.

Излагане на шум за продължителен период от време:

След като бъде активиран в приложението Logi Tune, този режим защитава ушите ви от излагането на шум за период над 8 часа и ограничава звука до 85 dBA в съответствие с австралийските разпоредби G616. Това се отнася само за активности по време на разговор.

АКТУАЛИЗИРАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

Препоръчително е да актуализирате както слушалките, така и приемника. За да го направите, изтеглете Logi Tune от logitech.com/tune

Забележка: След като актуализацията завърши, изключете и включете слушалките, за да проверите дали е изпълнена успешно.

ПОВТОРНО СВЪРЗВАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

Ако връзката на слушалките ви с приемника се прекъсне, можете да ги свържете повторно от приложението Logi Tune.

1. Включете *USB-C* приемника или *USB-A* адаптера заедно с *USB-C* приемника в *USB* порта на компютъра.
2. Включете слушалките, като плъзнете ключа на захранването към центъра.
3. Отворете десктоп приложението Logi Tune на своя компютър.
4. Изберете "Zone Receiver" от таблото.
5. Изчакайте, докато се извърши търсене на по-рано свързаните слушалки.
6. Ако нито една слушалка не се извежда като свързана към приемника, щракнете върху „Сдвояване на слушалки“.
7. Влезте в режим на сдвояване на слушалките, като плъзнете превключвателя на захранването до *Bluetooth* иконата и го задържете за 2 секунди. Светлинният индикатор ще премигва интензивно в синьо.
8. След успешно сдвояване светлинният индикатор на приемника и слушалките ще стане изпълнен изцяло в бяло.

НУЛИРАНЕ НА СЛУШАЛКИТЕ

За да нулирате слушалките до първоначалното им състояние, включете слушалките, задържете бутона на захранването в режим на сдвояване, след което натиснете и задържете за 5 секунди *ANC* бутона. Слушалките ще бъдат нулирани успешно, когато светлинният им индикатор мига интензивно в червено, а белият премигне 3 пъти и се изключи.

РАЗМЕРИ

Слушалки:

Височина х ширина х дълбочина: 183,9 х 179,1 х 70,0 мм

Тегло:

0,23 kg

Приемник:

Височина х ширина х дълбочина: 26,6 х 12,4 х 6,5 мм

Адаптер:

Височина х ширина х дълбочина: 24,5 х 15,4 х 8,7 мм

СИСТЕМНИ ИЗИСКВАНИЯ

Работи със стандартни приложения за разговори на почти всички платформи и операционни системи. Работи с компютри, базирани на *Windows*, *Mac* или *Chrome* чрез *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* и *iOS* или *Android Bluetooth*.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тип на микрофона: 5 егнотирекционни MEMS

Честотна реакция (слушалки): 20~20 kHz (музикален режим), 100~8 kHz (режим на разговори)

Честотна реакция (микрофон): 100~8 kHz

Тип на батерията: Вградена батерия (литиево-йонна)

Живот на батерията (време за разговори): До 15 часа (ANC е включено), до 18 часа (ANC е изключено)

Тип на батерията (време за слушане): До 22 часа (ANC е включено), до 40 часа (ANC е изключено)

Bluetooth версия: 5.2

Безжичен обхват*: До 50 м /170 фута (пряка видимост)

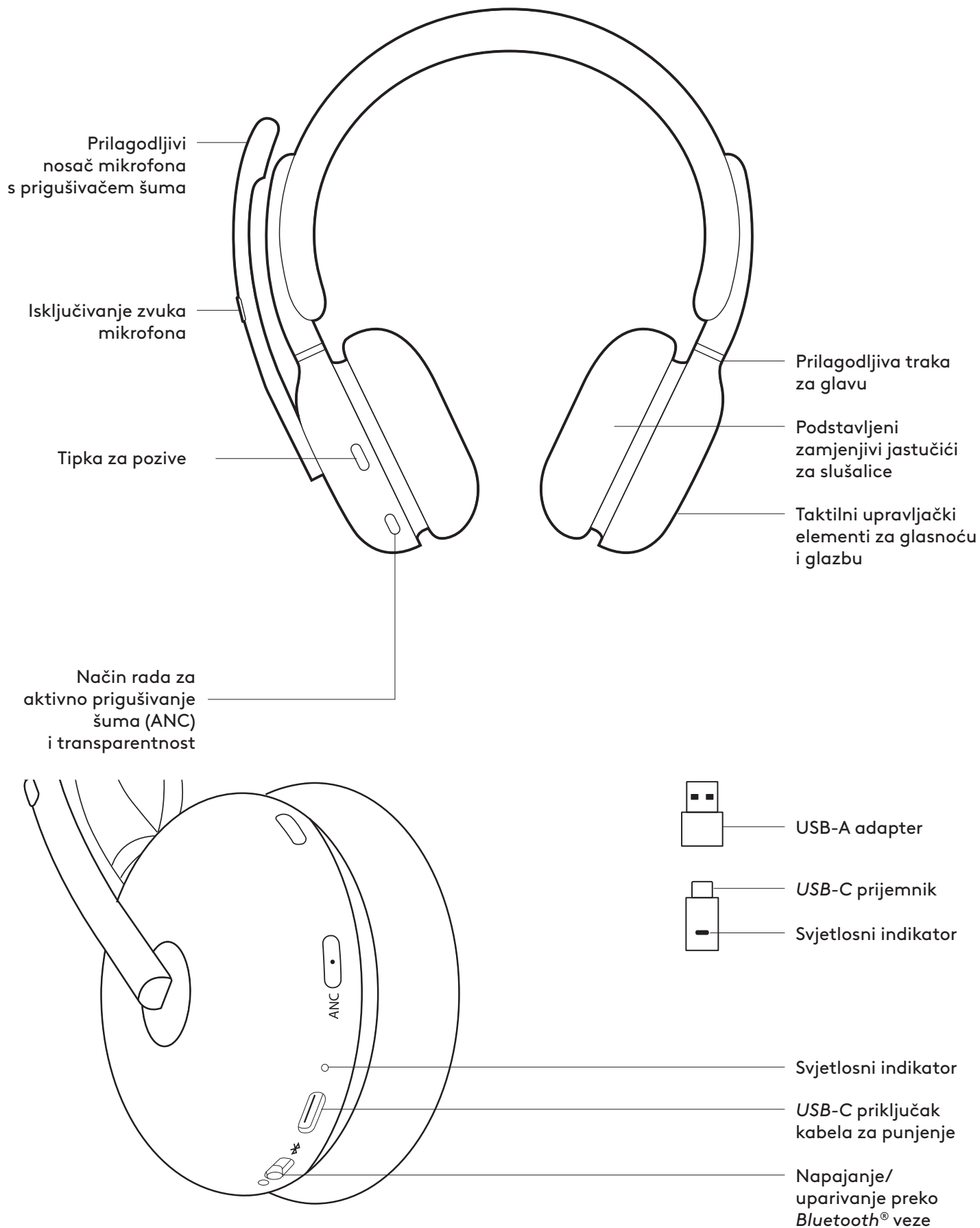
USB-C към *C* захранващ кабел: 1,5 м

В съответствие с EN50332-2

* Безжичният диапазон може да е различен в зависимост от условията на околната среда и компютърните изисквания.

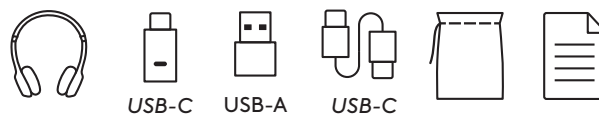
logitech.com/support/zone950

UPOZNAJTE SVOJ UREĐAJ



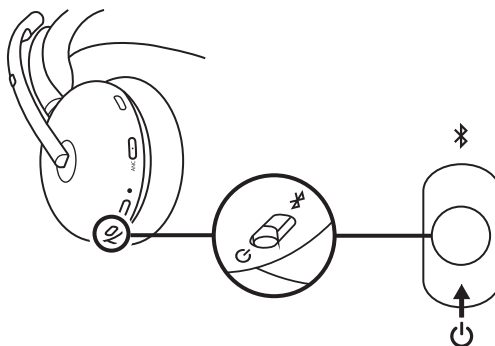
SADRŽAJ KUTIJE

1. Slušalice
2. USB-C prijemnik
3. USB-A adapter
4. USB-C na C kabel za punjenje
5. Putna torbica
6. Korisnička dokumentacija



UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE NAPAJANJA

1. Pomaknite sklopku za uključivanje/isključivanje u sredinu.
2. Nakon uključivanja, svjetlosni indikator poprimiti će bijelu boju.
3. Ako želite isključiti napajanje, pomaknite sklopku za uključivanje/isključivanje prema ikoni napajanja.



UPARIVANJE PREKO USB PRIJEMNIKA

1. USB-C

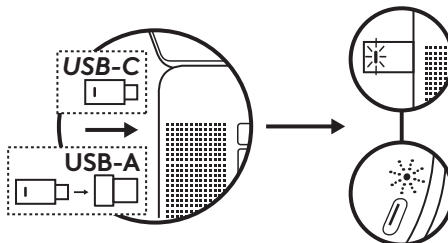
Ukopčajte prijemnik u USB-C priključak na računalu.



USB-A

Ukopčajte USB-C prijemnik u USB-A adapter. Zatim utaknite adapter u USB-A priključak na računalu.

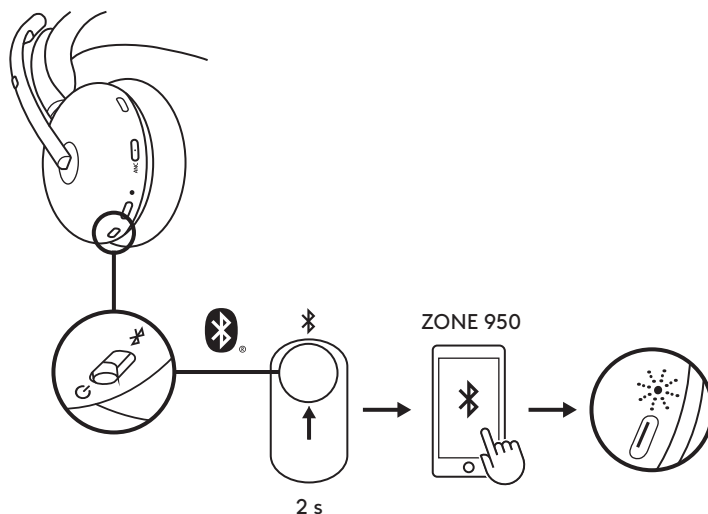
2. Slušalice su već uparene s prijemnikom koji se isporučuju. Samo uključite slušalice. Nakon uspješnog uparivanja, svjetlosni pokazatelj na prijemniku svijetlit će stalno bijelo. Svjetlosni pokazatelj na slušalicama svijetlit će stalno bijelo.
3. Pazite da odaberete „Zone 950” u postavkama zvuka na računalu.



UPARIVANJE PREKO BLUETOOTH® VEZE

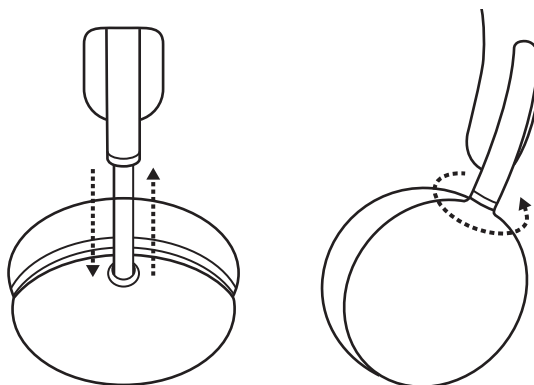
1. Pomaknite sklopku za uključivanje/isključivanje prema ikoni *Bluetooth* i držite 2 sekunde. Svjetlosni pokazatelj brzo će treptati plavo.
2. Na svom uređaju otvorite postavke za *Bluetooth* vezu.
3. Među pronađenim uređajima odaberite „Zone 950”.
4. Nakon uspješnog uparivanja, svjetlosni pokazatelj svijetlit će bijelo.

Savjet: prilikom uparivanja slušalice s prijenosnim računalom, po potrebi otvorite postavke zvuka i odaberite „Zone 950 Stereo” radi najbolje kvalitete glazbe i odaberite „Zone 950 Hands-Free” za pozive.



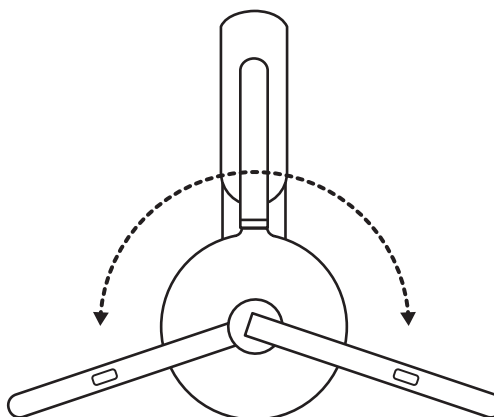
NAMJEŠTANJE SLUŠALICA

1. Namjestite slušalice pomicanjem školjki za uši gore/dolje po traci za glavu.
2. Zakrenite školjke radi prilagodbe vašim ušima.
3. Možda će vam biti jednostavnije namjestiti slušalice dok su na glavi. Pomičite školjke za uši gore/dolje po traci za glavu dok ne osjetite da vam udobno pristaju na ušima.



NAMJEŠTANJE NOSAČA MIKROFONA

Nosač mikrofona ima mogućnost rotacije od 270 stupnjeva. Nosite na lijevoj ili desnoj strani. Audiokanal uključit će se automatski ovisno o smjeru nošenja mikrofona.



PUNJENJE

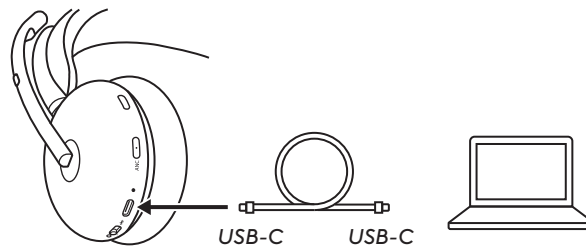
Slušalice se automatski isključuju kada su neaktivne.

Automatsko isključivanje može se promijeniti u aplikaciji Logi Tune.

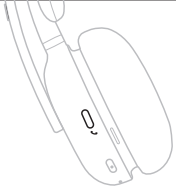
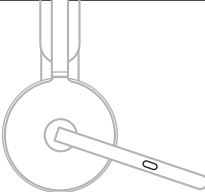
Svjetlosni pokazivač svijetlit će CRVENO kada je baterija slaba.

Punjenje preko USB kabela

1. Priključite kraj *USB-C* kabela u *USB-C* priključak pri dnu školjke za uho.
2. Uključite kraj *USB-C* kabela u *USB-C* priključak za punjenje na računalu.
3. Dok se baterija puni, svjetlosni pokazatelj sporo će treptati bijelo.
4. Svjetlosni pokazatelj svijetlit će stalno bijelo kada je do kraja napunjena.
 - za 2 sata baterija će se napuniti do kraja.
 - 5 minuta će omogućiti 1 sat razgovora.
5. Slušalice se mogu upotrebljavati za vrijeme punjenja s uparenim prijemnikom i *Bluetoothom*. One se također mogu koristiti kao žične slušalice s *USB-C* kabelom spojenim dok su slušalice isključene.



UPRAVLJAČKI ELEMENTI NA SLUŠALICAMA

Gumb	Upotreba		Radnja
	Kontrole poziva	Javljanje/Kraj poziva	Kratki pritisak
		Odbijanje poziva	Pritisnite u trajanju od 2 sekunde
		Nastavak poziva	Kratki pritisak
	ANC upravljački elementi	Prebacivanje između ANC i transparentnosti	Kratki pritisak
		ANC i transparentnost su isključeni	Pritisnite u trajanju od 2 sekunde
	Regulatori medijskih sadržaja	Reproduciranje/pauziranje	Dvaput dodirnite
		Kretanje prema naprijed	Trostruki dodir
	Regulatori glasnoće	Pojačavanje zvuka	Prijelaz prstom prema dolje
		Stišavanje zvuka	Prijelaz prstom prema gore
	Status slušalica	Provjerite povezanost i status baterije	Dodirnite i držite 2 sekunde
	Isključivanje zvuka	Zvuk isključen	Kratki pritisak
		Zvuk uključen	Kratki pritisak
	Glasovna pomoć	Pokreni glasovnog pomoćnika	Držite pritisnutim 2 sekunde (kada je nosač mikrofona spušten)

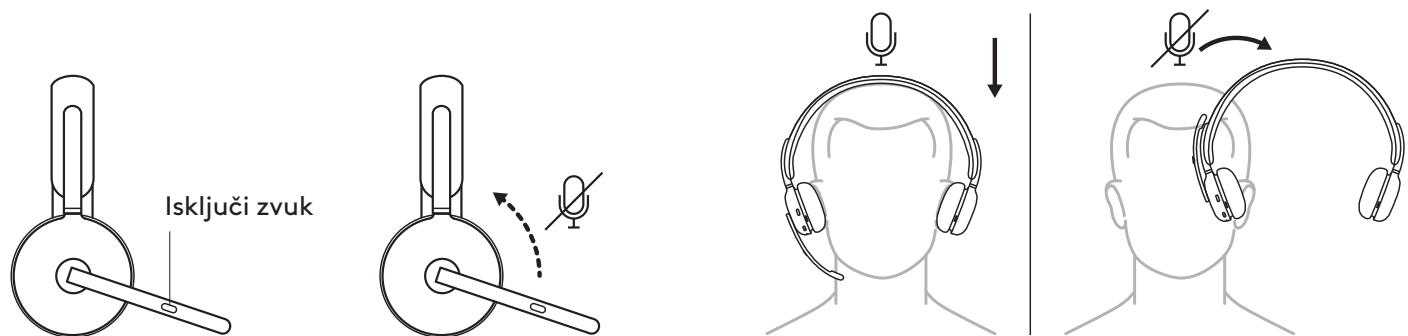
Napomena:

- Funkcija upravljanja medijima ovisi o vrsti aplikacije.
- Aktivnosti poziva uvijek imaju najviši prioritet u odnosu na prijenos medija. Kada su dva uređaja povezana, povezivanje putem *Bluetooth* veze imat će prednost u odnosu na prijemnik. Kada su dva *Bluetooth* uređaja povezana, zadnji aktivni uređaj nadjačat će drugoga. Prioritet između dva *Bluetooth* uređaja može se prilagoditi u aplikaciji Logi Tune u Povezani uređaji.

Savjet: ANC i upravljanje dodirima mogu se prilagoditi u aplikaciji Logi Tune.

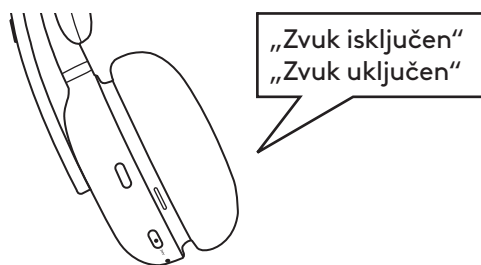
ISKLUJUĆI ZVUK

Postoje 3 načina za isključivanje zvuka mikrofona.



1. Pritisni tipku za isključivanje zvuka.
2. Preokrenite nosač mikrofona za isključivanje ili uključivanje zvuka.*
3. Jednostavno skinite slušalice za utišavanje zvuka i vratite ih natrag za uključivanje zvuka. Ako želite koristiti tu funkciju, omogućite je u aplikaciji Logi Tune.

* Može se onemogućiti u aplikaciji Logi Tune



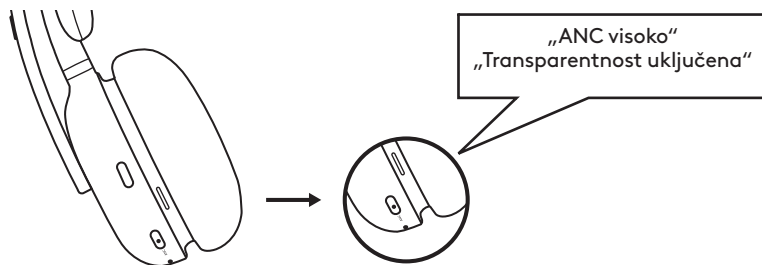
Glasovne poruke označavaju kada je mikrofون uključen/isključen.

AKTIVNO PRIGUŠIVANJE ŠUMA (ANC)

ANC blokira buku oko vas i pomaže vam da se koncentirate na zadatak pred vama.

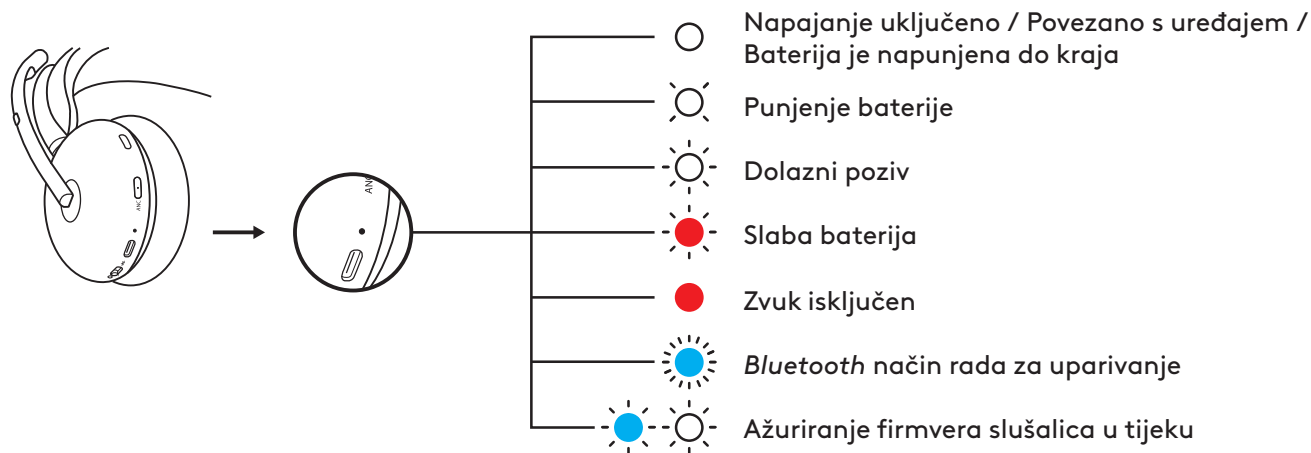
- Pritisnite ANC gumb na bočnoj strani slušalice za prebacivanje između načina rada ANC i transparentnosti.
- Promjena načina rada označit će se glasovnim porukama.

Napomena: gumb ANC može se prilagoditi za kružno kretanje kroz 4 različita načina rada u aplikaciji Logi Tune.



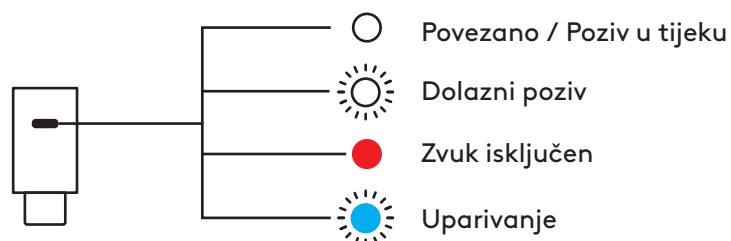
SVJETLOSNI POKAZATELJ SLUŠALICA

Svjetlo		Stanje
Bijela	Stalno	Uključivanje
		Povezano s uređajem
		Baterija je napunjena do kraja
	Pulsira	Punjenje baterije
	Trepće	Dolazni poziv
Crveno	Trepće	Slaba baterija
	Stalno	Zvuk isključen
Plavo	Trepće	Bluetooth način rada za uparivanje
Plavo i bijelo	Trepće	Ažuriranje firmvera slušalice u tijeku



SVJETLOSNI POKAZATELJ PRIJEMNIKA

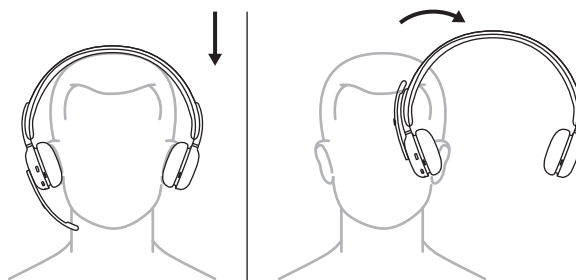
Svjetlo		Stanje
Bijela	Stalno	Povezano
		Poziv u tijeku
	Ponovljeno treptanje uključeno i isključeno	Dolazni poziv
Crveno	Stalno	Zvuk isključen
Plavo	Trepće	Uparivanje



DETEKCIJA SLUŠALICA NA GLAVI

Senzori na slušalicama mogu otkriti da li se slušalice nose ili ne i stanje upravljanja. To se može omogućiti ili onemogućiti u aplikaciji Logi Tune.

Napomena: Funkcija upravljanja medijima ovisi o vrsti aplikacije.



Automatsko pauziranje/nastavak

Kada se slušalice skinu za vrijeme medijskog prijenosa, reprodukcija medija će se pauzirati. Kada se slušalice vrate natrag na glavu, reprodukcija medija će se nastaviti.

Odgovaranje na dolazni poziv

U slučaju dolaznog poziva, stavite slušalice na glavu kako biste odgovorili na poziv. Ako želite koristiti tu funkciju, omogućite je u aplikaciji Logi Tune.

Isključivanje / uključivanje mikrofona

Kada se za vrijeme dolaznog poziva skinu slušalice, mikrofoni će se utišati. Kada se slušalice vrate natrag na glavu, zvuk mikrofona će se uključiti. Ako želite koristiti tu funkciju, omogućite je u aplikaciji Logi Tune.

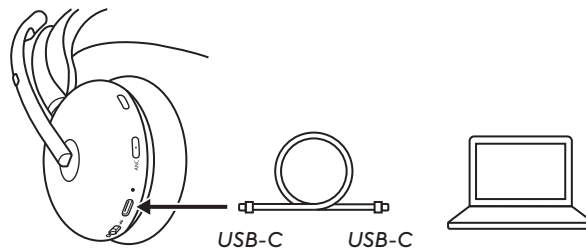
ZVUK PREKO USB (PRILAGOĐENA GUSTOĆA)

Ako je zvuk nestabilan za vrijeme poziva jer u blizini postoji puno bežičnih uređaja (visoka gustoća), slušalice se mogu koristiti kao kabelaške slušalice.

1. Isključite slušalice.
2. Povežite slušalice na isporučeni USB kabel. Ukopčajte drugu stranu USB-C kabela u USB-C priključak na računalu.
3. Pazite da odaberete „Zone 950“ u postavkama zvuka na audio uređaju.

Napomena: slušalice će se puniti u ovom načinu rada.

U ovom načinu rada možda neće biti dostupno upravljanje s gumbima.



LOGI TUNE

Logi Tune poboljšava performanse slušalica s redovnim ažuriranjima softvera i firmvera. Saznajte više i preuzmite Logi Tune na adresi logitech.com/tune, Apple App Store ili u trgovini Google Play.



PODEŠAVANJE POPRATNOG TONA

Popratni ton omogućuje vam da čujete vlastiti glas tijekom razgovora kako biste bili svjesni koliko glasno govorite. U aplikaciji Logi Tune odaberite značajku popratnog tona i prema potrebi prilagodite njezinu brojku.

- Veći broj znači da jače čujete vanjski zvuk.
- Manji broj znači da slabije čujete vanjski zvuk.

AUTOMATSKO ISKLJUČIVANJE

Vaše će se slušalice standardno automatski isključiti ako nisu u upotrebi 1 sat. Podesite automatsko isključivanje u aplikaciji Logi Tune.

OSOBNI EQ

Izradite osobni ekvalizator zvuka koji je optimiziran za vaš sluh u aplikaciji Logi Tune Mobile.

Kroz jednostavnu slušnu provjeru, naš algoritam će otkriti što čujete i prilagoditi frekvencije za najbolji željeni zvuk.

Napomena: ovo vrijedi za kvalitetu zvuka glazbe ali ne i za kvalitetu zvuka govora.

NAPREDNA JASNOĆA POZIVA

Smanjuje šumove iz okoline druge strane u pozivu radi što bolje čujnosti.

Omogućite to u aplikaciji Logi Tune i odaberite niski ili visoki način rada ovisno o glasnoći šumova.

- Kada je omogućena ova značajka, možete uživati u 12 sati (ANC uključen) ili čak do 14 sati (ANC isključen) razgovora.

ZAŠTITA SLUHA

Zone 950 pruža tri vrste zaštita kako bi vaš sluh ostao zaštićen.

Ograničenje vršnih vrijednosti:

Glasnoća zvuka stalno je ograničena na 100 dBA radi prevencije oštećenja sluha.

Zaštita od iznenadnog povećanja glasnoće:

Kada je omogućeno u aplikaciji Logi Tune, time se uklanjaju iznenadne vršne vrijednosti zvuka kako bi se izbjegli udari u skladu sa australskim smjernicama G616. To vrijedi samo za aktivnosti u pozivima.

Izloženost dugotrajnoj buci:

Kada je omogućeno u aplikaciji Logi Tune, time se pruža zaštita sluha od izloženosti buci u razdobljima dužim od 8 sati s ograničenjem razine na 85 dBA u skladu s australskim smjernicama G616. To vrijedi samo za aktivnosti u pozivu.

AŽURIRANJE SLUŠALICA

Preporučuje se ažuriranje i slušalica i prijemnika. Ako želite to učiniti, preuzmite Logi Tune na adresi logitech.com/tune

Napomena: isključite i opet uključite slušalice nakon dovršetka ažuriranja kako biste bili sigurni da je ažuriranje bilo uspješno.

PONOVNO POVEZIVANJE SLUŠALICA

Ako je došlo do prekida veze slušalica s prijemnikom, slušalice možete ponovno povezati preko aplikacije Logi Tune.

1. Ukopčajte *USB-C* prijemnik ili *USB-A* adapter s *USB-C* prijemnikom u *USB* priključak računala.
2. Uključite slušalice pomicanjem sklopke za uključivanje u sredinu.
3. Otvorite aplikaciju Logi Tune Desktop na računalu.
4. Odaberite „Prijemnik Zone“ na nadzornoj ploči.
5. Pričekajte dok traje traženje prethodno povezanih slušalica.
6. Ako se ne prikažu nijedne slušalice kao povezane s prijemnikom, kliknite „Upari slušalice“.
7. Otvorite način rada za uparivanje pomicanje sklopke za uključivanje prema ikoni *Bluetooth* i tu je zadržite 2 sekunde. Svjetlosni pokazatelj brzo će treptati plavo.
8. Nakon uspješnog uparivanja, svjetlosni pokazatelj na prijemniku i na slušalicama dalje će svijetliti stalno bijelo.

PONOVNO POSTAVLJANJE SLUŠALICA

Za ponovno postavljanje slušalica na izvorne postavke stavite slušalice na glavu, gumb za uključivanje držite pritisnutim u položaju za uparivanje te pritisnite i 5 sekundi držite *ANC* gumb. Slušalice su uspješno ponovno postavljene kada svjetlosni pokazatelj 3 puta brzo zatrepće crveno i bijelo i zatim se isključi.

DIMENZIJE

Slušalice:

Visina x širina x dubina: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Težina:

0,23 kg

Prijemnik:

Visina x širina x dubina: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapter:

Visina x širina x dubina: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

PREDUVJETI SUSTAVA

Radi s uobičajenim aplikacijama za pozive na skoro svim platformama i operacijskim sustavima. Radi na računalima sa sustavima *Windows*, *Mac* ili *Chrome* preko uređaja s omogućenim *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* i *iOS* ili *Android Bluetooth*.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Vrsta mikrofona: 5 višesmjerni MEMS

Frekvencijski opseg (slušalice): 20 Hz ~ 20 kHz (glazbeni način rada), 100 Hz ~ 8 kHz (način rada za govor)

Frekvencijski opseg (mikrofon): 100 Hz ~ 8 kHz

Vrsta baterije: Ugrađena baterija (litij-ionska)

Trajanje baterije (vrijeme govora): do 15 sati (ANC uključen), do 18 sati (ANC isključen)

Trajanje baterije (vrijeme slušanja): do 22 sata (ANC uključen), do 40 sati (ANC isključen)

Bluetooth verzija: 5.2

Dolet bežične veze*: Do 50 m / 170 ft (optička vidljivost na otvorenom prostoru)

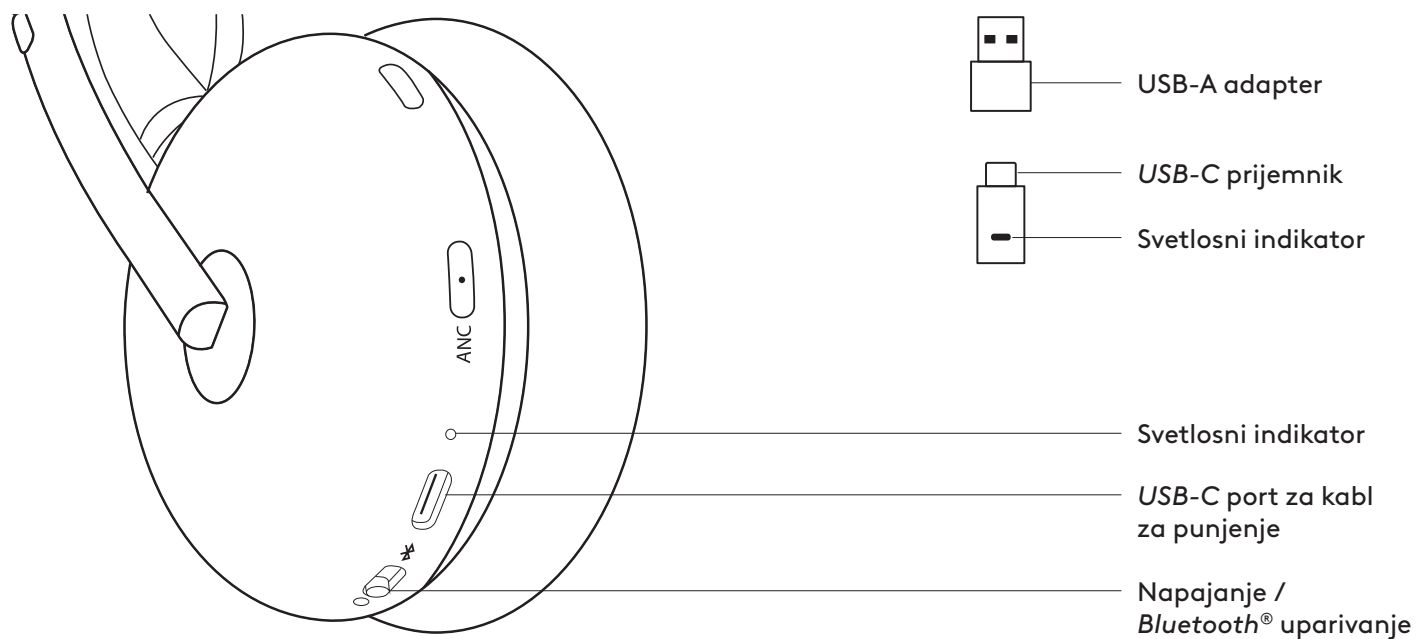
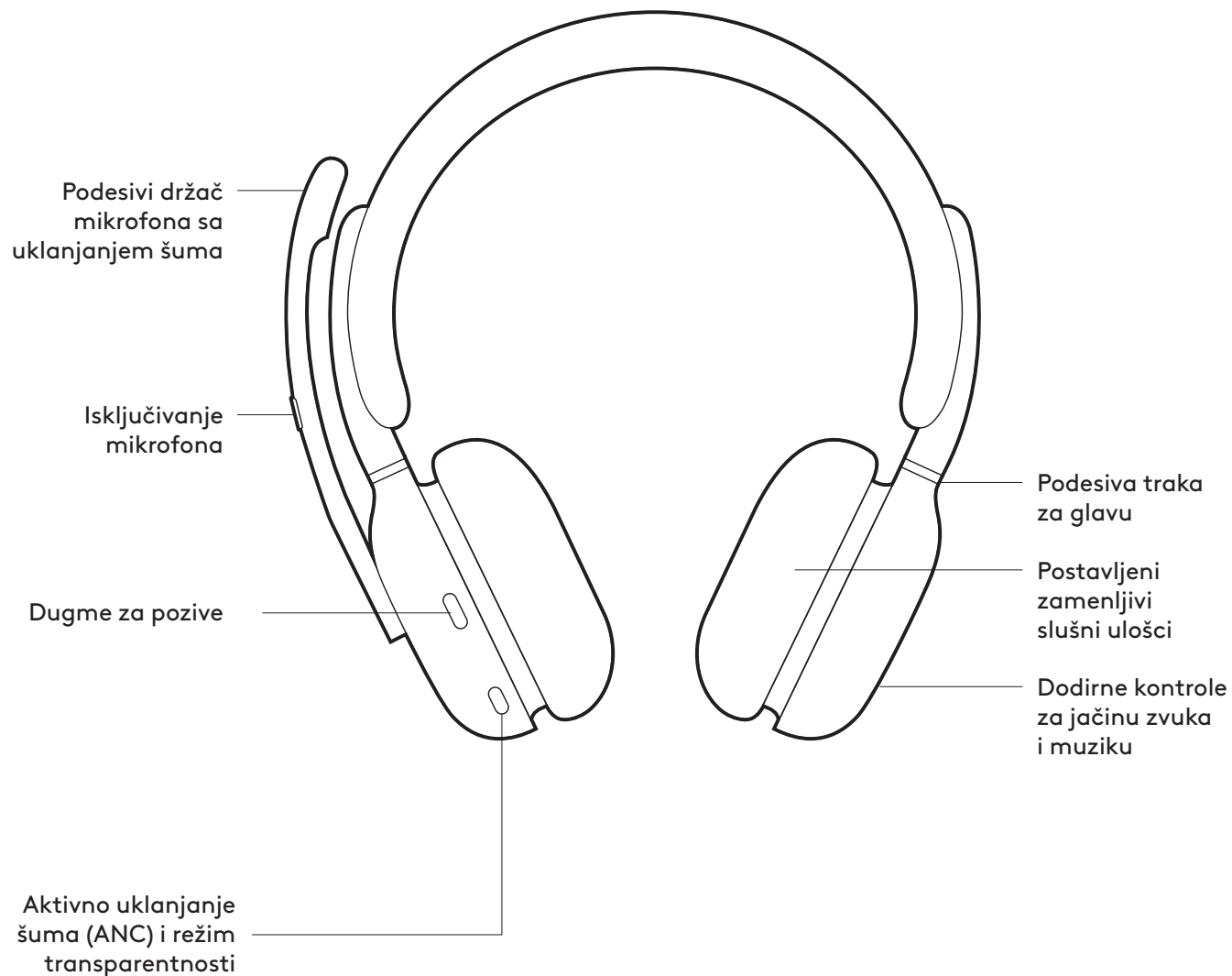
USB-C na C kabel za punjenje: 1,5 m

U skladnosti s EN50332-2

* Dolet bežične veze može se razlikovati ovisno o okruženju i računalnim uvjetima.

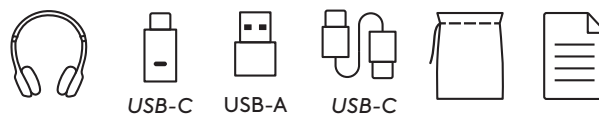
logitech.com/support/zone950

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD



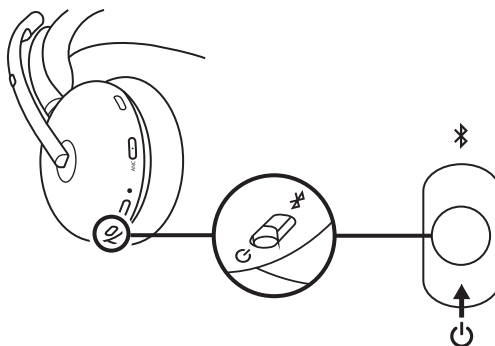
SADRŽAJ PAKOVANJA

1. Slušalice
2. USB-C prijemnik
3. USB-A adapter
4. USB-C na C kabl za punjenje
5. Putna torba
6. Dokumentacija za korisnika



UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE NAPAJANJA

1. Povucite prekidač za napajanje u sredinu.
2. Kada je napajanje uključeno, svetlosni indikator menja boju u belo.
3. Za isključivanje, povucite prekidač za napajanje prema ikoni napajanja.



UPARIVANJE PUTEM USB PRIJEMNIKA

1. **USB-C**

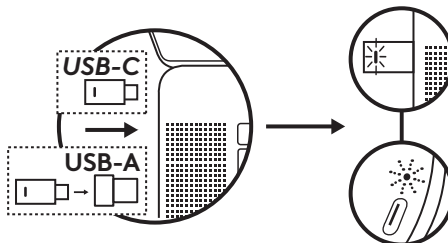
Priključite prijemnik na USB-C port računara.



USB-A

Priključite USB-C prijemnik na USB-A adapter. Zatim priključite adapter na USB-A port računara.

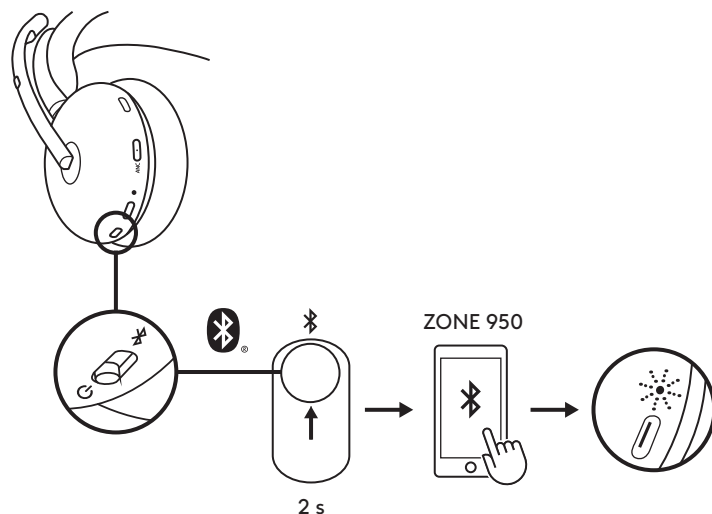
2. Slušalice su već uparene sa prijemnikom sa kojim se isporučuju. Samo uključite slušalice. Nakon uspešnog uparivanja, svetlosni indikator na prijemniku neprekidno svetli belo. Svetlosni indikator na slušalicama će neprekidno svetleti belo.
3. Uverite se da je u postavkama zvuka računara izabrana opcija „Zone 950“.



UPARIVANJE PUTEM **BLUETOOTH®** TEHNOLOGIJE

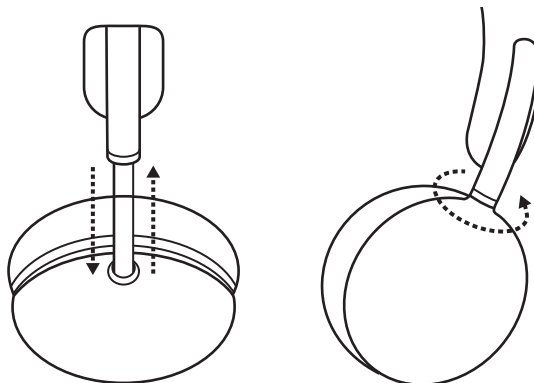
1. Povucite prekidač za napajanje prema *Bluetooth* ikoni i zadržite ga 2 sekunde. Svetlosni indikator će brzo treperiti plavim svetlom.
2. Otvorite *Bluetooth* postavke na uređaju.
3. Izaberite „Zone 950“ u listi pronađenih uređaja.
4. Nakon uspešnog uparivanja, svetlosni indikator svetli stalnim belim svetlom.

Savet: Kada se slušalice upare sa laptop računarom, pređite po potrebi u postavke za zvuk, a zatim izaberite opciju „Zone 950 Stereo“ za najbolji kvalitet muzike i „Zone 950 Hands-Free“ za pozive.



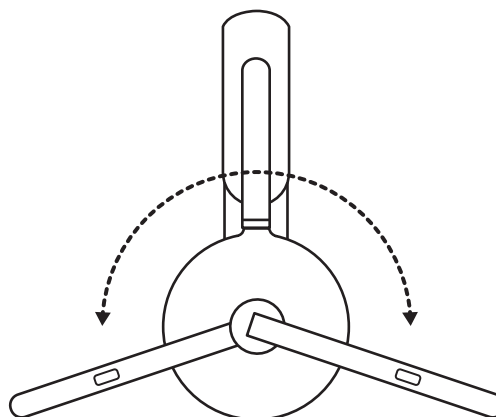
PRILAGOĐAVANJE SLUŠALICA

1. Podesite slušalice tako što ćete pomerati slušne uloške gore-dole duž nosača slušalica.
2. Okrećite slušne uloške tako da se što bolje postavе na vaše uši.
3. Najjednostavnije je da to podešavanje vršite dok su vam slušalice na glavi. Pomerajte slušne uloške gore-dole duž nosača slušalica dok se nalaze na vašoj glavi.



PRILAGOĐAVANJE DRŽAČA MIKROFONA

Držać mikrofona se rotira za 270 stepeni. Nosite ga bilo na levoj ili desnoj strani. Audio kanal će se automatski promeniti, u zavisnosti od pravca u kom nosite mikrofona.



PUNJENJE

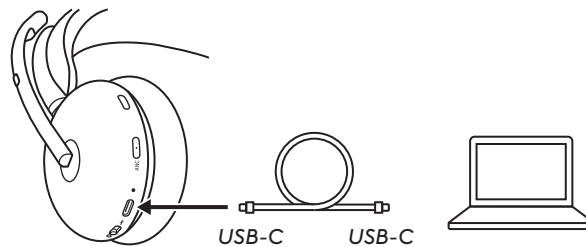
Slušalice se automatski isključuju kad se ne koriste.

Tajmer za režim spavanja može da se promeni u aplikaciji Logi Tune.

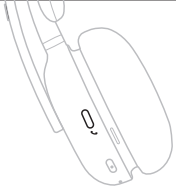
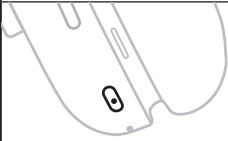
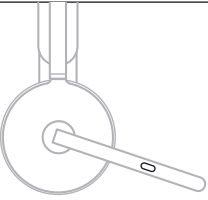
Svetlo indikatora slušalica će svetleti crveno kada je baterija pri kraju.

Punjenje putem USB kablo

1. Priključite kraj *USB-C* kabla na *USB-C* port na donjem delu slušnog uložka.
2. Priključite kraj *USB-C* kabla na *USB-C* port za punjenje na računaru.
3. Svetlosni indikator će sporo pulsirati belom svetlošću tokom punjenja.
4. Indikator će svetliti stalnim belim svetlom ako je uređaj napunjen do kraja.
 - 2 sata su potrebna za potpuno punjenje baterije.
 - 5 minuta punjenja omogućava 1 sat razgovora.
5. Tokom punjenja, slušalice se mogu koristiti sa prijemnikom i mogu biti uparene tehnologijom *Bluetooth*. Mogu se koristiti i kao ožičene slušalice sa *USB-C* kablom povezanim dok je napajanje slušalica isključeno.



KONTROLE SLUŠALICA

Dugme	Korišćenje		Radnja
	Kontrole poziva	Javljanje / prekidanje poziva	Kratak pritisak
		Odbijanje poziva	Pritisak na 2 sekunde
		Nastavljanje poziva	Kratak pritisak
	ANC kontrole	Prelazak iz ANC režima u režim transparentnosti i obrnuto	Kratak pritisak
		ANC i transparentnost su isključeni	Pritisak na 2 sekunde
	Kontrole za medije	Reprodukcija / pauza	Dvostruki dodir
		Kretanje unapred	Trostruki dodir
	Kontrole jačine zvuka	Pojačavanje zvuka	Prevlačenje nagore
		Utišavanje zvuka	Prevlačenje nadole
	Status slušalica	Proverite povezivanje i status baterije	Dodirnite i zadržite 2 sekunde
	Isključivanje zvuka	Isključen zvuk	Kratak pritisak
		Uključen zvuk	Kratak pritisak
	Glasovni pomoćnik	Aktiviranje glasovnog pomoćnika	Pritisak na 2 sekunde (kada je držač mikrofona spušten)

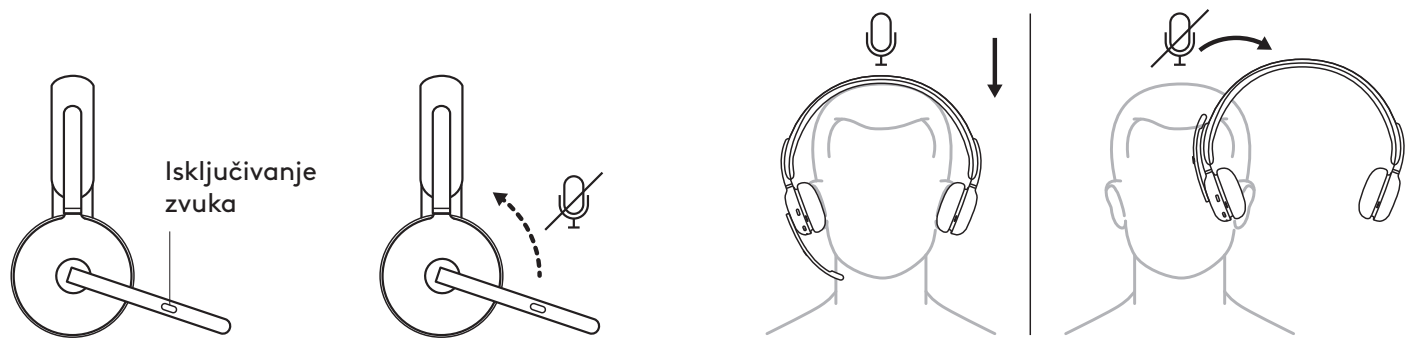
Napomena:

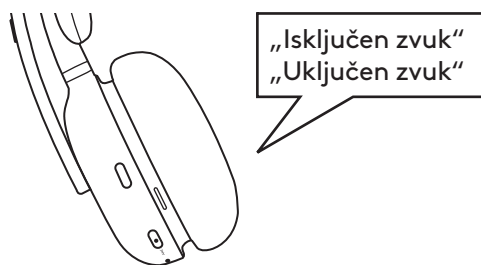
- Funkcije kontrole medija zavise od tipa aplikacije.
- Aktivnosti u vezi sa pozivima uvek imaju viši prioritet od strimovanja medija. Kada se dva uređaja povežu, *Bluetooth* veza će imati viši prioritet od prijemnika. Kada se povežu dva *Bluetooth* uređaja, poslednji aktivni uređaj će imati viši prioritet od drugog. Prioriteti za dva *Bluetooth* uređaja mogu se podešavati u aplikaciji Logi Tune u odeljku „Povezani uređaji“.

Savet: ANC i dodirne kontrole mogu se podešavati u aplikaciji Logi Tune.

ISKLUČIVANJE ZVUKA

Postoje 3 načina za isključivanje zvuka na mikrofону.

- 
1. Pritisnite dugme da biste isključili zvuk.
2. Okrenite držač mikrofona nagore ili nadole da biste isključili ili uključili zvuk.*
3. Skinite slušalice da biste isključili zvuk i ponovo ih stavite da biste ga uključili. Da biste koristili ovu funkciju, omogućite je u aplikaciji Logi Tune.
- * Može se onemogućiti u aplikaciji Logi Tune



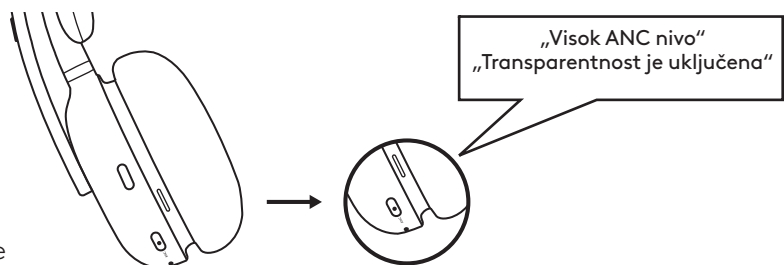
Glasovna obaveštenja ukazuju na to kada je zvuk mikrofona isključen/uključen.

AKTIVNO UKLANJANJE ŠUMA (ANC)

Opcija ANC blokira okolnu buku kako biste mogli da se koncentrišete na trenutni zadatak.

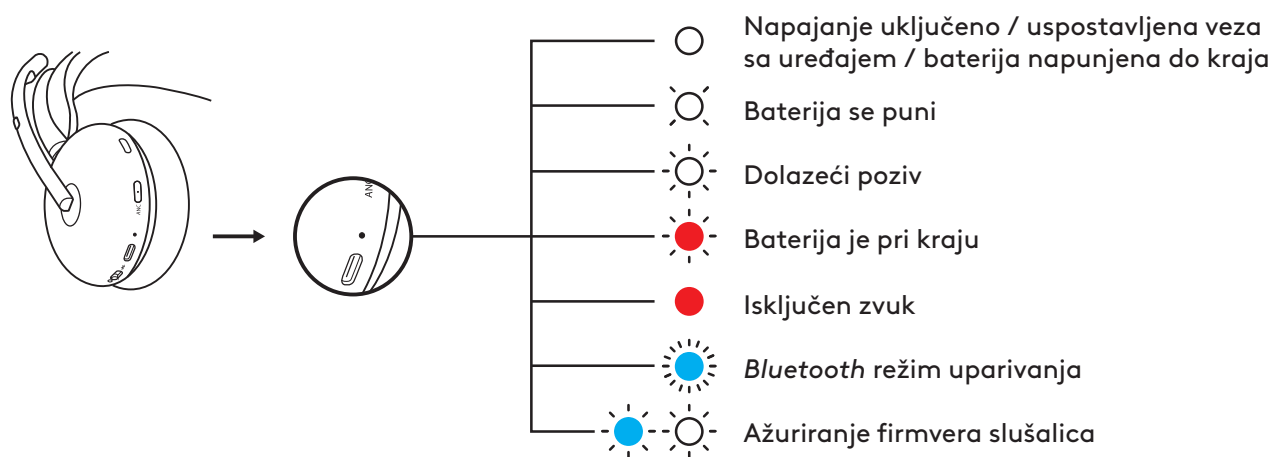
- Pritisnite ANC dugme na bočnoj strani slušnog uložka da biste prelazili iz ANC režima u režim transparentnosti i obrnuto.
- Prilikom prelaska iz jednog režima u drugi javljaće se glasovna obaveštenja.

Napomena: ANC dugme se može podešavati za prelaske iz jednog u drugi režim za najviše 4 različita režima u aplikaciji Logi Tune.



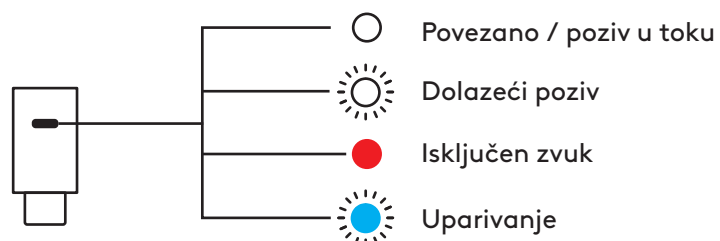
SVETLOSNI INDIKATOR SLUŠALICA

Lampica		Status
Bela	Neprekidno	Uključeno napajanje
		Uspostavljena veza sa uređajem
		Baterija je napunjena do kraja
	Pulsiranje	Baterija se puni
	Treperenje	Dolazeći poziv
Crvena	Treperenje	Baterija je pri kraju
	Neprekidno	Isključen zvuk
Plava	Treptanje	Bluetooth režim uparivanja
Bela i plava	Treperenje	Ažuriranje firmvera slušalice



SVETLO INDIKATORA PRIJEMNIKA

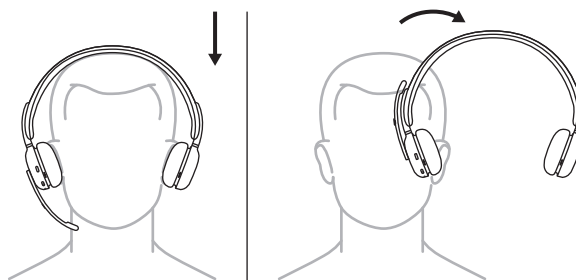
Lampica		Status
Bela	Neprekidno	Povezano
		Poziv u toku
	Ponovljeno treperenje	Dolazeći poziv
Crvena	Neprekidno	Isključen zvuk
Plava	Treptanje	Uparivanje



DETEKCIJA TOKOM NOŠENJA

Senzori na slušalicama mogu da detektuju da li su slušalice istrošene i mogu da kontrolišu status. Ovo se može onemogućiti ili omogućiti u aplikaciji Logi Tune.

Napomena: Funkcionalnost zavisi od tipa aplikacije.



Automatsko pauziranje/ nastavljnje

Ako se tokom strimovanja medija slušalice skinu, strimovanje će se pauzirati. Kada se slušalice ponovo stave, strimovanje će se nastaviti.

Odgovaranje na dolazeći poziv

U slučaju dolazećeg poziva, stavite slušalice da biste na njega odgovorili. Da biste koristili ovu funkciju, omogućite je u aplikaciji Logi Tune.

Isključivanje/uključivanje zvuka mikrofona

Ako se tokom aktivnog poziva slušalice skinu, zvuk mikrofona će se isključiti. Kada se slušalice ponovo stave, zvuk mikrofona će se uključiti. Da biste koristili ovu funkciju, omogućite je u aplikaciji Logi Tune.

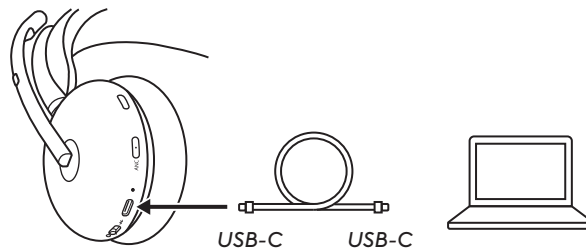
ZVUK PREKO USB KABLA (U USLOVIMA INTENZIVNOG BEŽIČNOG SAOBRAĆAJA)

Ako je zvuk tokom poziva nestabilan zbog prevelikog broja bežičnih uređaja u blizini (velika gustina saobraćaja), slušalice se mogu koristiti kao ožičene.

1. Isključite slušalice.
2. Povežite slušalice sa isporučenim USB kablom. Drugu stranu USB-C kabla priključite na USB-C port na računaru.
3. Uverite se da je u postavkama zvuka uređaja izabrana opcija „Zone 950“.

Napomena: Slušalice se pune tokom ovog režima.

U ovom režimu, dugmad za kontrolu možda neće biti dostupna.



LOGI TUNE

Logi Tune poboljšava performanse slušalica povremenim ažuriranjima softvera i firmvera. Saznajte više o aplikaciji Logi Tune i preuzmite je na lokaciji logitech.com/tune, odnosno u prodavnicama Apple App Store ili Google Play Store.



PRILAGOĐAVANJE POVRATNOG TONA

Povratni ton vam omogućava da čujete sopstveni glas tokom razgovora i tako steknete uvid u to koliko glasno govorite. U aplikaciji Logi Tune izaberite funkcije povratnog tona i prilagodite birač u skladu sa tim.

- Viši broj znači da ćete čuti više spoljnih zvukova.
- Niži broj znači da ćete čuti manje spoljnih zvukova.

TAJMER ZA AUTOMATSKI REŽIM SPAVANJA

Slušalice će se podrazumevano automatski isključiti ako se ne koriste sat vremena. Prilagodite tajmer za režim spavanja u aplikaciji Logi Tune.

LIČNI EKVILAJZER

Napravite personalizovani ekvilajzer zvuka koji je optimizovan za slušanje u vašoj mobilnoj aplikaciji Logi Tune.

Tokom jednostavnog testa slušanja, naš algoritam detektuje ono što čujete i podešava frekvencije tako da se omogući zvuk koji ste želeli.

Napomena: Ovo se primenjuje na kvalitet muzike, a ne na kvalitet zvuka poziva.

POBOLJŠANA JASNOĆA POZIVA

Smanjuje šum iz udaljenih delova okruženja tokom poziva kako bi ste ga jasnije čuli.

Omogućite ovo aplikaciji Logi Tune i izaberite nizak ili visok režim, u zavisnosti od jačine zvuka.

- Ako je ova funkcija omogućena, na raspolaganju vam je najviše 12 sati razgovora (ako je ANC režim uključen) ili najviše 14 sati razgovora (ako je ANC režim isključen).

ZAŠTITA SLUHA

Zone 950 omogućava tri tipa zaštite za očuvanje bezbednosti sluha.

Gornje ograničenje:

Jačina zvuka je uvek ograničena na 100 dBA, kako ne bi došlo do oštećenja sluha.

Zaštita od naglog pojačanja zvuka:

Kada se ona omogući u aplikaciji Logi Tune, uklanja iznenadne zvučne udare i tako sprečava akustične šokove, u skladu sa australijskim smernicama G616. Ovo se primenjuje samo na aktivnosti tokom poziva.

Izloženost buci tokom vremena:

Kada se omogući u aplikaciji Logi Tune, primenjuje se zaštita od izloženosti buci tokom perioda dužeg od 8 sati, sa ograničenjem do 85 dBA, u skladu sa australijskim smernicama G616. Ovo se primenjuje samo na aktivnosti tokom poziva.

AŽURIRAJTE SLUŠALICE

Preporučuje se da ažurirate i slušalice i prijemnik. Preuzmite Logi Tune sa lokacije logitech.com/tune

Napomena: Isključite i ponovo uključite slušalice po završetku ažuriranja, kako biste se uverili da je bilo uspešno.

PONOVO POVEŽITE SLUŠALICE

Ako je prekinuta veza između slušalica i prijemnika, možete je ponovo uspostaviti preko aplikacije Logi Tune.

1. Priključite *USB-C* prijemnik ili *USB-A* adapter sa *USB-C* prijemnikom na *USB* port računara.
2. Uključite slušalice povlačenjem prekidača za napajanje u sredinu.
3. Otvorite aplikaciju Logi Tune Desktop na računaru.
4. Izaberite „Zone prijemnik“ na kontrolnoj tabli.
5. Sačekajte dok se ne pronađu ranije povezane slušalice.
6. Ako nisu pronađene slušalice povezane sa prijemnikom, kliknite na opciju „Upari slušalice“.
7. Pređite u režim uparivanja na slušalicama povlačenjem prekidača za napajanje prema *Bluetooth* ikoni i zadržite ga 2 sekunde. Svetlosni indikator će brzo treperiti plavim svetlom.
8. Nakon uspešnog uparivanja, svetlosni indikator na prijemniku i slušalicama zasvetliće stalnim belim svetlom.

RESETUJTE SLUŠALICE

Da biste resetovali slušalice na prvobitne postavke, uključite slušalice, zadržite dugme za napajanje u režimu uparivanja, a zatim pritisnite i 5 sekundi zadržite *ANC* dugme. Slušalice su uspešno resetovane kada svetlosni indikator na njima brzo 3 puta zatreperi crvenim i belim svetlom, a zatim se isključi.

DIMENZIJE

Slušalice:

Visina x širina x dužina: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Težina:

0,23 kg

Prijemnik:

Visina x širina x dubina: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adapter:

Visina x širina x dubina: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SISTEMSKI ZAHTEVI

Radi sa uobičajenim aplikacijama za obavljanje poziva na skoro svim platformama i operativnim sistemima. Radi sa *Windows*, *Mac* ili *Chrome* računarima preko *USB-C*, *USB-A* i *Bluetooth* veze, kao i sa *iOS* ili *Android Bluetooth* uređajima.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Tip mikrofona: 5 višesmernih MEMS nizova mikrofona

Frekventni odziv (slušalice): 20–20 kHz (režim za muziku), 100–8 kHz (režim za razgovor)

Frekventni odziv (mikrofon): 100–8 kHz

Tip baterije: Ugrađena baterija (litijum-jonska)

Trajanje baterije (vreme razgovora): do 15 sati (ANC režim je uključen), do 18 sati (ANC režim je isključen)

Trajanje baterije (vreme slušanja): do 22 sati (ANC režim je uključen), do 40 sati (ANC režim je isključen)

Bluetooth verzija: 5.2

Bežični opseg*: Do 50 m / 170 ft (direktna vidljivost)

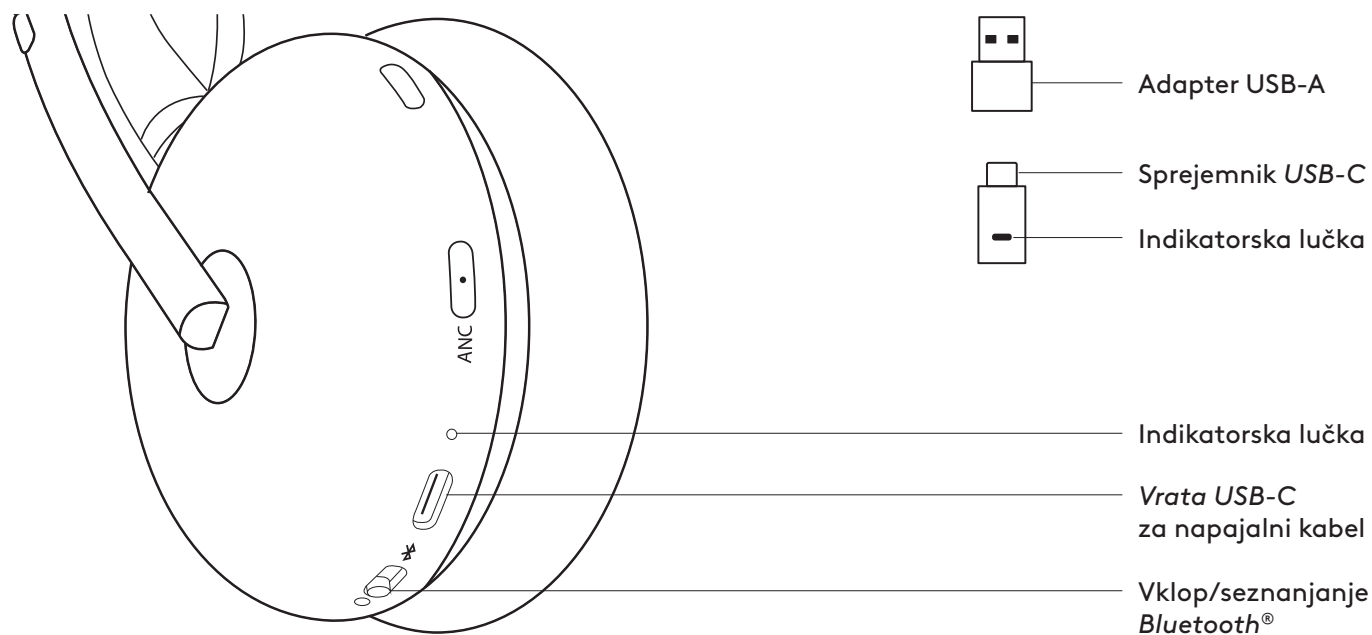
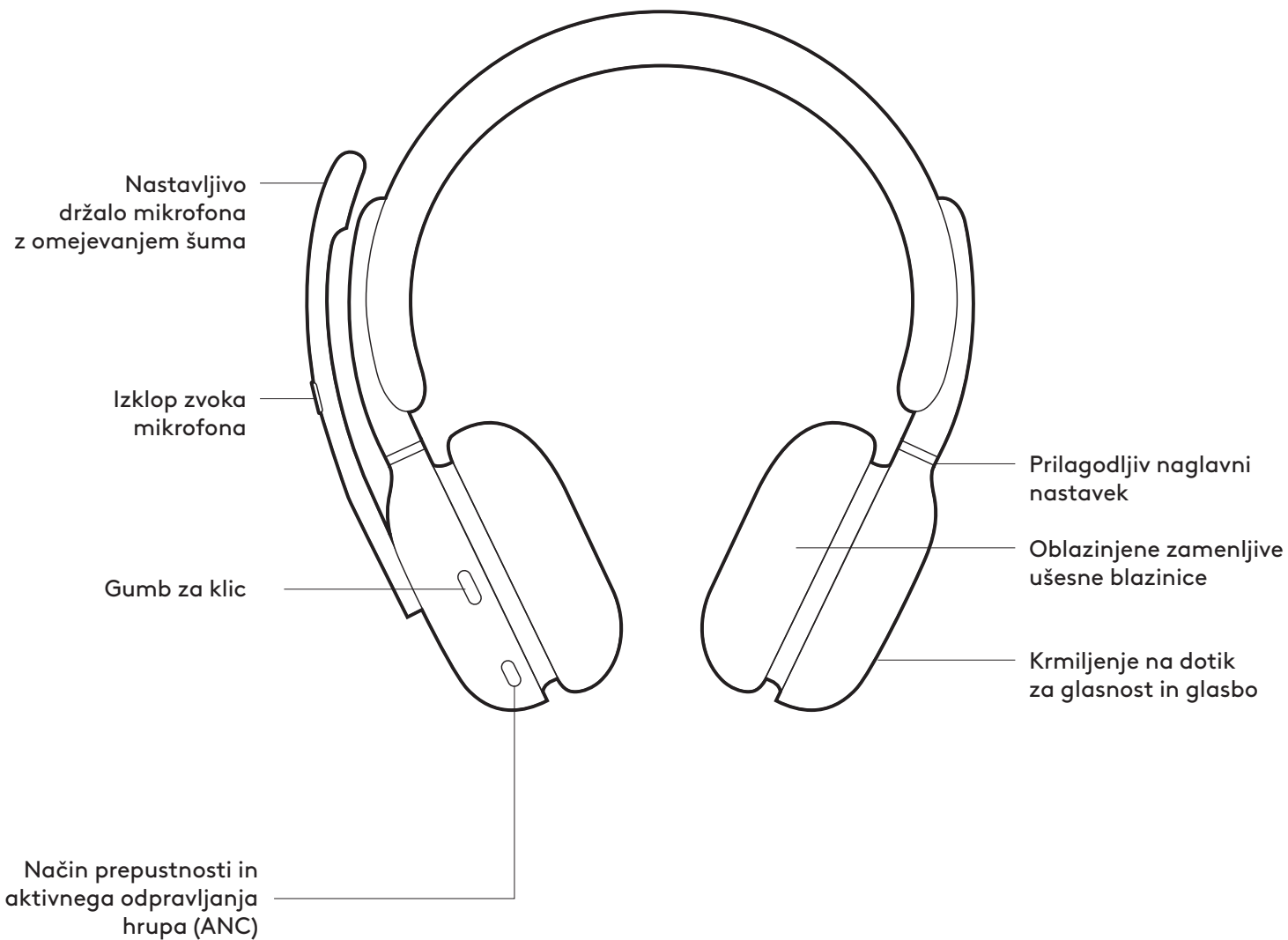
USB-C na C kabl za punjenje: 1,5 m

Usklađeno sa standardom EN50332-2

* Bežični opseg zavisi od okruženja i uslova korišćenja računara.

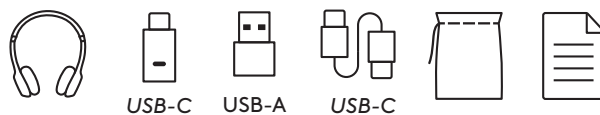
logitech.com/support/zone950

SPOZNAJTE IZDELEK



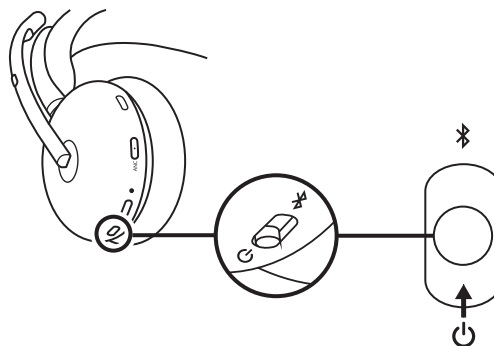
VSEBINA ŠKATLE

1. Slušalke z mikrofonom
2. Sprejemnik *USB-C*
3. Adapter *USB-A*
4. Kabel za polnjenje iz *USB-C* na *C*
5. Potovalna torba
6. Uporabniška dokumentacija



VKLOP/IZKLOP NAPAJANJA

1. Stikalo za vklop potisnite na sredino.
2. Ko je vklopljeno, indikatorna lučka zasveti belo.
3. Za izklop potisnite stikalo za vklop do ikone napajanja.



SEZNANJANJE PREK SPREJEMNIKA USB

1. **USB-C**

Vstavite sprejemnik v vrata *USB-C* na računalniku.

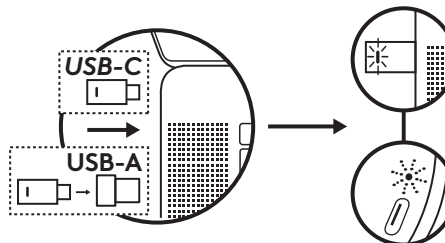


USB-A

Vstavite sprejemnik *USB-C* v adapter *USB-A*.

Nato vstavite adapter v vrata *USB-C* na računalniku.

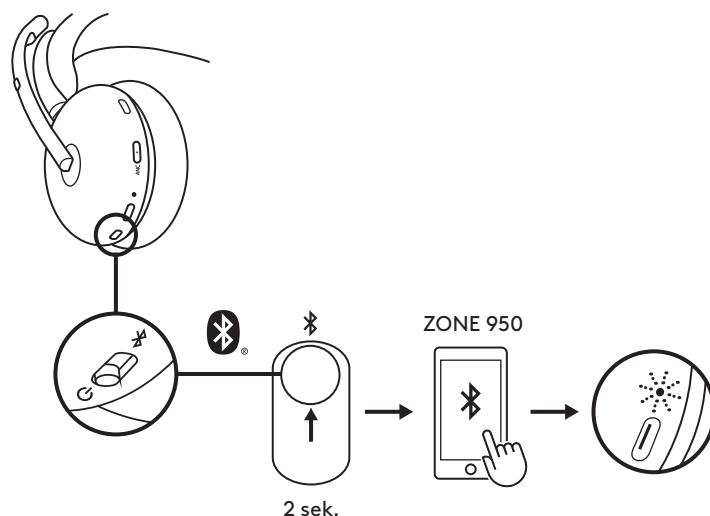
2. Slušalke z mikrofonom so že seznanjene s priloženim sprejemnikom. Preprosto vklopite slušalke z mikrofonom. Po uspešnem seznanjanju bo lučka na sprejemniku še naprej svetila belo. Lučka na slušalkah bo svetila belo.
3. Prepričajte se, da je »Zone 950« izbran v nastavitvi zvoka računalnika.



SEZNANJANJE PREK BLUETOOTH®

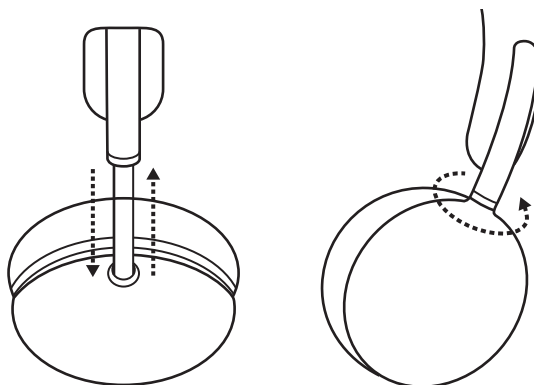
1. Pomaknite stikalo za vklop do ikone *Bluetooth* in ga zadržite za 2 sekundi. Indikatorska lučka bo hitro utripala modro.
2. Odprite nastavitve *Bluetooth* na vaši napravi.
3. V napravah, ki jih je mogoče odkriti, izberite Zone 950.
4. Po uspešnem seznanjanju bo lučka svetila belo.

Nasvet: Ko so slušalke z mikrofonom seznanjene s prenosnim računalnikom, po potrebi pojdite na nastavitve zvoka in izberite »Zone 950 Stereo« za najboljšo kakovost glasbe in izberite »Zone 950 Hands-Free« za klice.



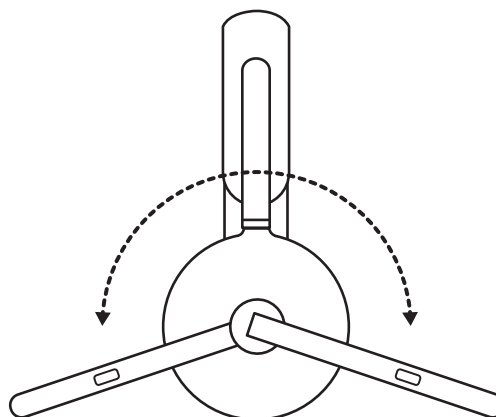
PRILAGODITEV SLUŠALK

1. Slušalke prilagodite tako, da ušesne blazinice pomikate navzgor ali navzdol po naglavnem traku.
2. Zavrtite ušesne blazinice, da se prilegajo vašemu ušesu.
3. Slušalke boste najlažje namestili, ko jih imate na glavi. Ušesne blazinice premaknite navzgor ali navzdol na naglavnem traku, da se udobno prilegajo vašim ušesom.



PRILAGODITEV DRŽALA MIKROFONA

Držalo mikrofona se vrti za 270 stopinj. Nosite ga lahko na levi ali desni strani. Zvočni kanal se bo samodejno preklopil, odvisno od smeri, kjer nosite mikrofona.



POLNJENJE

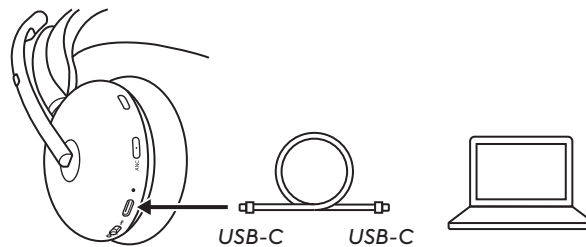
Slušalke se samodejno izklopijo, ko niso v uporabi.

Časovnik za mirovanje lahko spremenite v aplikaciji Logi Tune.

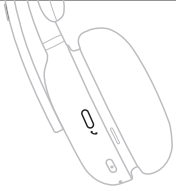
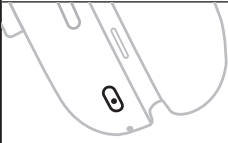
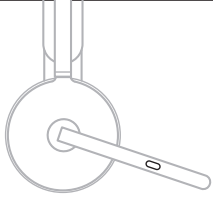
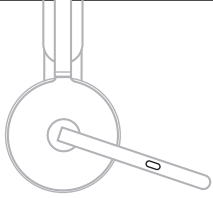
Indikatorska lučka slušalk zasveti RDEČE, ko je baterija skoraj prazna.

Polnjenje prek USB kabla

1. Vstavite kabel *USB-C* v vrata *USB-C* na spodnji strani ušesne blazinice.
2. Vstavite konec *USB-C* v vrata za polnjenje *USB-C* na vašem računalniku.
3. Indikatorska lučka bo pulzirala belo svetlobo za polnjenje.
4. Indikatorska lučka bo svetila belo, ko bodo popolnoma napolnjene.
 - Baterija je popolnoma napolnjena po 2 urah.
 - 5 minut polnjenja vam omogoči 1 uro pogovora.
5. Slušalke lahko uporabite s sprejemnikom in seznanjate prek *Bluetootha* med polnjenjem. S priključenim kablom *USB-C* se lahko uporabljajo tudi kot žične slušalke z mikrofonom, medtem ko so slušalke izklopljene.



KONTROLNIKI NA SLUŠALKAH

Gumb	Uporaba		Dejanje
	Kontrolniki za klice	Sprejmi/končaj klic	Kratki pritisk
		Zavrni klic	Pritisnite 2 sekundi
		Nadaljuj klic	Kratki pritisk
	Kontrolniki ANC	Preklop med ANC in prepustnostjo	Kratki pritisk
		Izklop ANC in prepustnosti	Pritisnite 2 sekundi
	Upravljalni gumbi za večpredstavnost	Predvajanje/začasna zaustavitev	Dvojni pritisk
		Naslednja pesem	Trojni pritisk
	Kontrolniki glasnosti	Povečanje glasnosti	Podrsajte gor
		Zmanjšanje glasnosti	Podrsajte dol
	Stanje slušalk	Preverite povezljivost in stanje baterije.	Pritisnite in držite 2 sekundi
	Utišanje	Vklopljena funkcija »Brez zvoka«	Kratek pritisk
		Izklopljena funkcija »Brez zvoka«	Kratki pritisk
	Glasovna pomoč	Sproži glasovnega pomočnika	Pritisnite 2 sekundi (ko je držalo mikrofona obrnjeno navzdol)

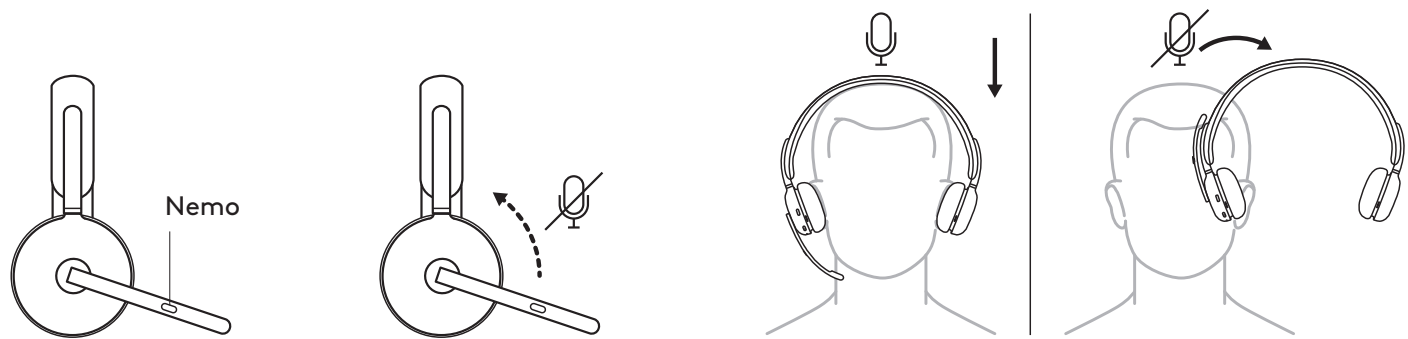
Opomba:

- Funkcionalnost kontrolnika za predstavnost je odvisna od vrste aplikacije.
- Dejavnosti klica so vedno na prvem mestu pred pretočnim predvajanjem vsebin. Ko sta dve napravi povezani, bo povezava prek *Bluetooth* imela prednost pred sprejemnikom. Ko sta povezani dve napravi *Bluetooth*, bo zadnja aktivna naprava imela prednost pred drugo. Prednost med dvema napravama *Bluetooth* je mogoče prilagoditi po meri v aplikaciji Logi Tune na zavihku Povezane naprave.

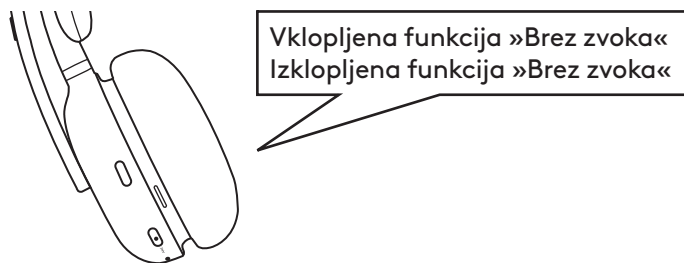
Namig: ANC in krmiljenje na dotik je mogoče prilagoditi po meri v aplikaciji Logi Tune.

NEMO

Obstajajo trije načini za utišanje mikrofona.

- 
1. Pritisnite gumb za utišanje.
 2. Držalo mikrofona obrnite navzgor ali navzdol za vklop ali izklop funkcije utišanja.*
 3. Preprosto snemite slušalke za utišanje in si jih nadenite nazaj za vklop zvoka. To funkcijo je treba omogočiti v aplikaciji Logi Tune.

* Mogoče onemogočiti v aplikaciji Logi Tune



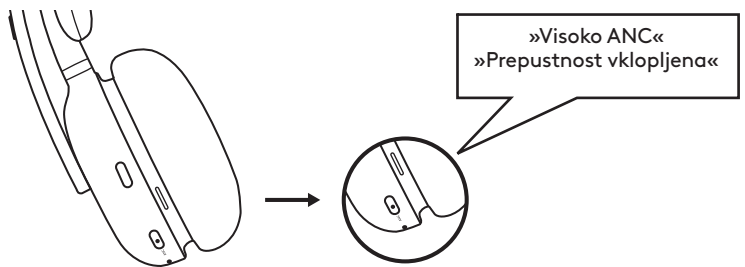
Glasovni pozivi označijo, ko je zvok mikrofona vklopljen/izklopljen.

AKTIVNO ODPRVLJANJE HRUPA (ANC)

ANC blokira hrup okrog vas in vam pomaga, da se osredotočite na nalogo.

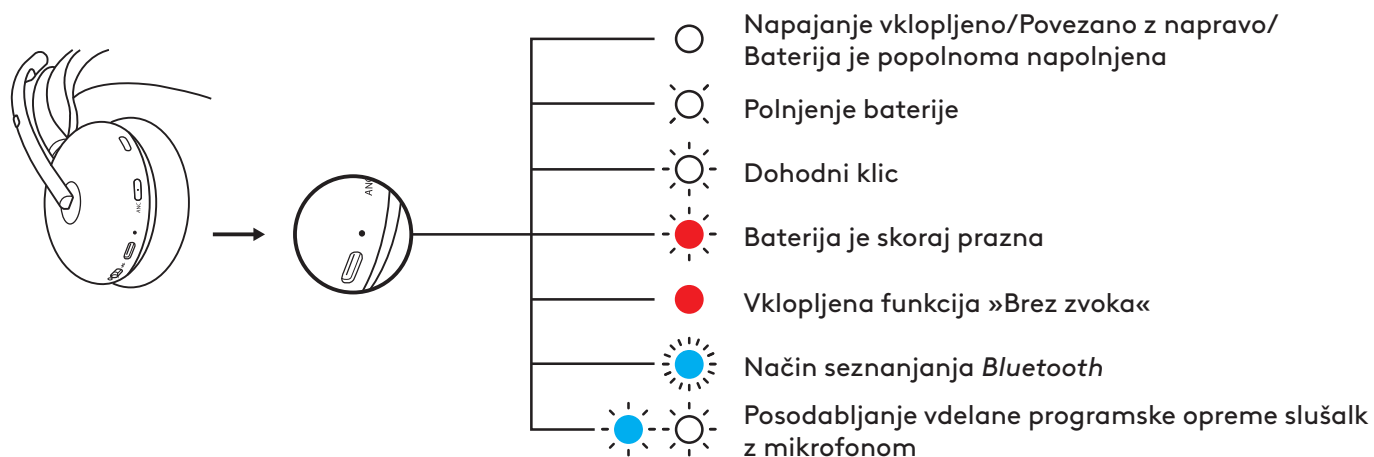
- Pritisnite gumb ANC na strani slušalke za prekllop med načinom prepustnosti in ANC.
- Pri preklapljanju med načini se bodo pojavili glasovni pozivi.

Opomba: Gumb ANC je mogoče prilagoditi po meri, da preklaplja med štirimi različnimi načini v aplikaciji Logi Tune.



INDIKATORSKA LUČKA SLUŠALK Z MIKROFONOM

Lučka		Stanje
Bela	Sveti	Vklopljeno
		Povezano z napravo
		Baterija je popolnoma napolnjena
	Utripa	Polnjenje baterije
	Utripa	Dohodni klic
Rdeča	Utripa	Baterija je skoraj prazna
	Sveti	Vklopljena funkcija »Brez zvoka«
Modra	Utripajoča	Način seznanjanja <i>Bluetooth</i>
Modra in bela	Utripa	Posodabljanje vdelane programske opreme slušalk z mikrofonom



INDIKATORSKA LUČKA SPREJEMNIKA

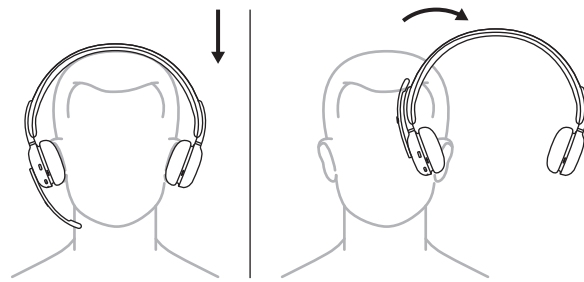
Lučka		Stanje
Bela	Sveti	Povezano
		Trenutni klic
	Ponavljajoč se vklop in izklop bliskanja	Dohodni klic
Rdeča	Sveti	Vklopljena funkcija »Brez zvoka«
Modra	Utripajoča	Seznanjanje



ZAZNAVANJE POLOŽAJA NA GLAVI

Senzorji na slušalkah z mikrofonom lahko zaznajo, če so slušalke na glavi ali ne in nadzorujejo stanje. To funkcijo je mogoče onemogočiti ali omogočiti v aplikaciji Logi Tune.

Opomba: Funkcionalnost je odvisna od vrste aplikacije.



Samodejni premor/nadaljevanje

Če med predvajanjem pretočnih vsebin snamete slušalke, se bo predstavnost začasno ustavila. Ko si slušalke znova nadenete, se bo predstavnost spet nadaljevala.

Sprejmi dohodni klic

V primeru dohodnega klica si nadenite slušalke za sprejem klica. To funkcijo je treba omogočiti v aplikaciji Logi Tune.

Izklop/vklop zvoka mikrofona

Če med trenutnim klicem snamete slušalke, se izklopi zvok mikrofona. Ko si slušalke znova nadenete, se zvok mikrofona spet vklopi. To funkcijo je treba omogočiti v aplikaciji Logi Tune.

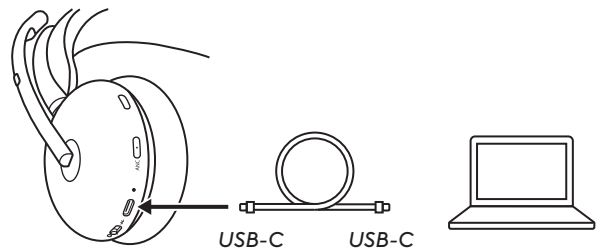
ZVOK PREK USB (V PRIMERU GOSTOTE)

Če vaš zvok ni stabilen med klicem, ker je v bližini preveč brezžičnih naprav (visoka gostota), je slušalke z mikrofonom mogoče uporabiti kot žične slušalke.

1. Izklopite slušalke z mikrofonom.
2. Slušalke z mikrofonom povežite s priloženim kablom USB. Drugi konec kabla **USB-C** pa priključite v vrata **USB-C** na vašem računalniku.
3. Prepričajte se, da je »Zone 950« izbran v nastavitvi zvočne naprave.

Opomba: V tem načinu bi se slušalke polnile.

Kontrolni gumbi morda ne bodo na voljo v tem načinu.



LOGI TUNE

Logi Tune pomaga izboljšati učinkovito delovanje vaših slušalk z mikrofonom z rednimi posodobitvami programske opreme in vdelane programske opreme. Izvedite več in prenesite Logi Tune z logitech.com/tune, trgovine Apple App Store ali trgovine Google Play.



PRILAGODITEV FUNKCIJE SIDETONE

Funkcija Sidetone vam omogoča, da med pogovori slišite svoj glas, tako da se zavedate, kako glasno govorite. V aplikaciji Logi Tune izberite funkcijo Sidetone in ustrezno prilagodite številko.

- Večja številka pomeni, da slišite več zunanjega zvoka.
- Manjša številka pomeni, da slišite manj zunanjega zvoka.

ČASOVNIK ZA SAMODEJNO MIROVANJE

Vaše slušalke se privzeto samodejno izklopijo, če jih ne uporabljate eno uro. Časovnik za mirovanje je mogoče nastaviti v aplikaciji Logi Tune.

OSEBNI IZENAČEVALNIK

V mobilni aplikaciji Logi Tune ustvarite izenačevalnik po meri, ki je prilagojen vašemu sluhu.

S preprostim testom poslušanja naš algoritem zazna kaj slišite in prilagodi frekvence, da zagotovi najboljši zvok, ki ste ga želeli.

Opomba: To velja za kakovost glasbe in ne za kakovost zvoka med klici.

NAPREDNA RAZLOČNOST KLICEV

Zmanjša hrup okolice z oddaljenega konca klica, da jih bolj razločno slišite.

To funkcijo omogočite v aplikaciji Logi Tune in izberite nizek ali visok način, odvisno od glasnosti hrupa.

- Če je ta funkcija omogočena, lahko uživate v času pogovora do 12 ur (ANC vklopljen) ali do 14 ur (ANC izklopljen).

ZAŠČITA ZA SLUH

Zone 950 ponuja tri vrste zaščite, ki vam pomagajo pri varnem poslušanju.

Omejevanje najvišje ravni:

Glasnost zvoka je vedno omejena na 100 dBA, da se preprečijo poškodbe sluha.

Zaščita pred nenadnim hrupom:

Ko je omogočeno v aplikaciji Logi Tune, odpravlja nenadne skoke v glasnosti zvoka, da prepreči akustične pretese v skladu z avstralsko smernico G616. To velja samo za dejavnosti klica.

Izpostavljenost hrupu skozi čas:

Ko je omogočeno v aplikaciji Logi Tune, ščiti vaša ušesa pred izpostavljenostjo hrupu v 8-urnem obdobju z omejitvijo do 85 dBA v skladu z avstralsko smernico G616. To velja samo za dejavnosti klica.

POSODOBITEV SLUŠALK

Priporočamo, da posodobite vaše slušalke in sprejemnik. Za to prenesite Logi Tune z naslova logitech.com/tune.

Opomba: Izklopite in vklopite slušalke, ko je posodobitev končana, da se prepričate, da je uspešno izvedena.

ZNOVA POVEŽITE SLUŠALKE

V primeru, da je povezava slušalk s sprejemnikom prekinjena, lahko slušalke znova povežete prek Logi Tune.

1. Vstavite sprejemnik *USB-C* ali adapter *USB-A* s sprejemnikom *USB-C* v vrata *USB* na vašem računalniku.
2. Vklopite slušalke tako, da potisnete stikalo za vklop na sredino.
3. Odprite aplikacijo Logi Tune Desktop na vašem računalniku.
4. Na nadzorni plošči izberite sprejemnik »Zone Receiver«.
5. Počakajte, medtem ko išče predhodno povezane slušalke.
6. Če nobene slušalke niso povezane s sprejemnikom, kliknite »Seznani slušalke«.
7. V način seznanjanja na slušalkah vstopite tako, da stikalo za vklop pomaknete na ikono *Bluetooth* in ga držite dve sekundi. Indikatorska lučka bo hitro utripala modro.
8. Po uspešnem seznanjanju bo lučka na sprejemniku in na slušalkah z mikrofonom svetila belo.

PONASTAVITEV SLUŠALK

Če želite ponastaviti slušalke na prvotno stanje, vklopite slušalke, pomaknite gumb za vklop/izklop do načina seznanjanja in pet sekund držite pritisnjen gumb *ANC*. Slušalke z mikrofonom so uspešno ponastavljene, ko indikatorska lučka slušalk trikrat hitro utripne rdeče in belo ter se izklopi.

DIMENZIJE

Slušalke z mikrofonom:

Višina × širina × globina: 183,9 × 179,1 × 70,0 mm

Teža:

0,23 kg

Sprejemnik:

Višina × širina × globina: 26,6 × 12,4 × 6,5 mm

Adapter:

Višina × širina × globina: 24,5 × 15,4 × 8,7 mm

SISTEMSKE ZAHTEVE

Deluje z običajnimi aplikacijami za klice na skoraj vseh platformah in operacijskih sistemih. Deluje na računalnikih s sistemi *Windows*, *Mac*, ali *Chrome* prek *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* in napravah s sistemi *iOS* ali *Android* prek povezave *Bluetooth*.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Vrsta mikrofona: 5 vsesmernih MEMS

Frekvenčni odziv (slušalke z mikrofonom): 20~20 kHz (način glasbe), 100~8 kHz (način pogovora)

Frekvenčni odziv (mikrofon): 100~8 kHz

Vrsta baterije: vgrajena baterija (litij-ionska)

Življenjska doba baterije (čas pogovora): do 15 ur (ANC vklopljeno), do 18 ur (ANC izklopljeno)

Življenjska doba baterije (čas poslušanja): do 22 ur (ANC vklopljeno), do 40 ur (ANC izklopljeno)

Različica *Bluetooth*: 5.2

Doseg brezžične povezave*: do 50 m/170 ft (vidno polje na prostem)

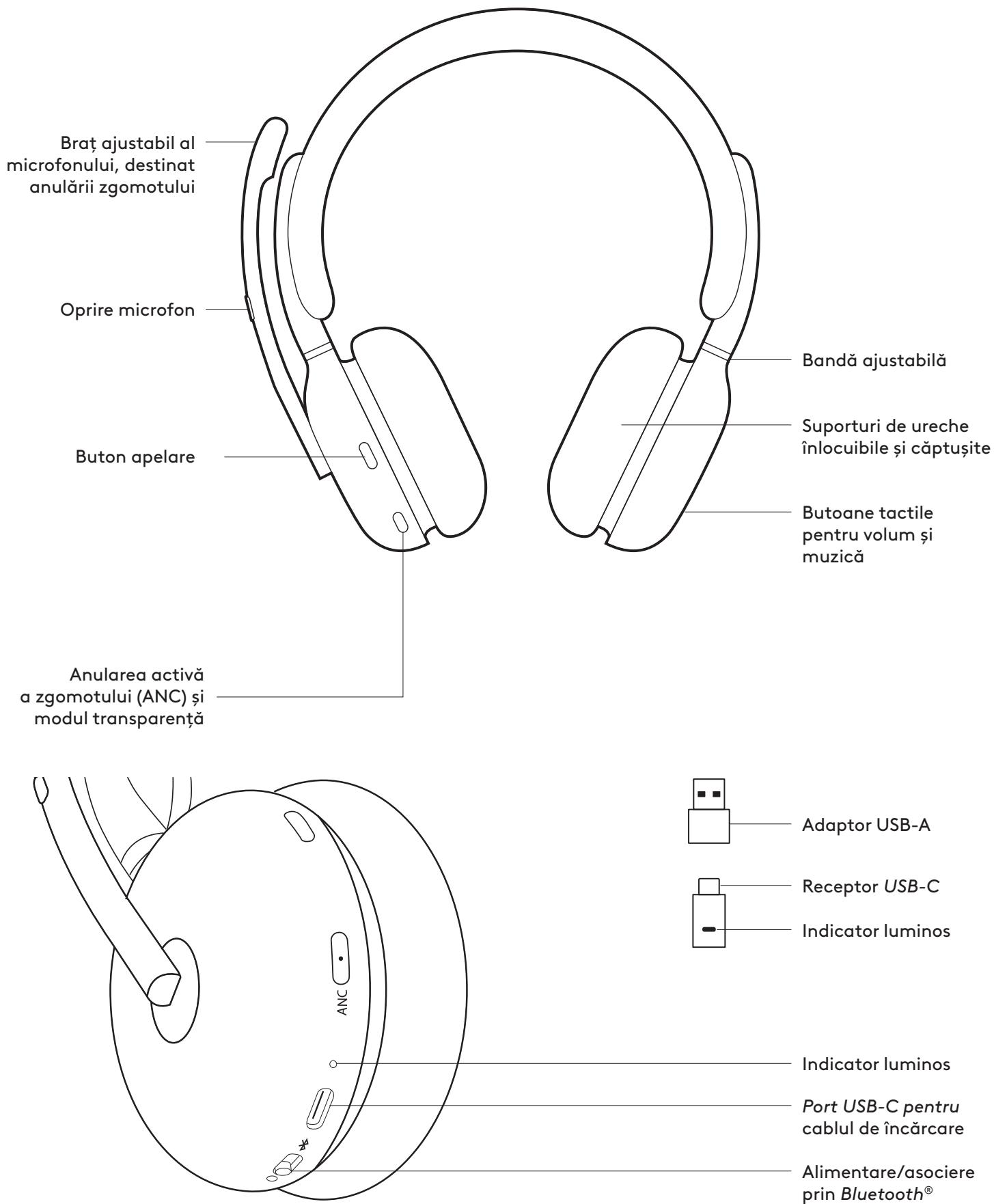
– kabel za polnjenje iz *USB-C* na C 1,5 m

V skladu z EN50332-2

* Doseg brezžične povezave se lahko razlikuje glede na okoljske pogoje in pogoje uporabe računalnika.

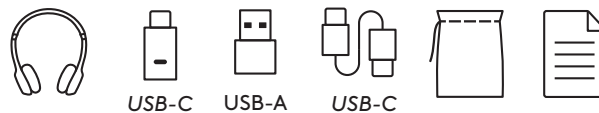
logitech.com/support/zone950

FAMILIARIZAȚI-VĂ CU PRODUSUL



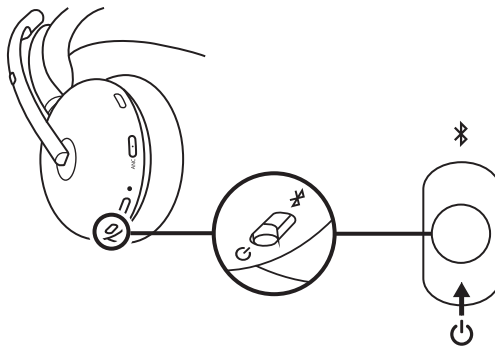
CONȚINUTUL CUTIEI

1. Căști
2. Receptor *USB-C*
3. Adaptor *USB-A*
4. Cablu de încărcare *USB-C* la *C*
5. Geantă de transport
6. Documentație pentru utilizator



PORNIREA/OPRIREA ALIMENTĂRII

1. Glisați comutatorul de alimentare către centru.
2. Odată pornit, indicatorul luminos devine alb.
3. Pentru oprire, glisați comutatorul de alimentare către pictograma de alimentare.



ASOCIEREA PRIN RECEPTORUL USB

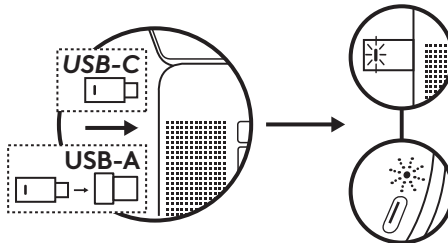
1. **USB-C**

Introduceți receptorul în portul *USB-C* al computerului.

USB-A

Introduceți receptorul *USB-C* în adaptorul *USB-A*. Apoi introduceți adaptorul în portul *USB-A* al computerului.

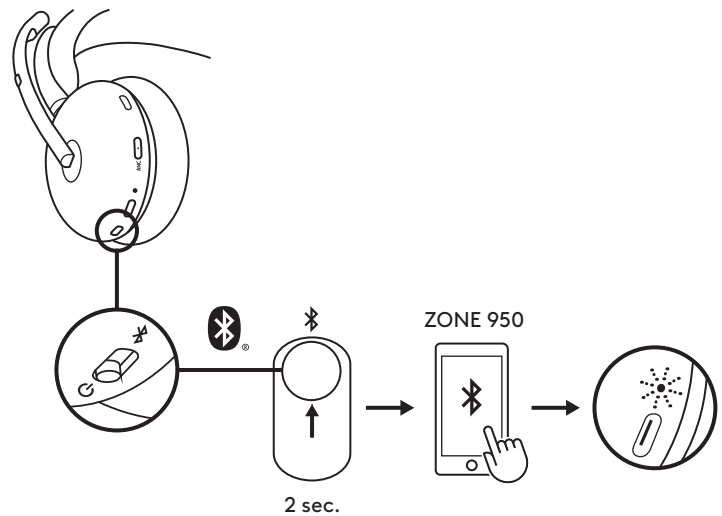
2. Căștile sunt deja asociate receptorului care le însoțește. Pur și simplu porniți căștile. După efectuarea cu succes a asocierii, indicatorul luminos de pe receptor va deveni alb stabil. Indicatorul luminos al căștilor va deveni și el alb stabil.
3. Asigurați-vă că este selectată „Zone 950” în setările de sunet ale computerului.



ASOCIEREA PRIN BLUETOOTH®

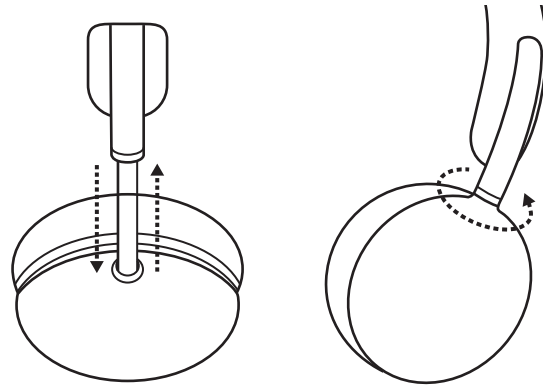
1. Glisați comutatorul de alimentare către pictograma *Bluetooth* și țineți apăsat 2 secunde. Indicatorul luminos va clipi rapid în albastru.
2. Deschideți setările *Bluetooth* de pe dispozitiv.
3. Selectați „Zone 950” în lista dispozitivelor descoperite.
4. După asociere, indicatorul luminos va deveni alb stabil.

Sfat: când căștile sunt asociate cu laptopul, dacă este necesar, accesați setările de sunet și selectați „Zone 950 Stereo” pentru cea mai bună calitate a muzicii și „Zone 950 Hands-Free” pentru apeluri.



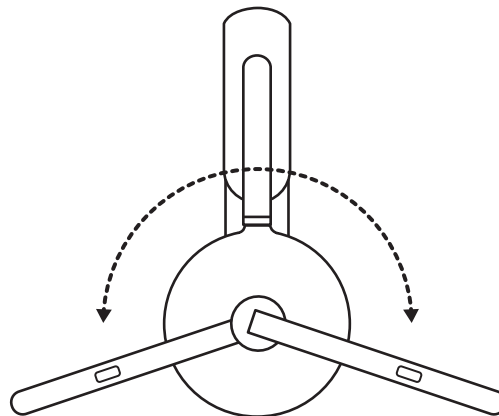
AJUSTAREA CĂȘTILOR

1. Ajustați căștile glisând pernțele în susul și în josul bentiței.
2. Rotiți căștile pentru a se potrivi pe urechi.
3. Ar putea fi mai ușor să ajustați căștile așezându-le pe cap. Mutați pernțele în susul și în josul bentiței, până când stau confortabil pe urechi.



AJUSTAREA BRAȚULUI MICROFONULUI

Brațul microfonului se rotește 270 de grade. Purați-l pe partea stângă sau dreaptă. Canalul audio se va schimba automat, în funcție de direcția în care purtați microfonul.



ÎNCĂRCAREA

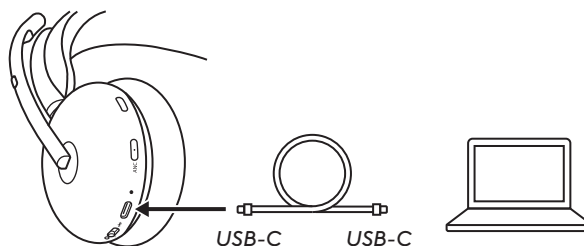
Căștile se opresc automat când sunt inactive.

Cronometrul pentru hibernare poate fi modificat în aplicația Logi Tune.

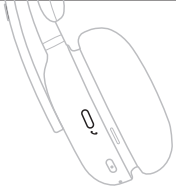
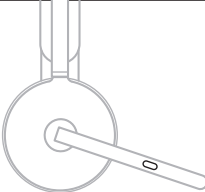
Când bateria este descărcată, indicatorul luminos al căștilor devine ROȘU.

Încărcarea prin cablul USB

1. Conectați capătul cablului *USB-C* în portul *USB-C* din partea de jos a căștii.
2. Conectați capătul *USB-C* la portul de încărcare *USB-C* al computerului.
3. Indicatorul luminos va pâlpâi în timpul încărcării, lumina fiind albă.
4. Când bateria este complet încărcată, indicatorul luminos devine alb stabil.
 - În 2 ore bateria se încarcă complet.
 - 5 minute vă oferă 1 oră de conversație.
5. Căștile pot fi folosite având receptorul și *Bluetooth* asociate în timpul încărcării. De asemenea, pot fi utilizate căști cu fir, cu un cablu *USB-C* conectat, în timp ce căștile sunt oprite.



COMENZILE CĂȘTILOR

Buton	Utilizare		Acțiune
	Comenzi pentru apelare	Preluare/respingere apel	Apăsare scurtă
		Respingere apel	Apăsare timp de 2 secunde
		Continuare apel	Apăsare scurtă
	Comenzi ANC	Comutare între ANC și transparență	Apăsare scurtă
		ANC și transparență oprite	Apăsare timp de 2 secunde
	Comenzi media	Redare/pauză	Atingeți de două ori
		Piesa următoare	Apăsare triplă
	Comenzi pentru volum	Mărire volum	Glisare în sus
		Micșorare volum	Glisare în jos
	Starea căștilor	Verificați conexiunea și starea bateriei	Țineți apăsat 2 secunde
	Dezactivare sunet	Sunset dezactivat	Apăsare scurtă
		Sunset activat	Apăsare scurtă
	Asistență vocală	Activare asistent vocal	Apăsare 2 secunde (când microfonul este oprit)

Notă:

- Funcționalitatea comenzilor media depinde de tipul de aplicație.
- Activitățile legate de apeluri au mereu prioritate față de streamingul media. Când două dispozitive sunt conectate, conexiunea *Bluetooth* va avea prioritate față de receptor. Când două dispozitive *Bluetooth* sunt conectate, ultimul dispozitiv activ va avea prioritate față de celălalt. Prioritatea dintre două dispozitive *Bluetooth* poate fi personalizată în aplicația Logi Tune, din meniul Dispozitive conectate.

Sfat: ANC și butoanele tactile pot fi personalizate din aplicația Logi Tune.

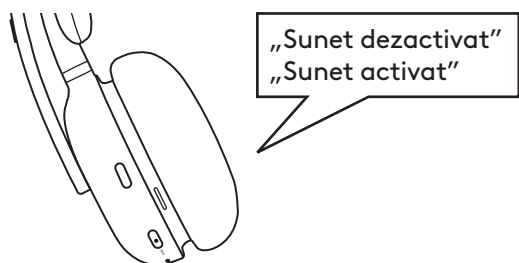
DEZACTIVAREA SUNETULUI

Puteți dezactiva sunetul microfonului în 3 moduri.



1. Apăsați butonul pentru a dezactiva sunetul.
2. Comutați în sus sau în jos brațul microfonului pentru a dezactiva sau activa sunetul.*
3. Este suficient să deconectați căștile pentru a dezactiva sunetul și să le conectați din nou, pentru a-l reactiva. Pentru a utiliza această caracteristică, activați-o din aplicația Logi Tune.

* Poate fi dezactivată din aplicația Logi Tune



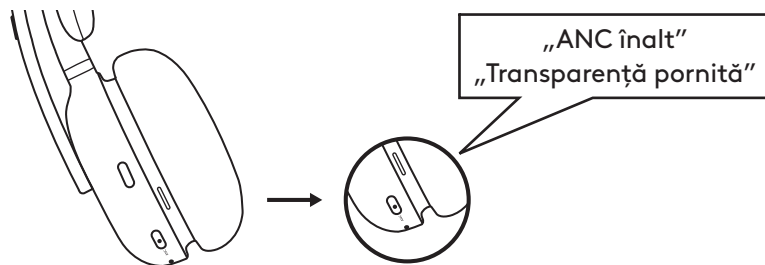
Mesajele vocale indică dacă microfonul este pornit/oprit.

ANULAREA ACTIVĂ A ZGOMOTULUI (ANC)

ANC blochează zgomotele din jurul dvs. pentru a vă ajuta să vă concentrați asupra sarcinilor.

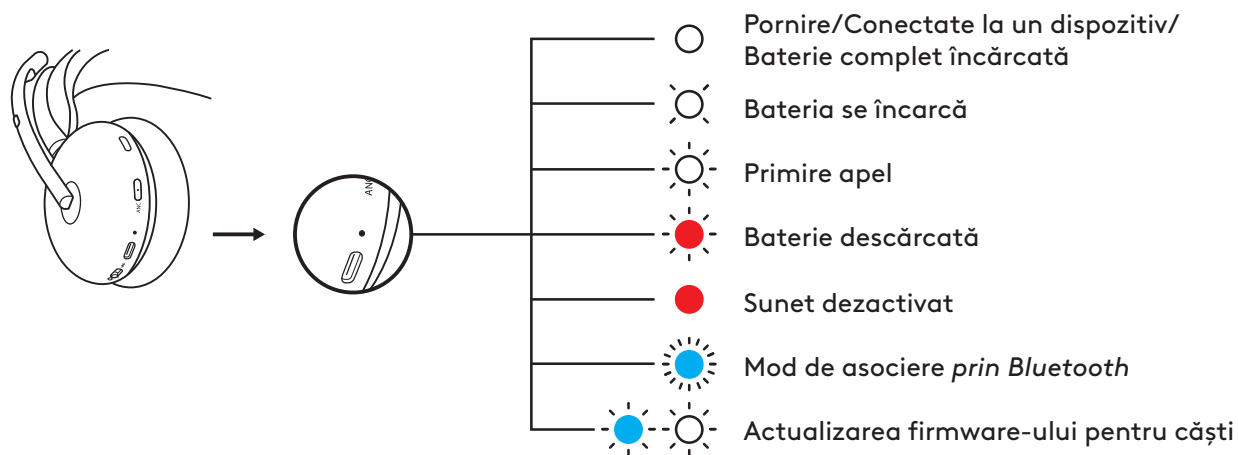
- Apăsați butonul ANC din partea laterală a căștilor pentru a comuta între ANC și modul Transparență.
- Se vor emite mesaje sonore atunci când comutați între moduri.

Notă: butonul ANC poate fi personalizat pentru a comuta între 4 moduri diferite, din aplicația Logi Tune.



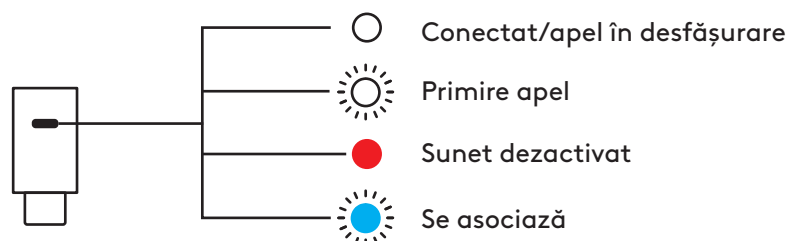
INDICATORUL LUMINOS AL CĂȘTILOR

Indicator luminos		Stare
Alb	Constant	Alimentare
		Conectate la un dispozitiv
		Bateria este încărcată complet
	Pulsare	Bateria se încarcă
	Intermitent	Primire apel
Roșu	Intermitent	Baterie descărcată
	Constant	Sunet dezactivat
Albastru	Clipire	Mod de asociere <i>prin Bluetooth</i>
Alb și albastru	Intermitent	Actualizarea firmware-ului pentru căști



INDICATORUL LUMINOS AL RECEPTORULUI

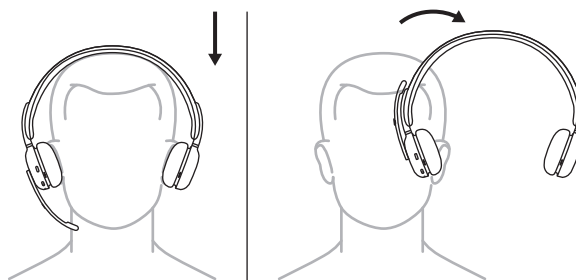
Indicator luminos		Stare
Alb	Constant	Conectat
		Apel în desfășurare
	Clipire și stingere în mod repetat	Primire apel
Roșu	Constant	Sunet dezactivat
Albastru	Clipire	Se asociază



DETECTARE PURTARE PE CAP

Senzorii de pe căști pot detecta dacă acestea sunt purtate pe cap sau nu și pot controla starea. Opțiunea poate fi dezactivată din aplicația Logi Tune.

Notă: Funcționalitatea depinde de tipul de aplicație.



Pauză/Reluare automată

În timpul streamingului media, când căștile nu sunt purtate, conținutul media se va opri. Când căștile sunt puse pe cap, conținutul media se va relua.

Răspunsul la apelurile primite

Dacă apare un apel, pentru a răspunde, puneți căștile pe cap. Pentru a utiliza această caracteristică, activați-o din aplicația Logi Tune.

Dezactivare/Activare microfon

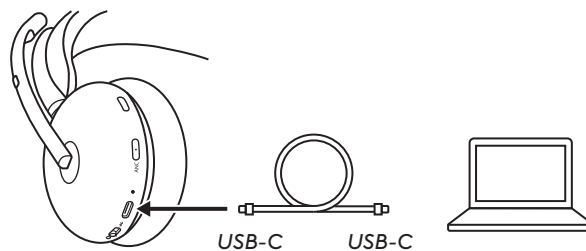
Dacă în timpul unui apel căștile nu sunt purtate pe cap, microfonul se va dezactiva. Când căștile sunt puse pe cap, microfonul se activează. Pentru a utiliza această caracteristică, activați-o din aplicația Logi Tune.

AUDIO PESTE USB (PENTRU DENSITATE MARE)

Dacă sunetul este instabil în timpul unui apel, deoarece există prea multe dispozitive wireless în apropiere (densitate mare), căștile pot fi folosite drept căști cu fir.

1. Opriți căștile.
2. Conectați căștile la cablul USB furnizat.
Conectați celălalt capăt al cablului USB-C la portul USB-C de pe computer.
3. Asigurați-vă că este selectată „Zone 950” în setările de sunet ale dispozitivului.

Notă: pentru acest mod, căștile trebuie să fie încărcate.
În acest mod, este posibil să nu funcționeze comenzile butoanelor.



LOGI TUNE

Aplicația Logi Tune mărește performanțele căștilor prin actualizări software și firmware periodice. Aflați mai multe și descărcați aplicația Logi Tune la adresa logitech.com/tune, de pe Apple App Store sau din magazinul Google Play.



AJUSTAREA DIAFONIEI

Diafonia vă permite să vă auziți vocea în timpul conversațiilor, astfel încât să știți cât de tare vorbiți. În aplicația Logi Tune, selectați funcția pentru diafonie, apoi reglați corespunzător cadranul.

- O valoare mai mare înseamnă că auziți mai multe sunete externe.
- O valoare mai mică înseamnă că auziți mai puține sunete externe.

CRONOMETRU PENTRU REPAUS AUTOMAT

În mod implicit, căștile se vor opri automat când nu sunt folosite timp de 1 oră. Ajustați cronometrul pentru repaus în aplicația Logi Tune.

EGALIZATOR PERSONAL

Creați un egalizator personalizat, optimizat pentru modul dvs. de ascultare, în aplicația Logi Tune pentru mobil.

Prin intermediul unui simplu test de ascultare, algoritmul nostru detectează sunetul pe care-l auziți și reglează frecvențele, pentru vă oferi un sunet cât mai apropiat de cel dorit.

Notă: această opțiune se aplică mai mult pentru calitatea muzicii, decât pentru cea a apelurilor.

CLARITATE AVANSATĂ A APELURILOR

Reduce zgomotul ambiental din partea îndepărtată a apelurilor, pentru ca vocea să se audă mai clar.

Activați opțiunea din aplicația Logi Tune și selectați modul scăzut sau ridicat, în funcție de volumul zgomotului.

- Cu această caracteristică activată, vă puteți bucura de un timp de vorbire de 12 ore (ANC pornit) până la 14 ore (ANC oprit).

PROTECȚIA AUZULUI

Zone 950 vă oferă trei tipuri de protecție a auzului.

Limitarea vârfurilor:

Volumul sunetului este limitat întotdeauna la 100 dBA, pentru a preveni vătămarea auzului.

Protecția împotriva șocurilor acustice:

După ce este activată în aplicația Logi Tune, aceasta elimină vârfurile bruște de sunet pentru a evita șocurile acustice, conform îndrumărilor G616 din Australia. Se aplică doar activităților legate de apeluri.

Expunerea la zgomot în timp:

După ce este activată în aplicația Logi Tune, aceasta vă protejează auzul împotriva expunerii la zgomot pe o perioadă de 8 ore, cu o limită de până la 85 dBA, conform îndrumărilor G616 din Australia. Aceasta se aplică doar activităților legate de apeluri.

ACTUALIZAREA CĂȘTILOR

Se recomandă să actualizați atât căștile, cât și receptorul. Pentru aceasta, descărcați Logi Tune accesând logitech.com/tune

Notă: după finalizarea actualizării, porniți și opriți căștile pentru a vă asigura că a fost efectuată cu succes.

RECONNECTAREA CĂȘTILOR

În cazul în care căștile s-au deconectat de la receptor, le puteți reconecta prin intermediul aplicației Logi Tune.

1. Conectați receptorul *USB-C* sau adaptorul *USB-A* la receptorul *USB-C* conectat la portul *USB* al computerului.
2. Porniți căștile glisând comutatorul de alimentare către centru.
3. Deschideți aplicația Logi Tune Desktop pe computer.
4. Selectați „Receptor Zone” din tabloul de bord.
5. Așteptați până se detectează căștile conectate anterior.
6. Dacă nu se afișează căști conectate la receptor, faceți clic pe „Asociere căști”.
7. Intrați în modul de asociere a căștilor glisând comutatorul de alimentare către pictograma *Bluetooth* și menținându-l apăsat timp de 2 secunde. Indicatorul luminos va clipi rapid în albastru.
8. După efectuarea cu succes a asocierii, indicatorul luminos de pe receptor și de pe căști va deveni alb stabil.

RESETAREA CĂȘTILOR

Pentru a reseta căștile la starea inițială, porniți-le, țineți apăsat butonul de pornire și mențineți apăsat timp de 5 secunde butonul *ANC*. Căștile vor fi resetate cu succes atunci când indicatorul luminos al acestora va clipi rapid în roșu și alb de 3 ori și se stinge.

DIMENSIUNI

Căști:

Înălțime x lățime x adâncime: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Greutate:

0,23 kg

Receptor:

Înălțime x lățime x adâncime: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adaptorul:

Înălțime x lățime x adâncime: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

CERINȚE DE SISTEM

Funcționează cu aplicațiile obișnuite pentru apeluri, disponibile pe majoritatea platformelor și sistemelor de operare. Funcționează cu computere *Windows*, *Mac* sau *Chrome* prin *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* și dispozitive compatibile *iOS* sau *Android* care au *Bluetooth*.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Tipul microfonului: 5 microfoane omnidirecționale MEMS

Frecvență de răspuns (căști): 20~20 kHz (mod muzică), 100~8 kHz (mod vorbire)

Frecvență de răspuns (microfon): 100~8 kHz

Tipul de baterie: Baterie integrată (litiu-ion)

Durata de viață a bateriei (timp de vorbire): Până la 15 ore (cu ANC pornit), până la 18 ore (cu ANC oprit)

Durata de viață a bateriei (timp de ascultare): Până la 22 de ore (cu ANC pornit), până la 40 de ore (cu ANC oprit)

Versiune *Bluetooth*: 5.2

Distanța wireless*: Până la 50 m/170 ft (vizibilitate lipsită de obstacole)

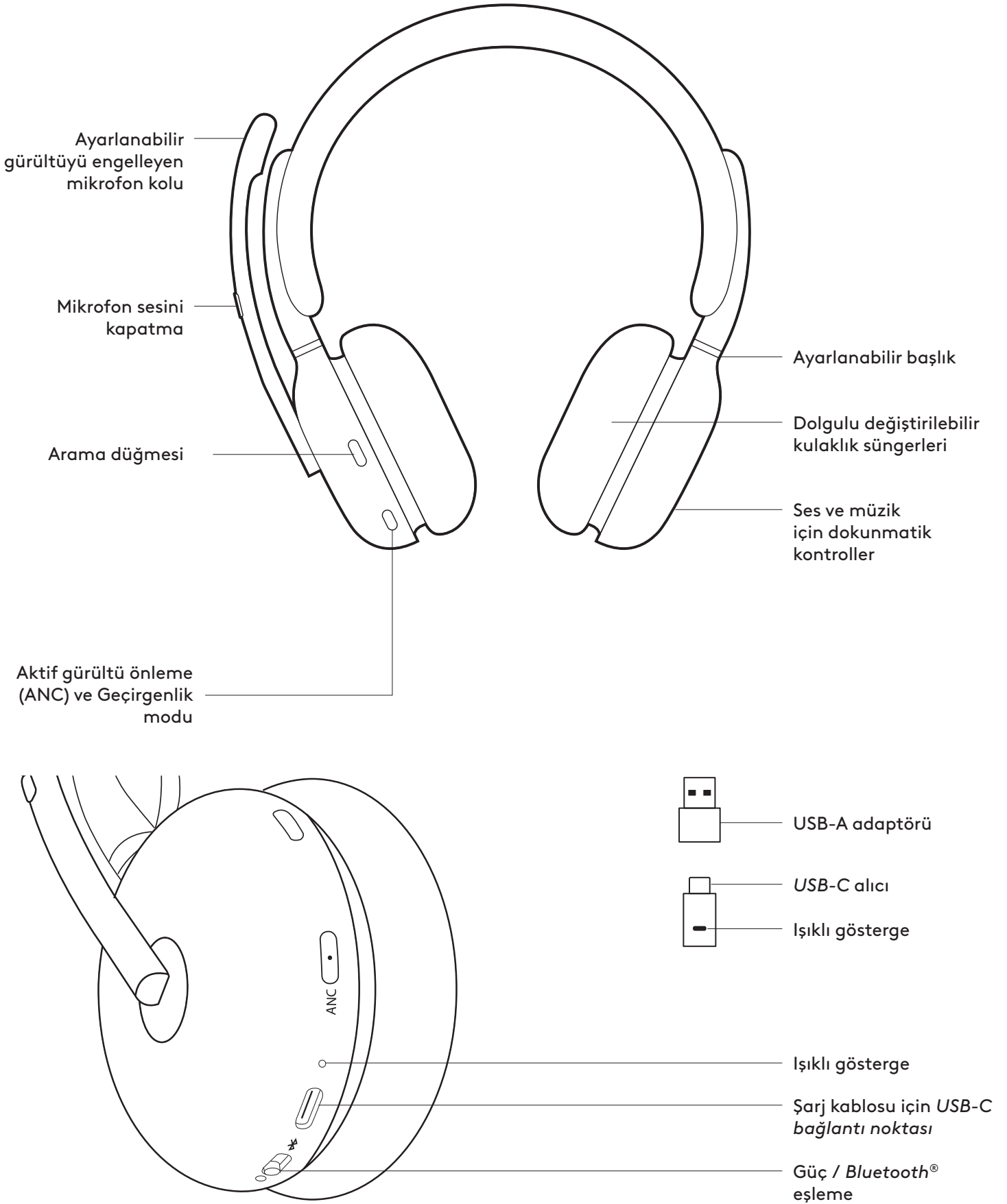
Cablu de încărcare *USB-C* la *C*: 1,5 m

Respectă EN50332-2

* Distanța wireless poate varia în funcție de mediu și de condițiile de utilizare a dispozitivului.

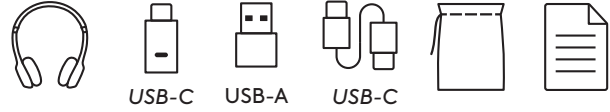
logitech.com/support/zone950

ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN



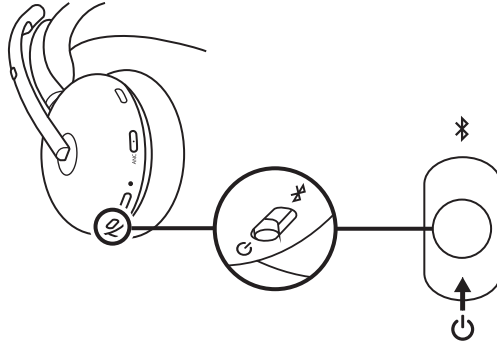
KUTU İÇERİĞİ

1. Kulaklık
2. USB-C alıcı
3. USB-A adaptörü
4. USB-C'den C'ye şarj kablosu
5. Taşıma çantası
6. Kullanıcı belgeleri



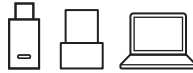
GÜÇ AÇIK/KAPALI

1. Güç düğmesini ortaya kaydırın.
2. Açıldıktan sonra, ışıklı gösterge beyaz yanar.
3. Kapatmak için güç düğmesini güç simgesine kaydırın.



USB ALICI İLE EŞLEME

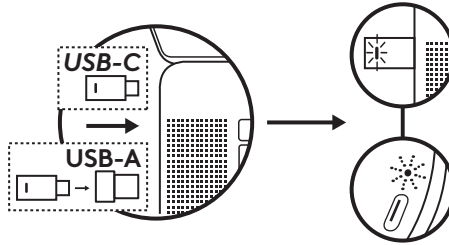
1. **USB-C**
Alıcıyı bilgisayarın USB-C bağlantı noktasına takın.



USB-A

USB-C alıcıyı USB-A adaptörüne takın.
Ardından adaptörü bilgisayarın USB-A bağlantı noktasına takın.

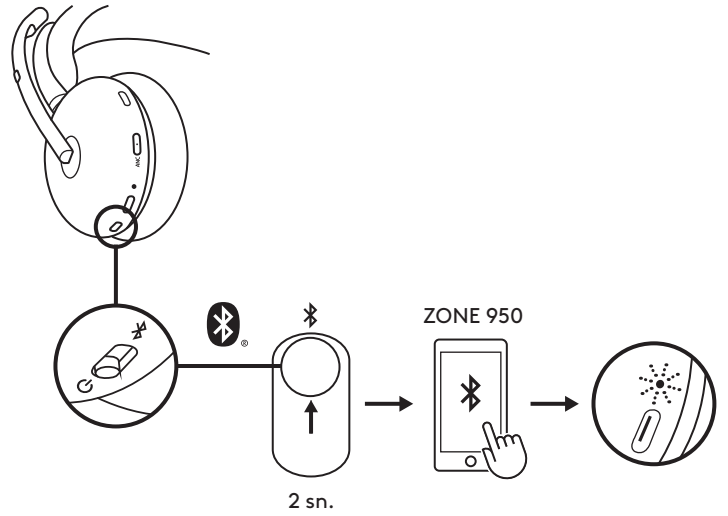
2. Kulaklık birlikte geldiği alıcıyla zaten eşleştirilmiştir. Kulaklığı açın. Başarıyla eşleştirildiğinde alıcının üzerindeki ışıklı gösterge beyaz renkte sabit şekilde yanar. Kulaklığın üzerindeki ışıklı gösterge sabit şekilde beyaz renkte yanar.
3. Bilgisayarın ses ayarlarında "Zone 950" seçildiğinden emin olun.



BLUETOOTH® İLE EŞLEME

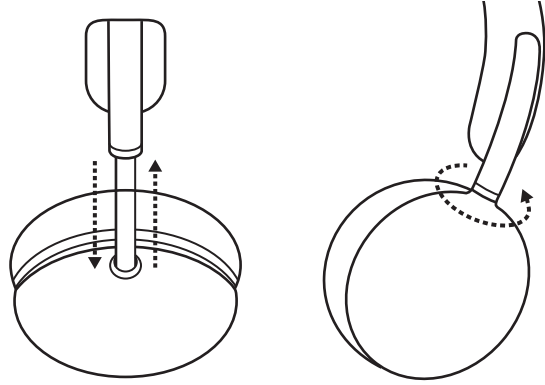
1. Güç düğmesini 2 saniye boyunca *Bluetooth* simgesine kaydırın. Işıklı gösterge mavi renkte hızlı şekilde yanıp söner.
2. Bilgisayarınızda *Bluetooth* ayarlarını açın.
3. Bağlanılabilecek cihazların bulunduğu listede "Zone 950"yi seçin.
4. Başarıyla eşleştirildiğinde ışıklı gösterge beyaz renkte sabit şekilde yanar.

İpucu: Kulaklık, dizüstü bilgisayarla eşlendiğinde gerekirse ses ayarlarına gidin ve en yüksek müzik kalitesi için "Zone 950 Stereo", aramalar içinse "Zone 950 Hands-Free" ayarını seçin.



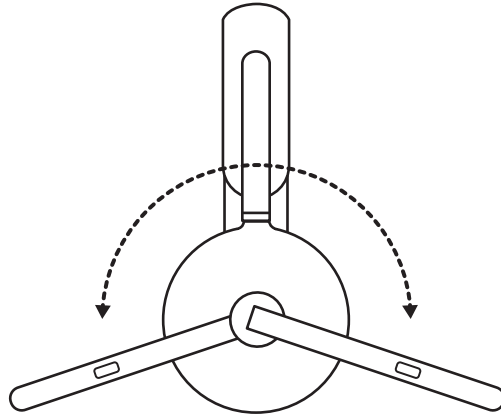
KULAKLIĞI AYARLAMA

1. Başlıktaki kulağa giren parçayı aşağı yukarı kaydırarak kulaklığı ayarlayın.
2. Kulağınıza uyması için dönebilen kulaklıklar.
3. Bu işlemi başlık başınızdayken yapmak daha kolay olabilir. Başlıkta kulağa giren parçaları kulaklarınıza rahatça oturana kadar yukarı aşağı hareket ettirin.



MİKROFON KOLUNU AYARLAMA

Mikrofon kolu 270 derece dönebilir. Mikrofonu sağınıza veya solunuza takabilirsiniz. Mikrofonu taktığınız yöne göre ses kanalına otomatik olarak geçilir.



ŞARJ ETME

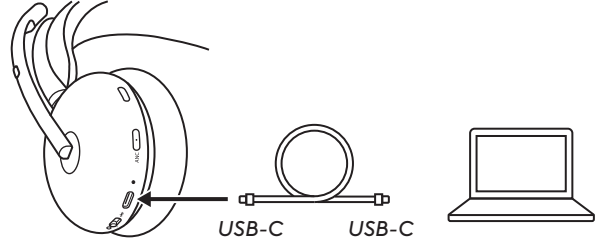
Kulaklık boşta kaldığında otomatik olarak kapanır.

Uyku zamanlayıcısı Logi Tune uygulamasından değiştirilebilir.

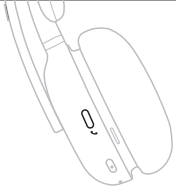
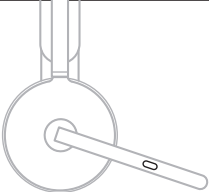
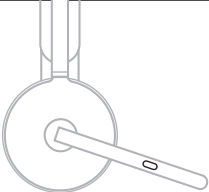
Pil seviyesi düşük olduğunda kulaklık gösterge ışığı KIRMIZI yanar.

USB kablusuyla şarj oluyor

1. USB-C kablusunun ucunu kulak dolgusunun altındaki USB-C bağlantı noktasına takın.
2. USB-C ucunu, bilgisayarınızdaki USB-C şarj bağlantı noktasına takın.
3. Şarj olurken gösterge ışığı nefes alıp verir gibi beyaz renkte yanıp söner.
4. Tam şarj olduğunda gösterge ışığı sabit beyaz renkte yanar.
 - Pili tam şarj etmek 2 saat sürer.
 - 5 dakikalık şarj size 1 saat konuşma süresi sağlar.
5. Kulaklık şarj olurken alıcıyla ve eşleştirilmiş *Bluetooth* ile kullanılabilir. Kulaklık kapalıyken USB-C kablo bağlanarak kablolu kulaklık olarak da kullanılabilir.



KULAKLIK KONTROLLERİ

Düğme	Kullanım		İşlem
	Çağrı kontrolleri	Yanıtla/Aramayı sonlandır	Kısa bas
		Aramayı reddet	2 saniye basma
		Aramayı devam ettir	Kısa bas
	ANC kontrolleri	ANC ile Geçirgenlik arasında geçiş yapar	Kısa basma
		ANC ve Geçirgenlik kapalı	2 saniye basma
	Medya kontrolleri	Yürüt / Duraklat	Çift dokunma
		İleri sarma	Üç kez dokunma
	Ses denetimleri	Sesi artır	Yukarı kaydırma
		Sesi azalt	Aşağı kaydırma
	Kulaklık durumu	Bağlantıyı ve pil durumunu kontrol edin	2 saniye boyunca dokunun
	Sesi kapatma	Sesi kapatma açık	Kısa basın
		Sesi kapatma kapalı	Kısa basma
	Ses yardımı	Ses asistanını tetikle	2 saniye basma (mikrofon kolu aşağıdayken)

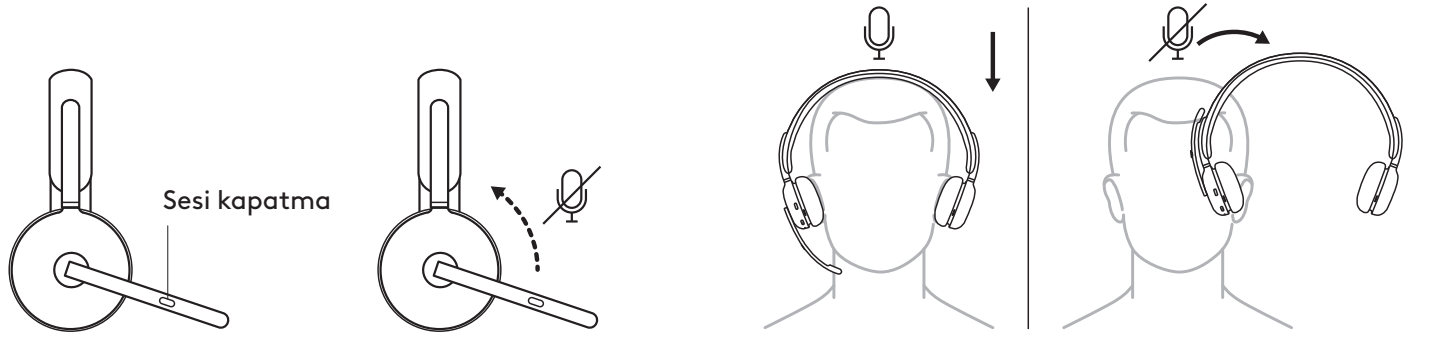
Not:

- Medya kontrolü işlevi, uygulama türüne bağlıdır.
- Arama faaliyetleri medya akışına göre her zaman birinci önceliklidir. İki cihaz bağlandığında *Bluetooth* bağlantısı alıcıya göre önceliklidir. İki *Bluetooth* cihaz bağlandığında son etkin cihaz, diğer cihaza göre önceliklidir. İki *Bluetooth* cihaz arasında öncelik, Logi Tune uygulamasında Bağlı cihazlar altından özelleştirilebilir.

İpucu: ANC ve dokunmatik kontroller, Logi Tune uygulamasından özelleştirilebilir.

SESİ KAPATMA

Mikrofonunuzun sesini kapatmanın 3 yolu vardır.

- 
1. Sesi kapatmak için düğmeye basın.
 2. Sesi kapatmak veya açmak için mikrofon kolunu kaldırın veya indirin.*
 3. Sesi kapatmak için kulaklığı çıkarabilir, açmak için takabilirsiniz. Bu özelliği kullanmak için Logi Tune uygulamasında etkinleştirmeniz gerekir.

* Logi Tune uygulamasında devre dışı bırakılabilir



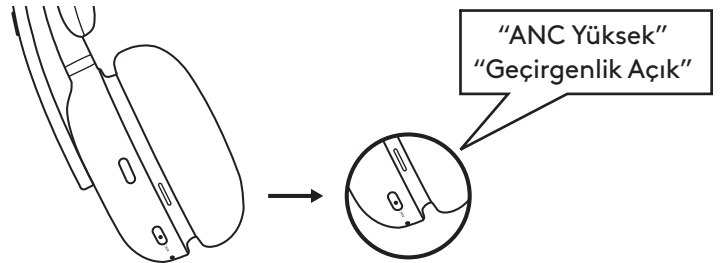
Mikrofonun açık/kapalı olma durumu sesli uyarılarla bildirilir.

AKTİF GÜRÜLTÜ ÖNLEME (ANC)

ANC, işinize odaklanabilmeniz için çevrenizdeki gürültüyü önler.

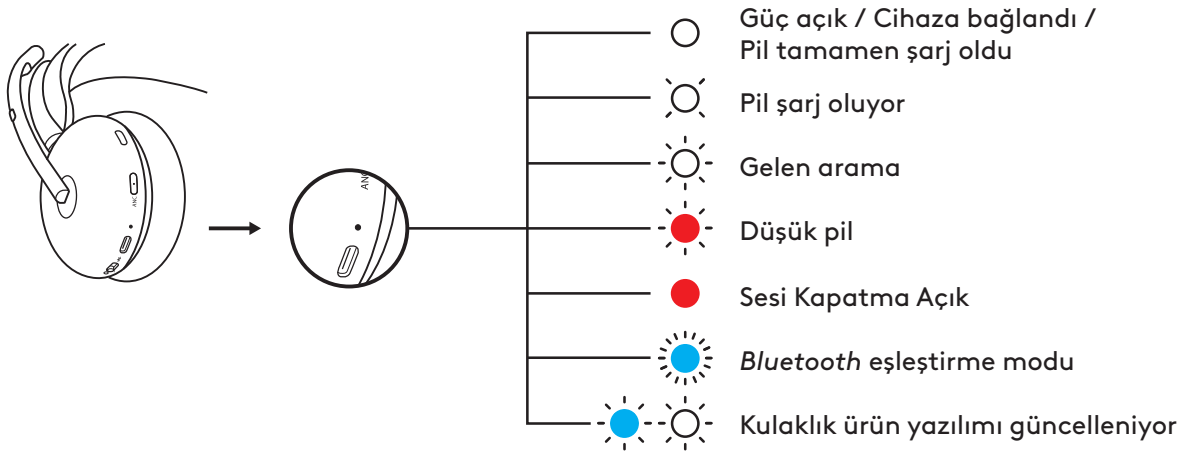
- ANC ve Geçirgenlik modu arasında geçiş yapmak için kulaklığın yanındaki ANC düğmesine basın.
- Modlar arasında geçiş yaparken sesli uyarılar verilir.

Not: Logi Tune uygulaması kullanılarak ANC düğmesi 4 farklı mod arasında geçiş yapacak şekilde özelleştirilebilir.



KULAKLIK IŞIĞI GÖSTERGESİ

Işık		Durum
Beyaz	Sabit	Güç açık
		Cihaza bağlandı
		Pil tamamen şarj oldu
	Yanıp sönme	Pil şarj oluyor
	Yanıp Sönme	Gelen arama
Kırmızı	Yanıp Sönme	Düşük pil
	Sabit	Sesi kapatma açık
Mavi	Yanıp sönme	Bluetooth eşleştirme modu
Mavi ve Beyaz	Yanıp Sönme	Kulaklık ürün yazılımı güncelleniyor



ALICI GÖSTERGE IŞIĞI

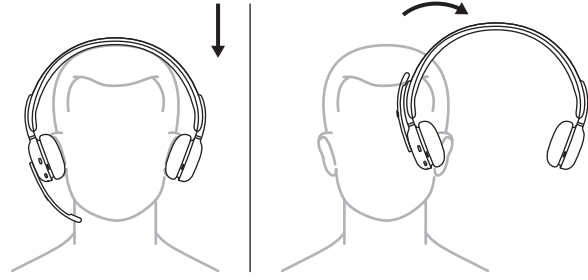
Işık		Durum
Beyaz	Sabit	Bağlandı
		Görüşme devam ediyor
	Tekrarlı şekilde yanıp sönme	Gelen arama
Kırmızı	Sabit	Sesi kapatma açık
Mavi	Yanıp sönme	Eşleştiriliyor



KULLANIM ALGILAMA

Kulaklıktaki sensörler, kulaklığın takılı olup olmadığını algılayabilir ve durumu kontrol edebilir. Bu özellik Logi Tune uygulamasında devre dışı bırakılabilir veya etkinleştirilebilir.

Not: İşlev, uygulama türüne bağlıdır.



Otomatik duraklatma/devam ettirme

Medya akışı sırasında kulaklık çıkarılırsa medya duraklatılır. Kulaklık takıldığında medya devam eder.

Gelen arama yanıtı

Arama geldiğinde aramayı yanıtlamak için kulaklığı takın. Bu özelliği kullanmak için Logi Tune uygulamasında etkinleştirmeniz gerekir.

Mikrofonu kapatma/açma

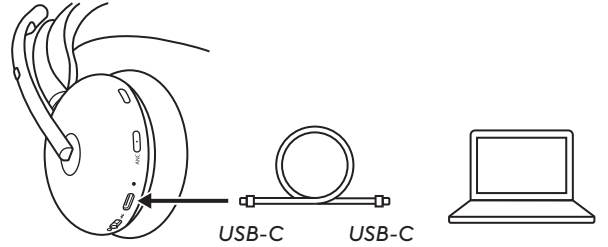
Arama sırasında kulaklık çıkarılırsa mikrofon kapatılır. Kulaklık takıldığında mikrofon açılır. Bu özelliği kullanmak için Logi Tune uygulamasında etkinleştirmeniz gerekir.

USB ÜZERİNDEN SES (YOĞUNLUK DOSTU)

Yakında çok fazla kablosuz cihaz (yüksek yoğunluk) olduğu için arama sırasında ses kararsız hale gelirse kulaklık kablolu kulaklık olarak kullanılabilir.

1. Kulaklığı kapatın.
2. Birlikte verilen USB kabloyu kulaklığa bağlayın. USB-C kablunun diğer ucunu bilgisayarınızdaki USB-C bağlantı noktasına takın.
3. Ses aygıtı ayarlarınızda "Zone 950" seçildiğinden emin olun.

Not: Bu moddayken kulaklık şarj olur. Düğme kontrolleri bu modda kullanılamayabilir.



LOGI TUNE

Logi Tune, düzenli yazılım ve üretici yazılımı güncellemeleri ile kulaklık performansınızı artırmaya yardımcı olur. Daha fazla bilgi edinmek ve uygulamayı indirmek için www.logitech.com/tune adresine gidin ya da *Apple App Store* veya *Google Play* mağazasından Logi Tune'u indirin.



Logi Tune

Download on the
App Store

 logitech.com/tune

GET IT ON
Google Play

YAN SESİ AYARLAMA

Yan Ses, ne kadar yüksek sesle konuştuğunuzu anlayabilmeniz için konuşmalar sırasında kendi sesinizi duymanızı sağlar. Logi Tune uygulaması, yan ses özelliğini seçin ve kadranı istediğiniz gibi ayarlayın.

- Sayı arttıkça harici sesleri daha fazla duyarsınız.
- Sayı azaldıkça harici sesleri daha az duyarsınız.

OTOMATİK UYKU ZAMANLAYICISI

Varsayılan olarak, kulaklığınız 1 saat kullanılmadığı takdirde otomatik olarak kapanır. Uyku zamanlayıcısını Logi Tune uygulamasından ayarlayın.

KİŞİSEL EQ

Logi Tune Mobile uygulamasında, işitme duyunuza göre optimize edilmiş kişiselleştirilmiş bir ses ekolayzeri oluşturun.

Algoritmamız, basit bir işitme testiyle hangi frekansları duyduğunuzu algılar ve istediğiniz en iyi ses seviyesini sağlamak için frekansları ayarlar.

Not: Bu, arama sırasındaki ses kalitesi için değil, müzik kalitesi için geçerlidir.

GELİŞMİŞ ARAMA NETLİĞİ

Karşı tarafı daha iyi duyabilmeniz için karşı taraftan gelen ortam gürültüsünü azaltır.

İşlevi Logi Tune uygulamasından etkinleştirin ve gürültü seviyesine göre düşük veya yüksek mod arasından seçim yapın.

- Bu özellik etkinken maksimum 12 saat (ANC açık) veya 14 saat (ANC kapalı) konuşma süresine sahip olursunuz.

İŞİTME KORUMASI

Zone 950, güvenli dinlemenize yardımcı olmak için üç tip koruma sağlar.

Tepe sınırlama:

İşitme hasarını önlemek için ses seviyesi üst sınırı her zaman 100 dBA ile sınırlanmıştır.

Şok koruması:

Logi Tune uygulamasında etkinleştirildiğinde Avustralya G616 yönergeleri uyarınca akustik şoklardan kaçınmak için sesin aniden yükselmesini önler. Bu yalnızca çağrı faaliyetleri için geçerlidir.

Zaman içinde gürültüye maruz kalma:

Logi Tune uygulamasında etkinleştirildiğinde Avustralya G616 yönergeleri uyarınca 8 saatlik bir süreçte maruz kalacağınız gürültü düzeyini maksimum 85dBA ile sınırlayarak kulaklarınızı korur. Bu, yalnızca arama faaliyetleri için geçerlidir.

KULAKLIĞINIZI GÜNCELLEME

Hem kulaklığınızı hem de alıcıyı güncellemeniz önerilir. Bunu yapmak için Logi Tune uygulamasını logitech.com/tune adresinden indirin

Not: Başarıyla tamamlandığınan emin olmak için güncellemeinin ardından kulaklığı kapatıp açın.

KULAKLIĞINIZI YENİDEN BAĞLAYIN

Kulaklık ile alıcının bağlantısı kesilirse kulaklığınızı Logi Tune üzerinden yeniden bağlayabilirsiniz.

1. USB-C alıcıyı veya USB-C alıcılı USB-A adaptörü, bilgisayarın USB bağlantı noktasına takın.
2. Güç düğmesini ortaya getirerek kulaklığı açın.
3. Bilgisayarınızda Logi Tune Desktop uygulamasını açın.
4. Panelden "Zone Receiver" ayarını seçin.
5. Daha önce bağlanan kulaklıkları aramasını bekleyin.
6. Alıcıya bağlı kulaklık gösterilmezse "Kulaklık eşleştir" seçeneğine tıklayın.
7. Güç düğmesini 2 saniye boyunca *Bluetooth* simgesinde tutarak kulaklığı eşleştirme moduna geçirin. Işıklı gösterge mavi renkte hızlı şekilde yanıp söner.
8. Başarıyla eşleştirildiğinde alıcının ve kulaklığın üzerindeki ışıklı gösterge beyaz renkte sabit şekilde yanar.

KULAKLIĞINIZI SIFIRLAMA

Kulaklığınızı orijinal durumuna sıfırlamak için kulaklığı açın, güç düğmesini eşleştirme moduna getirip ANC düğmesini 5 saniye basılı tutun. Kulaklığın üzerindeki ışıklı gösterge 3 kez kırmızı ve beyaz renkte hızla yanıp söndükten sonra kapandığında kulaklığınız başarıyla sıfırlanır.

BOYUTLAR

Kulaklık:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik: 183,9 x 179,1 x 70,0 mm

Ağırlık:

0,23 kg

Alıcı:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik: 26,6 x 12,4 x 6,5 mm

Adaptör:

Yükseklik x Genişlik x Derinlik: 24,5 x 15,4 x 8,7 mm

SİSTEM GEREKSİNİMLERİ

Hemen hemen tüm platformlar ve işletim sistemlerinde yaygın arama uygulamalarıyla çalışır. *USB-C*, *USB-A*, *Bluetooth* ve *iOS* veya *Android Bluetooth* özellikli cihazlar üzerinden *Windows*, *Mac* veya *Chrome* yüklü bilgisayarlarla çalışır.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Mikrofon türü: 5 adet çok yönlü MEMS

Frekans yanıtı (kulaklık): 20~20 kHz (müzik modu), 100~8 kHz (konuşma modu)

Frekans yanıtı (mikrofon): 100~8 kHz

Pil türü: Yerleşik pil (lityum iyon)

Pil ömrü (konuşma süresi): 15 saate kadar (ANC açık), 18 saate kadar (ANC kapalı)

Pil ömrü (dinleme süresi): 22 saate kadar (ANC açık), 40 saate kadar (ANC kapalı)

Bluetooth sürümü: 5.2

Kablosuz kullanım mesafesi*: 50 m'ye (170 fit) kadar (açık görüş alanı)

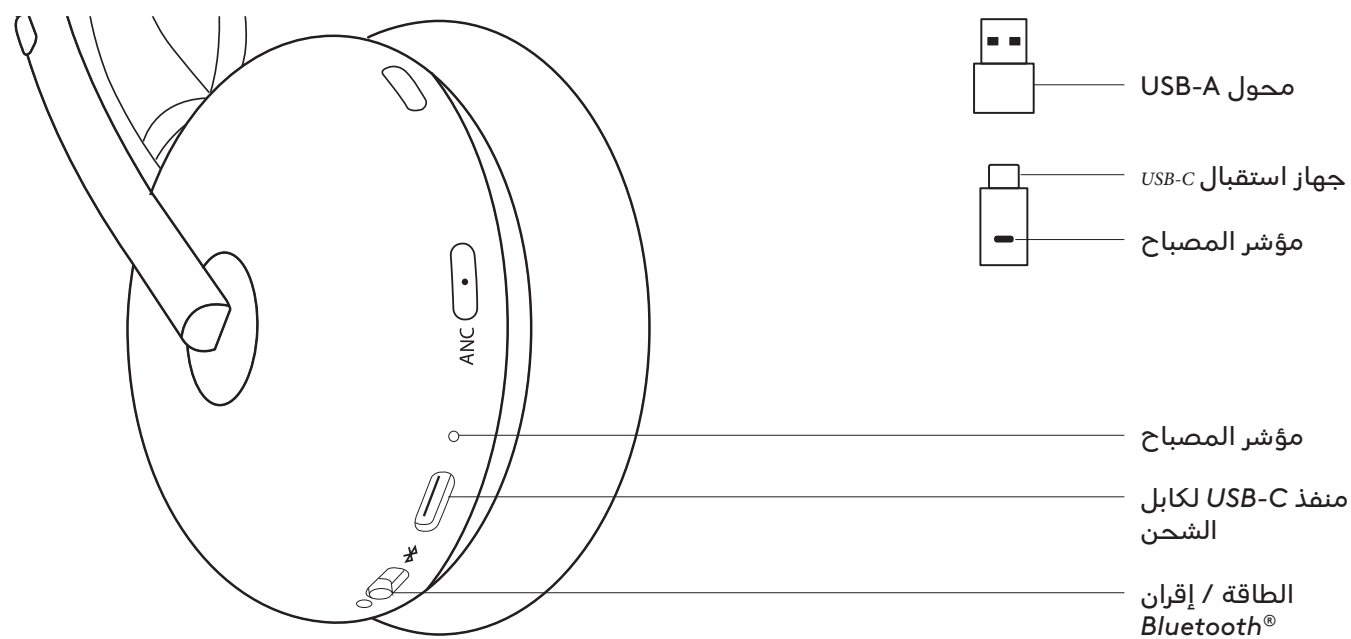
USB-C'den *C*'ye şarj kablosu: 1,5 m

EN50332-2 ile uyumlu

* Kablosuz kullanım mesafesi, çevre ve bilgisayar kullanım koşullarına bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

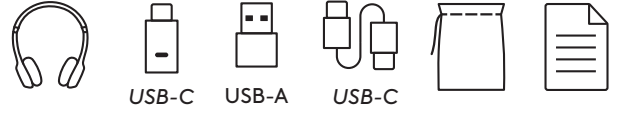
logitech.com/support/zone950

تعرف على المنتج



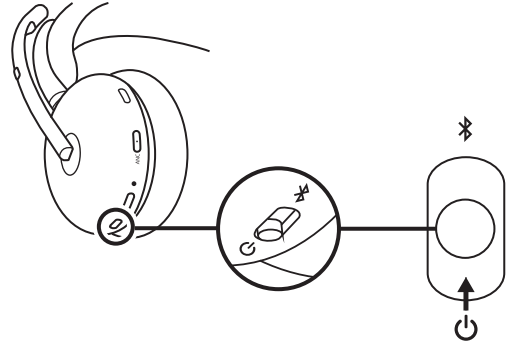
محتويات العبوة

1. سماعة الرأس
2. جهاز استقبال USB-C
3. محول USB-A
4. كابل شحن بطرف USB-C إلى C
5. حقيبة سفر
6. وثائق المستخدم



تشغيل / إيقاف

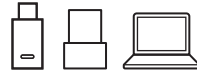
1. حرك مفتاح التشغيل إلى الوسط.
2. وبمجرد أن يعمل الجهاز، يتحول لون المصباح المؤشر إلى الأبيض.
3. ولإيقاف التشغيل، حرك مفتاح التشغيل ناحية أيقونة الطاقة.



الإقران من خلال مستقبل USB

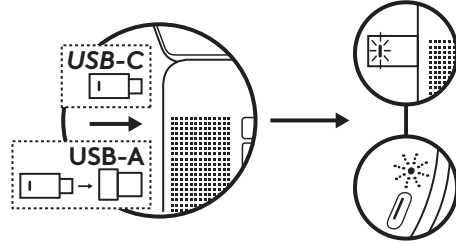
USB-C

1. أدخل جهاز الاستقبال في منفذ USB-C بالكمبيوتر.



USB-A

1. أدخل مستقبل USB-C في محول USB-A. بعد ذلك، أدخل المحول في منفذ USB-A الموجود بالكمبيوتر.
2. سماعة الرأس مقترنة بالفعل بجهاز الاستقبال الذي تأتي معه. فقط قم بتشغيل سماعة الرأس. بمجرد نجاح الإقران، يظل المصباح المؤشر في المستقبل باللون الأبيض الثابت.
3. يتحول مؤشر الضوء في سماعة الرأس إلى اللون الأبيض الثابت.

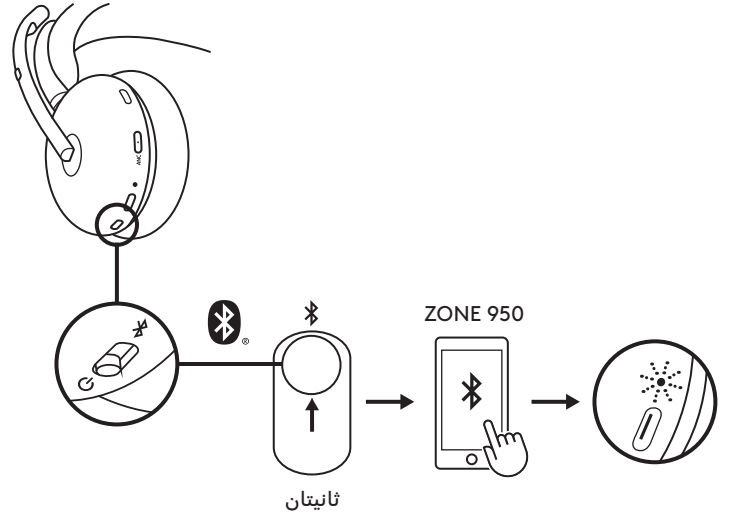


3. تأكد من تحديد "Zone 950" في إعدادات الصوت بالكمبيوتر.

الإقران من خلال Bluetooth®

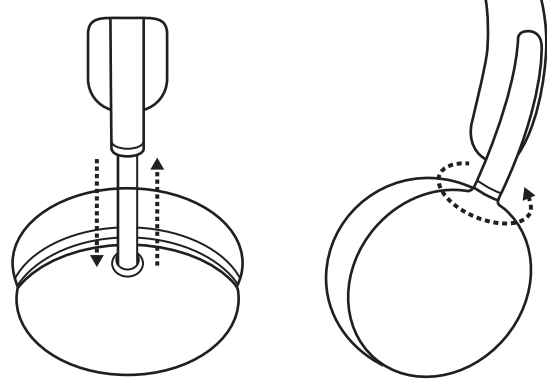
1. حرك مفتاح التشغيل إلى أيقونة Bluetooth واستمر في الضغط لمدة ثانيتين. سيومض المصباح المؤشر باللون الأزرق بسرعة.
2. افتح إعدادات Bluetooth على جهازك.
3. حدّد "Zone 950" في الأجهزة القابلة للاكتشاف.
4. وبمجرّد نجاح الإقران، يتحول لون المصباح المؤشر إلى اللون الأبيض الثابت.

نصيحة: عند إقران سماعة الرأس بجهاز الكمبيوتر المحمول، إذا لزم الأمر، انتقل إلى إعداد الصوت، ثم حدّد "Zone 950 Stereo" للحصول على أفضل جودة للموسيقى وحدّد "Zone 950 Hands-Free" لإجراء المكالمات.



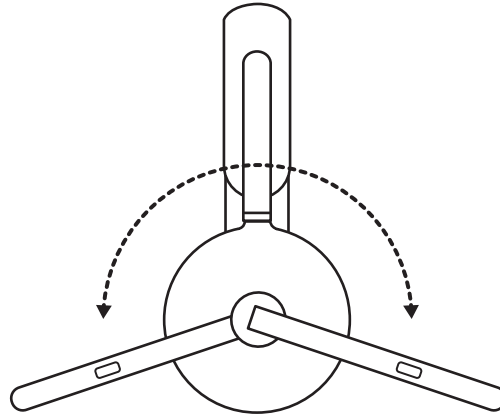
ضبط سماعة الرأس

1. اضبط حجم سماعة الرأس عن طريق تحريك غطاءي الأذن إلى أعلى وأسفل على عصابة الرأس.
2. غطاءا الأذن دواران ليتلاءما مع شكل أذنك.
3. قد يكون من الأسهل ضبط سماعة الرأس على رأسك. حرّك غطاءي الأذن إلى أعلى وأسفل على عصابة الرأس إلى أن يستقرا بشكل مريح على أذنك.



ضبط حامل الميكروفون

يدور حامل الميكروفون بزاوية قياسها 270 درجة. ارتدِ الحامل على الجانب الأيمن أو الأيسر. تتبدل قناة الصوت تلقائيًا، وذلك اعتمادًا على اتجاه ارتداء الميكروفون.

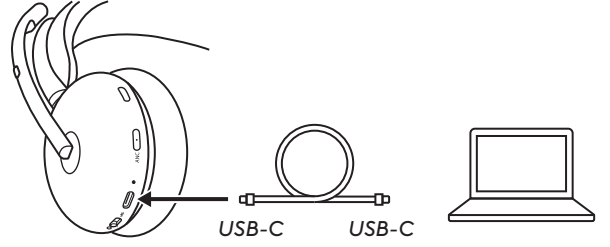


الشحن

يتوقف تشغيل سماعة الرأس تلقائيًا عند عدم استعمالها.
يمكن تغيير إعداد مؤقت وضع السكون من تطبيق Logi Tune.
يضئ مصباح مؤشر سماعة الرأس باللون الأحمر عند انخفاض مستوى البطارية.

الشحن بواسطة كابل USB

1. قم بتوصيل طرف كابل USB-C بمنفذ USB-C في أسفل غطاءي الأذن.
2. قم بتوصيل طرف USB-C بمنفذ الشحن USB-C الموجود في الكمبيوتر.
3. يصدر المصباح المؤشر ضوءًا أبيض اللون يومض ببطء للإشارة إلى أن عملية الشحن جارية.
4. سيكون ضوء المؤشر أبيض ثابت عند الشحن الكامل.
 - يتم شحن البطارية بالكامل لمدة ساعتين.
 - ستمنحك 5 دقائق وقت تحدث لمدة ساعة.
5. يمكن استخدام سماعة الرأس مع إقران المستقبِل و Bluetooth أثناء الشحن. كما يمكن استخدامها كسماعة رأس سلكية من خلال توصيل كابل USB-C أثناء إيقاف تشغيل سماعة الرأس.



عناصر التحكم في سماعة الرأس

الزر	الاستخدام	الإجراء
	عناصر تحكم في المكالمات	الرد / إنهاء المكالمات
		رفض المكالمات
		استئناف المكالمات
	عناصر ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)	التبديل بين ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) والشفافية
		إيقاف ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) والشفافية
	عناصر التحكم في الوسائط	تشغيل / إيقاف مؤقت
		المسار التالي
	مفاتيح التحكم في مستوى الصوت	رفع مستوى الصوت
		خفض مستوى الصوت
	حالة سماعة الرأس	التحقق من الاتصال وحالة البطارية
	كتم الصوت	تشغيل كتم الصوت
		إيقاف تشغيل كتم الصوت
	المساعد الصوتي	تشغيل المساعد الصوتي

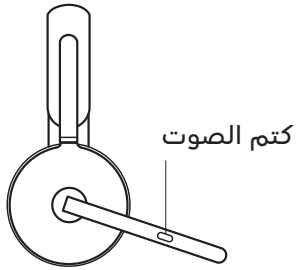
ملاحظة:

- تعتمد وظيفة التحكم في الوسائط على نوع التطبيق.
- الأولوية الأولى تكون دائمًا لأنشطة المكالمات على تشغيل الوسائط. عند توصيل جهازين، تكون الأولوية للجهاز المتصل عبر Bluetooth أولاً ثم المستقبل.
- عند توصيل جهاز Bluetooth، فإن الجهاز النشط الأخير سيتجاوز الآخر. ويمكن تخصيص الأولوية بين أجهزة Bluetooth من خلال تطبيق Logi Tune في الأجهزة المتصلة.

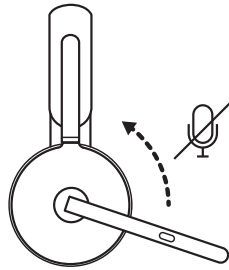
نصيحة: يمكن تخصيص إعدادات اللمس وميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) من خلال تطبيق Logi Tune.

كتم الصوت

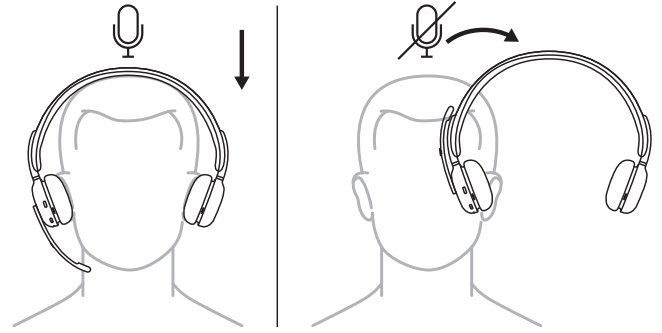
توجد 3 طرق لكتم صوت الميكروفون.



1. اضغط على هذا الزر
لكتم الصوت.

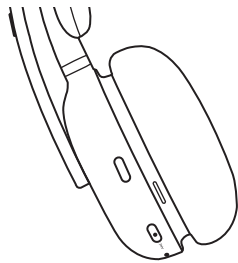


2. اقلب حامل الميكروفون لأعلى
أو للأسفل لكتم الصوت أو إلغاء كتم
الصوت.*



3. كل ما عليك هو خلع سماعة الرأس لكتم الصوت
ووضعها مرة أخرى لإلغاء كتم الصوت. لاستخدام
هذه الميزة، قم بتمكينها من خلال تطبيق
Logi Tune.

* يمكن تعطيلها من خلال تطبيق Logi Tune



"تشغيل كتم الصوت"
"إيقاف تشغيل كتم الصوت"

تشير التعليمات الصوتية إلى وقت تشغيل / إيقاف تشغيل الميكروفون.

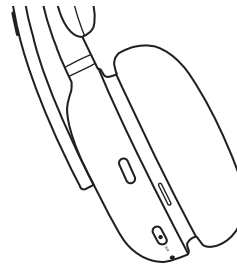
إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)

تحجب ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) الضوضاء من
حولك لمساعدتك في التركيز على المهمة التي بين يديك.

— اضغط على زر ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)
في جانب غطاءي الأذن للتبديل بين ميزة إلغاء الضوضاء
النشطة (ANC) والشفافية.

— ستكون هناك موجات صوتية عند التبديل بين
الأوضاع.

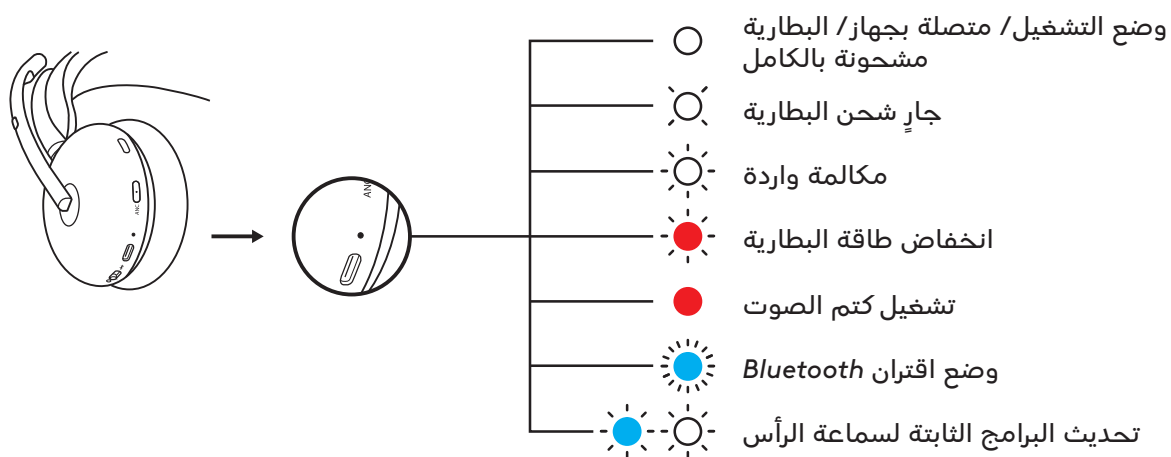
ملاحظة: يمكن تخصيص زر ميزة إلغاء الضوضاء النشطة (ANC) للتنقل
بين 4 أوضاع مختلفة على تطبيق Logi Tune.



"ميزة إلغاء الضوضاء
النشطة (ANC) عالية"
"تشغيل وضع الشفافية"

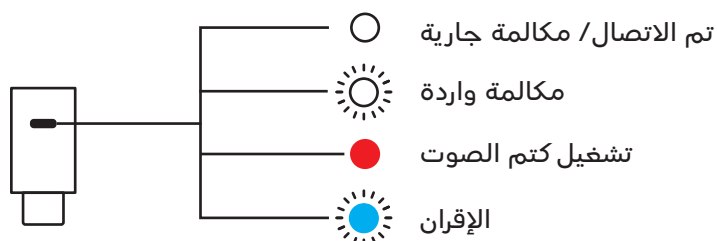
مؤشر ضوء سماعة الرأس

الحالة	المصباح	
تشغيل الطاقة	ثابت	أبيض
متصل بجهاز		
البطارية مشحونة بالكامل		
جارٍ شحن البطارية	يومض	أحمر
مكالمة واردة	وامض	
انخفاض طاقة البطارية	وامض	
تشغيل كتم الصوت	ثابت	أزرق
وضع اقتران Bluetooth	يومض	
تحديث البرامج الثابتة لسماعة الرأس	وامض	أزرق وأبيض



مصباح مؤشر المستقبل

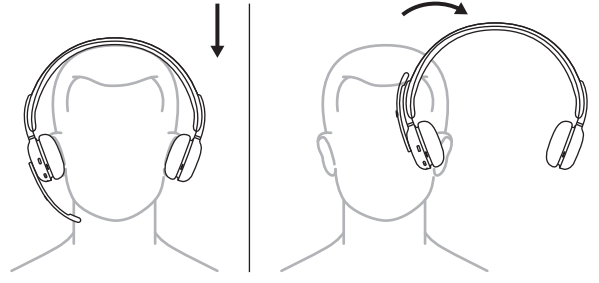
الحالة	المصباح	
متصل	ثابت	أبيض
مكالمات جارية		
مكالمة واردة	تشغيل وإيقاف الوميض المتكرر	أحمر
تشغيل كتم الصوت	ثابت	
الإقارن	يومض	أزرق



تحديد ما إذا كانت السماعة على رأسك

يمكن للمستشعرات الموجودة على سماعة الرأس تحديد ما إذا كنت ترتدي سماعة الرأس أم لا والتحكم في الحالة. يمكن تعطيلها من خلال تطبيق Logi Tune.

ملاحظة: تعتمد الوظيفة على أنواع التطبيقات.



الإيقاف / الاستئناف التلقائي

إذا قمت بفصل سماعة الرأس أثناء تدفق الوسائط، فستتوقف الوسائط مؤقتًا. وعند وضع سماعة الرأس، سيتم استئناف تشغيل الوسائط.

الرد على مكالمات واردة

ضع سماعة الرأس للرد على المكالمات عندما تكون هناك مكالمات واردة. لاستخدام هذه الميزة، قم بتمكينها من خلال تطبيق Logi Tune.

كتم صوت / إلغاء كتم صوت الميكروفون

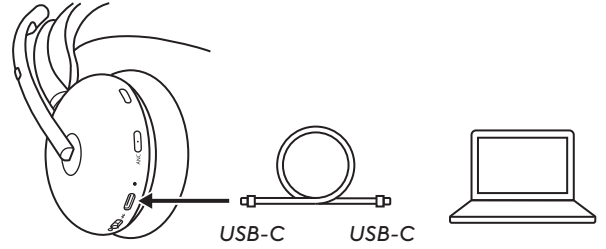
إذا نزع سماعة الرأس أثناء المكالمات الجارية، فسيتم كتم صوت الميكروفون. وعند وضع سماعة الرأس، سيتم إيقاف كتم صوت الوسائط. لاستخدام هذه الميزة، قم بتمكينها من خلال تطبيق Logi Tune.

الصوت عند التوصيل عبر USB (الحل الأمثل لمشكلات الكثافة)

يمكن استخدام سماعة الرأس كسماعة رأس سلكية؛ إذا كان صوتك غير مستقر أثناء المكالمات نتيجة وجود عدد كبير جدًا من الأجهزة اللاسلكية القريبة (كثافة عالية).

1. أوقف تشغيل سماعة الرأس.
2. صل سماعة الرأس بكابل USB المرفق. وقم بتوصيل الجانب الآخر من كابل USB-C بمنفذ USB-C على جهاز الكمبيوتر الخاص بك.
3. تأكد من اختيار "Zone 950" في إعدادات جهاز الصوت.

ملاحظة: يجب شحن سماعة الرأس أثناء هذا الوضع. قد لا تتوفر عناصر تحكم الأزرار في هذا الوضع.



تطبيق LOGI TUNE

يساعد تطبيق Logi Tune في تعزيز أداء سماعة الرأس لديك من خلال التحديثات الدورية للبرنامج والبرامج الثابتة. تعرف على المزيد وقم بتنزيل Logi Tune على logitech.com/tune أو متجر Apple أو متجر Google Play.



تطبيق Logi Tune



ضبط النغمة الثانوية

تتيح لك النغمة الثانوية سماع صوتك أثناء محادثتك كي تدرك مدى ارتفاع صوتك وأنت تتحدث. من تطبيق Logi Tune، اختر ميزة النغمة الثانوية، واضبط القرص الدوار وفقًا لتقديرك.

- يقابل الرقم المرتفع صوتًا خارجيًا أكبر.
- يقابل الرقم المنخفض صوتًا خارجيًا أقل.

مؤقت السكون التلقائي

افتراضيًا، تتوقف سماعة الرأس عن العمل تلقائيًا عند عدم استعمالها لمدة ساعة كاملة. ويمكنك ضبط مؤقت السكون من تطبيق Logi Tune.

المعادل الشخصي

قم بإنشاء معادل صوت شخصي مُحسّن لسمعك من خلال تطبيق Logi Tune للهاتف المحمول. تعمل الخوارزمية الخاصة بنا على تحديد ما تسمعه وتعديل الترددات من خلال اختبار استماع بسيط، لتقديم الصوت الذي تريده على أفضل وجه.

ملاحظة: وهذا ينطبق على جودة الموسيقى بدلاً من جودة صوت المكالمات.

الوضوح المتقدم لصوت المكالمات

يعمل على الحد من الضوضاء الصادرة عن الأصوات المحيطة للقائم على المكالمات للسمع بشكلٍ أوضح.

قم بتمكينه في تطبيق Logi Tune وحدد الوضع المنخفض أو العالي اعتمادًا على جهازة الصوت.

- ومن خلال تمكينك لهذه الميزة؛ يمكنك الاستمتاع بما يصل إلى 12 ساعة (تشغيل إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)) أو ما يصل إلى 14 ساعة (إيقاف إلغاء الضوضاء النشطة (ANC)) من وقت المكالمات.

حماية السمع

تعمل Zone 950 على توفير ثلاثة أنواع من الحماية لمساعدتك على الاستماع بأمان.

تحديد الحد الأقصى للصوت:

يتم تحديد حجم الصوت دائمًا عند 100 ديسيبل لمنع تلف حاسة السمع.

حماية ضد الفزع:

بمجرد تفعيلها في تطبيق Logi Tune، ستعمل على إزالة الارتفاعات الصوتية المفاجئة لتجنب الصدمات الصوتية وفقًا للمبادئ التوجيهية الأسترالية G616. ينطبق هذا على أنشطة الاتصال فقط.

التعرض للضوضاء على مدار الوقت:

بمجرد تفعيلها في تطبيق Logi Tune، ستعمل على حماية أذنيك من التعرض للضوضاء على مدى 8 ساعات بحيث يصل إلى 85 ديسيبل كحد أقصى وفقًا للمبادئ التوجيهية الأسترالية G616. ينطبق هذا على أنشطة الاتصال فقط.

تحديث سماعة الرأس الخاصة بك

يُوصى بتحديث سماعة الرأس والمستقبل. لإجراء ذلك، قم بتنزيل تطبيق Logi Tune من خلال logitech.com/tune.
ملاحظة: قم بإيقاف تشغيل سماعة الرأس ثم تشغيلها مرة أخرى بعد اكتمال التحديث للتأكد من إتمامه بنجاح.

إعادة توصيل سماعة الرأس

- يمكنك إعادة توصيل سماعة الرأس الخاصة بك عن طريق Logi Tune، في حالة فصل سماعة الرأس عن جهاز الاستقبال.
1. قم بتوصيل مستقبل USB-C أو محول USB-A مع مستقبل USB-C في منفذ USB بالكمبيوتر.
 2. قم بتشغيل سماعة الرأس من خلال تحريك مفتاح التشغيل إلى المركز.
 3. افتح تطبيق Logi Tune Desktop على جهاز الكمبيوتر لديك.
 4. حدد "Zone Receiver" من لوحة المعلومات.
 5. انتظر حتى يبحث عن سماعة الرأس المتصلة مسبقًا.
 6. إذا لم يتم عرض سماعة رأس على أنها متصلة بجهاز الاستقبال، فانقر فوق "إقران سماعة الرأس" "Pair headset".
 7. ادخل إلى وضع الاقتران في سماعة الرأس من خلال تحريك مفتاح التشغيل باتجاه أيقونة Bluetooth مع الاستمرار في الضغط عليه لمدة ثانيتين. سيومض المصباح المؤشر باللون الأزرق بسرعة.
 8. بمجرد نجاح الإقران، سيتحول مؤشر المصباح في جهاز الاستقبال وسماعة الرأس إلى اللون الأبيض الثابت.

إعادة ضبط سماعة الرأس

لإعادة ضبط سماعة الرأس إلى حالتها الأصلية، شغّل السماعة، واضغط مع الاستمرار على زر التشغيل في وضع الإقران مع الضغط مطولاً على زر إلغاء الضوضاء النشطة ممّا لمدة 5 ثوانٍ. تتم إعادة تعيين سماعة الرأس بنجاح عندما يومض مؤشر ضوء سماعة الرأس بسرعة باللونين الأحمر والأبيض لثلاث مرات ومن ثم ينطفئ.

الأبعاد

سماعة الرأس:

الطول × العرض × الشُمك: 183.9 × 179.1 × 70.0 مم

الوزن:

0.23 كجم

جهاز الاستقبال:

الطول × العرض × العمق: 26.6 × 12.4 × 6.5 مم

المحول:

الطول × العرض × الشُمك: 24.5 × 15.4 × 8.7 مم

متطلبات النظام

يعمل مع تطبيقات الاتصال الشائعة عبر جميع الأنظمة الأساسية وأنظمة التشغيل تقريبًا. يعمل مع أجهزة الكمبيوتر التي تعمل بنظام التشغيل Windows أو Mac أو Chrome من خلال USB-C أو USB-A أو Bluetooth والأجهزة التي تعمل بنظام iOS أو أجهزة Android التي تدعم Bluetooth.

المواصفات الفنية

نوع الميكروفون: 5 ميكروفونات MEMS متعددة الاتجاهات

استجابة التردد (سماعة الرأس): 20 ~ 20 كيلو هرتز (وضع الموسيقى)، 100 ~ 8 كيلو هرتز (وضع التحدث)

استجابة التردد (الميكروفون): 100 إلى 8 كيلوهرتز

نوع البطارية: بطارية مدمجة (أيونات الليثيوم)

عمر البطارية (وقت التحدث): تصل إلى 15 ساعات (تشغيل إلغاء الضوضاء النشطة (ANC))، تصل إلى 18 ساعات (إيقاف إلغاء الضوضاء النشطة (ANC))

عمر البطارية (وقت الاستماع): تصل إلى 22 ساعات (تشغيل إلغاء الضوضاء النشطة (ANC))، تصل إلى 40 ساعة (إيقاف إلغاء الضوضاء النشطة (ANC))

إصدار Bluetooth: 5.2

النطاق اللاسلكي*: حتى 50 مترًا/ 170 قدمًا (مجال رؤية مفتوح)

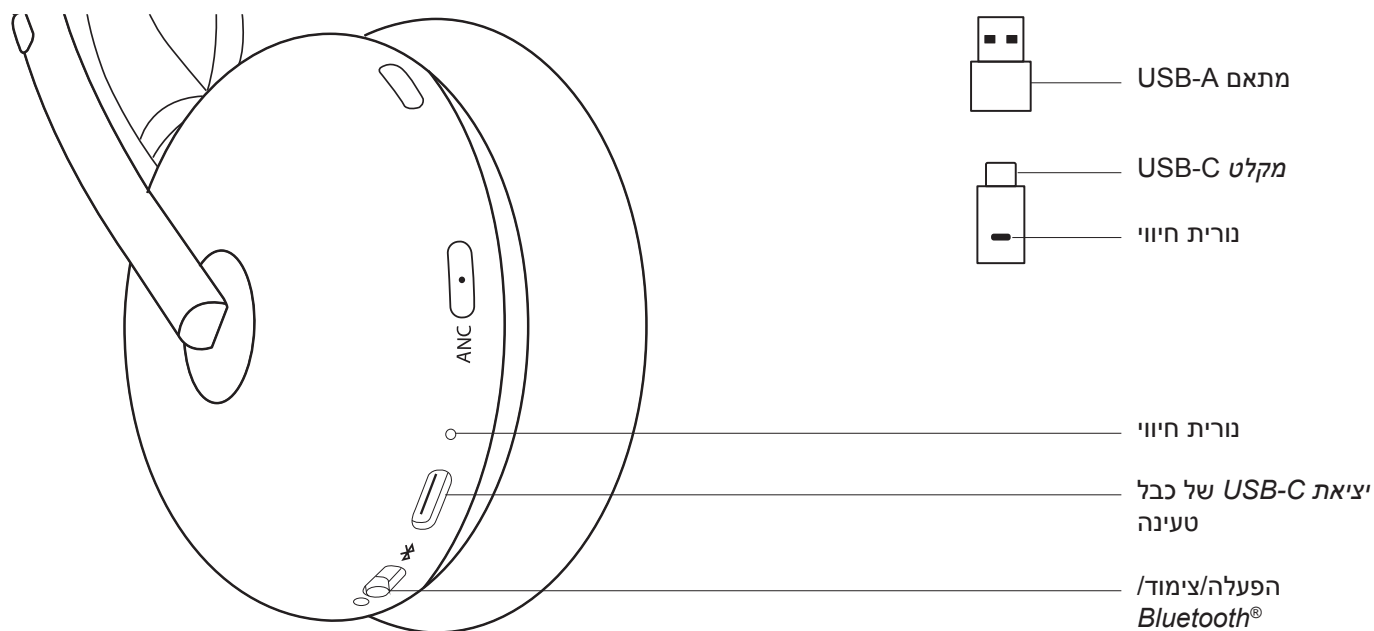
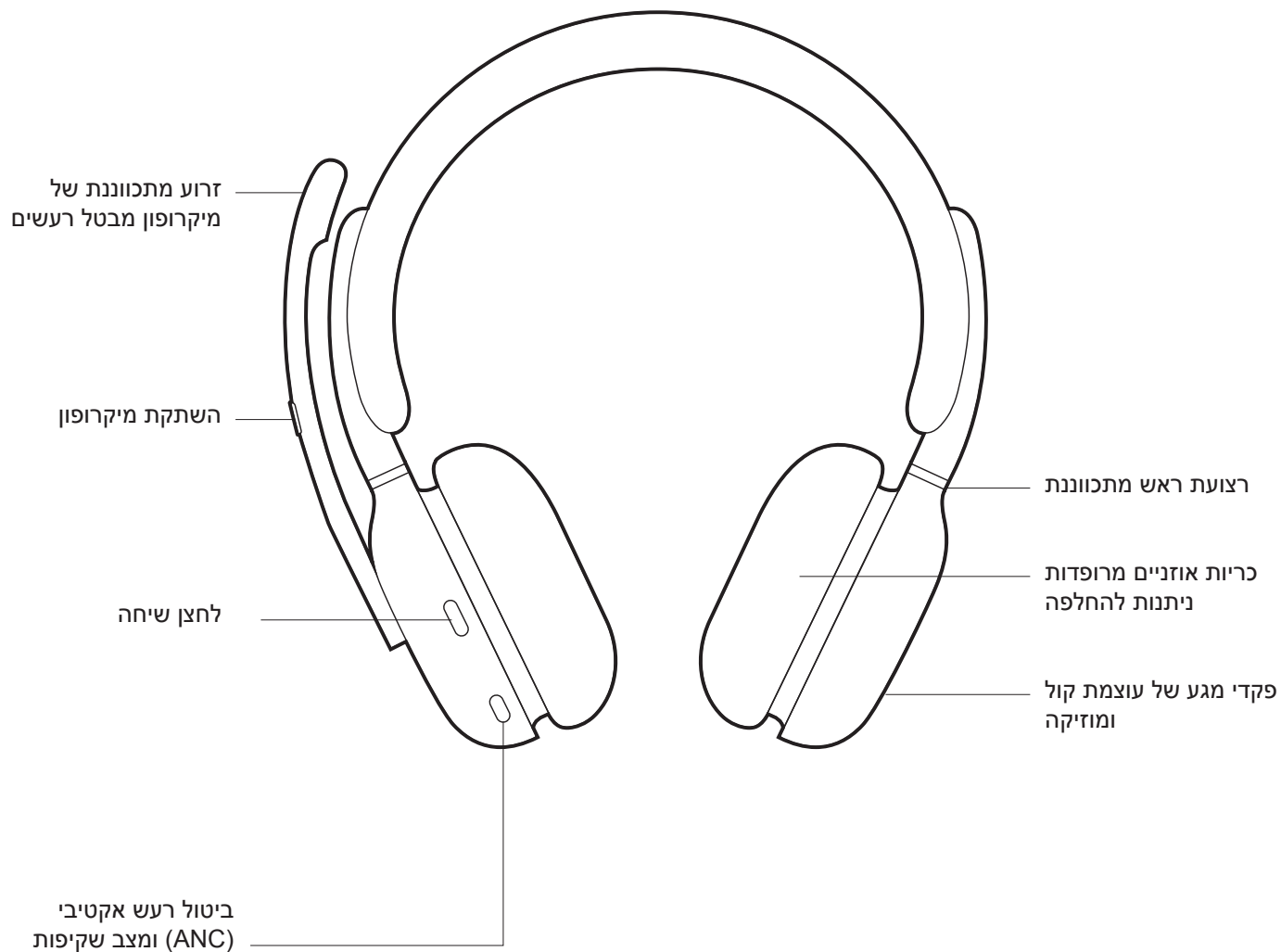
كابل شحن بطرف USB-C إلى 1.5 c م

متوافق مع 2-EN50332

* قد يختلف النطاق اللاسلكي باختلاف الظروف البيئية وأجهزة الكمبيوتر.

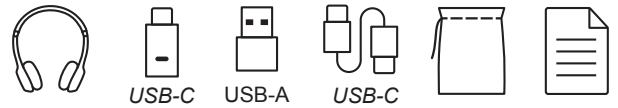
logitech.com/support/zone950

حقوق النشر © لعام 2023 محفوظة لشركة Logitech. Logitech، Logi و Zone وشعاراتها، هي علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة Logitech Europe S.A. و/أو الشركات التابعة لها في الولايات المتحدة وبلدان أخرى. Apple و شعار Apple و iOS و Mac جميعها علامات تجارية لشركة Apple Inc، مسجلة في الولايات المتحدة والبلدان الأخرى. App Store هي علامة خدمة لشركة Apple Inc. تُعد Android و Chrome و شعار Google Play وعلامات تجارية مملوكة لشركة Google LLC. تُعد علامة الكلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc.، ولا يجوز استخدام أي منهما إلا بترخيص من قبل شركة Logitech. Windows علامة تجارية خاصة بمجموعة شركات Microsoft. USB-C وجميع العلامات التجارية الأخرى التابعة لجهات خارجية هي ملكيات خاصة لأصحابها المعنيين. لا تتحمل Logitech أي مسؤولية عن أي أخطاء قد تظهر في هذا الدليل. المعلومات الواردة في هذا المستند عرضة للتغيير دون إشعار.



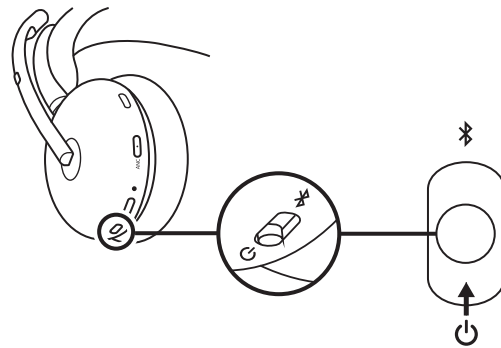
מה בקופסה?

1. אוזניות
2. מקלט USB-C
3. מתאם USB-A
4. כבל טעינה USB-C ל-C
5. תיק לנסיעות
6. תיעוד למשתמש



הפעלה/כיבוי

1. החלק את מתג ההפעלה למרכז.
2. לאחר ההפעלה, נורית החיווי תאיר בלבן.
3. כדי לכבות, החלק את המתג אל סמל ההפעלה/כיבוי.



צימוד דרך מקלט USB

1. USB-C

חבר את המקלט ליציאת USB-C במחשב.

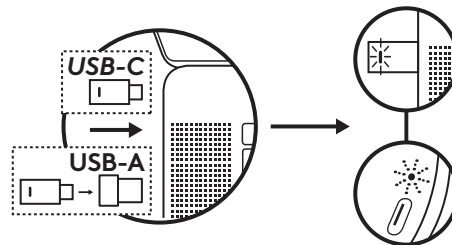


USB-A

חבר את מקלט USB-C למתאם ה-USB-A. לאחר מכן, חבר את המתאם ליציאת USB-A במחשב.

2. האוזניות כבר עברו צימוד למקלט שעמו הן מסופקות. צריך רק להפעיל את האוזניות. לאחר השלמת הצימוד בהצלחה, נורית החיווי במקלט תאיר בלבן רצוף. נורית החיווי באוזניות תאיר בלבן רצוף.

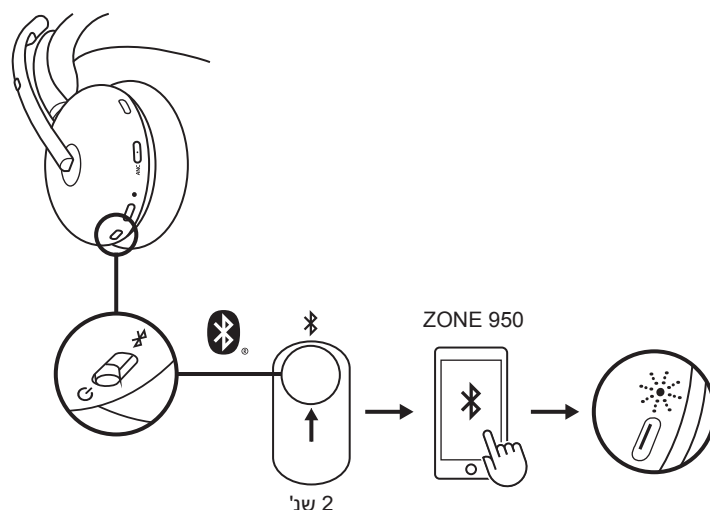
3. יש לוודא שהאפשרות "Zone 950" נבחרה בהגדרת הצליל של המחשב.



צימוד דרך **BLUETOOTH®**

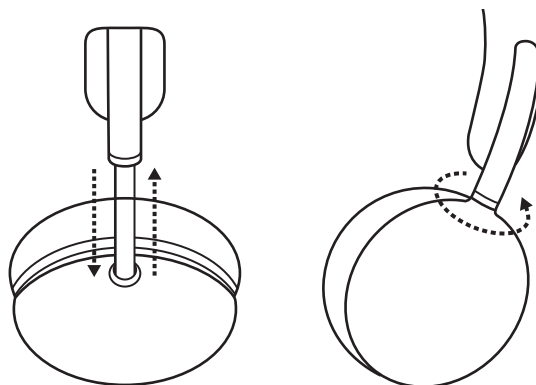
1. החלק את מתג ההפעלה לסמל *Bluetooth*, והחזק למשך שתי שניות. נורית החיווי תהבהב מהר בכחול.
2. פתח את הגדרות *Bluetooth* במכשיר.
3. בחר באפשרות "Zone 950" מהמכשירים הניתנים לגילוי.
4. לאחר שהצימוד יצליח, נורית החיווי תאיר בלבן רצוף.

טיפ: כשהאוזניות מצומדות למחשב הנייד, אם צריך, אפשר לעבור להגדרת הצליל ולבחור באפשרות "Zone 950" כדי לקבל את איכות המוזיקה הטובה ביותר ולבחור באפשרות "Zone 950 Hands-Free" לשיחות.



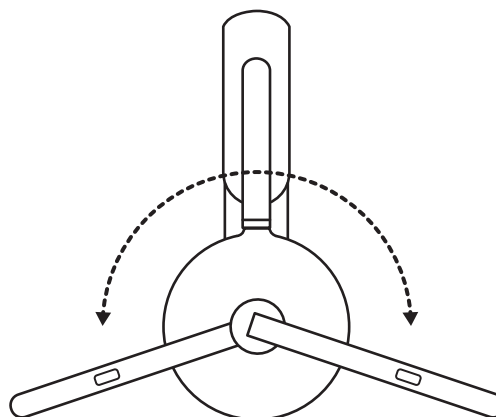
כווןן האוזניות

1. כדי לכוון את האוזניות, החלק את האפרכסות מעלה ומטה על רצועת הראש.
2. סובב את האפרכסות כך שיתאימו היטב לאוזן.
3. לעתים קל יותר לכוון את האוזניות כאשר הן נמצאות על הראש. הזז את האפרכסות מעלה ומטה על רצועת הראש, עד להתאמה נוחה על האוזניים.



כווןן מיקרופון בום

מיקרופון הבום מסוגל להסתובב ב-270 מעלות. אפשר להרכיב אותו מצד שמאל או מצד ימין. ערוץ השמע יתחלף באופן אוטומטי, בהתאם לכיוון הרכבת המיקרופון.

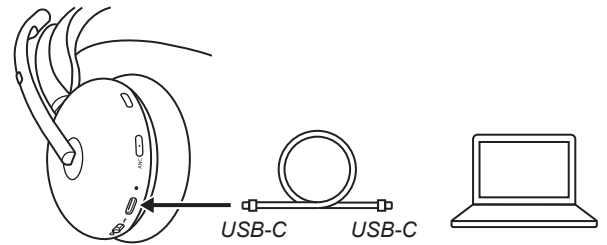


טעינה

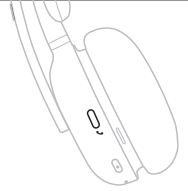
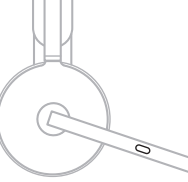
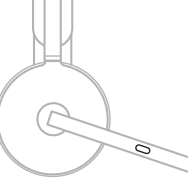
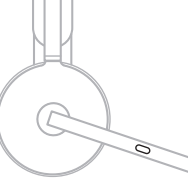
האוזניות יכבו באופן אוטומטי בהיעדר פעילות.
אפשר לשנות את טיימר השינה ביישום Logi Tune.
נורית חיווי האוזניות תאיר באדום כשהסוללה חלשה.

טעינה באמצעות כבל USB

1. חבר את קצה כבל ה-USB לציאת ה-USB-C בתחתית האפרכסת.
2. חבר את קצה ה-USB לציאת הטעינה של USB-C במחשב.
3. נורית החיווי תאיר ב"לבן נושם" לציון הטעינה.
4. נורית החיווי תאיר בלבן רצוף לאחר טעינה מלאה.
– לטעינה מלאה של הסוללה נדרשות שעותיים.
– 5 דקות ייתנו שעה אחת של זמן שיחה.
5. אפשר להשתמש באוזניות עם מקלט ו-Bluetooth מצומד במהלך הטעינה. אפשר גם להשתמש בהן בתור אוזניות חוטיות, כשכבל ה-USB מחובר והאוזניות כבויים.



פקדי אוזניות

לחצן	שימוש	פעולה
	בקורות שיחה	מענה/סיום שיחה לחיצה קצרה
		דחיית שיחה לחיצה לשתי שניות
		חזרה לשיחה לחיצה קצרה
	פקדי ANC	מעבר בין ANC למצב שקיפות לחיצה קצרה
		ביטול ANC ושקיפות לחיצה לשתי שניות
	פקדי מדיה	הפעלה/השהיה הקשה כפולה
		הרצועה הבאה הקשה משולשת
	פקדי עוצמת קול	הגברת עוצמת קול החלקה למעלה
		הנמכת עוצמת קול החלקה למטה
	סטטוס אוזניות	בדיקת קישוריות וסטטוס סוללה הקשה והחזקה לשתי שניות
	השתק	השתקה לחיצה קצרה
		ביטול השתקה לחיצה קצרה
	עוזר קולי	הפעלת העוזר הקולי לחיצה לשתי שניות (כשזרוע המיקרופון למטה)

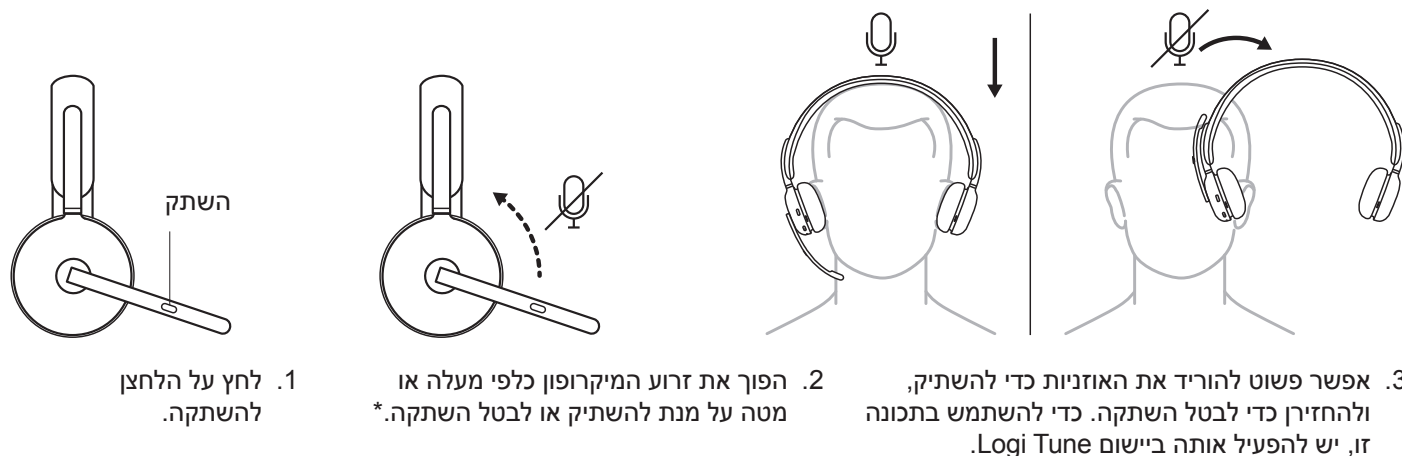
הערה:

- תפקוד פקדי המדיה תלוי בסוג היישום.
- פעילויות שיחה תמיד מקבלות עדיפות ראשונה על פני הזרמת מדיה. כאשר שני מכשירים מחוברים, חיבור ה-Bluetooth יקבל עדיפות על פני המקלט. כששני מכשירי Bluetooth מחוברים, המכשיר הפעיל האחרון יקבל עדיפות על פני השני. בנוסף, אפשר להתאים אישית את העדיפות בין שני מכשירי Bluetooth ביישום Logi Tune, תחת Connected Devices (מכשירים מחוברים).

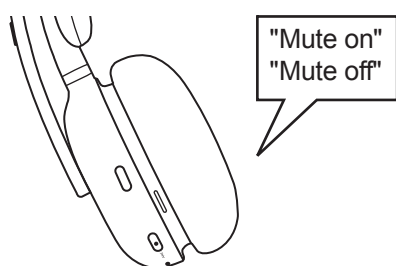
טיפ: אפשר להתאים אישית פקדי ANC ומגע ביישום Logi Tune.

השתקה

יש שלוש דרכים להשתיק את המיקרופון שלך.



* אפשר להשבית זאת ביישום Logi Tune

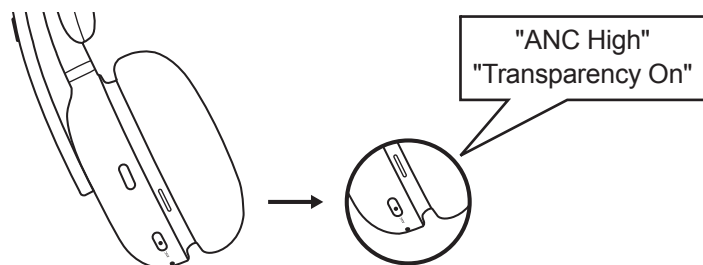


הנחיות קוליות מציינות כאשר המיקרופון מושתק או שהשתקתו מבוטלת.

ביטול רעש אקטיבי (ANC)

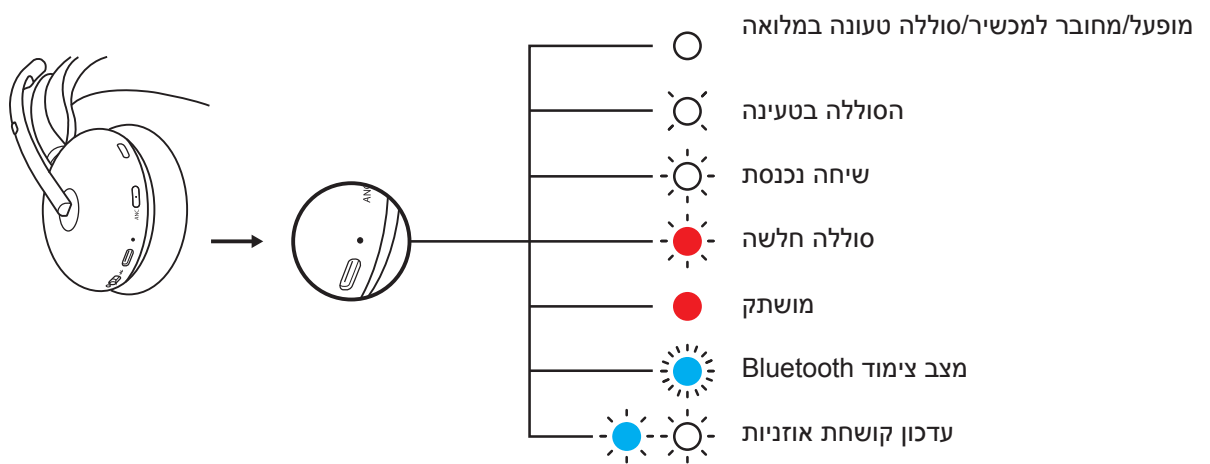
- ANC חוסם רעשים סביבך כדי לעזור לך להתרכז במשימה.
- לחץ על לחצן ANC בצד האפרכסת כדי לעבור בין מצב ANC למצב שקיפות.
- למעבר בין מצבים יתלוו הנחיות קוליות.

הערה: אפשר להתאים אישית את לחצן ANC כך שיעבור שוב ושוב בין ארבעה מצבים שונים, ביישום Logi Tune.



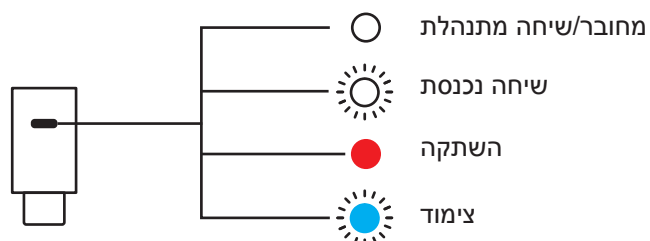
נורית חיווי של האוזניות

מצב	נורית	
מופעל	רצוף	לבן
מחובר למכשיר		
סוללה טעונה במלואה		
הסוללה בטעינה	מהבהב לאט	אדום
שיחה נכנסת	מהבהב רגיל	
סוללה חלשה	מהבהב רגיל	
מושתק	רצוף	כחול
מצב צימוד Bluetooth	מהבהב מהר	
עדכון קושחת אוזניות	מהבהב רגיל	שחור ולבן



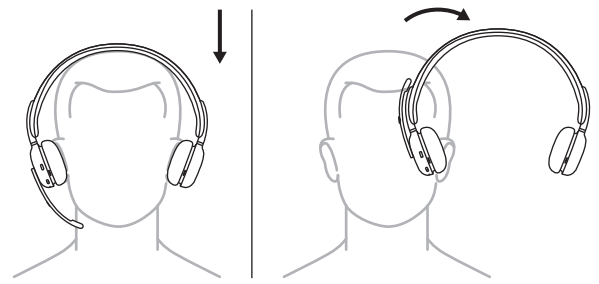
נורית חיווי מקלט

מצב	נורית	
מחובר	רצוף	לבן
שיחה מתנהלת		
שיחה נכנסת	הבהוב חוזר לסירוגין	אדום
מושתק	רצוף	
צימוד	מהבהב מהר	כחול



זיהוי הרכבה על הראש

חיישנים על האוזניות יכולים לזהות אם האוזניות מורכבות או לא, ולשלוט במצב. אפשר להשבית או להפעיל זאת ביישום Logi Tune.
הערה: התפקוד תלוי בסוג היישום.



השהיה/המשך אוטומטיים

בעת הזרמת מדיה, הסרה של האוזניות תשהה את המדיה. הרכבה של האוזניות תמשיך את הפעלת המדיה.

מענה לשיחה נכנסת

כששיחה נכנסת, אפשר להרכיב את האוזניות על הראש כדי להשיב לשיחה. כדי להשתמש בתכונה זו, יש להפעיל אותה ביישום Logi Tune.

השתקה/ביטול השתקה של המיקרופון

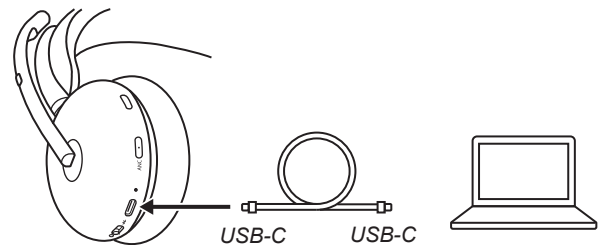
כשמתנהלת שיחה, הסרה של האוזניות תשתיק את המיקרופון. הרכבה של האוזניות תבטל את השתקת המיקרופון. כדי להשתמש בתכונה זו, יש להפעיל אותה ביישום Logi Tune.

שמע דרך USB (לסביבות צפופות)

אם השמע לא יציב במהלך שיחה, משום שיש יותר מדי מכשירים אלחוטיים בקרבת מקום (צפיפות גבוהה), אפשר להשתמש באוזניות כאוזניות חוטיות.

1. כבה את האוזניות.
2. חבר את האוזניות לכבל ה-USB שסופק.
לאחר מכן, חבר את הקצה השני של כבל ה-USB-C ליציאת USB-C במחשב.
3. יש לוודא שהאפשרות "Zone 950" נבחרה בהגדרת מכשיר השמע.

הערה: האוזניות ייטענו במצב זה.
ייתכן שפקדי הלחצנים לא יהיו זמינים במצב זה.



LOGI TUNE

Logi Tune עוזר לשפר את ביצועי האוזניות באמצעות עדכוני תוכנה וקושחה תקופתיים. אפשר למצוא מידע נוסף ולהוריד את Logi Tune בכתובת logitech.com/tune, ב-Apple App Store או ב-Google Play store.



כוונון שמיעה עצמית

שמיעה עצמית מאפשרת לך לשמוע את הקול של עצמך בשיחות, כדי שתדע מהי עוצמת הדיבור שלך. ביישום Logi Tune, בחר בתכונת השמיעה העצמית, וכוון את החוגה בהתאם.

– מספר גבוה יותר פירושו יותר צליל חיצוני.

– מספר נמוך יותר פירושו פחות צליל חיצוני.

טיימר שינה אוטומטי

כברירת מחדל, האוזניות יכבו באופן אוטומטי כשאינן בשימוש למשך שעה אחת. כוון את טיימר השינה ביישום Logi Tune.

אקולייזר אישי

צור אקולייזר צליל בהתאמה אישית לשמיעה שלך, ביישום Logi Tune Mobile.

באמצעות בדיקת שמיעה פשוטה, האלגוריתם שלנו מזהה מה אתה שומע, ומתאים את התדרים כך שיעבירו הכי טוב את הצליל שרצית.

הערה: הדבר חל על איכות המוזיקה, לא על איכות השמע בשיחות.

איכות קול מתקדמת בשיחות

לצמצום רעש הרקע מהצד הרחוק של השיחה, כדי לשמוע אותו ברור יותר.

אפשר להפעיל את האפשרות ביישום Logi Tune ולבחור מצב נמוך או גבוה לפי עוצמת הרעש.

– כשהתכונה מופעלת, אפשר ליהנות מזמן שיחה של 12 שעות לכל היותר (כש-ANC פועל) או 14 שעות לכל היותר (כש-ANC כבוי).

הגנה על השמיעה

Zone 950 נותנת שלושה סוגים של הגנה, לשמירה על בטיחות השמיעה שלך.

מגבלת שיא:

עוצמת השמע תמיד מוגבלת ל-100dBA כדי למנוע פגיעה בשמיעה.

הגנה מהבהלות:

ברגע שהתאפשר ביישום Logi Tune, ייפסקו שיאי שמע פתאומיים כדי למנוע הلم אקוסטי בהתאם להנחיה CG616 של אוסטרליה

חשיפה לרעש לאורך זמן:

ברגע שהתאפשר ביישום Logi Tune, זה מגן על האוזניים מחשיפה לרעש לתקופה של 8 שעות עם מגבלה עד 85dBA, לפי ההנחיה G616 של אוסטרליה. רק לפעילויות שיחה.

עדכון האוזניות

מומלץ לעדכן את האוזניות ואת המקלט. לשם כך, יש להוריד את Logi Tune מהכתובת logitech.com/tune הערה: יש לכבות ולהפעיל את האוזניות בסיום העדכון, כדי לוודא ביצוע תקין שלו.

חיבור מחדש של האוזניות

אם האוזניות נותקו מהמקלט, אפשר להתחבר לאוזניות מחדש דרך Logi Tune.

1. חבר את מקלט USB-C או מתאם USB-A עם מקלט ה-USB-C ליציאת USB של המחשב.
2. הפעל את האוזניות, על-ידי החלקה של מתג ההפעלה למרכז.
3. פתח במחשב את Logi Tune Desktop.
4. בחר את "Zone Receiver" מלוח המחוונים.
5. המתן לאיתור האוזניות הקודמות שחוברו.
6. אם לא מופיעות שום אוזניות בתור אוזניות המחוברות אל המקלט, לחץ על "Pair headset" (צימוד אוזניות).
7. עבור למצב צימוד באוזניות, על-ידי החלקה של מתג ההפעלה לסמל Bluetooth והחזקתו למשך שתי שניות. נורית החיווי תהבהב מהר בכחול.
8. לאחר הצלחת הצימוד, נורית החיווי על המקלט ועל האוזניות תאיר בלבן רצוף.

איפוס האוזניות

כדי לאפס את האוזניות למצבן המקורי, הפעל את האוזניות, החזק את לחצן ההפעלה כדי לעבור למצב צימוד, ולחץ לחיצה ממושכת של חמש שניות על לחצן ANC. איפוס האוזניות יצליח כשנורית החיווי של האוזניות תהבהב מהר באדום-לבן שלוש פעמים, ותכבה.

מידות

אוזניות:

גובה x רוחב x עומק: 183.9 x 179.1 x 70.0 מ"מ

משקל:

0.23 ק"ג

מקלט:

גובה x רוחב x עומק: 26.6 x 12.4 x 6.5 מ"מ

מתאם:

גובה x רוחב x עומק: 24.5 x 15.4 x 8.7 מ"מ

דרישות מערכת

פועל עם יישומי שיחות נפוצים בכל הפלטפורמות ומערכות ההפעלה כמעט. פועל עם מחשבי *Chrome ix Mac*, *Windows*, *iOS* ומכשירים תומכי *Bluetooth*, *USB-A*, *USB-C* או *Android Bluetooth*.

מפרט טכני

סוג מיקרופון: MEMS 5 רב-כיווני

תחום היענות (אוזניות): 20~20 kHz (מצב מוזיקה), 8~100 kHz (מצב שיחה)

תחום היענות (מיקרופון): 8~100 kHz

סוג סוללה: סוללה מובנית (ליתיום-יון)

חיי סוללה (זמן שיחה): עד 15 שעות (ANC פועל), עד 18 שעות (ANC כבוי)

חיי סוללה (זמן האזנה): עד 22 שעות (ANC פועל), עד 40 שעות (ANC כבוי)

גרסת Bluetooth: 5.2

טווח אלחוטי*: עד 50 מטר (במרחב פתוח עם קו ראייה)

כבל טעינה USB-C ל-C: 1.5 מ'

עומד בדרישות EN50332-2

* הטווח האלחוטי עשוי להשתנות לפי תנאי המרחב והסביבה.

logitech.com/support/zone950

© 2023 Logitech, Logitech, Logi, Zone. Logitech והולוגו של Logitech הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של Logitech Europe S.A. / או החברות המסונפות לה בארה"ב ובמדינות אחרות. Apple, iOS, Mac ו-Mac הם סימנים מסחריים של Apple Inc. הרשומים בארה"ב ובמדינות אחרות. App Store הוא שירות מסחרי של Apple Inc. Chrome, Google Play והולוגו של Google Play הם סימנים מסחריים של Google LLC. הסימן המילולי והולוגואים של Bluetooth הם סימנים מסחריים רשומים של Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש בהם על-ידי Logitech מתבצע בכפוף לרישיון שימוש. Windows הוא סימן מסחרי של קבוצת חברות USB-C. Microsoft וכל שאר הסימנים המסחריים של ישויות חיצוניות הם רכוש בעליהם השונים. Logitech מניחה כי אין אחריות עבור כל טעות שעלולות להופיע במדריך זה. המידע הנמצא כאן נתון לשינוי ללא התראה מוקדמת.